

**تیکستی کوردی**

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی پژوهشی

\*

**خاوه نی ئیمتياز: شهوكت شيخ به زدين**

**سهرنووسيار: به دران ئه همد هيب**

\*\*\*

ناوونيشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، شهقامی گولان، ههولير

# تېكىستى كوردى

كۆكردنەۋە و بلاو كوردنەۋە

ئەلبېرت فون لوكوك

بېشەكى و لە چاپدانەۋە

نەجاتى عەبدوللا

\* پيشكەشە بەخوشكەكانم. لۆكۆك "

\* چاپى كوردى ئەم كتيبه وهك ريزلينان بهو ماموستا قەدر گەورانەى  
كورد: محەمەد عەلى قەرەداغى، محەمەد عەلى سولتانى،  
عەبدولرەقىب يوسف، محەمەد رەئوف توكەلى، محەمەدى مەلا كەرىم  
ديارى و پيشكەشە. نەجاتى عەبدوλλά

ناوى كتيب: تيكستى كوردى

كۆكردنەوه و بلاوكردنەوهى: ئەلبيرت فون لۆكۆك

يەكەم چاپى ئەلمانى: Kurdische Texte, gesammelt und  
herausgegeben von A. v. Le Coq, Berlin, 1903

پيشەكى و لە چاپدانەوهى: نەجاتى عەبدوλλά

بلاوكراوهى ئاراس - ژمارە: ۶۵۵

دەرھینانى ھونەرىي ناوہوہ: سەنگەر عەبدولقادر

بەرگ: مەريەم مۆتەقيیان

ھەلەگرى: شيرزاد فەقى ئيسماعيل

چاپى يەكەم، ھەولير ۲۰۰۷

لە كتيبخانەى گشتيى ھەولير ژمارە (۱۲۰۵) ى سالى ۲۰۰۷ ى دراوہتى

# KURDISCHE TEXTE

gesammelt und herausgegeben von

A. v. Le Coq.



Erster Teil.

Berlin 1903 • Gedruckt in der Reichsdruckerei.

کۆچی یهکههه بهرگی کتیبهکه بهنهلمانی، بهرلین، ۱۹۰۳

# KURDISCHE TEXTE

gesammelt und herausgegeben von

A. v. Le Coq.



Zweiter Teil.

Berlin 1903 · Gedruckt in der Reichsdruckerei.

كۆیی دووهم بهرگی كتیبهكه بهنهلمانی، بهرلین، ۱۹۰۳

## II

### *ikāyātān; ġāfar oylu seidi biā.*

#### *Ĥikayēi zāmbūl ferōš.*

! ferōš zāmbūlā tēne • cārīsū bāzārā digārēne • gul χānīm lā qāsrā s. qf di-  
qā delā dehabēne • sābrū qarār lā sār nāmīne • rūḥē dūcū qalē demīne • vā  
'isīne • laukē zāmbūl ferōš vādegerēne • dugō tu wāre maslahāte bā tādīm • māṭi  
'āne • vī lasētī ālā'llāhī sālī qudrātī • ġūkā dñīm χaukā mā-tē • nā min ||  
hāle • nā min χāṭī nā min χāte husnatā • yūsuf nā lā māle ūstē min ārzū 5  
• birēne lā māle gul χātūn az tōbadārīm • χātūnī pur harṭī ḥārmel pur bā  
'ozāī • zā min faqūī tū lāyāqā lānee mīrī • gul χātun az tōbadārīm • zāmbūl  
'aqfā • tū kārāmke wāre kūkā mīre • bā tādīm zūfū harṭe • zā tārū cēkim  
• lā mīr ḥarāme lātā ḥalāle wākē || sīrā • az bāwēme nūnge mīre qāidū zen- 10  
zindānā kūrā mīrā ḥaft sālā būkeme yāsīrā • zāmbūl ferōš laukā bārāvā tu  
ū raiḥānu sēwā • rāmūsā ḥārdō lāvā zā tārū cāiyū sārḥāte • zāmbūl ferōš laukā  
kāramke wāre kūkā pāsē bāḥāi zāmbūlā bēbēze ze ḥūsenatā debūm kārrū  
ī lā ḥūrmātī bāsā mākā vō ḥikāyātī tōpā sultān mīrād lā qūlā cāwā ket • az  
maslahātī nāχozīm • vī (vī) māṭū || dawlātī āġār ġalānnāma bāġēn ketī • 15  
rōyā qiamātī • tīrsā-min pādīsāhī qudrātī tu wāre • sār maslahātī bībḥī vī  
dūne χaukē-min tē ālā'llāhī sālī qudrāte • ḥūsā dīlāh am dāstī ḥaw bigārīnī •  
ḥānnātī allāh kārīm zā rōyā qīāmātī • gul χātūn az tōbadārīm • lāwēk • laukā  
tānd kurdūke kirāse • wāi maḥbūbu tū zā bār dāstī-min kūda χalāsaw • gul  
'adārīm maḥbūbī • az tōbadārīm || zāmbūl ferōš lāwūke kōtūke lā bāzenō dārpā 20  
tu wāre tāvā zūfū māmīke zāmbūl ferōš lāwūkē bā tāne kurdūke • kirās lā-  
ferōš zāmbūlā tēne • ġūnd bā ġūnd digārēne • gul χātun lā zōr dewēne • gul  
'adārīm lā sār rābbī ḡābārīm • lā rōyā qīāmātī az ūstū χozārīm gul χātun  
• zāmbūl ferōš laukā bā rāwā az ḥairān dāwī lāvā • gul χātun az tōbā-  
ūl ferōš laukā dāurtē || • dāstā qarṡūlā qāmūsā māmīke min ze tārū bāχ- 25  
itun az tōbadārīm lā rē, rābbī ḡābārīm • lā qīāmātī ūstū χozārīm gul χātun  
• zāmbūl ferōš laukā seyāde dā ūstūlā zāmbūl dōāde • gul χātun zūfū  
ānīm az tōbadārīm lā sār rābbī ḡābārīm • zāmbūl ferōš hāte ḥayātī az dūrum  
• detīrsīm ze qīāmātī tō biskīn vā ḡāsrātī gul χātun az tōbadārīm • lā sār  
• zāmbūl ferōš zāmbūlā || wēne • lā qōnāyā mīr-χā dūne • ḡānnātā derāwēn 30  
'ibēne • gul χātun qasrā mīr bādārīne • gul χātun dāī tōbadārīm lā sār rīā  
• sāvi rāse dā sāvoda zāmbūl ferōš dī zā wēdā • ḡalānnām rāse ārī tādā •  
ī tōbadārīm lā sār rīā ḥaqqē ḡābārīm • zāmbūl ferōš nākt dō rīkāātī nīmē  
kīr • yā rābbī min χijūl māke gul χātun az tōbadārīm lā sār rīā ḥāqqu

# تېكىستى كوردى

كۆكردنەوہ و بلا و كوردنەوہى  
ئە. ف. لۇكۆك

يەكەم بەرگ

بەرلین ۱۹۰۳ لە چاپخانەى ئىمپراتورىيا چاپكراوہ

وەرگىترانى دەقاودەقى سەر بەرگى كىتپە نەلمانىيەكە



## پیشهکی

۱

هر دواى يه کگرتنه وهى ئەلمانیا و دامه زاندى دهولتهى ئەلمان به ماوه يه کى کهم، ئەم ولاته توانى ببيتته هيزيکى بهرچاو و پيشکه وتوى ئەروپى و زور به خيراى له دوا چارهگى سدهى نۆزدهه مدها گهيشته ئەو ئاستهى که له گۆرپانى نيودهولته تيدا کيپرکى له گههله بهریتانیاى فەخيمه و هيزه کۆلۆنیا له ئەروپا يه کانى دیکه بکات له ناوچهى رۆژه لاتدا. ئەلمانیا دهرفتهى لاوازی ئيمپراتوریاى عوسمانى قوزتبووه به شوین ئەوهدا دهگهرا شوین پى خوى له رۆژه لاتدا قايم بکات. له ههشتايه کانى سدهى نۆزدهه مدها سياسهتى تاوسهندن بهر رۆژه لات Drang nach Osten ئەلمانیاى وهکو خهنىمى بریتانیا و رووسیا له ناوچهى رۆژه لات نيشان دهدا.

پیشه سازى ئەلمان زور به تاو به رهو پيشه وه دهچوو و له م پروانگه يه وه ئەلمانیا پيوستى يه کى زورى به بازار هه بوو، بو ئەم مه بهسته بازار نه بوو له بازارى ئيمپراتوریاى عوسمانى گه وره تر که ئەلمانه کان به ته واوى چاويان تى برىبوو. سالى ۱۸۸۱، ئەلمانیا يه که مين نومايندهى خوى نارد بو ئيمپراتوریاى عوسمانى و دواتر سالى ۱۸۸۸ له گههله گهيشتنى وليامى دوهم (\*). بو دهسه لات پيوه ندى به بازارگانيه کانى عوسمانى - ئەلمانى پيشکه وتنيکى گه وره يان به خووه وه بينى. له دووه مين سه فهرى وليه مى دوهم بو کونستانتينپول، داواى له سولتان عه بدولحه ميد کرد ئيمتيازى هيلى ئاسنه رپى کونیا - به غدا و به سره بداته ئەلمانیا. عوسمانيه کان تالوى زورىان به دهست سياسهتى کۆلۆنیاى بهریتانیا و رووسیا چه شت بوو، بويه دهيانويست رپگه بو هيزيکى خهنىمى ئەم دهولته تانه بکه نه وه بو ئەوهى وه به ره مه ينانى خوى تيدا بکات و له و رپگه يه وه بهرزه وه ندى تايبهتى خويان بپاريزن.

(\*)William II

دەبىي لە ناو چوارچىۋەسى ئەم پەيوەندىيە توندوتۆلەي بازارگانى - سىياسىي نىۋان ئەلمانىا و ئىمپراتۇرىيەي عوسمانى بىروانىنە پىۋەندىيە كەلتورىيەكانى نىۋان ئەم دوو ۋلاتە. ھەرلە دەستپىكى ھەشتايەكانى سەدەي نۆزدەھەمدە شوئىنەوارناس و مېژوونووسەكانى ئەلمان ھاوكات لەگەل بايەخ پىدانى سىياسەتكارانى ئەلمانىا بەم ۋلاتە، بايەخيان بەئىمپراتۇرىيەي عوسمانى داوہ.

ناوچەي زنجىرلى لە كوردستانى باكور و نزيك سنوورى نىۋان توركيە و سوورىا لەوہتاي سالى ۱۸۸۸ جىگەي سەرنج و ھەلكۆلىنى شوئىنەوارناسىي ئەلمانەكان بووہ. كارل ھيومان، لوشان، والتەر ئەندىرىي و فليكس جاكۆبى لە رېگەي كۆمەلەي رۆژھەلاتىي ئەلمان (\*) پىشترگەلېك ھەلكۆلىنى شوئىنەوارناسىيان لەم شارەدا كوردبوو.

ئاركىۋلۇگە ئەلمانەكان لەم شارەدا قەلایەك و شوورەيەكى زەبەلاحي خاوەن سى دەرگە و سەد قوللەيان دۆزىيەوہ لەگەل پىنج پەيكەرى گەورەي شىرى لە بەرد داتاشراو. شارى زنجىرلى كەوتۆتە باشوورى رۆژھەلاتى توركيە و لە ۱۰ كىلۆمەترى ئىصلاحيەي و ۹۸ كىلۆمەترى رۆژئاواي شارى غازى عەنتابەوہيە. پايزى سالى ۱۹۰۱ كۆمەلەي رۆژھەلاتىي ئەلمان چوارەمىن ھەلمەتى ھەلكۆلىنى شوئىنەوارناسىي لەم شارەدا بەرپۆە برد. ئەوہ لەم ھەلمەتەدا بوو كە شوئىنەوارناسى ئەلمانى ئەلبېرت فون لوكوك، ئامادەكار و كۆكەرەوہي ئەم كىتپەي بەردەستان، دەرفەت دەقوزىتەوہ كۆمەلېك دەستنووسى نايابى كوردى كۆدەكاتەوہ لەگەل خۇيدا دەيانباتەوہ بەرلىن و دواتر ھەموو ئەو ھەكايەت و داستانانەي ناو ئەم يەكەم بەرگە و ھەرۋەھا ئەم دوو پاشكۆيەش كە لەم كىتپەدا بىلاوكراونەتەوہ، بەسەر يەكەوہ سالى ۱۹۰۳ لە دوو بەرگدا لە بەرلىن بىلاويان دەكاتەوہ. لوكوك بەگويەي پىشەكەي كىتپەكەي ديارە ھەر لەو ماوہيەدا بەيارىدەي يوسف ئەفەندى كە وەك مامۆستاي زمانى كوردى باسى دەكات خۆي فيرى زمانى كوردى كوردوہ و ھەرۋەھا بە كۆمەكى عومەرى كورپى عەلى كۆسا توانىويە بەسەر يەكەوہ بىست ھەكايەت و داستانى كوردى دانسقە بنووسىتەوہ كە ھەموويان لەم بەرگى يەكەمەدا بىلاوكراونەتەوہ. دواتر لە شام (دىمەشق) دوو دەستنووسى گەلېك ناوازە و گرانبەھاي بەردەست خستوہ كە ھەردووكيان كراونەتە پاشبەندى كىتپەكە. راستىيەكەي ئەوہي لوكوك يەكەم دەستنووسى بە يەك دەستنووس لە قەلەم داوہ، ئەوہيان دوو دەستنووسە بەسەر يەكەوہ كە يەكەميان دەستنووسى "نووبھارا بچووكان" و دووہميشيان دەستنووسى "عەقىدا ئىمانى" ي

(\*)Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG).

ئەحمەدى خانى (۱۶۵۰-۱۷۰۷) يەكە ھەردووکیان لە دەستنووسە دەگمەن و نایابەکانى ئەحمەدى خانین. کۆپییەکی دەستنووسی "نوبهارا بچوکان" کە ئیستە لە کتیبخانەى ماربۆرگ لە ئەلمانیا بەکۆدى ژمارە Ms. Or. Quart. 1054. SB Marburg/Berlin پارێزراوە و بەقسەى دکتۆر کەمال فوئاد ئەم دەستنووسە پۆژى ۱۸ ی ئایارى ۱۹۰۲ لە دیمەشق بەردەست خراوە و دواتر لە رێگەى لۆکۆک گەیشتوووتە کتیبخانەکە(۱).

ئەم دەستنووسە کە لە پاشکۆى یەكەمى ئەم کتیبە بلاوکراوتەو و یەكیکە لە دەستنووسە زۆر باوەرپێکراو و تەواوەکانى "نوبهارا بچوکان" و "عەقیدا ئیمانى" ی ئەحمەدى خانى(۲).

ھەرچى دەستنووسی دووھى پاشکۆى کتیبەکە یە بریتییە لە مەلوودنامەى کى کوردى کە بەزمانى کوردى خەلکى عێراق نووسراوتەو. ئەم دەستنووسەش بەگۆیرەى زانیاریەکانى دکتۆر کەمال فوئاد ئیستە لە کتیبخانەى ماربۆرگ بە کۆدى:

Ms. Or. Quart. 1056. SB Marburg/Berlin ھەلگیراوە و گوايە لە نووسینى مەلابی باتەبى (۱۶۷۵ - ۱۷۶۰) یە(۳).

ئەم دوو دەستنووسە لەو گەنجینە بى ھاوتایەن کە نرخیان بۆ ئەدەبى کوردى تەواو نابیت.

(1) Kamal Fuad, *Kurdische handschriften*, Franz Steiner verlag GMBH, Wiesbaden, 1970, p.112.

(۲) دەستنووسی دیکەى ھەردوو تیکستى "نوبهارا بچوکان" و "عەقیدا ئیمانى" ی ئەحمەدى خانى ئیستە لە کتیبخانەى بریتانى British Library لەگەل دەستنووسی فارسى و تورکى و عەرەبى بەسەر یەكەو پارێزراوە. بەشى کوردى دەستنووسەکەى کتیبخانەى بریتانى بریتییە لە "نۆبار" و "عقاید" کە تەنیا دە لاپەرەى دەستنووسەکە بریتییە لە "نۆبار" و چوار لاپەرەشى تابیەتە بە "عقاید". بۆ زانیاریى زیاتر برۆوانە، ئەنوەرى سولتانى. "۲۱ دەستنووسی کوردى (و فارسى سەبارەت بە کورد) لە کتیبخانەکانى بریتانىا"، چاپى کتیبى ئەرزان، سوید، ۱۹۹۷، لا: ۹۳-۹۵.

(3) Kamal Fuad, *Ibid*, p.114

هاوزمانه خوشه‌ویسته‌کانم،

یه‌کێک له‌و کتێبانە‌ی که ماوه‌یه‌کی زۆر بوو سەرنجی منی بۆ خۆی راکێشایوو، ئاماده‌کردن و وه‌رگێڕان و له‌ چاپدانە‌وه‌ی ئەم کتێبه‌ بوو که، یه‌کێکه‌ له‌ کتێبه‌ هه‌ره‌ دانسقه‌ و ده‌گمه‌نه‌کانی کوردی که به‌داخه‌وه‌ وای بۆ ماوه‌ی (۱۰۴) سال به‌سه‌ر بلاوکردنه‌وه‌ی تێپه‌ر ده‌بی که‌چی تا ئێسته‌ کتێبخانه‌ی کوردی له‌م کتێبه‌ ناوازه‌یه‌ بێهه‌ش بوو. ئەم کتێبه‌ ئەگه‌ر به‌هه‌ق بوايه‌ ده‌بوو گه‌لێک زووتر چاپی کوردی بلاو بکرا بوايه‌وه‌ به‌لام که ئەمه‌ تا ئێسته‌ نه‌کراوه‌، پێم وابی بلاوکردنه‌وه‌ی له‌ ئێسته‌دا که‌مێک ئەو ئەرکه‌ سووک ده‌کاته‌وه‌ که ده‌بوايه‌ گه‌لێک به‌ر له‌ ئێسته‌ بکرا بوايه‌. ئەلبێرت فون لۆکۆکی و شوینه‌وارناسی ئەلمانی خوا کاری راست بکات به‌م کاره‌ی خزمه‌تیکی گه‌لێک گه‌وره‌ی پێشکەش به‌کتێبخانه‌ی کوردی کردوو.

خوینه‌ری خوشه‌ویست، ئەم کتێبه‌ی به‌رده‌ستتان سالی ۱۹۰۳ له‌ به‌رلین له‌ دوو به‌رگدا به‌ناوی "تیکستی کوردی" *Kurdische Texte* بلاوکراره‌ته‌وه‌. ئەوه‌ی بۆ ئێمه‌ گرینگه‌ ئەم به‌رگی یه‌که‌مه‌یه‌ که‌ وای ئێسته‌که‌ ئێمه‌ به‌سه‌ریه‌که‌وه‌ بلاوی ده‌که‌ینه‌وه‌. هه‌رچی به‌رگی دووه‌می ئەم کاره‌یه‌ بۆ کورد هیچ گرینگیه‌کی ئەوه‌ای نییه‌ و هه‌ر ته‌نها تره‌نسکرپسیۆنی ئەم هه‌کایه‌ت و داستانه‌ی به‌رگی یه‌که‌مه‌ به‌ لاتینییه‌کی ئەلمانی زۆر قورس که‌ خویندنه‌وه‌ی هه‌ر زۆر ماندووکه‌ره‌. دواتر له‌ به‌شی پاشکۆی به‌رگی دووه‌م له‌جیاتای (کۆبی کردنی) "تووبهارا بچووکان" ی ئەحمه‌دی خانی " و مه‌ولوودنامه" مه‌لای باته‌یی هاتوو هه‌کایه‌تی "دوونیا گوزهل" ی کردۆته‌ زازایی و زازاییه‌که‌شی به‌پیتی لاتینی ئەلمانی نووسیوه‌ته‌وه‌. هه‌رچی پاشکۆی دووه‌می به‌رگی دووه‌مه‌ بریتیه‌یه‌ له‌ هه‌کایه‌تی یوسف عه‌زیز به‌دیالیکتی زازایی و به‌تره‌نسکرپسیۆنی لاتینی ئەلمانی، لا: ۶۶-۶۷، که‌ ئەم دوو داستانه‌ هه‌ردووکیان به‌ پیتی عه‌ره‌بی له‌م به‌رگی یه‌که‌مه‌دا بلاوکراره‌ته‌وه‌. دواتر هاتوو له‌ لاپه‌ره‌ ۷۰ تا ۷۱ ژماره‌ بنچینه‌یییه‌کانی *Die Kardinalzahlen* له‌ ژماره‌ ۱ تا ۱۰۰ و دواتر سه‌ته‌کان تا هه‌زار و هه‌زاره‌کانیشی تا سه‌ت هه‌زار به‌ئەلمانی، کوردیی زازایی و کوردیی بابان و لۆلویی نووسیوه‌ته‌وه‌. دواي ئەوه‌ فه‌ره‌ه‌نگۆکیکی زۆر بچووکی برێک له‌ وشه‌کانی به‌هه‌رسی دیالیکتی کوردی زازا، کوردی بابان و کوردی لۆلۆ و به‌رامبه‌ره‌کی به‌ئەلمانی

نووسيوهتەو، كە ھەمووی بەسەریەكەو ۴۳۶ وشە و رستەن. دوايەمىن بەشيش فەرھەنگۆككى ئەلمانى، كوردى بابان، زازايىيە. بەداخەو ۋەك ئامادەكار و بلاوكرەوئى ئەم تىكستانە لە پيشەكەيە ئەلمانىيەكەدا باسى دەكات ئەم كارە دەبوايە سى بەرگ بوايە، بەلام ھەرچۆنك بى و لەبەر ھەر ھۆيەك بووبى، بەرگى سىيەم كە دەبوايە تەرجمەى تىكستە كوردىيەكان بى بۆ سەر زمانى ئەلمانى بلاو نەكرائەو.

خويئەرى خۆشەويست، ئيمە سەرەتا ئەو ھەمان لە بەرچا و گرتبوو كە ھەموو تىكستەكان بەرپۆنووسى كوردى ئەمپۆ بنووسىنەو، بەلام دواتر ھەر زوو لەبەر كۆمەلەك ھۆ لەم بىرۆكەيە پەشيمان بووينەو:

يەكەم: چاپكردنەوئى تىكستەكان ۋەكو خويان پيشاندانى كوردى نووسىنى چاپكراوى (۱۰۴) سال زياترى بەر لە ئىستەمانە كە لەو سالانەدا ژمارەى كتيبي چاپكراوى كوردى لە پەنجەكانى دەست زياتر نەبوو ئەگەر كەمترىش نە بووبىت. بۆيە لە چاپدانەوئى كتيبەكە ۋەكو خوي بۆ ليكۆلەرەو و زمانزان و شارەزايانى بوارى تىكست و فيلولۆژى بايەخىكى زۆر تايبەتى دەبى، بۆيە بەھىچ شۆيەك دەستكارى رپنووسەكەمان نەكرد و ئەم كارە سەربارى ئەوانە بۆ خوي لە بوارى نووسىنى پەخشانى چاپكراوى كوردى، كارىكى بى وئىنەيە و يەككە لەو گەنجينەيانەى كە بۆ ليكۆلەينەوئى رپنووسى كوردى و زمانى كوردى بەر لە سەت و چوار سال نرخی تەواو نابىت.

دووم: چاپكردنەوئى نووسىنەوئى تىكستەكان بەرپۆنووسى نوئى ھەموو ئىستاتىكا و جوانىيەكى كۆنى تىكستەكانى دەشواند و ئيمە لامان وابوو جارئ ھىنانەوئى ئەم كتيبە بۆ ناو كتيبخانەى كوردى ئەركىكى زۆر بەپەلەيە و چىتر دواخستن ھەلناگرئ.

سىيەم: ئيمە لامان وايە تا كتيبەكە ۋەكو خوي چاپ و بلاو نەكرىتەو و نەگاتە ناو كتيبخانەى كوردى، بلاوكرەنەوئى بەرپۆنووسى كوردى ئەمپۆ كارىكى چاك نىيە. ئەمە دواتر دەكرئ بەشئەيى چاوى پيدا بخشينرئتەو و چاپى تازەترى بۆ بكرئ.

ھاو زمانە خۆشەويستەكانم،

ئىستە دواى بلاو بوونەوئى ئەم گەنجينەيە ئاواتىكى چەندىن سالەم ھاتە دى و زۆرىش خۆشحالم ئەو شەرەفە بەر من كەوت و (۱۰۴) سال دواى بلاو بوونەوئى كتيبەكە، جارىكى دىكە كورد بۆ خوي تىكستەكان دەھيئىتەوئى ناو كتيبخانەى كوردى و دووبارە گرینگىيان پى دەدا و بلاويان دەكاتەو. يادى لۆكۆك، يوسف ئەفەندى و عومەرى كورپى

عەلى كۆسا بەرز و پيروۆز و رۇحيان شاد بى كە بەھەموويان ئەم گەنجينەيان لە دەست  
لافاوى رۆژگار پاراست كە ئەگەر ئەوان نەبوونايە رەنگە ئەمرۆ ئەم گەنجينەيەشمان وەك  
سەدان گەنجينەى دىكە لە دەست بچووبوايە، بۆيە ليرەوہ ياديان بەرز و پيروۆز و  
ديمانەيان بەخير.

نەجاتى عەبدوﻟﻻ

پارىس، ۲۵ ئابى ۲۰۰۷

## سەرچىلىك ئەبارەى ژيان و كارەكانى

### ئەلبېرت فون لوكوك

۱۸۶۰-۱۹۳۰

ئەلبېرت فون لوكوك: ئاركىئولوگ و چىنناسى ئەلمان پۇرۇشى ۸ سېپتامبەرى ۱۸۶۰ سالى لە بەرلىن لە دايك بووه. لوكوك لە بنەمالەيەكى دەولەمەند پەرورەدە بووه و باوكى بازىرگانى شەراب بووه. لە ۲۱ سالى پەوانەى لەندەن و ولاتە يەكگرتووهكانى ئەمريكا دەكرى و لەوى بېرىك وانەى پزىشكى دەخوينى. شەش سال دواتر، لە تەمەنى ۲۷ ساليدا دەگەرپتەوه ئەلمانيا و لە بەرلىن لە قوتابخانەى زمانە پۇژھەلاتيەكان خەرىكى دەرسى زمانەكانى عەرەبى، توركى و فارسى دەبى. پايزى سالى ۱۹۰۱ بەشدارى لە "چارەمىن" هەلمەتى هەلكۇلىنى شوينەوارناسى ئەلمانى دەكات بۇ ماوهى چوار مانگ لە كوردستانى باكور لە ناوچە كوردنشينەكانى زنجيرلى دەمىنيتەوه. لوكوك هەر لەويدا دەرفەت دەقۇزيتەوه و ناسياوى لەگەل يۇسف ئەفەندى ناويك پەيدا دەكات كە وا ديارە فيرى زمانى كوردى كر دووه و لە پيشەكيبە ئەلمانىيەكەدا هەر بە "مامۇستاي زمانى كوردىم" ناوى دەبات و لەو رېگەيەوه كۆمەلىك دەستنوس و بەيازى نايابى كوردى كۆدەكاتەوه كە دواى گەرانەوهى سالى ۱۹۰۳ لە بەرلىن لە دوو بەرگدا بلاويان دەكاتەوه. سالى ۱۹۰۲ پيوەندى بەديپارتومانى (بەش) هونەرى هيىندى دەكات لە مۇزەخانەى ئىتنولوژى بەرلىن و سەرەتا وەكو خۇبەخشكار و بەبى پاره كار دەكات.

لە سېپتامبەرى ۱۹۰۴، دواى نەخۇشى Grünwedel سەرپەرشتيى "دووهمىن" گەشتى شوينەوارناسى ئەلمانى دەكات و سەرەتا بۇ سان پېترەسبوورگ و حكومەتى تسار رېگەيان پى دەدا بچنە ناو سيبيريا و توركستانى رپوسيا. هەر لەم گەشتەدا بوو كە كۆمەلىك تابلو، دەستنوسى ناياب بۇ مۇزەخانەى بەرلىن كۆدەكەنەوه. لوكوك لە گەشتەكانى بۇ ناسياى ناوهراست و بەتايبەتيش بۇ رۇژئاواى باكورى چين بايەخىكى زۇر بەبوارەكانى ئاينى بودايى دەدا و كۆمەلىك كەرستەى نايابى بۇ مۇزەخانەى بەرلىن كۆكرەوه كە بەداخەوه لە رۇژاننى بۇمبابارانى سالى ۱۹۴۴ بەشكى زۇريان لە ناوچوون.

لۆكۆك له سالهكانى يهكهم جهنگى جيهان كورپه تاقانهكهى له دەست دەدا و بەشىكى زۆرى ئەو گەنجينهيهى كه بۆ مۆزمخانەى ئيتنۆلۆژى بەرلین كۆى كردبۆوه يان بەهۆى بۆمبارانى هاوپهيمانەكان (ئەمرىكى و بریتانى) لەناوچوون يا سۆفیهتیهكان دزیيان. كارەكانى لۆكۆك زیاتر تايبەتن بە شوینەوارناسى توركىستانى چين و ئاسىياى ناوهراس و تەنها دوو كارى لەسەر كوردە كه يەككىيان ئەو كتيبهيه كه وا له بەردەستى ئیوهدايه و هاوكات يەكەمین كتيبى ئەلبېرت فۆن لۆكۆك-يشه بەئەلمانى و ئەوى ديكەشيان وتارىكى كورته لەسەر قزلباشهكان و عەلەوييهكان كه سالانى (۱۹۱۲-۱۹۳۳) له گۆوارى ئەلمانى (ئەرشىقى رۆژھەلات) (\*)دا له لاپيزىگ بلاوكراووتەوه.

لۆكۆك ھەر له بەرلین له تەمەنى (۷۰) سالیدا، له نیسانی ۱۹۳۰ كۆچى دوايى دەكات. يادى لۆكۆك بەرز و پيروۆز بێت.

---

(\*) Kyzilbasch und Yäschilbasch, In Orientalisches Archiv III, Leipzig, 1912/1913, s.61-65.



## بیبلیوگرافیای بهره‌مه‌کانی

### ئه‌لبیرت فون لۆکۆک

- 1- Kurdische Texte :gesammelt und herausgegeben in der Urshrift und in Transkription, Berlin :Reichsdruckerei, 1903, 2 vol. (96& 118p), 1903(\*).
- 2- Fragment einer manichäischen Miniatur mit uigurischem Text der Ruinenstadt Idiüt Schahri bei Turfan (Ost-Turkistan), Berlin, Reichsdruckerei, 1908.
- 3- Ein manichäisch-uigurisches Fragment aus Idiquit-Schahri, Ed.G. Reimer, 1908.
- 4- Mongolische Briefe aus Idiquit-Schähri bei Turfan, Ramstedt, Gustaf John (1873-1950)/ s.n, Berlin, Extrait de : "Sitzungsberichten der Preussischen Akademie der Wissenschaften Phil.-Hist. Klasse", (1909)No. XXXII, 1 vol. (p.838-848, lp1.).
- 5- Köktürkisches aus Turfan (Manuskriptfragmente in Köktürkischen "Runen" aus Toyoq und Idiquit-Schähri (Oase von Turfan), Ed. G. Reimer, 1909
- 6- Exploration archéologique à Tourfan Imprimerie nationale. Journal asiatique, Sept./ Oct, 1 vol (5-18p.), 1909.
- 7-Ein christliches und ein manichäisches Manuskriptfragment in türkischer Sprache aus Turfan (Chinesisch-Turkistan), Ed. Koniglich Preussische Akademie der Wissenchaften, 1909.
- 8- A short account of the origin, journey and results of the first Royal prussian (second German) expedition to Turfan in Chinese Turkistan, Extrait de: "Journal of the Royal Asiatic Society", (1909, April), 1 vol. (pp. 299-322), 1909.
- 9- Exploration archéologique à Tourfan, Ed. E. Leroux, Paris, Extrait de la 0191 ,(p32) ,VXXXt ,temiuG eésuM ud noitasiragluv ed euqéhtoilbiB
- 10- Dr. Stein's Turkish Khuastinift from Tun-Huang, s.n London, Tiré à Part du: "Journal of the Royal Asiatic Society", April 1911, p. 277-314.
- 11- Sprichwörter und Lieder aus der Gegund von Turfan, mit einer dort aufgenommenen Wörterlist, Ed. B.G Teubner, Leipzig, Berlin, 1911 (100p).
- 12- Kyzilbasch und Yäschilbasch In Orientalisches Archiv III, Leipzig, 1912/1913, s. 61-65.
- 13- Chotscho:Facsimile-wiedergaben der wichtigeren Funde der ersten Königlich Preussischen Expedition nach Turfan in Ost-Turkistan, im

(\* ) ئه‌مه‌یان ئه‌م کتیبه‌ی بهره‌ستتانه.

Aufträge der Generalverwaltung der Königlichen Museen aus Mitteln des Baessler-Institutes Le Coq, Albert von (1860-1930)/ D. Reimer (E. Vohsen)/ 1913.

- 14- Königlich Preussische Turfan-Expeditionen: Volkskündliches aus Ost-Turkistan. /Mit einem Beitrag von O. von Falke 1916.
- 15- Volkskündliches aus Ost-Turkistan. Mit einem Beitr. von O. v. Falke (K. Preuss Turfan-Exped.), 1916.
- 16- Osttürkische Gedichte und Erzählungen, Collected by A. v. Le Coq., Budapest, Reprint from Keleti Szemle, 1919.
- 17- Die buddhistischen Spätantiken in Mittelasien. Neue Bildwerke. III. von Ernst Waldschmidt mit geleitworten von Otto Kummel, Heinrich Lüders u. Friedrich-Sarre, Ed. D. Reimer u. E. Vohsen/ 1922-1933 (Teil 1-7), 1922-1923.
- 18- Türkische Manichaica aus Chotscho. III, nebst einem christlichen Bruchstück aus Bulaïq, Verlag der Akademie der Wissenschaften: In Kommission bei Walter de Gruyter u. Co/1922.
- 19- Zwei osttürkische Manuscriptkarten. Unter Mitwirkung von A. v. Le Coq herausgegeben von A. Herrmann./ {by Herrmann, Albert}. In : Hedin (Sven A.) Asiatic Explorer. Southern Tibet, etc. vol. 8. pt. 3. 1917-22. 4° & fol.
- 20- Die buddhistische spätantike in Mittelasien, Ed. D. Reimer {etc.} / 1922-33.
- 21- Die buddhistische Spätantike in Mittelasien 2, Die manichaïsche Miniature, 1922.
- 22- Die Buddhistische Spätantike in Mittelasien 3, Die Wandmalereien, ED. D. Reimer, E. Vohsen, Berlin, 1924 (56p)
- 23- Ergebnisse der KGL. Preussischen Turfan-Expeditionen... Die Buddhistische Spätantike in Mittelasien, {s.n.}, 1922- 1924.
- 24- Bilderatlas zur kunst und kulturgeschichte Mittel-Asiens, Ed. D. Reimer, Berlin, 1925, (107p).
- 25- Das Li-Kitäbi: herausgeben von A. v. Le Coq Li ji. German & Uighur. Körösi Csoma-archivum, Hannover: Orient-Buchhandlung Heinz Lafaire, Extracted from: Körösi Csoma-archivum, 1. Band, 6. Heft, 20. Mai, p. {439}- 488, 1925.
- 26- Auf Hellas Spuren in Ostturkistan : Berichte und Abenteuer der II. und III. deutschen Turfan- expedition : mit 108 Abbildungen im Text und auf 52 Tafeln sowie 4 Karten, Ed. J. C. Hinrichs, Leipzig, 1926.
- 27- Türkische Namen und Titel in Indien. 1 vol. (7p.), 1927.
- 28- Von Land und Leuten in Ostturkistan. Berichte und Abenteuer der 4. deutschen Turfanexpedition: Mit 156 Abbildungen im Text und auf 48 Tafeln sowie 5 Karten, 1928.

## پيشهگى چاپى ئەلمانى

وختايەك لە پايزى سالى ۱۹۰۱ «كۆمىتەى رۆژھەلات»، چوارەمىن ھەلمەتى ھەلكۆلىنى شوپنەوارناسىيان بۇ زنجىرلى ئامادەكرد، منيشيان داووت كرد تا وەك شاگردىك بە مەبەستى كۆكردنەوہى كۆمەلەك تىكست بۇ تۆژىنەوہى زمانى كوردى دانيشتووى ئەم ناوچەيە، پيوەندى بە شاندىكەوہ بەكم.

ويژاى ئەوہى كە من تا ئەو كاتانە، ھەرگىز سەروساختم لەگەل زمانى رەسمى ئەم بەشەى باكورى سووریا، توركيا و يان ھىشتا لەگەل ديالىكتە كوردىيەكاندا ھەر نەبوو و تەنيا بۇ ماوہى دوو سمىستەر لە سىمىنارەكانى زمانە رۆژھەلاتىيەكاندا ەرەبى و فارسىم خویندبوو، كەچى بىيارم دا ئەم داووتە قبوول بەكم و ھاوہلىيە شاندىكەم كرد تا شوپنى مەبەست كە زنجىرلى بوو و لەویدا تا كۆتايى ماوہى ديارىكراوى ھەلكۆلىنە شوپنەوارناسىيەكە كە لە لايەن «كۆمىتەى رۆژھەلات» ەوہ دەستىشان كرابوو، مامەوہ. دواى ئەوہى كەمەك فېرى توركى بووم، بەشكى كاتەكەم بۇ ئەو تېبىنيانەى لېرەدا پيشكەش كراون و بەشكىشى بۇ كارەكانى ھەلكۆلىنەكە تەرخان كرد. وختايەك ماوہى ھەلكۆلىنەكە كە سەرەتا بۇ چوار مانگ دەستىشان كرابوو تەواو بوو، سەرۆكى شاندىكە رېنوونى ئەوہى بۇ ھات كە بۇ ماوہىەكى زياتر لە زنجىرلى بىمىنتەوہ، من پشوم وەرگرت و لەگەل مامۆستاي كوردىم، يۆسف ئەفەندى لە رېگەى ئەسكەندەريە چووينە بەيرووت و دىمەشق و لەویدا تېبىنى تىكستەكانم بەيارىدەى دوو بەرپز كە زمانى توركى ھەرەوہا زمانى ئەوروپىشان دەزانى تەواوكرد، ئەو ئامادەكارىيە دواتر منى خستە ئاستىك كە بتوانم تىكستەكانم وەرېگېرم.

ئەو دوو بەرپزى كە باسەم كردن برىتى بوون لە سەرەتا قەشەى كاتۆلىكى ئەرمەنى، ژۇنان باتىست مورادىان(\*) لە بەيرووت كە لە ميونخ خویندبووى و زمانى ئەلمانى بەنوسىن و قسەكردنەوہ دەزانى، پاشان بەرپز سەلىم، خەير، ئەتاشەى گشتىيە حكومەت لە بەيرووت كە دواتر ھاوہلىيە كردم بۇ دىمەشق. من ئەم دەرفەتە دەقۆزمەوہ بۇ ئەوہى لە نوپوہ لە بەرامبەر ئالىكارىيە دۆستانەيان سوپاسگوزارىيە خۆم بۇ ئەم دوو بەرپزە دەربېرمەوہ.

ئەنجامى كارەكانم بۇ سى گرۇپ دابەش بوو: يەكەمىان تىكستە كرمانجىيەكان كە لە

(\*) Johann Baptist Muradian.

زنجيرلى له ناو كوردەكانى ئەوئى كۆم كوردبونەو، دووهميان تەرجمەمى بىرئىك لەو تىكىستە كرمانجىيانە بەزمانى ھۆزى زازا لەگەل كۆكراوھىكى وشەكان بە زازابى، كوردبى بابان و كرمانجىي رۆژئاوا، كە من لە ديمەشق نووسىبوومەو، سىيەمیان كۆكراوھىكى چكۆلەى دەستخەتى كوردى بوو كە توانىم لە لايەن مەلايەكى ئىصلاحىيە بەردەستى بخەم. ئەم كارەى كە لىرەدا پىشكەش كراوھى لە سى بەرگى بەسەريەكەو پىكھاتوو، كە يەكەمیان ژمارەيەك تىكىستە كە لە زنجيرلى بەدەست و خەتى مامۇستاكەم يوسف ئەفەندى جەلكى نووسراونەتەو، ھەروھە تىكىستى زازابى كە ھى ھاوپىكەى ديمەشق-م، عومەرى كورپى عەلى كۆسا-يە بەپىتى عەرەبى نووسراوھتەو، لە پاشكۆى (زەيلى) ئەم يەكەم بەرگەدا فۆتۆلىتۆگرافى دوو دەستنووسى جوانى كوردى دەبىنرەن، واتە نووبھارا ئەحمەدى خانى و ھەروھە مەولودى نەبەوى كە وا پى دەچى ھى مەلايى باتەيى بى (\*).

دووھم بەرگ ھەمان تىكىستەكان بەترەنسكريبسىونىنكرابى و لە پاشكۆكەشدا ھەرگىراوى دوو لەم تىكىستە ترەنسكريبسىونىنكرابانە بۆ زازابى و دواتر چەند ھەكايەتتىكى چكۆلە بە زازابى و كوردبى بابان كە لە توركيىيەو ھەرگىردراون، لەگەل كۆكراوھىكى قەول بە زازابى، ھەروھە بەكوردبى بابان و لۆلۆ. ھاوكات لەگەل رېنويىنى زۆر ورد لەسەر ناوھرۆك و ھەروھە لەسەر بنچىنەى ئەم كۆكراوانە بەرودوا لە پىشەكەى بەرگى سىيەمدا خراونەتە پوو. لە بەرگى سىيەم<sup>(۴)</sup> بۆ بەكۆتايى ھىنانى كارەكە ھەرگىراوى ئەم تىكىستە راگويزراوانە ئەوئەندەى تىيدا سەركەوتوو بووم بەدەست دراون. بەھەمان شىوھ زانىارى لەسەر ئەو فاكتانەى كە لە تىكىستەكان دىنە پىشەوھ ئەوئەندەى وردەكارىيان پىويست بوويى باس كراون. دەبى فەرھەنگۆكىكى تەواوكەرى وشە نوپىيەكانىشى بەگەل بدرى.

دواى ئەم بەرچاوخستەنە كورتەى ناوھرۆكى كىتپەكە ئەوھى بۆ من ماوھتەوھ ئەوھى كە خۆم بە بەختەوھە بزەنم بۆ ئەوھى سوپاسگوزارىيى خۆم بۆ ھەموو ئەوانە دەربىرەم كە لەم ھەولەمدا يارمەتى و كۆمەكەيان پى كوردووم. لە ناو ژمارەيەك لەوانەى كە دەبى سوپاسگوزارىيان بم بىجگە لەو بەرپزانەى كە پىشتەر ناوم بردوون، دەبى بەتايبەت ناوى پىرۆفیسور دوكتور مارتەن ھارتەمان بېم كە، بەشىوھەيەكى ھەرە دۆستانە لە رېگەى پىوھەندىگرتنى ناوازەى گرینگ و ھەروھە بۆ پوونكردەنەوھەكان كە زۆر لە پىزانىن شايانترە.

(\* بىروانە: Jaba, Recueil de Notices et récits Kourde, لا. ۱۳، تىبىنى: "۴. مەولوودە

كرمانجىيەكە لە لايەن محەمەد باتەيى، خەلكى باتەيى ھەرىمى ھەكارى نووسراوھ. بۆ زانىارىيى

زىتر دەربارەى مەلايى باتەيى بىروانە لاپەرە ۸ى ھەمان نووسراو.

(۴) راستىيەكەى ئەم بەرگى سىيەمە چاپ نەكراوھ و بلاو نەكراوھتەوھ.

بە دىخۇشىيەۋە سوپاسگوزارىيى خۆم ئاراستەي بەرپىز كۆنسولى گشتى دوكتور شروئيدەر و ھەروھەما بۇ بەرپىز راۋىژكارى ۋەرگىر ھۇفمان لە بەيرووت دەردەبىرم، ھەر بەھەمان شىۋە بۇ بەرپىز كۆنسولى دىمەشق لوتىك، بۇ زۇر نىشاندانى خۇشنىۋىدىيان، زىاد لەۋە لەسەرمە بەتايبەتى سوپاسى خۆم ئاراستەي سەرۆكى «كۆمىتەي پۇژھەلات»، بەرپىز راۋىژكارى تايبەتىي پروفىسور دوكتور فون كوفمان بكەم بۇ ئەۋ پىشوازيكردنەي لە چەندىن دەرفەتدا نواندى.

دوچار لە كۇتاييدا پىۋىستە سوپاسگوزارىيى خۆم ئاراستەي سەرۆكى شاندىكە، بەرپىز يارىدەدەرى بەرپىۋەبەر پروفىسور دوكتور فون لوشان بكەم بۇ ھەموو ئەۋ دۇستايەتتەي كە لە بەرامبەرما نواندى.

بەرلىن، نۇۋەمبەرى ۱۹۰۲



# كرمانجى

حه كايهت و داستان

كو كردنه وهى له لايهن

ياغب ئوغلى يوسف-ى بيلپيونار

له گهه له كايه تىكى زازايى

عومهرى كورى عهلى كووساى چه رموق





## فهرست

قسم اول

۱

### حکایتان یاغب اوغلی یوسب افندی جلك

صفحه	
۱	حکای دنیا کوزلی
۴	شیخ موس و اینجه یوسب دسطانی
۸	حکای رشوان
۱۱	حکای تشی
۱۴	حکایه عشرت
۱۷	حکای کونده

ب

### حکایتان جعفر اوغلی سید افندی بیا

۱۹	حکای زنبل فروش
۲۱	دستانی می عوان
۲۳	دستانی میری عکاری جبل افا
۳۱	دستانی یاسن بک
۳۹	دستانی دیمز اوغلی کوچک حسن افا
۴۲	حکای می الان
۵۴	حکای یوسب عزیز دو برایه هفه بون
۵۶	دستانی محمد یمین
۵۹	دستانی سودالی
۶۱	دستانی حسین اقایه زل

پ

حكايتان علي كونده ذلك

صفحة	
٦٣	حكاية ممي الان
٦٨	حكاية زمل فروش

ت

حكاية حافظ

٦٩	زمل فروش
----	----------

قسم ثاني

حكاية عمر ابن علي كوسا

٧٢	حكاية ابراهيم پاشا لفظي ظاننا
----	-------------------------------

ذيل

١	كتاب نوبار لاحمد الحاني
٤٩	مولد النبي الهاشمي بلغة الكردي اهل العراقي

## حكايتان ياغب اوغلي يوسب افندي جلك

بسم الله الرحمن الرحيم

### حكاى دنيا كوزلى

وخطي زمانده ايزنجىكي هبو دوه لاوكه خه هبو شنكه خه هبو داككه خه بري هبو فقرا بو هروه دوچوه بشطكي ايزكه دانن دوه غروشه دوفرتن په كچن مشبو روبىكي ديسا چوه ايزيكاه بنداريكه ترك فيراه چوه شونه هككي ديه هكي هلائي هاتي مال بره چارشويه يهودىكي دوکو في هكي بدمه دوکو از نادم يهود دوکو سد غروش به ديدم دوکو تو به مندکني دوکو از دوسد غروش بدمم ديسا دوکو تو به مندکني نهايت پنچي سد غروش بدمم ايزنجي مسكر ايسكو زه راست بده دوکو بده باراه پنچسد غروش دايه اتي هاتي زه خراه خرچكر سوه داه دوچوه شوناه هيكي ديسا ديه هيكي اتي هاتي داه يهود پنچسد غروش هروه هيكي دانيه پنچسد غروش ديداه رويكي چنداه شنكه بر زه يهودراه دهاتي يهوديه شنكفاه شوراخه ديكرنه يکه دوکو مرگده ماه هره شوني طره هيكي دکه يركه بکوله طر کسكي له دینغه ۱۰ اورکومش ديوه دهره دزندن هکاه ديهک ميرک دهره چالکه دیکوله سر دینخمه طره ديه هيكي بکه نکرا دیکره دینه مال بدمکه هروه هيککه ديهک ايزنجي ديمره يهودي شنکراه ديوه طره شر شکه شنک ديوه روه پنچسد غروش دینه باهودي ديوه يا طويه شر شكي يا جاگدن نمه جمده شنک شر شديکه ديشه ديهک دیکلته سر دل لاوکه ايزنجي دوخون يهودي ايفاري طه جم شنک ديوه کاني طره شنکه ديد بره ديوه کاني سري ديل ديوه لاويي من خوارين ديوه طره ۱۰ شي دو بوخوه يا دو لاوکاه بوکوشي يا جاگدن نمه جمده ديوه ازاه شر شکم داپراه لاوکاه ديزه لاوکاه راديهک به شفي درفه ديوه داگده به يهودفا ايوه بکوشنه دهرين باشارکي نوني حلبه رودن لاوکه دل خوارى روه پنچسد غروش بري خداه ديوينه داپراه خه دميره ديوه راه

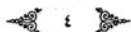


۲۰ امى ھىنى اسلايمبول دھرن رە بە دو جاہ دېوہ براہە دېل خواري دېوي طوہ بە فيراداە  
 ھرە ازە بە فيداە ھرم يکە دھرە مصرە يکشي دھرە استنبول ايکي سري خواري داخل  
 مصرە بوہ شاہ مصرە ميرو بو دولت قوشي بردان چوہ سرە ايکو سري خواري دانشدي  
 دوکو ازمشبو شاشبو بە شونداە دېرن برديدان ديسا ھاتي لە سرە لاويکە دانشد دوکو افني  
 نيو لاويکي کيرنە خانکە فشاردين طر برادان دە بخارەراہ دھاتي سري لاويکي دانشد لاويکە  
 بېرن کنجي لە کيرن پادشامە افە اطاعت کيرن ماہ وە شاہلني بکە تو ورە ايکي دېل خواري  
 ۲۵ دغرو چوہ استنبولە روہ پنجسد غروش خە ھبو دنيا کوزلي دېنخە پنجسد غروش بوہ  
 ھرو پنجسد غروش دېر دنيا کوزلي دېدي دوہ روہ سير دېکري شفخە حزار بو حزار  
 ديدايە دوچوہ جم دنيا کوزلي ھيلاکە قوناغە ديشکري باشا پارە لاوک ناتە شفقە لاويک ديسا  
 چو جم بککە دوکو ازاه کمە تو زە ميني زە جين مرە اراقنە حفت سالا ماہ دايە لاويک  
 لاويک فرشاہ دېل زە دفداہ کت دوشوت خوہ کير داقولداي نکرہ کيردي افنە در لاويک  
 ۳۰ سواداە رابو ايشە درفاہە براخە مسکر پرە تونني چوہ جم دنيا کوزلي قويداد روکي  
 دوراە مسکر پارە تونني دوکو از سرخە ھلم ھرم چوہ مسکر سە مروہ طنە دھاتە جم دوکو  
 کوداە دھرنە دوکو باغە مير فاه سفرا فاه قامچا فاه کولکناہ زە ماہ امي لسر ھفە نيني دوکو  
 في طرە باثم کي زە وە زوہ کشتي سفراہ وە ايه باش کولکخە طير افني اوہ تراہ کولککە کە  
 دا سرخە کيسي ناوينە سفرە کو اجل مبارک درلو درلو طعام بدين ايکشي لەنشد بە قامچي  
 ۳۵ لخە لە فلان درە من دېنە ھر سە پە طرە چون في کولک کشاندە سرخە لە سفرە نشد بە  
 قامچي لەخسد دوکو لجم دنيا کوزلي دە دوخازم ھاتي باہ دنيا کوزلي کولک دايە سرخە  
 کيسي نەديد بە روہ پارە زە دوکامچي ددېزن دوکو دنيا کوزلي جالکي کوستر سکا  
 بشيوز غروش بە شفي دھاتي دېککە جم دنيا کوزلي خوہ لەبو حسرتە دوکو ازاه کمە توہ  
 ميني قاندرمش دېکر دوکو ورە بلە في سفر نە بلە سفرە ناہ قامچي لخد کو دريکي کيس  
 ۴۰ قە توني دە دوخازم چاکي اکلي ايسز دە دوخازم چاکي اکلي ايسز داني روکي دودا دنيا  
 کوزلنا کيفو زوقە کيرن باشي شفقە دنيا کوزلي سفرە نشد قامچي لخد قوناغە دە  
 دوخازم قوناغە داني لاويک راوہ سرخە نە دنيا کوزلي نە قامچە نە سفرە اخي کولک  
 داہ سرخە لودرە کيراه حوزکە دېہ مسکر سە کوکرجين لسر پيا بون خە تازي  
 کيرن بونە سە بککە کتتە حوزە مکر بککي شاہ پيراه بونە دزېکي ھاتي کنجي  
 ۴۵ ايکي برن کولک سرخە کير بککە مسکر مروکي لجم دوداە کنجي خە لخە کيرن  
 فران يا بچوکو دە حوزداہ ماہ سود خار شودرە نمدر قاندرمش کير کنجي دانە دوہ  
 قيناد دانە دوکو فناہ ھلتە لەکيدرە سقلمش بوہە تو طمش بکە ازي حازرم از بککە شاہ  
 پيرانم ھر ايشک زە دست من دەدر بککي لاويک ھلتە دوہ ناف بقچکي سيفاہ سيفکە



- دېگە ددە لاويك ديوە كرىكى واخى ديوي دنيا كوزلي زە فقلس مالە كرم في زە  
 ۵۰ كرمە كر سيفكە دىن دىدى دىسا ديوە مروە ھەبكە سىغى زە واناە دىداي ديوي  
 بەرە قوناغى دنيا كوزلي بدە طينە قوناغە پلانكى ھفسارىكى دىسطنە سفاه دىفروش پە  
 دنيا كوزلي مسكر سيفتە زىدىن ديوي اوينە ازاه گاه بسطنم طينە سيفكە سە دىكە  
 ددى دنيا كوزلي دوخاە ديوە كرىكە پالن لىدىكە ھفسر دىكە سري زردونداە دىكشە  
 حتى مصرە قام چى سفرة ھلتە دەرە مصرە شاە مصرە قوناغە لاويك بگرە كىفراە  
 دىكشە خلكى بارىكى دىنە وە دو باراە طنە افارى چوھر پوش بە سري دىنخە خېرە  
 ۵۵ دىنە شاە مصرە ديويىن مروىكى جىوانىكە خىە ھىي خلكى بارىكى طنە اوي دوە باراە  
 طينە افارى ىم نادى شاە مصرە دوکو بانكىن ماە ورە بائى دىكن ديوي ازى كرى خە  
 نىلم نارم خېر دانىە شاە مصرە دوکو ماە بە كرىفاه ورە كر دىكشانە زردونداە چو جم  
 شاە مصرە دوكو لاويك تو چا ظالملى دىكى ىم نادى جىوانە خلكى بارىكى طنە تو  
 ۶۰ دوداە طينى ديوي مالە من نىي از چرىكم لاويك ناسدىكە شاە مصرە براىخە دوكو  
 خلتف بگە ازى ككايە كرىخە زە طراە بىوم دوكو خلتف ھركىسك چوہ دىكو وخطىكە  
 باقى من ھبو امى اىزنكى دانىە دوفرطنە روىكى بنى جالىكە ھكىكە ديويىنە دىنە پنچسە  
 غروش دىدە ياهودىكى ديوي طر اونە مال دىنە مال باقىن دمرە دكا من طر شر شدىكە  
 براكى مى دىن ھىي سري اوہ دوخوہ دل ازى دوخوم براىە من دەرە مصرە اشى  
 ۶۵ دەرە استىۆلە دنيا كوزلي ھىي دىنخە پنچسە غروش من اول اىلا اخرنە قدر ديويە  
 سارلىش ھفە ديويىن ديويە دوہ براىە مى رجا دكم سفكە فى كره دى ماە دىسا دنيا كوزلي  
 بە سيفكە دىد ديوي دنيا كوزلي قوناغى عىر چكرى دىدە براىخە دنيا كوزلي نكاح دىكە  
 تويە كىكى شاە پىران دشوطنە كىكى دىە وە ھىن دنيا كوزلي زىندەرە وە ز براىە خىدن  
 امر خدە نكاح دىكە چل دولە چل زرنى لئە مار دىكە عمري باش كىفو زوقە داشون  
 ۷۰ دەرەن ياهود دكوشىن داكاخە دىكوشىن شونداە طنە مصرە شكخفا زوقە كىفى دىكرن اوہ  
 كشتە بر مرازخە ھونشى پىكىن طمام اولشدر بوھكايە ورە كو امى ھرنى اىككن  
 اوچبوز اون يد تارىخىدە يوسف افدى ككاسى مى كوكلە افدىە طبع اولمشدر  
 فى ۱۵ سار ۳۱۷م



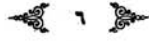


### شىخ موس و اينجه يوسب دىستانى

شىخ موس اغاھ عشىرتكە بوھ پىسام خە اينجه يوسب پرى باقبو اغالىي ژە دست شىخ موس كردي شىخ موس حفت برا بون اينجه يوسب دوھدە برا بون خاككە شىخ موس ھو نافخە ستي بوھ دوکو اختيارە اينجه يوسب شاندينە جم شىخ موس بە امري خدە ستي بىدە كوە نادە بە هنري پىخە بە شورخە زورە زور ازي ژە بسطم دوچونە جم شىخ موس كوتن طويە صديە امر خدە بە اينجه يوسب ديە كوە بوھ بىلگفە ھونە بىدن امي حفت براني حفت كچكاه بىدن اغالرە خيدن كشتك چونە جم اينجه يوسب كوە دوزدە حزار مال دوزدە حزار سوار ھرن زورە زور ستي اونن لاسكن فاه شوراه شىخ موس بسطي تىكرار شىخ موس باھە برايە خە كر كوستراھ بوين چە داقتە خە ھي ما لە خكە كوني كرکين ھىدراھ اونن بارىكن سري ھىدراھ دانە دست ستە بر مالە اينجه يوسب راھ بىكشە شىخ موس ھر شش برافاھ سوار بون راھ ھيلە كوچە كيتن ختايي ھىدراھ كىندرە كوني كفە كو جومرە راوھ پشي كوچە ستي بە زورە بوھ سوھ بو سوھ زو بو ستي ھىساري ھىدراھ دست خكر تىي موشتە سي ارزرومە حررر شامە دىر كوني اينجه يوسبراھ راورد ختاوھ ھىدراھ كىندري كون آخىد اينجه يوسب سر خە ھلائي خدە بشوطنە مالاھ شىخ موس ستە داقتە كە ھىكرو سري ھىدراھ دىكشە اينجه يوسب مسكر چاف لسري كولي خونە دستاھ داري رەمە ازە فرداھ وىداھ دىزىنە توني بىسترك كرکين كوچكى دچنە شش براخە ميسان شيري بە ھىسارە اىھ جار بىجار خە لە خانە زين دىخنە شىخ موس بانكر پىسام دىرا كولي سور ھىھاتي ژە دراھ كو دو جومري ببە ژە خراھ توبە دكي ژە نادى اوجى حورنە كردي افطي سر سرخراھ حفت روياف حفت شفا كوچە كىشاند بە رفاھ دىرباسە نافي توپراغي پر كالاھ يزىد بو لدركە كوني دوزدە سوني فكردي چت پرده شوراني كىشاند دەبراھ خىر دانە پر كلە ماللكە خانەدان اىھ ھاتي لسر دە دانىھ پر كلە كوە راون ام چىد سوار امي ھىرني جىكە مرويا ھاتين سر شىخ موس پىا بون دو شاىكە بالفى ژەراھ دائن نايىن ژەراھ انني قھوھ فخوران برا ھىر يكە سر بزداھ چون پر كلە را بو دستخە بوشتە ستە كوچكى برا من شىخ موس عىبە آفە دستى في ايزىدىكە بىجە را بو مسين دست خە كر آف لە دستە پر كلە كر پر كلە دست خە شويشت چاكە سرخراھ مسكر چافي سورتە ستي كىتە عاقل بو قە قارش مشكر خىدمتىچى لە مسكر پر كلە ھان لىانكداھ كر بو لاسكن ستي ديە كو رىندبوئا من سر من بوخە دىساھ ازي ددرىم سر من دە بلاھە ھان رىفا چوھ پاش پر داھ خىدمتىچى ھىر يكە دە دستا بىلكاھ كرتن برن يانە اودە زمانكە سىكنە عاقل ھاتي سر ھان راون ھىسا چىكىن امي ھىرني چون كىشد مالە خە ھان پر كلە پىنجى شش خىدمتىچى ناف عشىرە يزىد خانە رىسپە مال مزىن كھالزي خە كىشتك ملا وىرن

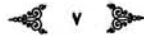


- تو ورە شېخ موس برايكە خە عبدال اوستي بشكە لاكن پرخە وخطي افدانه كبراه بوە كبري  
 ۳۰ پر كلە بردان سر برە لاكن عبدېل كبرخە لە بر وان بردان سر برە لاكن باش شقان بانكر  
 لېوہ شقانو پزخە لسر برە بە دركېن پزي پر كلە امكە آفدني لاكن عبدېل كو پزي من  
 نوبە ايه مينە ازي پزخە سېپچە ازە بەدرکېم لاكن شقاني پر کلم پز ايه پر كلە اف پر كلە از  
 نېلم توہ افدي عسلدە جسېدە بلسزە لاكن عبدال چلکە شېرانه اف شوراه غايت لە کوچھاتە  
 شر کرن پزان هفە دو شقاني پر کلە پنجي شش لە عبدل لە جفان لاكېن عبدېل بە توپز سر  
 شقاني پر کلە خسد کوشت هفالا کہ رفان چون خبر کرن دانه پر کلە افالي نوھاتي شقاني خە  
 ۳۵ بە زورە نوبې آفە بر سر شقاني دە کوشت نھایت پر کلە هر ن ويە ميتي فشرن لاكېن از کہ  
 تبا کہ بودمە وہ ياخود شقاني وان ياخود کافان وہ ياخود خدمتچي وان سر بست ملا لە ناف  
 طوبراغېمن بکرن اکر کيشان لە شکر دعلدر کو بيوني ازي کوكي پر قازمېن ازي بکولم  
 لاكېن دوہ سوار نوني مرويا شاندر سر شېخ موس ملا ورە قونشمشوني ماہ اوہ لور بسکنە  
 ۴۰ تو ورە مېنو پر کلە چقاس حفدە حزار خاني يزېد خانە جقاس اغالرخە و کھاخە کشطک لە  
 سرە پر کلە هاتنە هفە پر کلە کو اغالزو مالي شېخ موس ويە هاتي سر مە کچکي دە مالداہ يا  
 ويرن هوئي من بکوشېن ياخود راون چقاس مالە ملکي يزېد خانە هي کشطکە بدن زە مرآہ  
 بوخازن وخطکە ندادە بە زورە مرآہ لە بسطن حتئاً ويچاغە شېخ موس سوار بي هاتي  
 مالاہ پر کلە پيا بوہ نھایت کشطک راون ديوان داوستان شېخ موس هاتي بوپور کري  
 ۴۵ پر کلە رونشد نھایت سە رواہ قربان عزتە اکرم شرآہ کر شېخ موس قلبە خدادە کوت  
 براکە من شقانکي پر کلە کوشت بلکي سي في دعوي از وہ ساندم شېخ موس کو پر  
 کال برايە من دېکسز کر شفاندە کوشت دعوا بېرن پر کلە کو شېخ موس ياخود براکدە  
 شفاندە روپە هرېکە دە مرويا بکوشە دېر دە عشرتسآہ تو هاتي سر مە داني سوپە دە  
 حفدە حزار مالە پر کلە کشطک ويە کہ بندست دەرا شېخ موس کوہ قلبە خدادە ايشکي  
 ۵۰ دفي شورداہ ويە هي لە نشد هسپە خە هاتي مالا خە حشد دە رويا سکن سە پنجي سوار  
 چون مالي شېخ موس پيا بون اماہ پر کلە کوت اغالزو کي سفرە کو هاتي پشي وہ  
 مخون شېخ موس ايه بي اغالزو انجق مرويا ناني دوشمانە نخوہ وەز بېن شېخ موس  
 اللہ امريلە خونکي دە ستي امي پر کلە راہ دوخازني لاكېن شېخ موس اکلە مشکر دوکو  
 دە مدآہ من داہ اما لاكېن شش برايە من ھنە از بە وزە بدائتم ھمان مزنە کشدکآہ  
 ۵۵ دوپە شورې لدە قودبە لاكېن دو حزار زر ارکرن دانه شېخ موس قلبکە ژە باشە ورە  
 برن اما شېخ موس کوہ بر کال ويە دلکە شناہ لە مە دوخازنە از بە قربانە پر کلە کم اوہ  
 راون چون اما لاكېن شش براہ شېخ موس ايفاري هاتېن اما شېخ موس کو برانو پر  
 کال ويە ستي دوخازنە امي بېدن براہ کو امي نادني شېخ موس کو کي ھون نادن ھمان



ایه به زوره لوه بسطه برا ڪو کي امي بارکيني که يزید خانه دبه ملا پسمام مه اينجه  
 ٦٠ یوسب ببي هره چار روه سکين شيخ موس کو برانو هون بارکين از ههم جم بر کله  
 شيخ موس سوار بو چوه جم بر کله دوه روبا زهراه قونشمشبو شونداه بر کله ڪوت  
 بار مه بلي بکه شيخ موس کوه له فيدره اف شورنا عيبه هون راون هسي من \* چکن  
 هان شيخ موس اغا غايت له کوچي هاتي له هسه سوار بو داري رمه دست خداه کر  
 شور کشاند دست خدا کر اما شيخ موس کوه بر کال من نزاني دوه فا نون کوچکا  
 ٦٥ مکو في مروه از هاتم لسر ده داني کي چله پر ده وه بکه ماله مه بار کر از چوم  
 خطر ده اما بر کله کوه ده به من کر قوله خداه ويکه ميراہ بسکته ازي طويي يزید  
 خانه ازي کشطیکه قرمشکم پاژه ازي ستي از به زوره بسطنم ماله شيخ موس سه روبا  
 سه شفا چون طوراعي يزید در نادي اما برا کو امه له بر کري کوشانه دينن شيخ  
 موس کوه برانو بر کال غايت کافرکي زوربازه غايت عسکر خه پره ايه به دومکفه هان  
 ٧٠ شيخ موس تو چقاس ميروکي طرسوکه ام حفت براني امي هر يکه خسه اورديکني هان به  
 في عاقلي خلیکي کورکه بويه بکلني ژه طه ساندن هان شيخ موس کوت والله من نزاني  
 هون اوقاس جومر بونه اما از ژه نها شونداه حتی که کشطک قورلمش نون هان شيخ  
 موس هسي مرمندي لخد کورکه کشانده سرخه اوه پر کلراه دعوا ناکيم سوهداه زوه  
 پشي عسکره يزید خانه دور چورمه ساندن هان پر کله بانکر ڪو شيخ موس چقاس  
 ٧٥ مروني سويهسز هواه سر شفان کوشت دو حزار زر بر هون ريفان وه کو ايه ژه  
 مراه بینه سته به مدن کوقا دهري هره هان ستي کوه شيخ موس براوه راوه سرخه  
 شوري کرمانی بده برخه کوریکي چاني رازاه به هفه خه له برخه مینانه کوراه هر يکه  
 ده يانکيداه به نافخه پر کله لحه سري شیکه بده درکيخه له من سوه بي شفاقه زر کر  
 عسکراه پر کله پشي سر مدها در کر سته رابو دنکه قولان هسي عبو بکر چکر مینانه  
 ٨٠ شيریکه حمره ده ناف عسکراه پر کله وير کر ستي دل من دینه سباحاه زلفتک حولوي  
 ڪبران دیناه ژه براي خراه دلي من هو کر عبو بکر شور کشاند ده ناف وير کر  
 سري سهوي حفت لوان لیکر دلي ميني دوي خده داني مالا پر کله ژه پاراه داري رمه  
 له عبو بکر خسدینه دلي ميني ديوي امان برانو ککه عبو بکر يزید خانه شهد کرينه امان  
 دلي من هوا کره براه دورش رابوه سرخه بشني خه با کر شوري کرمانی دست خدا  
 ٨٥ راکر سته کوه کري کوشانه به پوشه عسکري پر کله سر مدها خوشه شيخ موس که کو  
 راوه سرخه چارکه مسکه سر پنجو پنچي ژه کر به سرداه شهد بو براي طه دوريش  
 شهد کيرن خوکي ده ستي برن ماه ژه طراه فه نه موسه درابه شيخ موس گگو هر حفت  
 براه مه به هفراه برداني دلي ميني دینه خده مالا شيخ موس دینه ڪوري کوره توبا





شیخ موس سرخه له خوه هلینه رابو سرخه براه حسین مینانه کوری دف به خون یا  
 ۹۰ الله یا خده دیکه ستي تو میتناه له شیخ موس قاف کر مکه سبحانه تو دست ده دفي خه  
 خینه تو حولوبکه کران ککي خراه دینه انشا الله اورته عسکري پر کله تویه بئني دلي  
 من دینه یا الله یا خده لکخه ده زنگو ویردینه ناف یزید خانه دڅینه سدو حقیقه له  
 یزید دڅینه خده بشوطنه مالا پر کله باراه داشوده سر حسین به رمه اورته حردو پلا  
 دڅینه حسین شهید کرته ستي دوکو دلي من دینه هستري خوئه دبارنه تبدل شاشمش کرن  
 به سر شیخ موس اغاده رفینه طئني دڅه بانکر دلي من دینه برایه خراه شیخ حسن راه ۹۵  
 محمد هون هرن خبره طیکن دوزده پسامه من ویکه شیر میلا ورن سر کرکوشانه برایه  
 من که شوطين به ایر عبدال چوکه برایه قشه نابه بشته دعوا سته دوکو عبدال دلي من  
 دینه تو رابه سرخه تو به شور له میخه من خلاسکه عذابي دونه فایزید بوني سري من  
 بوخه از بومه سبب برانه دلي من لیانه عبدال دوکو سته رابه سرخه چبکم هسه از  
 ۱۰۰ جاکه راون فا قافرانه ناکم نالزیم انشا الله ازی به ناف یزید خانه ختم خوئی سور ویکه  
 جایا به هر کتم دینه یا الله یا خده دیکه ناف دڅینه ژه هیبت عبدال راه رفینه پر کله  
 امان ژه باره امداد خاسطنه حفت حزار عسکر هاطنه کیشته له سر عبدال جڅینه ده  
 رابه شیخ موس گکو دلي من دیوی رابه عسکراه پر کله دیکشه پاشي قینه دلي من دیوی  
 سته همان عبدال له پش چفي وندا دبه چالمش دیکه پورخه ژه دیکه دڅزه سر شیخ  
 موس به یاقی حوزنه دیکره چدکه دیوی راوه برایه ده یکه نما کشتک میرن شیخ ۱۰۵  
 موس رادوه شور دیکشه ازی دیومه من را بکه ژه خوه برفه سته دڅزه ستي دف بر  
 شر درفه دوه عسکر پوری ستي دیکره دیکشه حتی ویه چاغه بره له ایچی ماله خالی  
 ناکین دلي مین دینه مینانه کرکني دقانه کوپکي دڅینه یا الله یا خده مینانه کوریکي دفه به  
 خون: بناف دڅینه مینان پزیکي فیخودی له هفه دڅینه مینانه کانه خوئه درشته ستي بدته  
 ۱۱۰ لسر کره کوشانه روڅینه له عرده داظینه الهل طالبین توه به روه من دله سر به دویمان  
 مسکي بوزادلي خضر علیه سلام ده جاریه براکین شیخ موس اغا بشینه یا ربي دوزده  
 پسام من ویکه شیر توه مکیني دلي من دیویه سته سر به دویمان جاریکي سرخه له  
 عرده رادیکه برفه شیخ موس اغا مسدکه شیخ موس ویکه باکي مزین که له دکزه  
 دڅینه پافا دچلقه شیخ موس ویه ژه فرداه فیداه ویه له دخه سته برفه شیخ موس  
 ۱۱۵ باککه شیخ موس گکو دلي میني دینه له میخه فقراده خلیکي میخینه چارکه سري سکلاوي  
 توه به سر پر کله بڅدینه سره سبي برایه من پر کال توه چارکه شوری کرماني  
 بکشینه توه له سوپه فی کافیری خینه توه له سر هسب بڅینه دلي میني اف شوری  
 ستي شیخ موس اغا دڅزه چارکه ژه فرداه ویداه پر کاله یزید سکیني پاشي اورده چافخه



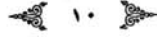
له كىتى درىي شېخ موس اغا ناوړه خه بده دعوا ژه دوره دوراه ويه له عسكړه دېكه  
 ۱۲۰ قورېن شېخ موس اغا دىي سكللوي دكرينه سر پر كله باكدكي دىي پر كال دلى من دىي  
 ده دوه برايه من ده كوشت آخشد عرده مرا دىوين شېخ موس اغا بويهكه دوزده  
 حزار ماله له حمزه طراه دىوين پر كال خدانه حفده حزار ماله دشتي عرده يي بفان  
 به شقه شقي دارى رمه كولى سور تويه من بكوشي كولى سور به خدىي بېنه دلى من  
 دىي شېخ موس پر كال را دويته هغه به دارى رمه دلى مېني لپانه ويكه ماري رش له  
 ۱۲۵ هغه كرانه اورديا سه ساعت بهفراه شر دانته دلى مېني دىي پر كله مسكر عجلاخه هاڼي  
 به دىي شېخ موس اغا به هان دىي نكر موني (مېنو) سته دف دكرنه چوله درفه هان  
 شېخ موس اغا به سر دېخه هان دارى رمه شور سوراني زرخي نابره حتى ويه چاغه  
 توپزي حويسي دېكشنه له بر قېوزه زين يا الله يا خده جاركه توپز هلهته لسري پر  
 كله دېخه نوني هېككه درمې داغن دېكه دلى من دىي شېخ موس سري پر كله كره  
 ۱۳۰ قربان جماعت دلى من دىي جاركه سته سر ره پسمانا مسدكه توز رابو عزمانا پسمان خه  
 اينجه يوسب دوزده پسمان ويه جم ستي داه در ده اينجه يوسب دوكو دلى مېني لپانه  
 ستي ده پچكر سره شېخ موس اغا اورده برايه خه عبدالله سويه بشكي امان دلى من  
 دېنه له فا ياني دعويي عبدال مسكيني خه بكنه درس من شهد بونه دلى مېني دىي مېنانه  
 شېراه هر يكه هېلكده خه بردان ناف عسكېر بر كله دانه عبدال ده ناف خونده در اننه  
 ۱۳۵ دلى مېني دىي ايش دو ساعتا عسكري پر كله بوزمش دېكه شېخ موس دىي دلى مېني  
 دېنه بشه له بوغاز طكه بېدلىنه مېني سوند خاري به نافه رب العالمين از كه دنه له اېلا  
 پر كله قه فناكرنم دلى من دىي دوده دنه زوره زور اوشمي خطري سته دېقشم

### حكاي رشوان

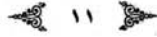
امي رشوني رشو دېدېكي دوه دوه بافين بافك جلكانه حزار ماله مزنه خه ماله موره يكشي  
 ماله اسماعل اغا ماله موره تابخه كرانه پنجسدي مالخه هي مصطفى اغا دوين اغا خه شش  
 لاوخه هبونه رويكي شورېكي دېكه برا دېده تشت بهر ششي كفجك ديد يكه دوخه دېده  
 دست ايدنه وه ژه دوخه نهايتي طفي هغه دوخونه نوني برخاه رادوه سرخه دكره دوي  
 اوجاغي مېني كوره شمراه ژنكه بوينن دوين له فلان دره مالك خانه دانه امي ژه طراه  
 كچكي ويه بوخازني ژه راه دوين مالا قېلانه (اغا) شش حفت مېروه شانده خاركنجي چونه



- مالا قبلانا اغا كوطن امي به امري خديه چككي طه زه لاويه ياغب مصطفى اغاراه امي دوخازني اكر خديه يازمشكره امي بلني پاشه به امريه خده انني داني قلكي وه سدي زريه پرتي داني لودره چككي راون سوار كيرن اينه مالا مصطفى اغا لودره چل رويه دوله خسدي روبكه سوار رابون جرتە پنچي سوار طرفكه دوستاه پنچي طرفكه دوستاه ايكي ۱۰ چكلك بون لودره به جرتاه برا ديدانه هفه يكي جرتكه له يكي خسدي دكبراداه لخددي چافي له زوه هاطه در مير مصطفى اغا كونك خه عجر كيري فكري نهي سونبو مالا پره هر شش لاوراه هسدي چه تفصائحه هيون كيرن كونكخه له ايله لاوه فكري لاويكخه زه ويه چككي بوه نافي ليناں حسي موره تمر باشافا دعواه كيرن لاويكي تمر پاشاه لوي دعويه مير بو تمر پاشا غديكي داه دست سائل ايها شانده مالا موره بلاكي فكي هاطي ۱۵ سر مه عاشري بافه عاشرانه چه سوار هه ماه كرمك وره جفمه مصطفى اغا مري شانده ناو عشيرتخه شه دكوره ما وره كي هاتن حسن اغا ريخه تونه بون شاك ده روخراه كر هاته عسكره هر شش لاوكه ره بون مصطفى اغا دوكو اوغل هره الله تولي ايشه تبه عسك هلائي چو مالا تمر پاشا زنگو زريني چونه سر عشيرته كرك هبو عسكرا عشيرته له كر بو چرخجي شه سوار هره كر دعواي بينن حسن اغايه دو خدمتجرا فا داژوتنه ۲۰ كچاسي عسكري عشيرت هي برادانه حسن اغا دهبندا سه هسا ليختن هسكي دن كيانده پراق ده كرده كرنه خار عشيرت رفا پر مرن دوكوشتن به شندا هاتن ايبه تمر پاشا صقالشمش بون تمر پاشا كو اغالزو هونه وي چككي به مدن وانه قيامكر پكو خدانه عشيره كه نهايت هر كسك چو ماله خه بتون رشو جليكاوا بونه دوژمن چقاسي رجا بو رشو قبول نكر دويك باف بونه يك هاتنه سر جليكا زه مالي موره مالي اسماعيل اغا ۲۵ مالي حبش اغا وا يك كچكاه به جيهزوا دودانه امه له هفا ورتي چاره نه دين دعواكي مرن كرن زه مالي موره نال قيران ياغب اغا هبو حفت برا بون موغا مامحد اغا داكاخه بو مچي و حوچي وا له وي داعوي مري بون ياغب اغا زه سر ه چو بوه اكو هاتي براداي حورانه كي زه چوخي سور بو قورشونا كر بو سراد خبر دا بونه موغه كوتو بو لاواته مرن دود كو ياغب خاشه يا رب شكر كو ما ياغب خاشه هر پنچي ۳۰ دينه ما بمرنه له وي دعواي اكي جومر بانكر كو ما ياغب به دره ميدانه ياغب ازوتي هسب به هني انني هفه به شبركي ليغ له اوموزه خست به دوچي اكر هيلك لوي ياني هسب كت هيلك زي لوي ياني هسب كت خدي وارميش كر رشو بوزميشكرنه به قولي كو كي تازي كرن هسب زه بن كرتن پر مرن زي كوشتن آ پاشي تازي چونه مال آ له مال كو هون زه كو تنه كو امي زه بردير شوشتي نه تني چه هه چه تونه فلانه فلان ۳۵ كوشتنه ايه دزه تازه كيرن امي رفاني هاطني جلك فرماني بوه مالي موره داكت كري



زىجىرلى حاجى اومر اوغلو ھېو انتلى كلچە اوغلو ھېي دوشمىنە ھفە بونە كلچە اوغلو  
 رويكى چل سوارفا طي مالي مورە دوہ حاجى اومر اوغلو وە كوشت ازى چككى خە  
 زىەزە بە چل بارە ھىدراڧا جېھز ازە دەدم حسن افا سوار ۋوہ دغرى داشوہ عسكراہ  
 ۴۰ خلیل افا نافي عسكراہ دىقتە چە سلاخە ھنە براددە نكانە لىخە تىكرار سلاخە دىشي  
 دىكە دىسا زە ناف عسكراہ دىقوٹنە بە سلاحي كاه براددە دىسا نكانە لىخە ھىب زە  
 پاراھ ناكاه دىسا سلاخە دىشي دىكە داشو خلیل افا دە بىنداه لە ھىب دىكفە چورمىش  
 دىكن خلیل افا با كدىكە دوہ لە چككى مورە مەختى عسكراہ لى نىخىنە خلیل افا طي دوہ  
 حسن افا طوہ دوشانلى موني وە طونە سە جراہ زە ناف عسكراہ قوداندن طە خىر بو  
 ۴۵ دوکو كلنجە اوغلو چككى خە زىەزە چل بارى ھىدراہ جىزفا كو بە مدە امزى كو ازە  
 خلیل افا بكوژم سىكو خە بە سر سىكى زىزە دم خلیل افا دوكو فلان ھىبى بە حسن  
 افا دن درمانى پىدن ما حسن افا من بكوژە سىكو خە بە سر سىكى زىزە بە كوردە  
 حسن افا سوار بو حتى بە مال چو حاجى اومر اوغلو پاشە چككاخە مېم دا حسن افا  
 كلچى اوغلى حسن بلا كرن زوہ بە شىداه عشىرت كو امە باركى ھرنى يايلا لە يايلا امە  
 ۵۰ بكي كىفو زوقە عشىرتە كارخە تىجارە ھنە برىخا بستى بن ھنە بزى فىردى بىجىرىن حتى بە  
 پىزى لە ودرى عشىرتا باركە بە كىف بە ذوق آ ورن بنى مىراشە ھنە رزى بكن حتى سر  
 وارى قىشلە لە وىدرە پزى كىرنى بھرن حلە بفروشن بھار كو ھات امە بىركىتى كونى  
 سر چاىرە كونا وكرنى كىندرمە درىژن پرى كونا امە ھلىنى لە اغزى مىرا امە كو لىفا  
 رىخنى چىت پردا چىرخكى يانى مالە پزە كانه ھىبە نىرن مىچىن لوقتا برە باوہ من ھىبىكى  
 ۵۵ خەلى چە ھېو روكە مالي مورە وا لەھف سوہ ھاتىون باركر حتى رحانلى لە سر كىنج  
 اغانك اوغلى اومر افا روىشىبو روكە حاجى مصطفى پاشا اىستمولە تە خىر لە مە وە بو  
 سوارە رحانلى كىشتك سوار بون برفە حاجى مصطفى پاشا چون دەبن باوئىدا ھىبىكى چە  
 ھېو حاجى مصطفى پاشا دىدى كوتى ياغب افا تۆہ وى ھىبى بە مدي ياغب افا دوي از  
 ھىب خە نادم تە مال حاجى مصطفى پاشا مرويا دىشەنە جم ياغب افا دوي تۆہ ھىبى  
 ۶۰ خە بە اومر افا دوي از ھىبى خە نادم كورا من وختى من ھە از نادم ھىبى خە  
 لودرە مرىبە حاجى مصطفى پاشا دھرن دون ياغب افا ھىبە خە نە داه لودرە بە حفتى  
 سوارى سوار دىبە تەلى سر ياغب افا شىف رش دىبە ياغب افا مالە خە باردكە نە ميا دكە  
 قنظر لە ھىبە شىدە راھىلى نە ميا دكە دستى بر باكدە لە سر پىرە كور مسدكە حفتى  
 سوار تە پە مسدكە فا حاجى مصطفى پاشايە ياغب افا دوي زىنك از ترا مال ھىبىستە چە  
 ۶۵ خە دوہ ما بە ھرە حاجى مصطفى پاشا نىزكى دوہ باكدە دوي ياغب سنى ال اتە قربان  
 اىدم نىرە الوب قاچىرسك ياغب افا دوي سنى قربان اىدم ال اتك طرناغە زە خە

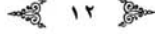


ویدا دست دیدە سر تلکە درفە حاجی مصطفی پاشا بە سر دخە بە حفتی سواری ژە  
 بارە ناکی حتی' هیکە یاغب اغا تە دیری عرفین مسکر جت کاری شیفان یولجی پرن  
 لودرە کندی فکر دکه لوی ساعته خزالك له بر دارکه سیندکافی خزال رابو من دا برخه  
 شقتاند من بر اوی عرفین قلیواند کچی والی کتم من مسکر سوار هاتن دیری عرفین ۷۰  
 داوستیان لوی دره عاقل نه برن به شندا چون مالا مه سه ميا جتک صول اورکه هسب  
 برن چو پاشا باقیمن طوغری هاته تف عشیرتاخه بهار بو عشیره بارکرن چونه بني مراشه  
 لودرە خورشید پاشا پیشا عشیره چرخ کر لودرە باقن هسب خي چه دا خورشید پاشا به  
 سود کيسا پیشا عشیرتی مه برادان ام چونی یا بلا سه ماه ده کيفو ذوقه دا بونی سه ماه  
 بشندا حاجی مصطفی پاشا وژی بارکر بو هاته بیک کوله عشیرتا مه کته نعموسه پنج ۷۰  
 صد سوار طویسکرن کو هر نه سر حاجی مصطفی پاشا باشه اغالر بکلر کته ارالنه تو  
 دعوا نکرن هر سه ميايه مه دان ام لودرە مه بارکر هاتنی فی تو براغه عدده که مه هیه  
 یزه امه کتم جه نوکا نيسکا کوشنا دچینی باشه امه ده سر واری قیشله کفانی قیشله مه  
 دریژه پنخه به طرفکه اوده طرفکه افکه طرفکه اخرلنه سه ره مه بردا دیز دکن کاره  
 باقن تم هسی چه سوار به هره آوه بعضی هره تجاری حلبه شامه بز بفروشه وره ژنمه ۸۰  
 کچکه دوستانه کارخه دائما خالی پرداه نمازلنا چوالا آ بکن من وي وختی دوخاند له  
 اصلاحیه خوجه ژه طرفی حکومتی دا کرتبون بلکه پنجه کورک هبون دوخاندن پاشه روکه  
 برایه من مزن چو کلیسه ژه ودا هاته له کندکه خو کر نی شيفا سنجوکه کرت حتی  
 نیوی شفی لفی شفی روحه تسلیم کیر پاشه خبر دانیه مه امی چونی میتی اتی فراه پر  
 حرکت لسه بوه پاشه برن دفن کیرن تمام بوه اف حکایی ۸۰

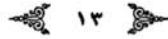


### حکای تشی

اولاً سفده له لسانه بهاره پز اه برك هره اه كيردين اوتمال له مال اه رويكي كچكاه  
 توپكين هرين بر افه اه هره بشوين پاشه اه اوتمال له مال اه ريخن هراه زهواه بوه پاشه  
 اه كچكاه ديساه اه توپكين هره اه شاه وين اه پي بشكين دو پر اه وين وهژه به  
 كوكلين پاشه اه برسن اه خفاكين پاشه مروكي اه بهر مراشي له مراشه وقي ميوبي  
 شست باره اه هشين اه دو قروش ايه قناه ايه فكه تو وره قرمز له مال اه كر چكن باش

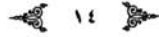


شۈە وىن بشۈين زە بە شوفا اء ترش وىن دە افكن ديساە اء ھرنە ھراشي درھم  
 قرمز دە دراما بە قرشكي اء بكن اء ورنە مال لە مال اء چكن زە بە شونداە شومرە  
 وىن خزكۈە زر اء بە چكن زۈە بە شوفا روئي وىن پە وركين زە وە بە شونداە  
 ۱۰ اء رش زىە راە جفتە وىن بکلين پاش قرە بويە اء زە وىن رش پە بكن سور تاري اء  
 ھرن چلوپە كوزە اء وىن پي چكن پاشي بە دستيكن زە وە شوفا تو وورە كسكي  
 اء ھرنە چي كريكە بوكلين اء وىنە مال لە مال پاشي ھور بكن اء پي چكن نجارە  
 تو وورە تضا اولاً باشلەمشكين برە سكاہ بوكتن تىكي لي بكن كاہ خواارە كاہ دغري پە  
 پاش بالكاہ بىر سكا دن پد بوين تفيبا بە پاشدك ھر ھيلكە تفيباە بە سكا داە بلند بكن بە  
 ۱۵ بئكي پە سكا داە كردين كولوگكە اء وىن سري دە تفي كيردين اء بكتن پن دە بن  
 تفي فاكين دە سر تفي راە وىن چتە سسە نكي خە ھنە ھر يكي وە بە ھيلككە ايكي  
 بە پاش دن داركور بني ديركور لي كرەدين وىن دە چتە كردين پاشي داركور  
 وىن دركورو چتە دە ھفە كردين بشكي دە پيشە راە كين كولوگكە وىن سري وە  
 ديركور كرەدين ھفداكە ھلن ھفداكە دىن بنخە دە پن راكين كيرە ابلە بركين ديركور  
 ۲۰ ميسور ليكن ماسور تيش بوە بفتن فن ميسور تيرا پافين بفتن دىن بە پيش ليخن پاشي  
 بە كركتي بكوين ديدانە پش سسە كركتي ديدانە خە پرن ھورن بە دستا ھلدچين  
 بە نىنوگاە دكشن تفي سد بو بە دارپكي ديرش دە نافبري سكو تفي كين زيكلخە بە دير  
 دن زورە بيدن كفريكي دە نافبري سكو تفي كين بكتن پد بكن لودرو اء پاش بىرن  
 دفي تھە اء بيون تو وورە نجارە ايش مالا مە اطرافي خە ديوارە سر چاتونە او ھزان  
 ۲۵ دو كوتك ابلە برين سر وان قاموشە سر قيموشي بە بئلياہ كيرەدن دە تو وارە طرفك  
 اوليك طرفيك اوطە طرفيك اخوررلق سە قاپە خە ھبن طرفي اوليكە شە سريخە بە  
 برداە ديريش بكن پري سر قابو قاچاغە اء پدين بە سر سرداە اء تفيباە ھلدچين دە تو  
 وازاە ايش ايچي مالا اء جلگە رش ريخن لە سر وان دو دوشكە اء ريخن بسر ويداە  
 چارشفي ريخن دو بالقا لە بر سري دىن بالقيكي لە بلگە دىن يورغانە بسرداە ريخن بسر  
 ۳۰ يورغانيدە پردكي ريخن مثلاً لاويخە جيوي نوني وان اء بوين ايفار بو لە بر اير ازە  
 روئي جوماعتا وارە زە وي داە اء وارە سلام عليكم ازي بويم عليكم سلام اء وارە  
 رونە ازە بويم مرحبا فلان او زي بوي مرحبا ازە دو بالقا دىن مە ھيلي ازە پاشي  
 داقي قھوہ ازە اونم زە راە قھوہ بکلين ژ وي شونداە ازە فلجانا وينم قھوہ بلا كم لە  
 جماعتي جماعتا قھوہ فخە امي كافي روئي قونوش مش بوئي پاشي جماعتا بلا بيوہ ھر كس  
 ۳۵ ھرە مالاخە راكفە سوہداە زوہ امي راوئي زە خەوي ديسا جماعتا لە مالپكي ھفكي  
 قھوہ چيبە يا لە جماعتە بلا بوە عدتكە ما دىن ھيە كچكيكە مە امبديني ترتي خە بري دو



مروا هەریڤ خازكنجی اء بوخازین بە امری خودە اء بوخازین اوژی شوزە پدین پاشی دە پازدە مروا هەریڤ چار پێچ پزاه اء بەرین اء شرتیكن نین چبكن نكاحە بوخوژن اء وارین بوشوندا پاشی قالیك نامیلە دە كاه چل پزی دە زراه اء ژیراه بشین پاشی ژە چل رولی بشوندا اء دیسا پێچا پزی دو هسبا پێچ زراه اء دیسا ۴۰ ژیراه بشین تکرار چار مەدن دیسا بسط پزاه یاخود دە پزاه پێچكاه هفت زراه چار پێچ مرویه بە خاطر اء هەریڤ وی مالی پدین ازە بافی چکیراه یاخود ژە بری راه بوین بوخازە اوژیە بوی ازی دو هسبا پێچا پز دە كاه دن بوخازم جماعتا ژە گنندی رجاكە پاشی اف مرویاه لە ویدری اء ملاحظە بکە اء بوی ای جماعت سوی خاطر یوه بسط پز ژیراه پێچ كاه ژە وراه پاشی جماعت بوی صاغ اول ژە تراە فا هندیکە لاکن ژە ۴۵ مراه پرە امی ژە تە رجا هنی دن دیکنی اوژی بوی مەدما سوی خطر یوه دە پزە دن ژە وراه آرتق ژفی بشوندا هون ژی مازونە سر من جماعتا بوی خودە ژە تە رازی بە جماعتە رابە واره مالخە پاشی خودانی مالی ایرابە هره باشارکی اء رالە بکراه اء واره مالی پاشی مروکی بشینە جم بافی چککی یاخود برای چککی اء بوی تویه ایزینە بە مدی امکی داوتاخە بکنی اوژی اء بوی هەریڤ کوله کوله بکن خودە ایکی باشلی راست وینە ۵۰ او مرویه رابە مروکی بە ناف عشرتی خداه بشینە مرویه بە خاطر اوینە دفو دولاً بئتی بدە او مروناه ای آدم ایشی تە خیرلی بە خودە راست هلنە ایکی باشلی مرویه لە دولە لیخە کوفنداه بکری بشف اء بە سین سیک اء بلزین حتی بە چار رویاه پاشی چل سوار دە چکک چار پێچ ژن اء رابن بهفراه هەریڤ بریداه اء بە حاول بلزین حتی بر مالی چککی اء لویدری بوکە سوار کن براخە خلاتە بوخازە هسبکی بهره اء بوکە اونە ۵۰ مال برو دعوتکە کیران اء بدرخە نین اونە میدانه جماعتا بوخە پاشی جماعتا بوی ایشی تە خیرلی بە ایزینە مە بە مدە او مرویا ای اغالر هەریڤ کولیه کوله خودە ژوی رازیبه ازی رازیمه جماعتا بلا بە اء واره نكاحە بکن بە تکیر بە صلوات وینە کردەکی خودە امر کیر مرازی وان اء بوە

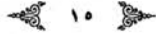




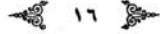
### حکایهٔ عشیرت

عشیرهٔ جلیکانه پنج صد ماله کلهکلی کوندی زنجری کوندیکی ژ سپاله دوپک ترکانه ده مال ایرماني ملتي اغخه مالي موري ژه ویکوندي مرویخه هفتنه هي ده تو واره تابهي مالي موري يك تبکانه ژه تبکا مال مزینخه يك مالي قودیزه يك زي مالي حاجي اوسف مستي يك زي مال یعقوب اوسي صدوپنجه مرویخه هیه صد شنو کاجک هه يك زي کومرانه مال مزینه خه يك مالي علي کلي يك زي مالي شینخ مامي (صد مروان هه) هفتنه مرهخه هه پنجه شنو کاجک زناعت خه مرهه تجارلني جودکارلني شنو کچکبخه زناعتوان خالي بر کلهکلي يك زي کزانه صدوپنجه مرهخه هه کچکو شینخه کاري وان خالي بر پرده افن مرهخه جودکارینه تجارن اون مال مزینخه يك مالي قرهکي يك زي مالي قره ایش يك زي مالي منلا مصطفي يك زي مالي عمره زناعت وان تجارلني جودکارلني مالي فان پزه کانه هسپن کلهکلي جلیکا دو اویمانغن يك مالي سيلي اسماعیل اغا تابهي وان ۱۰ يك قره هیوکه زناعت وان جودکارلني تجارلني کچکو شني وان خالي پرده دکن چه قاص ماله وان صدوپنجه مالي خه هي مال مزینه وان يك مالي صلماي کتمان يك زي مالي حسي مچي خلي کچکو شینخه صد هیه يك زي قېرشقله صدوپنجاه مالي خه هیه زناعتي وان تجارلني جودکارلني مرهخه صوفینه نهي به آبدست دکن کچکو شینخه صد ۱۵ هیه مرهخه غایت برین تابهي خه يك زي طوبلماهه مال مزینه وان يك ماله منلا محمده يك زي مالي حامي امرزه زناعت وان جودکارلني پنجاه مرهخه هیه کچکو شینخه بست هه بشقه زناعت خه تونن يك زي کوردتکانه مال مزینه وان يك زي ماله دالي سيلي کککي يك زي مالي عمي تولي زناعت وان جودکارلني تجارلني مرهخه له هسه یر دینن کچکو شنوان خالي پرده بر چوال جلي هسپاه قولاني هسپاه بچن دکن اوژي ۲۰ رند دکن بر پراه دکن بهاي وان دو صد دوفروشن بر يك زي سيله شېخانه مال مزینه وان يك مالي اوسو کلي يك زي مالي دالي قاسي زناعت وان جودکارلني تجارلني مرهخه صد مرهخه هیه اوژي ديزي دکن کچکو شنوان پرده خالي نمازلنه چوال دکن خلا دکن کشتک به توقازین رندین تابهي خه يك زي عربي اوشاغی فراه دوین کار وان مازياه برف دکن شلقورکاه جفته برف دکن دوینه عینتابه لیتریوان به بست و ۲۵ پنجاهه شامکي دهقالبش براهکي دینن ژه بست لیتر قطران دینه در دینه عینتابه لیتریوان دوپنچ غروش دوفروشن زناعتي وان اوه مرهخه هشته مرویخه هه کچکو ژه پنخه زناعتي وان چواله تر دکن مرینخه بضي جودکارلني دکن ز فاه هوردو اغا مالي موري به شورینخه جوه مرین لاکن مالي اسماعیل اغا مالکه اوجاق زاده هرکسي خیطر زیاده





- دېزان مالى موري ژە اغزې جومري كس پش وان كس نابره ده تو واره دليكا دو  
 اغاخه هه يك مالى مر شم اوغلو سليان اغا يك ژي مالى كوسه ابراهيم زاده كوسه اغا ۳۰  
 يك ژي مالى عكاش اغا تابېي به سليان اغا يك نوروكانه صدو پنجاه ماله دوصد مره خه  
 هه زناعت مره وان تجارلني جودكارلني دكن كچكو ژني وان خاله برده چوال دكن  
 كچكو ژني وان صد هه مال مزينه وان يك احمد اغا يك ژي مقداد اغا تابېي كه  
 شريكانه ماله وان دوصد ماله زناعت وان كاه دستين بز دستين تجارلني دكن بعضي  
 جودكارلني دكن تابېي كه حيدركانه هشته مروبخه زناعت وان جودكارلني كچكو ژني ۳۵  
 وان بعضي چوال برده دكن كلهلكي كوسه اغا تابېي وي مامدكانه صد ماله دوصد پنجاه  
 بلكي دهه زاده مره خه هه كچكو ژني وان دوصد هه زناعتي وان تجارلني بشقه تن  
 مال مزني وان يك مالى شيخ اغا يك ژي مالى رسول اغا ژ في بتر زناعتي وان تون  
 تابېي كه موسيكانه مال مزني وان ماله منلا محمده يك ژي مالى صاري دهه زناعتي وان  
 جودكارلني بعضي رزي دچين مرې وان چل مروبخه هه كچكو ژن وان كاربخه دائما ۴۰  
 ذيلي دكن مره وان ژني وان كچكي وان فساده مفسد دكن ايش كوچي وان دائما  
 دزي دكن نەرندهه دكن تابېي كه مامدكانه هه صد مال كاري وان جودكارلني تجارلني  
 مره وان دائما له ايشي حكومتي نه ايشي حكومتي دهه مزين بونه كچكو ژني وان صدو  
 پنجاه هه كچكي وان زناعتي خه دائما بردهه چوالا ذيلي چواله بليكا دكن كچكي خه بري  
 صلمانج دكن كچكي خه بره چركس دكن كچكي وان بره رندين اوه باقيلن تو واره مره ۴۵  
 وان دوصد بسطي مير هه حلال زادهه مرونه بره رندين ده كلهم واره اغاره مرونه  
 خاندان مرونه جومرين مال مزينه وان حامي حاجي اغا يك ژي عكاش اغا لاسكن  
 شست مروه هه بره حلال زادهه زناعتي وان دزي قبول ناسكن مرونه طوغرونه  
 كچكو ژني وان خالبا بردهه ذيلي چوال دفعه دابان چواله قبل قيورمه چواله بلداري  
 چواله تختلي دكن نمازلني ياني دكن نمازلني دست هلچني دكن هكبه هسان دكن جلي ۵۰  
 هسان دكن كشي دكن جوهره هسان كچكي وان بره مقبولن جهيز وان بره معرفتي وان  
 برين مره وان مرونه جسورين جومرين ژه اوجانې وان عكيد هه بري ژه اغزې  
 حكومتي بارچەكي ايش رند ناوين لاسكن له ماله خه دائما جومرين كلهلكي تابېي سليان  
 اغا چولاقلراي فبراه دوين مرونه بره فلاوين مرونه دوغرونه دائما ايشي كوچي  
 وان له سر تجارلني جودكارلني دكن مره وان لاسكن بر نه جومرين مرونه فقرا ۵۵  
 داقني نه لاسكن له مالخه ژه نالي خفا جومرين مره وان صدو پنجاه هه زناعتي وان له  
 سر تجارلني جودكارلني زناعتي وان بشقه تو زناعت تون كچكو ژني وان دكن بره  
 صلمانج دكن بره ذيلاني دكن چواله بلدار دكن چواله دفعه دابان دكن چواله ديركلي



ھەكىمە بىر بالىياھ دىكىن جېلى ھىسابا كىشى نانى ھىسابا دىكىن جورى ھىسابا دىكىن نىماتلىقى ياننى دىكىن  
 ۶۰ بىرە چىركىس بىرە دست ھەلچىن رويە باقىغە خالىي چە دىكىن كىباھ بە بىك دىكىن جوالاھ  
 دىركى دىكىن خالباھ كچكو ژنى وان زىناعتى وان افە دە تو وارە مرە وان دوۋىد مرو  
 ھە مال مەزىنە مالى ھىسكى سىلويە يك ژى مالى ھىمويە مرونە پرە قىلاۋىن زە طرفى  
 ھىكومەتدەھ سىلپان انا مەاونت دىكە بشقە كىسبە تون دە تو وارە بىرپىيا بىلكى چىل مال  
 ھىە چىلجى مەروىخە ھىە لاكن مەروي وان دائىما بەسبە چە زىناعتى وان دائىما دىزىە ازە  
 ۶۵ وراھ سوارىن بازونە بىر دىقى عىناكى لە فىدرى اء لىخىن بسط كاه بەضى شە ھىسب چار  
 پىنج اۋىن بازون بىناھ مەراش لە وىدرە اء بوۋوشن اء وارنە مال دەھرو ھەرىن دىسا  
 اء سوارىن خىجارە بازون ھەرنە بوۋوقى لۋىدرە لە سەرى رە اء دە شاركى كىفن لىر  
 اىكىندو اء لە كورائە خىن كورىن بلا بىكن اء لە وىدرى بروە شىف بىكن بازون وارىن  
 ھەرنە بىر دىقى عىناكى مالىكو انى اء بوۋوشن بازون وارنە مال زىناعتى وان دائىما دىزى  
 ۷۰ دائىما جومەرىن عىكىدىن كارو كىسى وان افە كچكو ژنى وان زىناعتى وان بەضى اكنزى  
 خالى پرداھ كىلم دىكىن ژنى بىتر تويە دىن ناكىن زىناعتى كچكى وان افن مال مەزىنى  
 وان سىلپى سىلە يك ژى مالى دەدويە بشقە زىناعتى وان تونن كارو كىسى افە كىلەلمكى  
 تو وارە اناھارە مەرىم اوغلو سىلپان انا و كوسە ابراھىم زادە كوسە انا و حاجى شاھن  
 اوغلو خىل انا اف ھەرىساناھ بىكن كىلەلمكى شىخ انا بوستان انا و مقداد انا اف ژى  
 ۷۵ بىكن بەھراھ دوۋىمەن يك ژى مور اوغلو صلماھ انا و كوچك سىلپان انا افھوردو  
 بىكن لاكن ارە لىنى طرفىن لىفە اما مەرىم اوغلو سىلپان انا زە كىاھ طرفى ھىكومەتدەھ زە  
 كىباھ جومەرى كس بى نىكانە ز وان بە شونداھ صلماھ انا و كوچك سىلپان انا طرفى  
 ھىكومەتدەھ اوژى جومەرىن زە وان بى شونداھ شىخ انا بوستان انا و مقداد انا اوژى  
 طرفى ھىكومەتدەھ ھاھاھ باشى كاه مەرىم زادە سىلپان انا بە كىلم تىخسا قابولى اناھارە وان  
 ۸۰ يك كوسە بىكرزادە خورشىد انا بە يك ژى اىنچە بىك تابى خورشىد انا يك قىرتل  
 مەرويە وان ھىندىكىن لاكن فقراھە بە ھالداھ مەشغولن زىناعتى وان جودكارلىقى باغا دادىن  
 كچكو ژنى وان جەلە رش دىكىن بشقە زىناعتى وان تونە يك ژى تركانە مەرويە وان  
 زىناعتى توتوبى دادىن جودكارلىقى دىكىن كچكو ژنى وان تو زىناعت زە دست ندر يك  
 ژى قرەجە وىران مەرىم وان زىناعتى وان باغىن جودكارلىقى دىكىن كچكو ژنى وان بەضى  
 ۸۵ جەلە رش دىكىن بشقە تو زىناعتە دىن ناكىن يك ژى بورونسز مەرىم وان غايت فقراھە  
 بەضى جودكارلىقى دىكىن اف كوندانناھ دە ماھىتى كىشتىك خورشىد اناھە خورشىد انا مەرويە  
 قىلاۋە طرفى ھىكومەتدەھ نەجسورە نىچق لە مالىخە جومەرى زىناعتى وان رزى پر دىچىن  
 سۋالى قاھ كوندانناھ كىشتىكە ز فى مەروي دىوھ دە تو وارە ناچىھ وان كىفرىز فىراھ



- ديون اوچقە عز الدين ناحبسي اغي وان يك قورو موسي كوندە وي يك زي اينلي  
 صد ماله صدو پنجاه مروخه هه كاره وان زناعتي وان جودكارلغيه كم پر دچين كچكو ۹۰  
 زني وان زناعتي وان جله رش بعضي چواله سبي دكن ژ في بيتر ايش ژه دست ننه  
 در لاكن مرهخه جومرين بسقه زناعته دين تاكن ده تو واره دونك اف كونداه  
 كونديكي سبه مالخه هبه مروخه پره دوغرونه حلالزادهنه زنيكن زناعتي وان جودكارلغيه  
 بعضي تجارلغيه دكن كچكو زني وان جله رش چواله ساي دكن سؤالي فاه حرته كونداه  
 موسي افا مزنيخه ژه طرفي حكومتي داه ظرارخه تونه تو واره كلاه اغي وان علي افندي ۹۵  
 پنجاه مال هبه زناعتي وان جودكارلغيه بعضي تن كيري زنجريه دوشغلن بعضي ديزه دكن  
 كچكو زني وان جله رش چواله ساي دكن بشقه زناعته دن تونن علي افندي ژه طرفي  
 حكومتي داه ايشاه كورولمشديكا اقدام سؤالي في كوندي علي افندي ديكه تو واره چرچياه  
 افا وان بچه خان اغزي قباقر اف كونداناه سؤالي وان كياه حاجي محمد افا بده  
 زناعتي وان كياه جودكارلغيه تجارلغيه مروخه اء پر قايي حكومتي داناه حاجي محمد ۱۰۰  
 چاويش مرويكه جومره كرك طرفي حكومتي داه به ژه طرفي اهاليداه جومره كچكو زني  
 وان زناعتي وان جله رش چواله سبي ساي دكن بشقه زناعتي دن نظانن بعضي مروبخه  
 صبطياناه پره زنيكن لاكن مروخه منافقلغي تيداه هه موزه ويرين نازدين هر ايشيك له  
 تينه ديني اما ساي حاجي محمد چاويش دايه قلب قوتي وان حاجي محمد چاويشه و السلام  
 تمام اولدي بو حكايه

۱۰۵



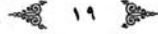
### حكاى كونده

- ميرويه كونده اولاه حسبو حاله خه دائما كره مثلا اي ژه فراه باركن هرته سر  
 كونده افاكي وه افا بانكه ايه وره وهزي ژه اغراه سازكي ايه بكه وه افا اي بقتشي  
 وي كوندي ايه پيده ياخود طوبوك الاجه و ياخود دوه مجديا و بعضي افا هه يا كاي  
 و ياخود برركي و ياخود كركي بيه بريجي زناعتي وان كفجاه اء چكن وينن به سعانك  
 ارد بدن و ياخود اء كفنكي كنجاه اء پيدن اء داري توتونه اء چكن و بانگاه چكن  
 بعضي تموراه اء چكن اء خه بي چكن مش بون ده تو وره افي كونداناه نهي تاكن سر  
 چافخه ناشون بعضي كوشتي ميرار دوخون كله شهادته زانني به احواله دهرن ده تو وره

۳



اجوالي دولانە لە عىرتتا مەروكى داووتانە لاوەخە بکە ئە مەروكى طوبك الجە وە زى  
 رابە ھەرە مالا وي کوندى ئە تويى الجە ايلە بر کوندى دینە ئە بوي سلافە فلان اغايە زە  
 ۱۰ تراھ ھنە وە کونداھ ھان ئە رابە خېرە بە کوندا دە دە باز دە ئە رابن دولە زرنە ھلنن  
 ئە ھرن عدتي فان ايه زوجي ايده خستە کن ايه نە زوجي ناکنە خسە وخطي جماعته  
 رونە نين بوخە وە کونداھ يکە رابە اورتە جماعته داوستە جماعته شياشکە ھر کسک دە  
 غروش بعضي بسطي غروش بعضي اغارە مزەن ئە زركي ئە بيدن کونداھ بکرە کونداھ زى  
 ايلە بر کونداھ ايلە دولە ختە کونداھ بلزە پاشي کوه دول تمام بو خوداني دولە ئە رابە  
 ۱۵ بقتشکە کران بدە کونداھ وە زە لە ھفو دوو پارفا کين پاشي ئە ویرنە مال ارتق لە مال  
 رابن ھرن نافە عىرتتاھ بکرن پارسە بکن حسبو حالە خە فکە بە روه ھرنە چيا داري  
 کفجاه و داري توتونە و داري تومرە ئە بکن پاشي ویرنە مال لە مال ئە رونن چکين  
 پاشە ئە رابن بە نافە عىرتتاھ ھرن بە بولغور و بە ایردي و بە کفنه کنجاھ ئە بيدن  
 دە تو و رە سر نکاحي فان افی چککە ايکي بوخازن دوو ميرويه خە ئە ھرن وي چککە  
 ۲۰ بوخازن لودرە بافي چککە يا کرکي و ياخود دوصد غروش بوخازە وە زە يا کرکي و ياخود  
 صد غروش ئە بيدن نکاحە ترانن ئە ربن وي چککە بە پياھ بکرن وينن مال لە مال ئە  
 رابن يا مرشککە و ياخود خورزکي وينن ئە شر شیکن کندیە بوخون پاشە ديسا ئە  
 رابن ھرنە نافە عىرتتاھ بکرن کارو کسبە خە وان دائما افە تو ورە جنسي فان جبل  
 عنوقو پنچي صد ھرن دريشي خە ھبو ايه احماقە بوە رويکە دەھاتە ملاتە جي ملاتە  
 ۲۵ نھالە يکە کورە نکخە دیداھ ھر ھيلکە نھالە دوکو از مسکم ما ھون دبر آفە ميزە ھرن  
 ھونە يا کراسکي زە مرأه بکن چقاس جاوي ملاتە ھبو زى رابە کرناھ کراسە بي نە وستاھ  
 زە بە شونداھ وختا حضرتە نوح زمانندە کهي کوه چبکە جبل عنوقو رابە کو دارە کهي  
 وينە جبل عنوقو کو دە زکيمن ترکر ازە داراھ وينم نوح کوه از زکنتە تر بکم  
 چوچايە دار بە کوکافا ھلکرن دانە سر اوموزخە آنني شيتان علە لعنە کشتە کو نوح نکانە  
 ۳۰ زیکتە تر بکە لویدرە دار افين چنک ان حضرتە نوحراھ کو زکمن تر بکە کو از زە  
 تراھ داراھ کاه وينم نوحی علە سلام تشي دشتک بولغور کلانن اني برداني دە کو بوە بسم  
 الله کو فياھ ھنديکە جاگە تنە از دفي خکم نوحی دوکو پاشي پرە بسم الله بوي کو از  
 نکام بوم دوکو تو چي نکاني دوکو بسم الله از نکانم دوکو بوخە خوار زیکخە تر بو  
 چو دار ان حضرتە نوحی کهي چکر کوناه حضرتە موساھ کرکو ھر سر جبل عنوقو  
 ۳۵ بکوشە چنە مرورە شاننن جم جبل عنوقو وختە خە حازر بە حضرتە موسی بە تراھ  
 دعوي بکە دەھاتە جم جبل عنوقو بانکرن وختە خە حازر بە دوکو نازمە ویرنە جم من  
 دەھاتە جم نە کشتە کوسکە خوارفە ھاتە دیدانە سر دستي خە ھلانن دوکو وە خیرە



دوکو حضرتە موسیٰ عله سلام بە تراه دعوی بەگه داقتە عەردە کولە کولە ماہ دعوی بەگه  
 اوہ مرونا بە شونداہ ہاتنہ جہم حضرتە موسیٰ عله سلام دوکو حالی مجالا مہ فای موسیٰ  
 عله سلام دوکو ژہ کسراہ تو شوراه میکن شنہ خراہ تو شوراه جبل عنوقوراه مکن ۴۰  
 باشاری عتابہراہ دوکو ہونی ژہ مراہ شنکہ بونن مزنہ باشاری کسک دامیشہ فی نابہ باشاری  
 کران بوکیکی دین بوکہ کو ہونہ زبلی ایچی باشرکہ لہ درکہ توپکن ہلدان بہ قاسہ نفی کند  
 ہلدان بوکی ہلکشاه سر زبل داوستاہ دوکو جبل عنوقو ورہ جبل عنوقو خہ حازر کر ہاتہ  
 کو کشتہ بوکہ کو چالشکہ بوکہ خہ بہ زبل داہ برداہ جبل عنوقو کرہ نافہ زبلی بیداہ  
 بوشالش بوہ ژہ بون کوندہ جنسی فان ژہ جبل عنوقو حضرتە موسیٰ عله سلام ہاتہ ۴۰  
 سر جبل عنوقو بہ امری خودہ ترکہ افنہ نکي جبل عنوقو خسد نکي شکست بہ وی  
 نکي میر کوندہ ژہ وی جنسی نہ تمام بو اف حکای لاکین کوندہ ژہ زبلن



## ب

## حکایتان جعفر اوغلی سید افندی بیا

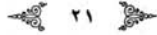
## حکای زنبیل فروش

زنبیل فروش زنبیلا دینہ • چارشو بازاراہ دکرینہ • کل خانم لہ قصراہ سپی  
 دیونہ • بہ عشقاہ دیلاہ دحین • صبرو قرار لہ سر نامینہ • روح دیچو قالب دمینہ • فی  
 جاریہ دەدو دشینہ • لاویکہ زنبیل فروش فدرکینہ • دیکو تو ورہ مسلہحتہ بہ دەدم •  
 مالی دولتتا تو بینی • فی لذتی علی اللہ شاہی قدرتہ • جیکاہ دنم خوگاہ مینہ • نہ من  
 مالہ نہ من حالہ • نہ من خالطیہ نہ من خالہ حسنی دە • یوسف نہ لہ مالہ اوستی من •  
 عزرو عبالہ • چیکہ برچینہ لہ مالہ کول خانون از توبہدارم • خاتونی پور حریر  
 حرمتہ پور بہ حریرہ چہی دوخازہ • ژہ من فقرہ دو لہ یاقہ لاوہ میری • کول  
 خانون از توبہ دارم • زنبیل فروش لاویکہ فقرہ • تو کریمک ورہ کوشکاہ میرہ • بہ  
 دەدم زلفو حریرہ • ژہ تراه چکم قہوہکہ ترہ • لہ میر حرامہ لہ تہ حلالہ وکہ



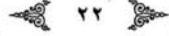
- ١٠ شیرە \* از بافه نکه میره قیدو زنجیره \* چکمه زندانه کوره میره هفت سالا بکمه یسیره \*  
 زنبل فروش لاویکه به ریفای تو وره ناف کولو ریخانو صفا \* راموسه حردو لیفای ژه  
 تراه چایو شربته \* زنبل فروش لاویکه دورشه \* تو کرملک وره کوشکاه بش بهای  
 زنبلا \* بیسه ژه حسنی ده دبوم کرو کیشه \* خاتونی له حرمتی بس مکه فی حکایهته  
 توپا سلطان مراد له قوله جاف کتی \* از دورم ژه ویه مصلحت ناخازم \* ویه مالو  
 ١٥ دولته آکری جهنمه به جین کته \* ترسا من ژه رویا قیامته \* ترسا من پادشاه قدرته تو  
 وره \* سر مصلحته ببنی فی لذتی جیکاه \* دینه خوکهه من ده علی الله شاهی قدرته \*  
 انشا الله امی دستي هغه بکرنی \* هرانی بتهجه جنته الله کرم ژه رویا قیامته \* کولو  
 خاتون از توبه دارم \* لاویک \* لاویکه عباسه دبر تا کوردک کراسه \* وایه محبوبو تو  
 ژه بر دستي من کوداه خلاسوه \* کول خانم از توبه دارم محبوبی \* از توبه دارم  
 ٢٠ زنبل فروش لاویکه قودیکه له بشته دربه او کوردکه \* تو وره دفته زلفو ممکه زنبل  
 فروش لاویکه بته کوردوکو \* کراس له بدنه زنبل فروش زنبلاه دینه \* کونده  
 به کوند دیکرته \* کول خاتون له شور دیوینه \* کول خاتون از توبه دارم له سر ری  
 جبارم \* له رویا قیامته از اوستی خارم کول خاتون از توبه دارم \* زنبل فروش لاویکه  
 به رفا از حیران دفو لفا \* کول خانم از توبه دارم \* زنبل فروش لاویکه دورشه \*  
 ٢٥ دستا قرغله قاموشه ممکه من ژه تراه بخشش \* کول خاتون از توبه دارم له ریه ری  
 جبارم \* له قیامته اوستی خارم کول خاتون از توبه دارم زنبل فروش لاویکه سیاده ده  
 اوستده زنبل دووا ده \* کول خاتون زلفا باده \* کول خانم از توبه دارم لسر ری  
 جبارم \* زنبل فروش هاتی حیاته از تورم ژه مصلحت \* دترسم ژه قیامته تو  
 بسکن فی غسرته کول خاتون از توبه دارم \* له سر ری جبارم \* زنبل فروش زنبلا  
 ٣٠ وینه \* له قوناغا میرخه دینه \* جنتیا درون به جافخه بینه \* کول خاتون قصراه میر  
 بدرنه \* کول خاتون از توبه دارم لسر ریا حقی جبارم \* شفی رشه ده شفده زنبل  
 فروش دیه ژه ویداه \* جهنم رش اری تیداه \* کول خانم از توبه دارم لسر ریا حقی  
 جبارم \* زنبل فروش نکر دو رکعت نمی له بویه خوده کر \* یا ری من خجل مکه  
 کول خاتون از توبه دارم لسر ریا حقی جبارم \*





## دستای می عوان

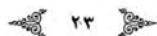
- وخطی زمانده له موسلی مروکو هبو غایت زنگون بوه ایخه هبو محمد بک و کندوسی می عوان بوه بککی محمد بک هبو نافخه عیشان بوه می عوان فا کچکاه الله امر ایله خاسد محمد بک کو آکره می ملکی مال مالخه دا من ازه عیشان بیدم می آکره چقدر ملکو مال کافهسی دایه عیشان بر اما هسی و قوناقه نداء بده به دف ساز و سجت عیشان انی مرازخه دیه بعد دو پنچی رویا می عوان دوشکونی کته پانه دا کا حکر ای انی ۵
- ازی دولت دوشکونی بوم از ککی هرم پاه دولتی علیه عثمان ویلایتی اسلامبوله عرزو حال بکم داگاه می عوان کو ای اوغول تو نوزوجی له کیفو زوقه خبه می عوان ککوت ای انی زوقو صفا به میله تو وره ملین حلال که شیري براه ایکی خه لاکین بلکی ازی نهاتم داگاه کو ای اوغول دلی من دبی پانه عیشاکه ملا له ده حلال که نانو خوه می عوان پانه عیشان دیکه ای عیشان بافده ظالم زه من دستان ملکو ملال ملین ۱۰
- حلال که نانو خوه از که هرم ولاته اسلامبوله عیشانه کو ای مو دلی من دبی تو زافایه دوپنجی رویا اما عیبه از له ده حلال نکم نانو خوه لاکین هره تو امانتی ربی عاله و خودیه له ده حلال بو نانو خوه دا کا می عوان پانه می کر کو مو اوغول له ده حلال به شیري بران خوه شفان هره ولاتی اسلامبوله می کو دلی من دینه جو طک خدمتکارخه هلائی نکخه ده ربابه سکلاوی کرکین هلائی برخه داه ولاتی اسلامبوله قوناقه به ۱۵
- قوناقه داخل اسلامبوله بوه له اوسکوداره پیا بو کشاه یلدر سره دیوانی پادشاه یدرده دنا سکرنجی ال پنجه دیوان داوستاه پادشی ساعت که به شونداه سرخه هلائی بشنو جماله می تماشه کر ای اوغول درده ته چپی و عسل ته زه کیدره سیبچه تو هاتی دیوانان می عوان دنا کر ای پادشاهم زه ویلایتی موسله من خه دکه ته کرته از هاتم سبی مصلحتو خدمتی پادشاهخه بویم اما از مروکی دولتی بوم له حالو وخطی دوشکون کتم معرفته ۲۰
- پادشاهخه خدمتو ای که ده داه ویر مه دین پادشاه مه مساعده اکرام کر پنجد عثمانی و دلی باش کوردی و ارناود تسلیم می کر می عوان سه ساله خدمتی دولت کر بده سه ساله به رخصت پادشاه سلیه مملکت بوه مملکت موسیله له بنی باشر چادر فکرتن پنجد عثمانی کوردو و ارناوده رونشد سه رویا بده سه رویا تجروبه یوقلمه ایچون چو قوناغا عیسه عیشانه دیه پیا که بر سیری عیسه رونشده عیسه بوکو ده پی می عوان راه ۲۵
- خوده یه تعالا اولادکه دایه عیشانه ناف لیکره مرزه بک به مرزه بکفا راکته می عوان پانه عیسه کتر عیشان زه خوه راکر دلی من دبی عیشانه می عوان ناسدکه می عوان به عیسه راه خوه دیکه به امری خودیه دکیفه خوه جو طک تعشی می هبو له قوناغا می



چونى ھاتن كورو كوراه تمشا بو داكاه مې بە دكە تمشاراه رابو ھاتە سر جي عيشە كو  
 ۳۰ اوسالكي لجم عيشە كو دلي من كاني قلبە خلوسخداە عيشانە فا اوسالاه زە كو اني دلي  
 من دېي كتە غم فکراه عيشە دستي مرزبک بچوكو دېكرە ژە جم عيشە دردخە بە امري  
 خودە مو عوان بە عيشەفا كتە خوہ داكاه مې عوان كو دلي من كاني داكاه مې كراه  
 لە بشا قوناغە كفري كي مزن ھلاني لە سر سري مې عوان داني دلي من دېي مې عوان  
 روح شيرن تسلم دېكە عيشاە بوكي سرخە ھلاني بانە داكاه مې دېكە دوکو پري اف  
 ۳۵ چي يگاھ كېرە سرە مە كو دلي من دېي ذالم مېفاني مېني شفا تە كرە عرەدە داكاه مې  
 كو اي عيشە من دېہ جوطك تمشي جورنە خلكە اوستي زرنە تمشاە مې من بلك  
 اوستي خە تمشي خلكە من قە تزاني مې مېني عوانە مېفانە عيشە بوكي شفە مې من عوانە  
 اوسالكي مېني دە من قە تزاني مې مېني عوانە مېفانە عيشە بوكي شفە مې من عوانە  
 من سرە كە پنجد سوارې ديلانو سري عيشا بوكي و داکا پر بو قربان از ھاطم  
 ۴۰ مرزبکخە بونم دكم سرە عيشا بوكي دوراە سرە مې عوانە بکرنم مې من عوان من  
 شفە رشبو من ناسناہ کر مرزي بکە بچوكو مېني ژە خوہ راکر مې عوان لە جزاە  
 عيشانە بوكي من قاسناہ کر مو قربان رابە سرە شورې قابلمە بدە برخە پنجد  
 سوارې ديلاه وينە سرخە شفە مو خاش شفە چي خوہ عيشە بوكي بکە تلفە ھفە  
 مې من عوان من سرە كە ديلانو داکاه مې عوان كو از ھاطم عيشاخە بونم ساغا مو  
 ۴۵ ژەفا دلوياشا ھلنم مې من عوانە من سېقلە من سرو کردانە من سرکي پنجد سوارې  
 ديلانو مې من عوانە من ھسي مې بە زختە قوناقا مې من پنجرۋە بە وخطە مې من  
 عوانە من سېقلە من سرو کردانە من دلي من دېنە زنگويا مې من زرنە مې من ھاتە  
 عيشا بوكي بوينە مې من عوانە من سفلو کردانە من امان ورن مکن خبر مې من  
 دە دلو اوسالاکين مې من ورن مې من ژە خوہ راکين مې من عوانە من سودا من  
 ۵۰ بانکر عيشە دە دكەخە نکر مرزبک بچوكو من ژە خوہ راکر من روشە مې عوان  
 قە ناسناکر مې من عوان من تمشي مې من دودونە من دېہ بري حولاه دھرنە دېنە  
 من قە ناسناکر تمشي دە مېنە مې من عوان من سېقلە من سر کردانە من خودکي  
 ورن مې ژە مراه راکين مېنە رختو بوستاە لە ھسي مې کين سري عيشە بوكي و  
 داکاه پر قربانە مې کين مې من عوان من ھون بانە عياناە اوجوقاە کين مې مېني نازلو  
 ۵۵ ژە خوہ راکين مې من عوانە من

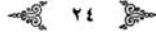




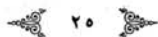


### دستانی میری عکاری جیل اغا

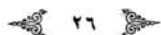
دلی من دبی روپکه له براه برز خودانه دوه دو جزار مال جیل اغا رادوه ژه عرده بانکر له اغالره له بگه ڪو ورن ایسال حفتی سالین فرداه از به درنکتم سر عشیراه کیران من برنی نکره حاصل و محصولا کتی سر عورباناه کیران از که رابم برخه بدم نافی عشیرتاه کیران برقمم حسلو محصوله کتی سر عورباناه کیران چي قدر اغالره به جیل اغاراه رابون برخه دان ناف عوربناه کیران ایکه هرین جیل اغا ڪوه ای عشیرته ٥  
از مروپکی به دئمه و ڪیل کي ژه مرهه بیوین بر ماله من ای اغالره اما له اوجی عشیرته مروپکی هبو شیراه دوکوتن احمد کونده بانکر له احمد کونده کوه وره تو به وکیل اغایه به امکه هرینی نافی عشیرتاه کیران احمد کونده کوه بکه جیلی اغا چو سر عشیرته ده براه احمد کونده وکیل اغایه تجروبه ایچون چوه جم شناه جیلی اغا کو خاتون دلی من دبی میفانکی مینی هاتی به میده سعانک بولغور کفچک به میدی رون از که ١٠  
میفانچه فریکم به خاتونه ڪوه احمدو تو وکیل اغایه رابه هره اوده بولغور تونی احمد کونده کوه خاتون دلی من دبی ازی سوار بیم له هسی شیه ازه به دست خابکم داری چو ڪره ازی هزم نافی عشیرته کیران ژه اغایه خراهر بگرام له شینکه خاتونه کوه رابه بجمعی ژه فرداه دلی من دلکه کانی احمد کونده سوار بو چوکر هلانی برخه کراند ناف عشیرتاه کیران ناف عشیرتاه بکزد اغا کيسک له یاقه اغایه ندی ژه ویدره برخه داه ناف عشیرتاه فارس ناف عشیرتاه زویدا اغا چککی له یاقه اغایه ندی ژه ویدره برخه داه ناف عشیرتاه فارس بکه له سر کانی ساجوری مسکر چککو بوکو وه هاتنه افه احمد کونده بالاخه دابه چکاه بوکاه مزه کر موالیکه ژه ویداه تی بشنه زرافه قاموش ڪوله قریکه به چکه شیشاکه ڪولیاغه جغه رشین بوری چاتنه سرککی قورغه احمد کونده کو ای مواله بشینی ده زرافه نه له یاقه کيسایه غیری جیلی عکاری مواله ڪوت ای احمدو از نه له یاقه ٢٠  
جیلی اغامه له یاقه جیلی اغا چککی فارس بکه به نفشه خاتون له یاقی جیلی اغایه از جاراه به نفشه احمد کونده برخه داه اوداه فارس بکه له اوده رونشد داری چو ڪره دست خکر ژه فارس بکراه حکایتک قیسه کر بعده وه رابوه چوه اوجی ماله بشداخه کرانده کوزاه به نفشه داری چو ڪره هلانی دست خه کلانک ژه به نفشیراه کوه کو رابه خاتون له بویه خودیه من راستکه به نفشه ڪو کوندو دلی من دبی ملا دایکمین به صدفاکه به ٢٥  
ده احمد کو از عاشقکی دینم تلاه خوه بجاه له داری چو ڪر دیتخزیم ایران معرفتاه ژه ده هاتم دلی من دبی بلبل دوخاندی له عشقی کوله از نه کونده سده دمه از عشقی جماله دمه ملا خاشبه جیلی میری عکاری از خازکنجی جماله دمه خاتون کو ای احمدو



دلي من تونە نە يولاتە و نە حسينە اغايە دە بي شينە نە قساواتاە مينە از بەنقىم بەنقىشكە  
 ۳۰ سكلالويە دېنم بر چىكى ۋە بر كوزە بەدرينم از بە نافي كويە دە لەختم ازە دە ۋە اغايە  
 تراە كورو بوشمان بىنم احمد كوندە كوه خاتونى دلگە ديوي از خوديە دوخازم تو  
 ۋە بر جىكى سري ميخني من كور بوشمان بىشنيە جالە خاە رندە تو بە اشقخە لين  
 ببي ميني احمد كوندە كوه خاتون دليكى دني اشقي كيران كولگە كيرانه لي احمد كوندە كو  
 خاتون دلگە دني قصورده پرن دە ۋە بر قصوراه كېرە باش كوزە پرده كو رابە سرخە  
 ۳۵ از بىشندە بويىنم دلي من دلگە دني نشانكە بە مەدە از ھرم پاە جبلي اغايە خاتون كو ۋە  
 تراە كاغادكە اوستي لە پچاە نفي كاغدكە و پر كر شاندى ۋە جبلي اغايەراە احمد كوندە چو  
 جم اغايە دربا احمد حوايە كوت احمدو تو و كېل مالا من بو سبي چو چويە بارسە  
 اوە كرا احمد كو اي انام كرمك ېمە ايزنە از بە دە دم جوابە اغايە كو اە ايزني احمد  
 كو اغاۋە اكر اف شتا دىە تويە كور اوجانغى ۋە تراە كاغەد بەنقىشە رويە پىنجى پىنجىسد  
 ۴۰ سوارخە ھلني ھرە خازكنجىيە بەنقىشە اغا رابو لە ھسبي سوار بو پىنجىسد سوار ھلاني  
 برخە داە عشيرە فارس بگە لە مالا فارس بگە پيا بو احمد كوندە چو جم بەنقىشە كو رابە  
 اغا ميني دىە بىني لە سر اسبي بەنقىشە رابو چو بيش بە سر جاني فداە ملا لە من كوشت پزي  
 نيرە حرامە لە من جبل اغا پيا بو فارس بگە قوۋە و يلك بدرخسد يور اغالرە كيسك نادە سر  
 سفرە فارس بگە كو دلي من دني اي اغالرە سبي چي ھون نينە سفرەيە پىنجىسد سوار دكفني ۋە  
 ۴۵ كيس احمد كوندە سرە جوماعتي ۋە ري باذدە ۋە عردە پزەي دستي فارس بگە اقدم ۋە  
 دە ديكم رجا شينكە فارس بگە كوه ملاە ۋە شينەا فيداي جبل اغا بوە اغالرە و جماعت  
 ھاتنە سفرە ېمە جبل اغا نشانكي حزار قازي داۋە فارس بگە جبل اغا سوار بو چل  
 روە مقاولە داۋە فارس بگە ۋە كوندى فارس بگە مروكي شر حرام برخە فطلاند كوندە  
 دورش اغا ولاتە تورزە باە دورش نارەپش اغا لە برە دورش اغا داني دو سري شكري  
 ۵۰ خوازكېنە دورش اغا اي اوغول افني چي شكەرە كوه افني شكەرە خوازكېنەا بەنقىشە  
 دورش اغا عبي تونە بەنقىشە دانە فاه شر حرام كوه بەنقىشە دانە كوندآكي عشيرە دورش  
 اغا رابو ولايت تورزە كوه دلي من كاني دۋە حزار سوار ھلاني بە سر كوندە فارس  
 بگەداە افني لە وخطكە سوپە بەنقىشە ھلاني بر ولاتە تورزە داني ورە سر حكايەتا جبل  
 چل روە تمام كر حزار سوارخە ھلاني خفسد كچكي و بوكوۋە ھلاني چو كوه بوكاخە  
 ۵۵ وينە برخداە كوندە فارس بگە مسكر شونا وير دلي من دني مالوك و كيسك توني جبل  
 اغا پاكر احمد كوندە اي احمدو كاە بەنقىشە نارن و كوندە فارس بگە احمد كوه  
 اغاۋە بلكي عسل بلسز بوە دستخە بە سر يكدندنە خلاسكە بە زورە كسائە لە دۋنە جبل  
 اغا كوه ميني توبە كېرە بە سر جانە بەنقىشە نارندەا من خە توبە كېري كوشتي ۋە مېە



- جبل افا بە شونا و برداه دپە بالاخە داپە بارچك كاغدى لە شونا كوزە بەنفسە يازمشكرە
- حفت سالا بە شونداە كو تو وري ازا طمە تويە ايميني ازا دهرمه ولايتي تورزە جبل ٦٠
- اغا كو هي اغالرە لمن حاللكين نينو خوہ اغالرە كو جبلي اغا مكە في ايكە عشيرت
- عوربانە مە كبرانە بي اغا نابە جبلي اغا كوه احد كوندە وكيلى مالا مينە از كسي هرم
- ولايتي تورزە جبل افا هسو سلاح دانه اغالراہ پياہ كتە بي شوپا بەنفسە دوه دوزدە
- رويا بریداه دهره راستي كوندېكي طه سكر پريكي طشاہ خە دريشە جبل افا كو سوداه
- دلي من دره دره سويە سوادە بخيرە پرە كو دلي من دلکي هواتي تو بە سر چافە مرهه ٦٥
- هاتي كو پري دلي من دپي لکمين قېردان زە بر جزمە كو مدە طاسك اف تنك خوہ
- سورافك بكم لي پرە كو تو خوردېكي جلکي تو ميفاني ميني دوشاکە جبل افا كو
- پري عيبە ازي زە طه دوخازم جبکي خوہ پرە كو بلاہ چککا من مرخان زە پيري بي
- بە دە دە طاسك افي جبکي خوہ ايه بە دە دە جبل افا كت خوہ مرخان زە پيري تي
- مسکر پياکي کتە خوہ كو افي اف پياہ کي پرە كو ميفانە ميني شفە چککي كو افي في ٧٠
- پياہ قە ناسکاي اف جبل ميرە عکاري لە دونه کتي بي شوپا بەنفسە مرخانە کوه جبلي
- اغا رابە زە عرده تو که پي چکي بنفسە من بوہ دشتاہ سروجە زە تراہ بکم برمالي
- برە کو مرخان ياورم شفي چوني من خفنگە ديبو تراہ مرهه تراہ بکرە يکي وخطە
- خراہ تو في بلە زە داکە خراہ جبل افا خوي رابو کو ملا ايشوہ بسکتنە وخطا
- ايفاري لە نبي ياساە دلي من دپي جبل افا زە بر پرە درفە کو لمن حرام بە اوپي ٧٥
- کورمانجي جبل لمفا سە ماہ بە رداہ دهره داخلە عشيرتاه عربي نشعاہ دپي کونکي
- مزني لە بش جبل افا بن في کونداہ رودنە پرکە زە درفا تي کو تە خبرە جبل افا کو
- ايە پري بمدە درزکي فا سري زە لکخە بدنم از کي هرم پرە بە رە پري بانە چککاهخە
- ديکە ودوحو ياورم تو في استري بدرخنە زەپە ودوحوه كو حتى سوزکە ندە من
- بدرناخم زەپە جبل افا رابو زە عرده برخە داوہ تشت درفە ويکي چار ماہ بە رداہ ٨٠
- دهره ولايتي تورزە راستە سە چککاه دپە لە سري افە فا حرسە چککاه کو جبل افا
- کوفاف دهرې تو کوفاف تي جبل افا کو ازي کتمە بە شوپا بنفسە واہ حرسە چککاه
- کو جبلي افا زە مە حرسە يکخە بکامش کہ مکفە پي ايزاہ بنفسە وخطي خودە
- اولادیکە بە بنفشە جبل افا کو بە سر جانە بنفشداہ من حرام کيرە کوشنە پزە مە اگر
- خودکر مرزاي مونو بنفشە از وژە بخراہ بوم دشنا سروجە جبل افا وخطکە دين بە ٨٥
- ریداه دهره راستە شفاکي دپە جبل افا دوشنمشبو يا ربي اف چي ازي زندم وکنجی
- مينە رندن از بە في شفاني بوکرم حتى بە رختکە خە بوينم دلي من دپي بانە في شفاني
- ديکە کو ورە کنجی خە بوکورن شفین کوه مرویکە اناپە کنجده تە لاقە مينە حاصل



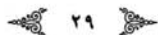
۹۰ جبل انا كنجاه دوكره ديكفه رپه دهره داخل كونده بنفشه ديوه له اوداه دورش انا  
 روه دنه دورش انا بالاخه دايه شفانكي له اوده دورش انا بانه جبل انا ديكه كو اي  
 اوغول تو له چي ديكري جبل انا كوه ازي ديكرمه له شفانه دورش انا كو اوغولوم  
 حزار پزي ميني هي تو ناچرني جبل انا كو پكه تويه شش ماه من پيري كو از بكم  
 شفاني شش ماه جبل انا دبره به حزارني دورش انا جامعاخفا دهره سر دعوته جبل  
 انا فبراه دهره دورش انا بانه جبل ديكه كو تو هره نانكه خه بوخه له حرامي جبل انا  
 ۹۵ فديكره له حرامي بالاخه دايه زلفي جاره بنفشه بانه بنفشه ديكه كو بنفشه وره لاوكده جبل ديكه  
 جبل انا كوه لئه دينه بالاخه دايه بنفشه نارن طي جبل انا له حرامي رودنه بنفشه خاتون  
 بالاخه داه شخصي جبل انا اف مرويا في شفانه ترابي اغانه اما كنجي خه به شفانه بنفشه كو  
 دلي من كاني دركوشاه جبل به چوكو له برخه داني كو ازي كلامك زه في شفاني راه بويم  
 بلكي جبل انا به دلي من كاني بشكاه بچوكو له برخه داني دهلوره دهلوره دركوشاه  
 ۱۰۰ بچوكو ديلورنم ازي بي غمو قساوتوخه درقنم سرخه بته ده دوره سره ميره زراف  
 خويده دوه دو حزار مال ديكرم دلي من ديلكه دلي جبل بچوكو ديلورنم زه دست لومه  
 خلكه كي از نه لورنم كذب چته ديار نابه دلي من دلي جبل انا ميلا له ده عيان به  
 دورش انا از اتم به دست زوره دهلوره دهلوره دركوش لوره دورش انا از اتم به  
 زوره دهلوره دهلوره دلي من دلي بلبل نه خونداه ايشقو محبي كوله ازي دركوشاه جبلي  
 ۱۰۵ خه بچوكو ديلورنم زي دست لومه ده خلكه كي از نه لورنم كذب چته ديار نابه  
 دهلوره دهلوره دركوشاه بچوكو دهلوره دهلوره بنفشا نارن كو ازاه دركوشاه بچوكو  
 ديلورنم بي غمو قساوتوخه بي درقنم دهلوره دهلوره دورش انا به زه پش انا از اتم به  
 زوره بده جبلي انا نان نكاني بوخه بنفشا نارن كو بلكي افي نه جبلي انا به بنفش كو  
 اي غمو اوغولو تو چوتل شفانكي تو نكاني نين بوخي تو انا به و يوقسام تو شفاني  
 ۱۱۰ خوارني شفاناه نه هواناه جبلي كوه اي خاتون تابعي من هواناه خورناه من هفي بده  
 جبل انا رابو چوه بر پز جبل انا جاره پز نه چرانديه رابو پر كي پز دابر خه عو  
 كركيشاند چو به امري حودي خوچي خطر عله سلامي هاته امداده جبل انا  
 كته پشا في پزي كيشاند بر چوه دشنا حله روانه اداكي هبو غايتا يابل پر بوه شش  
 ماه فاه پزاه لوي مريكه ماه بعد شش ماه في پزي زاه برخو كافر كي يكه بون خطر  
 ۱۱۵ عله سلامي كته پشاه في پزي انا ويلايتي توزه له مرگاه كر كي زره له سر جوونه سور  
 كره مغل خطر عله سلامي چوه بده دورش انا به اغالره خفا له اوده رونشد بون  
 دورش انا كو اي اغالرنو ايسال سالكه فرغه تو پز نماه لاكين ايكي ميري مير اما فا  
 شفانه مه كي حزار پزي مه بر چوه وريكي مملكتسه من شوپر كرن فا پزاه من ندي



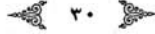
عجائب اف شفاناه زه كو بو اغاره كو اي دورش اغا امشي ترانتي زه كو بو له في شوره دېكرن تو وره جبل اغا له سر جوړنه سور لجم پز بوہ اوچك ژي اوي ته في ۱۲۰ پزي ديونه پرس دكه زي جبلي اغا دبي لوه افې پزي كه جبل كوه پزي دورش اغايه في اوجي هاته باه دورش اغا كوه اي دورش اغا افې پزه تيكي هنداه بويه وي هاتي سر جوړنه سور اما پز غايتاً ايه كفي دورش اغا خللاكي دا وي مرويه پانه بنفشه كر كو اي بنفش پزي تي به كو هنداه بوي وي هاتي سر جوړنه سور هره دوه جاره بشته ماه پز بدوش بنفش كوه دورش اغا تو هره صاغي بكه وره دورش اغا به چار مروافاه ۱۲۵ چونه سر جوړنه سور جم شفين دورش اغا بالاخه دايه في پزي غايتاً پز به چله زكدايه دورش اغا پانه شفين كر كوه اي اوغول حتى ازو تها سري هفودوه كفين نكين از ته بر نادم تو شفانكي رندي وه حلال زاده بده شش ماه ته پز من اني جبل اغا كوه اي اغام تو دزاني بده دورش اغا هاته مال پانه بنفش كر كوه بنفش جاره بشين من پز دي بنفش پانه جارامخه زلفي كر كو زلفي دلي من دبي تو هره پيري به زلفي به كو ۱۳۰ دلي من كافي علبو ساتل هلافي دوچوه سر جوړنه سور پاه شفين سكر شفين خنجريكه جواهر اي دستايه زلفي كوه افې نه شفاناه بلكي جبلي ميري عكاري به خي به اي هاتي سواه بنفش زلفي كوه شاهه از عاقل في تبدل بكم ملا من بهره زلفي كوه شفانو دلي من دبي از ديزانم تو نه شفاني تو جبلي ميري عكاري لاکين تو هاتي سواه بنفش اكر تو بنفش پرس ديكي از جاره بنفش مه بنفش لاويكي خه بويه نافي تي به \* ۱۳۵ لي نانه اما دلي من دبي تو وره من بهره دشتا حله روانه ازي زي تره بكم برمالي جبل اغا كوه دلي من دبي بلبل دوخونه له ايشقي كوله له دلي خودي كران ني به مرهه بركيپراه دوسي ككلاه كرده زلفي كوه تو من نابه به ميراہ تكفه دهكاره اكر تو ناكفي كاره ازي درلكي خه بختنم از هرهم جم دورش اغا از بوم دورش اغا دلي من دبي چغفي شفين سور بونه له چوله دست افته عزراه من ديلاه شفين كو از ته ناهم و نه ۱۴۰ بتره تكفمه كاره دلي من دبي جاره درلكي قتانندن برخه فطلاند جم دورش اغا بنفش مسكر جاريه بوش تي به بنفش چوه بشي جاري كوه ته خيره بوش تي به جاري كو اي بنفش شفين دست افته من ديلاه بنفش كو مره شكوا اغايه از سكم بنفش به دست جاره كرتي اني اوندر ماله داركي به دستخه كر لحد له جاره پانكر له جارا دن له عويش كو عويش تو رابه هره بيري عواش چوه پيري مسكر شخص شفين نهې شفاناه ۱۴۵ شخص دره بكانه اما كند شفاناه عواش كوه لوه تو جبل عكارانه دلي من دبي وره به دستي من بكره ازو به تها هرمن دشتا حله روانه از زه ترا بكم برمالي جبل اغا كو لي جاري دلي من دبي ازم جبل ميري عكاري از ته ناهم دشتا حله روانه جاره عواش



۱۵۰ كۆ دلي من دېي ازي هم جم دورش انا شكوايه از بوم جبل انا هاتي تىكه بوه  
 بنفش جاره درلكي خه قتاندىن بري فطلاند سر كوني انايه به ريفاه دوكو دلي من دېي  
 بلبل دوخونه له داري كوله دهلوره سفانو دهلوره دلي من دېي بنفش بالاخه دايه  
 جاراه خه عويش تي به بنفشا نارن برفه عويش دهره دوكو عويش ته خير بوه تو بوش  
 تي به عوش كو بنفش چغفي شفين سور بونه له چوله به زوره بوزمش كر عزراه من  
 ديلاه ازي درم شكوا انايه بنفش پرسكر كوه قزم دوغر هوالده ازي ته بشنم شكوا  
 ۱۵۵ انايه جاراه دوكو اي بنفش افي شفاناه جبل ميري عكارانه وي هاته ديكه ته برفنه بوه  
 دشنا حله روانه چوه مسكانا كفي بنفش چوكو دستي خكر لىسد له جاري كوه دلي من  
 دېي مكه في بوھتاني به له عوش دخه دكي عويش دورش انا دوزه دورش انا رابو هاتي  
 ژه اوندر اوده پانه بنفش نارن كر كو بنفش خيره سبي چي تو له جاراه دخي بنفش  
 كوه ازي ديشنم يره بوش تني ژه بيري دورش انا كو بنفش من كورني بايني تو  
 ۱۶۰ چاه له جاراه دخي رابه تو به خه هره بيري بنفش كوه دورش انا تري بافخنه هر  
 وقتكي تو به مراه ديوي فاه پرساه دكي از هم بيري بنفش جبل بچوچك له شونا خه  
 هشدې علبو عياري شير هلائي بركركي انا له سوار بوه چوه بيري بنفش كشيدي سر  
 جورنه سور جم شفانه خه بنفش كوه دهلوره دهلوره شفانو دهلوره دورش انايه نره پش  
 انايه نرحمي از اناي مه به زوره دهلوره شفانو دهلوره كولافي كورو از قربانو كوخه  
 ۱۶۵ اي ژه عياري برخانو دهلوره دهلوره كولاف كورو از قربانو دهلوره دهلوره دلي من  
 دېي وره من پياكي زي بركري انايه از راموسانكه به ده دم حقي شش ماه شفاني به تو  
 زي كراه دكه شفاني به دهلوره دهلوره شفانو دهلوره دلي من دلكي لوه كر ته شفاني بسره  
 خللره بركره تولا نشده و قنطره تولىا و كرىه ميا چكر دلي من دېي چغفي بنفش  
 كور بون جبل انا زي مراه دكه شفاني به دهلوره دهلوره از به قربان شفانو دهلوره  
 ۱۷۰ دهلوره كولاف كورو از قربانو دهلوره دهلوره دلي من دېي جبل انا رابو ژ عرده  
 دستاخه افته كولي بنفش داني زي بركره انا بنفش به جبل انافا كته كيفو زوقه بعده  
 ته چار ساعتا نما ايكند ديوه جاراه بنفش عواش زي مال رادوه بانه دورش انا دكه  
 كور دورش انا بنفش چو بيري جبل به چوكو ديكري هد نابه دورش انا كو عجا  
 سوه بو بنفش چو بيري ايكنده بوه چي سبي ناتي ژه بيري دورش انا بانه چارو پنچي  
 ۱۷۵ اتباغا دكه كو رابن امي هرني سر جورنه سور بنفش ناتي ژي بيري دورش انا به پنچي  
 اتباغا چونه سره جورنه سور بنفش نارن مزده دورش انا به تي بنفش جبل انا راه  
 كور جبل دلي من دېي دورش انا پنچي سوارفا تي به كوه رابه تو هره كولافي  
 سرخه وركه خه نوخاش بكه شاله كي از جواباه دورش انا پيدم يوقسم هسي سلاخه

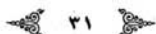


تە توننە يە مە بىكوشە دىلى من دىيى جىل انا خە كرە بن كولنى كتە خوۋە دورش  
 ۱۸۰ انا ژي وىداه تېرە دېۋە بنفش افى چى وختا بېرە بنفش كو نە تو بە نە پىر بە دىلى  
 من دىيى از چىكاه فارس بىكە مە از ژي عمرخە روكى ناتمە بېرە اوروۋە سواۋ جوتك  
 چارى خلكە سوي ايل قزاه تويە من دشى بېرە دورش انا كو بنفش چى سىبە روۋە  
 هاتى ايكند تو نە هاتى ژي بېرە بنفش كو نە تو بى و نە شقان بە شقان سري عمري  
 تە بوخە دىلى من دىيى از دھرم سر شفين رادكم راناۋە دكم ناكم سرخە لمن راناكە نە  
 ۱۸۵ سر پزكە دكرە و نە ژي مراه تە و نە بركري افە ونە و نە بركري دحونە دىلى من  
 لىبانە مي قر وي برانە دىلى من دىيى ژي فرو وىداه خە لە علبا شير دىنخە بە دست  
 مداه دېرشنە تو ھەرە شفين راکە ژي خوۋە دورش انا چو بر سرە شفين كو شفانە  
 من تە خىرە تو دكى ناكى بنفش كو دروش انا دىلى من دىيى شفانى نوخاش دكە بېرە  
 تو رابە بە چار اتباعا ھەرە پزە ھنى شفانە اكرە بە سر تداۋە بېرە خودانەخە ژي تە  
 بسطن دعوايە دورش انا كو امى چىكى بنفش كو رابە تو كنجىخە بە شفين دە ۱۹۰  
 كولافى شفين لىكە تو ھەرە پز شفين بشنە مال اكر كو چوھقى وي پىدە ماھ ھەرە  
 دورش انا رابو كوركىخە و شور و رماخە و شلور و جزمە تسلمان شفين كر جىل  
 انا لە ھىسي سوار بو كلاكاه بنفش كتە ھاتنە مال دورش انا بە چار اتباعضا چونە پز  
 بنفش بە جىلى انا ھاتن باھ كوزاھ بنفش جىكى ژي جىل انا ھاتن اىسار كە اينە بو  
 بنفش نارن دركوشا جىل بەچوكو بنفش كورزكە يانې تە چار درزى دستخە كر دە ۱۹۵  
 جىل بچوكوراھ كرن كو افى محسوما خوۋە نكە كو دەلورە دەلورە دو كوشا بچوكو دەلورە  
 دەلورە دورش انا يانې تە از انمە بە زورە دىلى من دىيى ازا دركوشا بچوچك دىلورنم  
 ژي دست لومە خلكە كى از نلورنم كىزبە چىتە دبار ناۋە دەلورە دەلورە ازى جىل  
 بچوچك دە خوكم جوتە اىپكاه دە بر بشتكم سرخە بە تە قربانە جىل كم دەلورە دەلورە  
 بشكى دەلورە دىلى من دىنە اينە كولى بە بېرە دەلورە دەلورە دورش انا از انمە بە زورە ۲۰۰  
 بنفش كو دىلى من دىيى درد عشقى چىتە دابو سر دردە كىزبە عشقى دىلى من رابو منان  
 دلغاكى دىكزە دىلى من باداھ منانە موركى شانە دەلورە دەلورە دركوش لورە دردە عشقى  
 چىتې بو لە كىزبە دىكزە زورە دەلورە دەلورە دركوشا بچوچك دەلورە دەلورە از  
 دركوشا بچوچك دىلورنم بى غمو قساوتە خە دىر فتم سرخى بە تنە دە دوراھ جىل  
 ۲۰۵ مېرى عكاراھ دىكزە دىلى من دىيى بنفش پانە جىل دىكە كو جىل انا تو بە مېدە دارە  
 خنچرە از فى كولفكتى كى از خلاسكم ژي عذابى دونى بنفش خنچراھ جواھر ژي  
 دست جىل دىكزە لە سرە دىلە جىل بەچوكو دخە خلاس بو ژي عذابى دونى بنفش  
 كو دىلى من دىيى چقا مېنە جىل بچوكو كتە خو كو خنچراھ جىل من دبانە شوقىخە



بىداه دشتا حلە روانە بە سرداه كوزا حلكانو ميانە جبل افا من زاني تو ني شفاني تو  
 ۲۱۰ جبل مېري عكاراني دەلورە دەلورە جبل بەچوگو دەلورە دەلورە بافي دە از انمە بە  
 زورە خنچراھ جبل من جواھرە ملا شوقى خە بىداه چولا تورزە غلبا شىرە جبل  
 افا من زاني تو ني يە شفاني تو جبل لاوي مېري دەلورە دەلورە دردە عشقي چتن بو  
 لە كذبە كرە زورە جبل افا في بارانە چلكە چلكە تو رابە سكلالوي دورش افا زي منو  
 خراھ چلكە ولاتي غرەبە چولا تورزە زي منو تراھ نە دىبوە مالو نە دىبوە ملكە دەلورە  
 ۲۱۵ دەلورە دركوشا بەچوگو دەلورە بنفش بە قربان دەلورە دلي من دېي جبل افا رادوھ  
 زي عردە كشاندبو چفت قولانە سكلالوي شىيە بنفش نارن كتە بر دفە بردە بە بدرخسدن  
 خرچلغى كى چىيە لئە كرن كنجى دە بو كىيە بە امري خودە وي شفە پوكو غذبە  
 دىوھ بنفش نارن بە جبل افا جردوھ سوار بون لە سكلالوي شىيە برخە فطلاندن  
 اينكاه سېھان داغە اشودن حتى نما سوھ لە وخطكە سوھ خە اقبە خانە لئترە تو ورە  
 ۲۲۰ زي دست برفو غذبە بىدە تو ورە سر دورش افا دلي من دېي سوادە خبراھ بنفش  
 دانە دورش افا دورش افا زي بر پز تي كازكە كران بە سر عشىرتدە دىكە پنچسد  
 سوار هلئە دىكفە پىي جبل افا بنفش خاتون دورش افا ئە رويا ئە شفاه دىكفە ايزاھ  
 ھىيى جبل افا لە اينكاه سېھان داغە دىوھ دە برفە كو باشون امي ھرن شكفتا لئترە  
 تو ورە امري خودە خظر علە سلام ايزاھ ھىيى خە تلفي ايزاھ ھىيى جبل دىكە دە  
 ۲۲۵ اينكاه چاي سېھان داغەراھ درباس دىكە دورش افا بە پنچسد سوار ايزاھ ھىيى خظر  
 علە سلام را دەرە بىدە ئە چار رويا برفە حالاه جبل افا بنفش خاتون فاه رابون لە  
 سكلالوي سوار بون برخە دان دشتي كتە پىي دورش افا دلي من دېي وخطو زمانە پر  
 چون بەد رو كى لېن روي خودي لە اورتي دشتكە دورش افا پيا بون لە رحتي خە  
 و ھىبا دىن تىكو تىداركە خە كرن ارتق بە رە كفىن بە رە كىيە لە دفي دورندكى  
 ۲۳۰ پيا بون دفي بوغازە جبل افا بە بنفش خاتون فاه ھاتن بە سر دورش اغادە ھاتن دورش  
 افا بە چىفي خە بنفش نارن بە جبل افا دىن حتى سوادە دفي بوغازە دورند عاسي لە  
 كرادان جبل افا بنفش ھلائي پشتي داھ چاكي رونشد حتى سوادە جبل افا بنفش  
 نارن لە بر چىي داني كند لە ھىيى سوار بوھ داھ ھاتي بە دورش اغارە دعوي داني  
 جىلي افا زي طرفي دورش افا چل مرۆھ تلفە كر بىدە تو ورە سرە احمد كوندە لە  
 ۲۳۵ ناف عشىرتاھ عكاراھ كندوس و كىلي جىلي افا بو رويكە پانە اغالردە عشىرتە كر دوگو  
 اي اغالرنو فاه سالكو شش ماھنە جىلي افا چو نھاتي رابن اغالر پنچسد سوار ھلان  
 كشتك سوارى بلى فلان اوغلو فلان لاودە بافا لە ھىبا سوار بون برخە دانە مملكتە  
 تورزە بە خرچلق كران قوناقە بە قوناقە چون رويكە راستە شرە جىلي افا ھاتن ئە



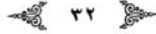


رونە كى جىلى انا بە دورش اغاراه دعواه دىكە احمد كوندە كو اي اغالارنو هفي جىلى  
 اغايە ايە دورش اغاراه دعوا دىكە هفو دوه ناسكىرن احمد كوندە پنجد سوارخفا له ۲۴۰  
 ارقا جىلى انا رابون دعواكى كران بە دورش اغاراه كرن احمد كوندە بە دستى خە  
 دورش انا كوشت و عسكراه دورش انا بوزمش بوە جىلى انا بە احمد كوندە فا  
 بە اغالرو عشىرتواه بنفشا نارن هلائن اننى دشتا حلە روانە افتن بن كوني جىلى انا بەدە  
 جىلى انا هىت عشىرتە دعواتى كرم عمومي عشىرتى له سر جىلى انا كوم بون داواخە  
 كرن بەد حفت روي حفت شفا \* دواتى خە كرن مرزى خە دىن له سنجانى حلبە ۲۴۵  
 له قضاء كلس له ناحيە يياە له قريە موبتاه بە مره ديون لاوي جعفر انا سيد افدى  
 ديون لاكىن فا كتابا بە معرفتى من يازمش بوە اما عشىرتا بيا دىدىكى عشىرتە كىكشە و  
 هر كوندە مە زە پنجه و شست مالى هي و مال مزنى عشىرتە حاجى اومرلپانە و يك  
 زى لاوي شيخ اسماعل عثمان و احمد اغايە بەدە كوندە مە كوندكى مزىنە دو صد مال  
 هي و خان داني كوند يك مالى حمدە يك زى مالى بچويە الاي يك زى مالى رشويە ۲۵۰  
 فودولە و يك ماله شعوي عجولە و يك مالى مصطفى تويچى و يك مالى حسويە على  
 كپايە و يك زى مالى مي زناغته مە جودكارلنى و تجارلنى دكى و هر مالك مە  
 دوه حزار موي رزاه هي و هر مالك مە حزار دارى خى زىتوئە هي و كوندى مە  
 شش محسره زىتە هە بەدە مينو يوسف افند فا كتابا بە معرفتى مە هر ديا تسنى كرم له  
 بوي مسلى كوكو افند طبع وي بوە لاكىن له سالى ايسال له مالى حمو چوبو مە تسنى كرم ۲۵۵  
 تمام بوە سنە اوچوز اون سكر نسان له يك ۳۱۸

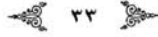


### دستاني ياسن بك

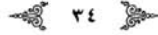
له ولايتە قرسە تورانا وانە له باشاري يره قوچو ياسن بك هبو غايت دولتە معلوم  
 بوە نجه نجه دره بكاراه چربشمشبو كىس ياسن بك الە نكر اما ياسن بك خودانە حسد  
 اوسالى و دلى باش بوە رويكە دە خفنا خداه ديه كو دلى من دى شفى چوني من دىبو  
 مينه كرتە سري بىكى رش دريش ازي پيداه دهرم اوجى حساب فى بنى بە دستى مداه  
 قە نى سوهداه بانسكر له برايه پنجه خوجكاه كوكل اغاس پير اقدار محمد علي كوه ورە ۵



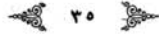
محمد علي يدردە دمناه الپنجە ديوان سكي اي افندم يورك امرا دە چي ياسن بك  
 كوت اي محمد علي من شفي چوني من خفنكەخە ديبو خفني من تعبركە محمد علي  
 يورك افندم خفنا دە چي ياسن بك كو من شفي چوني خفنكەخە ديبو ميني بە سري  
 بنكي ريش كرده اوجي في بني قە ني محمد علي كوت اي افندم رزقە مە رابو ژە  
 ۱۰ باشارە پيرە راوہ بکە ديدارککە ريه ياسن بك باكر له دلي باشا و كوكل اغاس له جاوشاه  
 و له زوتاراه كو اي اوغول حلالشمشبن بدرخستين چفتە پراغاه و چفتە داويلوبازاه  
 بە امري ياسن بك درخسدن جوته داوول بازاه و زويه پراغاه حيسد اوسمالي چفني  
 هشين سمل بادايە فستان له كابه بەدرخسدن هسي حيشين قير بش قسره قوناغە بو قيرلته  
 باشاري پيريه عرزو عيال نماه هاتين سره و طماشه ياسن بك ياسن بله ژە عرده رابو  
 ۱۵ چوہ قوناغە ناف عرزو غيالهخە حلال كير نانو خوہ ياسن بك بەدرکت نافي دلي باشاه  
 اي اوغول از كە هرم ولاتيكي دوركە ژە وه دلخە هي و كە توني سەچلمشبن حسد  
 اوسمالي بە در بکە بانكرن ايه ياسن بك جانمە و سرمه له بر ريه دە فدايه دستي مە ژە  
 عرزو عيال بوہ ژە دە نابه رابه امي هرني حتي ولايت كوه دە كوتە ياسن بك كوه  
 دلي من كافي دلي باشاه و زوتراه دكە له هفي داني ياسن بك سوار بوہ داکاه كوكل اغاس  
 ۲۵ هاتي كوتە اي ياسن بك كونه پنچي خوچكاه كوني من (رە) بهرە له سويه دە كوكل  
 اغاس محمد علي پرافدار دهره له سويه ديه صاغه ببه و صاغه اونه ياسن بك كوه پكە  
 بە امري خودە قوچو ياسن بك یرمشبوہ برخه فطلاند سر كلا \* بيازيدە باه پسمامي  
 خە صالح بك اي صالح بکە آكر له اطرفو جوار دە درين عاسه هنه رابه من بشنه بش  
 دو سالکە و ششا ماه رونه له باه حرامياه خە صالح پكە كوه دو درمن عاسيه توتنه از  
 ۳۰ دە بشنمە بش اما ديكە ولايتە حلبه عاسه خاش ديه ياسن بك بانكر له سردار كوكل  
 اغاس كوه اوغول بدرخين پراغاه دويل بازاه امي رابني برخه بديلين ولايت حلبه  
 له بشيا ياسن بك بو قرتلاه دلوباشاه برخه فطلاند باشاري حلبه قوناغە بە قوناغە كته حلبه  
 له خان وزيره پيا بوہ بانه دلوباشاه كير كوه اروه روياه اينه امي هرني باه حضرتي  
 ذكرا امي دوه ركمت نهي اينه بکني توپي دلي باشاه بە قوچو ياسن بکدراه كتنه جامعاہ  
 ۳۵ حضرتي ذكراہ ياسن بك بوہ ائمام دوه ركمت نهي اينه كيرن ياسن بکە كوني يا ربي من  
 راست وينه له دركە عاسه يوقسم من خجل مکه ياسن بکە رابوہ برخه فطلاند پاه لاوي  
 قطر اغاس بە ديوانه كته دمناه كير لاوي قطر اغاس كوتە دە خيره ياسن بکە كوتە آكر  
 درنه تاه عاسه هنه ولايت پيريه از هاتم لاوي قطر اغاس كوه شر ميراه عرب و  
 دەشور ميراه كوردو كورمانجي توه دره مينه عاسه توتە اما له طورراغي شامه بلكي دري  
 ۴۰ عاسه هين ياسن بك رابو هاتي وزير خانه بانه دلوباشاه كير درخسدن جوطيه دويل بازاه



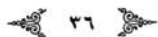
- میزن و عیانی حلبه به درکتین سلامنی قوچو یاسن بکه برخه فطلاند قاپی بابو شامه قوناقه به قوناقه له مرجه شامه دانی چادر فکرتین قوچو یاسن بکه بانکر له محمد علی ککوکل اغاس کوه رابه امی هرن حضرتی یحیاه دو رکعت نی بکئی توپی دلی باشاه یاسن بکه راه برخه دانه حضرته یحیاه ابداز تزه کرتین لسر نی سکتین یاسن بکه کوتی یا ربی فتحو بابکه فکه یاسن بکه پنچی دلوباش هلانی چوه محلی صالحی جم ۴۵ حاجی حسین باشاه دمیناه کیر له دیوانه سکتی حاجی حسین باشاه جه له یاسن بکه تمندی روشد حاجی حسین باشا برخه فطلاند یاسن بکه کوه عصل دیه ژه کو سویه چي توه فرادا هاتی یاسن بکه کو اقدام عصلم ژه ویلایته قرسه و ژه توپراغاه وانیه باشاری پیرهیه از مرویکه زوربازم دولته معلوم اما اقدام رزقو نس من رابوه چوه مریکه مینه ده آکر درخاه عاسه هته ازی هریم بش حاجی حسین باشاه ایاه یاسن بکه تو دره مینه عاسیه توننه ۵۰ ده شیر مدها عربی لاجه ده سر مرهه چایه دورزاه هر کسک ده مهیاتی مستی میداه عاسلنی تونه ایه اقدام بلکی توپراغی مصره له باه جزایر محمد علی باشاه وره دین یاسن بکه اقدام رابو هاتی مرچی جم دلی باشاه کو ایه اوغولره رابن چادراه دینی هسبا بش دین امی برخه بدن ویلایته مصره جم جزائر محمد علی باشاه رابوه برخه داه قودس قاپوس برمشبو قوناقه به قوناقه کته قودس شریفی له بر توربه حضرتی میرم دو رکعت نی ۵۵ کرن رابوه برخه داه ویلایته مصره قوناقه به قوناقه کته مصره دلی من کانی له مرجه مصره دانی بانه محمد علی کیر و پنچی دلی باش دین کیر برخه داه توربه حضرتی زلحه و ستی زینب تواف کیر برخه فطلاند قوناقه جزایر محمد علی باشاه شستی چار زردوانراه هلکشاه دیوانه جزایر محمد علی باشاه یدیده دمناه سکزیجی الپنجه دیوان سکتی هئیت مجلس له بشینی و له حسنی جمالا یاسن بکه طماشه کیرن بوزی دوغان اسمر بکزله ۶۰ بشنه بلند قره قاش سورتی اسپر سمل له قولاقاه نافکلې قندل په بادایه دستي راسته له سر سکتی و دستي چه له سر قولانغی یالا قرقی زردوان زویه اییکاه هئیت مجلس له طماشه کیرن جزایر محمد علی باشاه سر خه هلانی له یاسن بکه مسکر کوه ایه اوغول عسلو فصل ده ژه کیدره سبی چي تو شوکتجی یوقسام دعواجی قوچو یاسن بکه خیر اقدام از ژه باشاری پیرهیه توپراغی وانیه به حسد اوسالی من له خه نافو دیکه طه کرد ۶۵ ازی هاتم اکر درنه تاه عاسه هته رابه من بشنه بش آکر تو دره عاسه توننه طاقم و حدودی ده یوقسام له حبش یوقسام له سودان تویه روبکه دین رویه خودیتاه طه دیکه توپوه و تفکه قوچو یاسن بکه تویه بزهیه امان دلی من دینی هئیت مجلس مصره خبر دانه هفه معروفی سهوی دوه قادلناه مصره معروفت مجلس حتی یاسن بکراه یازمش کیرن به امری محمد علی باشاه معاش یاسن بکه کیرادان له سر خذناه مصره معاش یاسن بکه ۷۰



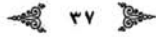
بسطو پنچي حزاراه پنچسده و هر نفرىكه ايلغى وان حزارى دلي من دلکه کافي ياسن  
 بکه امر و فرماناخه هلائي له سر دلي باشا کارکه داني بري توپو طفکاه به سر مصرده  
 هلائي له سر نظامه قشلهس داني ياسن بکه دلي من دلي سالکه و شش ماه رونشد له مصره  
 رويکي اينه له اوله جامي له نعي اينه ياسن بکه زه جامي بهدرکت مسکر سردار بيراقدار  
 ۷۵ برايه پنچي خوچکاه محمد علي له قايي جامي سکنه سمله شیکانه سري لفه بکزي بوزقه  
 ياسن بکه کوت ايه اوغول ده خيره و سبي چي ککول اغاس کوه افندم طه امي  
 بهدرخسدن زه باشاري پيره به حتى به مصره طه امي اني سبي چي رويکه زه بن رويه  
 خوديه نه شريکه و نه دعويکه له ديوانه جزاير محمد علي باشا طه فورطکه خکر ده کوه  
 به حسد اوسالي ازي حبش و رشیکه بسطم اکر تو عکدي رابه شريکه بکه يوقسم اکر  
 ۸۰ امي خوديدان زه دعوراه اکر امي اکسکني خره امي راني نافي دیکه دلي باشاه زه سرخه  
 هلتن قوچو ياسن بکه کوه ايه اوغول دلي من دلي رابه خبر نظامه قشلهس بانه دلي باشاه  
 که دلي من دلي از برنجي بوم باش توفکچي باشاره مصره ابروه سهوه دو قادلغه  
 مصره دوشش قادلغاه خه داه سر من بدن احوله خاه بره دلي من دلکه کافي بيراقدار  
 محمد علي به سر قشله داه کارکي داني دلي باشا دیکه هلائي بيراقه فرشاندن دو بل باز دران  
 ۸۵ ياسن بکه دلي من دلي زه مرهه بسطين باشاري مصره تخته محمد علي بسطين زه دلي  
 من دلکه وه کر قوچو ياسن بکه کورکوه هلائي بالاه قرقه زردوان زه قه خلاسکر له قاپه  
 اولو جامي شيرکي دفراه کر دلي من دلي توه وره حساباه اهالي مصره و ياسن بکه  
 دلي من دلکه دلي حسد اوسالي ياسن بکه بوه قزلطه دلي باشا و زويه تيراه له خسدن له  
 اهالي مصره روه نعي نفرو زه قاپه جامي حتى به سري بازاره شويدان به ايسکري  
 ۹۰ خوديه نيجه جان تلف کيرين زه اهالي مصره نعي ايکندي ياسن بکه بانکر له دلي باشا له  
 زويه طراه کوه پن خه به نظامه قشلهسي کين دلي من دلي له نعي ايکندي بوليسه ده  
 مصره وه قولاه وه معرفتي جزاير محمد علي باشا هاتن ديوانه ياسن بکه يديرده دمنه  
 کيرن کوه افندم دلي من دلي جزاير محمد علي باشاه ايده دوخازه امي نظانين سواه  
 معاشاه يوقسام سواه قونشمکه قوچو ياسن بکه کوه پکه ياسن بکه بانکر له سردار ککول  
 ۹۵ اغاسي و پنچي عکد و پنچي دلوباش خاصه هلائي چوه جم جزاير محمد علي باشا له  
 ديوانه سکنن بيورک امراه ده چي محمد علي باشاه کوه اوغول سبي چيوه ده ويرکر  
 زه ايلغاه نقصان بوه دلي من دلي محمد علي باشا دستخه دابوه دفي پنجره کوه ياسن بکه  
 مسکه له دعوه جاه و کنجی به خون وه لاش مروياه و مسکه له عرزو عيال باندکين  
 امان الامان زه دستي ياسن بکه دلي من دلي مرويه سور يارمش من نابه هين من دستي  
 ۱۰۰ به ده نکره بهدرکفي زه باشاري مصره ياسن بکه کوه افندم از نها به امري ده هاتمه



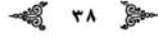
مصرە كە از بە امري دە بەدرگم ژە مصرە از بە زورە پالە كتمە مصرە انجاق دلي من  
 دلکي لوہ کر افندی دە مصرە هیئت مجلس چافی له هفی کر دلي من دبی قوچی یاسن بک  
 بدرگه ژە پشاري مصرە یاسن بک اي محمد علي حسايي خە معاشانوخە آکره قورشکي  
 تە بە سرمدا هاته از بدم دوداه اما ازي له تە دكم تخت دعواسي دلي من دبی یاسن  
 بک بە شونداه فکرایه دفي قوناغە له زردیوانه دلي من کافي جزایر محمد علي باشا هیئت ۱۰۰  
 مجلس کورسي هلائي اشودنه یاسن بک دلي من دلکي لوہ کر یاسن بک بالا قرق زردیوان  
 ژە قە خلاسکر دە پي خە دوزده دره بکاه ژە کابا کر دلي من دینه دیبو قرلتي بوروزانه  
 طابوري قره نظاما له بشيا قوچی یاسن بک کومي دیبونه پنچي دلي باش یاسن بک بە  
 نافه قره نظامداه دوجونه قوچی یاسن بک کوه مکن مللزن هونه یالا ده قرق زردیوان  
 ژە قنا بدرن دلي من دلکي دبی یاسن بک بري فطلاند نظامه قشلهسي به دلي من لوہ کر ۱۱۰  
 یاسن بک و پنچي دلي باشي خە هر يکي حقو و پنچي عسکر ژە کابا کرن دلي من دبی  
 له نبي ايکندي یاسن بک کته نظامه قشلهسي کوه مکن مللزن هسبچه بدرن بري توبا  
 ده مرجي به کشتن دلي من دینه توپو توفکه یاسن بک له مرجيا مصرە دان سواداه  
 دوه شش قادلغي ارقا یاسن بک رابونه محمد علي باشا بسطو چار قادلغا یاسن بک راه له  
 مرجيا مصرە جک دان حتی' ته رويآ ته شفا اولوه جک داته بعد ته رويآ ته شفا ۱۱۵  
 دلي باش یاسن بک پیراقدار برايە پنچي خوچکاه سردار کوکل اغاسي محمد علي کوه اي  
 یاسن بک دلي من دبی ويلايتي مصرە هين پر کس نه بسطي تو کته مصرە وره به  
 قولاي بدرگه ژیه یاسن بک دلي من دینه له دلي باش له کوکل اغاسي کیره قرني آکر  
 کسکي صاغ هي ارالشمش بن ژە نافه اهالي مصرە دلي من دینه بو دککي داوالبازاه  
 دلي باش یاسن بک کومي دیبونه ژە حبسد سوار ي یاسن بک کسکي تلفه نبونه و پوزي ۱۲۰  
 يکي به خون نبونه دلي من دلکي دینه به پرنی بيرانا به دککي داوالبازاه ژە مصرە  
 بدرکتين له اسکندريا مصرە له کيا سوار بونه سوويده اسکلهسي داه بدرکتين دلي من  
 لخانه قوناغا افتن عنتکه خوبانه دلي من دبی له کورتی جومه هبو بطلال بک لاوي عمه به  
 حسد سوار برفه یاسن بک دهره له پراه جسر حديد برني دهره بطلال بک لاوي عمه  
 کو اي یاسن بک تکري مسافره مینی له کلاه پاسوته دلي من دبی قرلتي دکي داوالبازاه ۱۲۵  
 کتنه کالا پاسوته حتی' به حفتاکي تکر مسافري دمينه بعد حفتاکي یاسن بک کوه اي  
 افندي بطلال بک حلالکه نينو خوه از کي برخه بيم کلاه پيري لاکين بويه بکک عزراه  
 ايله معجون اغا له کدوکاه قطمه خبر شاند بو ژي یاسن بک راه ماه ني کدوکاه قطمه ده  
 شرداه نافه کوردو کورمانجاراه درباسه هره یاسن بک کوه اي بطلال بک حلالکه نينو  
 خوه بطلال بک لاوي عمه به یاسن بک فاه حتی بني کوندي مشعله له بر زیاره حنان ۱۳۰



ومان دو ركەت نەي كىرىن لە عىسكەرە مەججۇن تەماشە كىرىن بىطالى عەمە كو اي ياسن بك  
 دىلى مەن دىيى تو سىرگە از بە مەججۇن اغارە بىكەم دەغوايە ياسن بك كو اي بىطال بك تو  
 سىرگە از بە مەججۇن رەھ تەكفەمە دەغوايە ياسن بك لە بش حىسە اوسمانىي بىراقە فرىشاندىن  
 ياسن بك پانە سىردار كوكل اغاسى مەھمەد عالى كىر كو اي مەھمەد عالى دىلى مەن دىيى وسىتا  
 ۱۳۵ دىكە بر و پىنجى خوجىكە دەكەنجى لە سر مەنە تو بىمە بىراقە از مەم بىشە دىلى باش  
 جىكە مەھمەد عالى بىراقەدار كو اي ياسن بك دارى بىراقە دانى عەردە دىستى افە پالا قىرقە  
 نىردىوان كىوھ اي ياسن بك از فەقدىرە و خىطو زىمان زە تراھ ھەلدىكەم بىراقە سويى  
 روكە از تەكفەم دەغوايە ياسن بك كو اي مەھمەد عالى بىراقەدار تەجروبه اىچۇن زە دوخازم  
 بىراقە ھەم دارى بىراقە ماھ تەبە بىرخە فەطلاندىكە كەكەم قەطمە بە مەججۇن اغارە كەتە  
 ۱۴۰ دەغوايە مەججۇن اغا تە سەئەت دەغواھ دىكە بوزمىش كىر عىسكەرە مەججۇن اغا دىرباس دىوھ  
 لە كىس لە سر مالا جان پولاتى پىا دىوھ بە امەرى خودە وي شەفە خودە تەعالا  
 اولادىكى دىدە جان پولاتە نەفى ياسن بك لوي مەھسۇمى دىكە تو و رە سەرى ياسن بك  
 سواداھ بىدردىكەفە زى كىس بىرخە فەطلاندى باشارى بىراقەكە بە دىكى داوالبازاھ پىرنى  
 بىراقە بىدركەتە زە بىراقەكە كە باشارى اورفە قوناقە بە قوناقە كەتە كىلە بىيازىدە پا  
 ۱۴۵ بىسەمى خە صالح بك حەفەكە دو ماھ بىمە كو دىلى مەن دىيى اي صالح بك حەلەكە نانو  
 خوھ حەلەل شەمش دىبو نانو خوھ ياسن بك پانكر لە دىلى باشا و لە كوكل اغاسى كو  
 مەكون مىللىزىن چەفتە بىراقە بىدردىن دىرخىستان زودە بىراقە بىرخە فەطلاندىن كىلە پىرە پى  
 دانن دىلى مەن دىنە حەكمى سەلكە و شىش ماھ رەختى خە دىدە بىمە لە باشارى مەصرە كور  
 وزر ھىو افى كور وزر لە اسلامبولە لە پاھ دولتو روكى لىن رويە خودە مەھرباكە دولتە  
 ۱۵۰ پىدەھ بو مەھارە غەيتا قىزغىن بوھ بە مەھرى دولتە بە مەرفى كور وزرە لاکىن پادشەھى  
 خەبەر تى تونبو مەكتوبك كور وزر شەند زى ياسن بك رەھ دىلى مەن دىيى ماھ و رە لە تونە  
 پادەسى بىكە دەغويە ياسن بك افى مەھرويا دولتە بىكە مەروفا پادشەھى كو دىلى مەن دىيى  
 پانكر لە سىردار كوكل اغاسى مەھمەد عالى كو اي اوغول دىلى مەن دىيى بىدەرخىن بىراقە بىكە  
 تەداركا رى بو پىرە بىراقە تە دىكى داوالبازاھ ياسن بك بە عەرزو عەلخافا حەلەل شەمش  
 ۱۵۵ بوھ بە سەرخدەھ فرىشاندى شەخسى حەزرت فەطمە و حەسەد اوسمانىي لىكە كىرىن كەنجو  
 كەسبى جىكە كەشتەك چافى حەيشن سەملى باداى كومي قەلپاقە فەستان لە كاپى بە توفىكى  
 حەجى شەبان و بە پالى قىرقە نىردىوان دىرخىسەن زويى بىراقە و داوالبازاھ بىرى فەطلاندىن  
 ادەھ قانلى تونە شىش ماھ دىلى مەن كانى اولوھ جىكە كىران دانى بىدە شىش ماھ كو دىلى مەن  
 دىيى ارزاكە و جىلخەنە خىلاس بوھ لە ياسن بك ياسن بك امانخە كىر پادشەھى ارزاكو  
 ۱۶۰ جىلخەنە دوخازە اما خەبەرى دولتە زى تونى بە افە اىشەھ مەرفى كور وزرە حەنە بە حەفتە



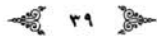
جاراھ امانخە دېكە پادشاھى خېرى پادشاھى تونى ژيە ياسن پك رابوہ حتىٰ نى بە ئە ماہ ياسن پك محسره دبوہ لە اوندر مسقوفو حتىٰ كى حفاككى كوشتي هسبا بە قازكى دېكرە بعدە ياسن پك كاغدك شانده مسقوفو فى الحقيقه ازي دوشمن لاكېن قوتو جېلخانى من تونى رجا و مېنت ازي غايتا حالى مېنى فئاي ارزاقو جېلخانى من تونى بە اما نە شانە پادشاھى هفودوہ دە دكادە بكرە لاكېن از ژە تە دوخازمى ارزاقو جېلخانى ۱۶۵ بعدە از بە تراھ بكم دعواي مسقوفو ارزاقى ئە ماہ و جېلخانى مكمەل شانە ژە ياسن پك راھ ياسن پكە دعوا كر و خلاص بوہ ژە محسره بە امري خودە بارشفي مسقوفو پادشاھى بوہ ياسن پك حېسدە اوسمانلى ھلانى برخە داہ اسلامبولە لە پاہ پادشاھى پيا بوہ دلي من دېنە ياسن پك امرخە ھلانى چوہ قوناغاه دولتە يدېردە تىنا سگزنخى ال پىنجە ديوان سگنى امرىخە لە بش پادشاھى دانى پادشاھى ھنى امراھ ھلانى كوزدە كچرمش ۱۷۰ كر كى افە ايشە كور وزرە لە كور وزرى پرساھ كور وزرە بسطى كى ياسن پك كتى اسلامبولە دلي من دىي كور وزر رىفيە فى امري پادشاھى چوہ مصرە پادشاھى ارامش كر كور وزر كو تونى بە ياسن پك تىنا كر لە ديواناھ پادشاھى كى اقدام ايزنو رخصت توبە بە مدي اكر كلو حال مچر كر توبە قصورە نىمى پادشاھى ھرە اوغول ماہ امري تىبە ياسن پكە تىناي پادشاھى كر امرىخە ھلانى بە دككى داوول بازە كورنى ۱۷۵ پىراغاه توبو توفكى خە ھلان برخە فطلاند بچرو دېكرە لە سوڤە اسكلەسى پى داني بعدە ئە رويأ رحتي خە كر تىكراراً لە كىباھ سوار بوہ دلي من دېنە وخطو زمانكى اسكندراھ مصرە پى داني سواداھ برخە فطلاند كوله منداه مصرە لە مرجياھ مصرە پى داني خېر شانده كور وزرە و جزاير محمد علي پاشاھ كى دلي من دىي بە مده ايزنو رخصتە مصرە و ياخود الا كور وزرە كور وزر رابو نكر بنكى افته سويخە و پخە كوركى ۱۸۰ ھلانى ھاھ اماناھ ياسن پك كو دلي من كاني بالا قرقە نردىوان ژە قنە بدرانى لە سر اوستى كور وزر داني دلي من دىي خلاسكر ژە عذابي دونى غايتا ھنى ايشاھ لە جزاير محمد علي پاشا كىران تى بە محمد علي پاشا رابوہ بە ياسن پك راھ كتە جىكى ياسن پك حفته رويأ و حقد شفا غايتا اولوہ جگكە كىران دېكە اما عسكرى مصرە غايتا پرە عسكرأ ياسن پك حېسدە \* اوسمانلى چوتل تو مستك كىم چىكى تافە حزار شملى كارس چوتل ۱۸۵ نافداه وندا بوہ وىر كى وندا بو بعدە دوزدە رويأ دوزدە شفا اولوہ محاربه داني روكى لىن روي خودە شنكە لاوككى چلى دە حمزاداه دېكرى راستى سردار كوكل اغاسى محمد علي ھاى وى اكسى دستخە لە پشته وى محسومى خسد كو اى اوغول خوہكە ياسن پك تى بە امري خودە افى محسومى كتە خوہ سردار كوكل اغاسى محمد علي پىراقدار براى پىنجى خوچكاه فى عجائبه ديونە پىراقدار محمد علي پانە ياسن پك كر ۱۹۰



ای یاسن پک زه خوڤی تراه قچکە چلی دکفنه خوهیه رابه ارتق بس سر ژي نوفاه  
 امی هرڤی ویلایتی پیری چلودوه قادلتي مصره هن قینه بسطي کي تو هاتي مصره اکر  
 جزایر محمد علي باشا کر به کوتولنگه خیری مه نامینه یاسن پک پراسا محمد علي کرتي  
 کو پانک بیراقدارا ماه داوول باز لیکفین ملا دلی باش کومی بن دیلانو زویه تراه پانه  
 ۱۹۵ هفی کرن دلی باش کومی کرن یاسن پک حسایي کر ژي حیسد اوسمانلی به امری  
 خوده کيسک ژي تلف نبي یاسن پک پرخه فطلاند اسکندراه مصره پانه قبطان پشاه کر  
 دلی من بن ای قبطان پاشي تو قايقا و فاغونا وین ان یاسن پک له کهي سوار بوه له  
 سوده اسکله سي را درکنه خبر شاند بطلال پک عمه کوه دلی من دبی قوچی یاسن پک  
 مهر و فرمان برابه ته یاسن پک تي به بطلال عمه به حیسد اوسمانلی برفه یاسن پک دهره له  
 ۲۰۰ بازار قاپوسي له عتکه قارشلمش دیکه کورش مش بو به یاسن پک راه ای براه احوالا  
 مصره پرسدیکه بعه سوار بون اشودن کالاه باسوتمه حقتاسکي له سر بطلاله مغان  
 دمیته بعه یاسن پک پالاخه داه بطلال پک خطرخه ژي خاسدي حلال کر نانو خوه  
 یاسن پک به دلی باش خفا کته ري هاتن خان وزره له حله پیا دیبو حتی رویا اینه له  
 بر حضرت ذکریا دیکه دو رکعت نبي له بش حیسد اوسمانلی دکه ایمانلی بعه ژي  
 ۲۰۵ حله بدرکته هاته کلس له سر جان پولاتي پیا دیبوه بعه ته رویا ته شفا مغان دمیته  
 بعه سوار بو ژه کلس اشوده بیراجکه دلی من دینه له کللاکا سوار بونه له باشاری  
 اورفه قوناقه دانني له بر خلیل رحمان دلی من دبی یاسن پک دلی باش خفا دکه دوه  
 رکعت نبي بعه سوار بو له دیاربکره راه ورده ادیماتراه درباس بو قوناقه به قوناقه له  
 کلا پیری قوناقه دانني دلی من دبی ایکی یاسن پک هبو نافخه رجب پک بو کچککي خه  
 ۲۱۰ هبو نافخه زینب خاتون بوه دلی من کانی یاسن پک اولوه داوتکه کیران دانني دکي  
 داوول بازار و پر پری پیراغا و حیسد سوار رابونه جرته زینب خاتون اتی خوده مرار  
 وان کر مرارزی عالمه فیراه فا کتابا له قضا کلس قریه موبتاه \* سیدو جعفر یازمش  
 کرن داه حکایتا یاسن پک کاتی خه له قضاء اصلاحیه قریه جلکا له اویمانی مالی مورده  
 ژي کوندي تبگاه یعقوب اوغلو یوسف افندي یازمش کیری له ماله شرکاه له ماله  
 ۲۱۵ اوس حاجی علي ختایي بوه وژه به معرفتي سیدو و به معرفتي یوسف افندي یازمش  
 کرن تمامی بوه اتی حکایه

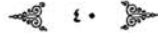




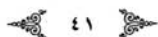


### دستانی دیمز اوغلی کوچک حسن اغا

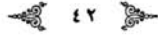
- باشاری ادیامانه احمد بك هبو و محمد بك هبو و میر لایوه محمد بك دیمز اوغلی کوچک حسن اغا له شونه ماه و ژه احمد بك تلی عایشان كچكاه احمد بكه بوه وخطو زمان كچي مشبون رویكه تمر باشایه ملی ژه سیاح و زنگناه و ژه تجاراه پرسكر ایه اغالره له ویلاتناه و له قضا پرسكن شینكه لایقی من بینن ازینكه بزوجه سیاحه و تجاراه كو ایه اغام له ادیامانه كچكی احمد بك تلی عایشان لایقه تمر باشا خبر دابو اغالراه سد سوار ٥ بهدرخسد شاند ادیامانه سر احمد بك الله امری نه تلی عایشانه دوخازه احمد بك بانكر تلی عایشان و دیمز اوغلی کوچك حسن اغا هوردي اننه اراكه ایه اغالره مسكن تلی عایشان دزكرتاه کوچك حسن اغایه اكر لایقی دیونن از به تمر باشا دم اما لاکین ازی کور اوچانم کوچك حسن اغا لایوه برایه مینه تلی عایشان دزكرتاخه اكر هون مناسب دیونن از بدم اغالره كو مناسبه به حسن اغا ده به شونده هاتنه باه تمر باشا ١٥ كو اغا كچكی غایت چركن نه رنده نه لایقی ده پنچي سوار ژه وان سواران مفسدی كیرن كوتن غایت كچكی رنده تمر باشا تكراره رن كاغدیكه شانده ژه احمد بك راه كو ملا كچكی خه ژه همراه بشینه و یاخود ازه چل حزار سوار ادیامانه بشوتنم و تلی عایشانه بزوره بهرم احمد بكه بانه کوچك حسن اغا كیر ایه اوغول تمر باشا بچل حزار عسکر ایكه وره ادیامانه بشوتنه تلی عایشانه بوه تو كه بوی چه کوچك حسن اغا كو اپو ١٥ تمر باشا غایته عسكری پره قوته من تاكه لاکین ازه هرم دیاری غربته ملا چغنی من نونن كه دیوه ملا بهره دیمز اوغلی حسن اغا بانكر جوطك دلی باش انی و زوكی داویل باز درخسد انی بانه دلی باشا كو ورن پیراقه فرشینن ازكه هرم كوله منده مصره دلی باشا كو كانی دكه لهفو دوه انی پنجسد سوار سوار بو پیراقه هلانی دیمز اوغلو کوچك حسن اغا لكه ده ركبا هسه انی تلی عایشانه بانه دیمز اوغلی حسن اغا كیر ٢٥ ایه حسن اغا تو كه هرې دیاری غربته برایه من تونی باغین اختیاره تو كه كونهی من به سویه كدی کوچك حسن اغا كوه تلی عایشان تمر باشا غایت قوتلی و عسکر پره از به نكاتم اوچی خطری ده بتون ادیامان به ایر ناشوتنم دلی من دبی ملین حلالكه ناو خوه ازكه هرم ولاتی غربتی تلی عایشانه كو دلی من دبی تمر باشا به اوچانگی كوربه دستی مینو ده شهنی كیره بزوره تو كه هریه دیاری غربته كشان كوله منده ٢٥ كو ازكه هرم كوله منده مصره ایه عمو اوغلی من ژه بر مکه ژه كاغتاخه و ژه سلافاه كو دلی من كانی پیراقداراه پیراقه هلانی عرزو عیل راه حلال لاشبوه برخه فطلاند كوله منده مصره دهره كو دلی من دبی هره دودمام من كو نهده داه سویه خوده یه



حسن اغا بە پنجسەد سوار لە دياربكره و لە اورفە و لە بىراجكە درباسوھ لە قوجە  
 ۳۰ حلبە لە خان وزيره پيا دوھ بانكر لە دلي باشا كو رابن امي هرني اولو جامي باھ حضرتي  
 ذكرا بكني دوھ ركەت نبي بەدە دو ركەت نبي هاتي خان وزيره ديمز اوغلي كوچك  
 حسن اغا چوھ قهواھ اسلان دەدە فدوخە قهوھ بە قهوجراھ ديوھ صادقي براھ سورانا  
 خە سھويە پنچي كيساھ لە قهواھ اسلان دەدە لباھ قهوجي ژە بر ديكە برخە كراندە خان  
 وزيره سوار بو پراقداراه و داوول بازاه و سوپە تاراھ برخە كرانەد كولە منداھ مصره  
 ۳۵ دليكە دني قوناقە بقوناقە لە باشاھ مصره جزاار محمد علي باشا \* پيا دوھ بدوانا محمد علي  
 باشا دكفە محمد علي باشا ايە اوغول عسل نصل دە ژە كوھ ايە اقدم اصلي من ازە  
 اديامانە بكە اوغول يازمش كر معاشاھ حسن اغا حفدە جزاار لە سر خذناھ مصره بەدە  
 سالكە و شش ماھە رودنشد لە مصره شفيكە ديمز اوغلي حسن اغا كدە فكارو دوشناھ  
 ايە يا ربي عجائب تمر باشا تلي عايشا بر لە نبر كدە فكارو دوشتاھ رو ژە رويە غمو  
 ۴۰ قساوت پر بون ديمز اوغلي كوچك حسن اغا غايتا نوخاش كتە تاەنو تاەنتاھ كسلمشبو  
 رويكە جزاير محمد علي باشا هاتي سر حسن اغا ايە حسن اغا افچە حالە حسن اغا افچە  
 غمو قساوتن تە خيبرە و سبيچە حسن اغا كو ايە اقدم دردي من زيادسيلە پرن اما  
 دودمامكە من هبوه از ترانم تمر باشايە ملي بر لە نبر تلي عايشان فكارو قساوتە من هوھ  
 جزاير محمد علي باشا كو ايە اوغول زيرار تونەيە اي حسن اغا از جاراكە بەدە دم ژە  
 ۴۵ في سوڤە داھە اما ايە محمد علي باشا تو حزار جاراھ تو بە مدي مكن توني آلا تلي  
 عايشان نفس بە جالحە و رە زبشكە ژە دياربكره بخراھ وينە لە بالكە سري من روني ويە  
 زوشي بە دلگە دفي مكا انجق مكنە بوينە يوقسم لقماني حكم و رە تو چارە لمن ناوينە  
 جزاير محمد علي باشا كاغذك يازمش ككر ژە تلي عايشانراھ ديشينە كي حسن اغا غايتا  
 نوخاش ملا عايشان و رە زبشكي ژە دياربكره بخراھ وينە يوقسم ناو خوھ حلالكە كاغذ  
 ۵۰ ديشينە اف كاغداھ دە دست تلي عايشانە ديونە تلي عايشان ناكە ديلزنە هكبكە زر هلته  
 قاتك كنجي مرأھ لڤە ديكە شوركي و جوتك طبايحە و تفكي حاجي شعبان هلته لە  
 هسي بوز سوار ديبوھ پرفە دياربكره ديلزنە دلي من دينە لە دياربكره لە قوبوزخانە  
 زبشكي هلته جوتكي دويل بازاه دينە بانكە لە كوكل اغاسي كي ژە مرأھ سوپە تاركي بونە  
 دلي من دلگە كافي عيشاھ من نافكە كنجي اغالگە لسر خە داني كوكل اغاسي بانكر نافدە  
 ۵۵ جي عيشانە كو تافيمن كنجي اغايە دلي من دني كوكل اغاسي بانكر گكي مرأھ ولاتي  
 مصره كوكلو ورن يازلمشبن لسر كنجي اغا دلي من دينە بسطو پنچي سوار يازلمش بونە  
 دە كافي پراقدارە پراقە هلافي لە سوركە پراقە داني دلي باشي بانكر زويە تراھ دكهلاني ژە  
 سوركە بسطو پنچي سوار دن هلافي بوھ قرلنە پراقە هلافي لە باشاري اورفە داني ديال



- چاغرمش كر كو دلي من دینه دلوباش ھنە ملا ورن يازلش بن دلە من دینه سدو پنچي سوار ۛە اورفە بە كنجبا افا سوار بوئە دە كاني كنجبا افا يراقي ھلاني لسر بوقلي يراجكە ۶۰ داني دلي من ديبى دلوباشي ھنە ملا ورن يازلش بن دلي من دینه حفتە سوار ۛە يراجكە بە كنجبا افا سوار بوئە دە كاني كنجبا افا سوار بو برخە فطلاند تزه لہ تزه پە داني دلە من دینه ۛە تزه لہ كلس پە داني ۛە كلس سد سوارى دين ھلاني سوار بو لہ حلبە لہ خان وزيرە پە داني دلي من ديبى كنجبا افا چوھ قھوھ اسلان ددە بانكە لہ قھوجي مسكە سورانا حسن افا ايلە قھوھ ايه قھوجو اف سورانا كە قھوجي كو مكا پرسە ۶۵ سوراني كنجبا افا كو ھفە سورانا دلي باشي پە تە ۛە كو اني قھوجي كو اف سورانا بكە دلي باشايە في بئدە قھوجي كو اف سورانا تكري امانت نافروتانە كنجبا افا كو امانتي كە قھوجي كو كوچك حسن افا ديمز اوغلوپە كنجبا افا كاغندك ۛە براخە دراني لہ بر قھوجي داني اف كاغندە اھ ديمز اوغلي حسن كو دلي من دینه برايە اخرتە قھوجي سوراني من بە كنجبا افا بشينە دلي من دینه كنجبا افا سوراني ۛە قھوجي دستە بانە ۷۰ قھوجي ديكە دچونە اولو جامي لہ حضرت ذكريا دو ركمت نبي اينە كيرن بە دلي باشا افا بەدركنن سوار بون باي عتسكەراھ بەدركنن برخە دانە چاي سمعين و دشت حقمە و لہ عتسكە و اسكلە سوپدە بانە قبطان باشا كر لہ كي سوار بون كنجبا افا ايه قبطان باشو دلي باشي من عسكەر عربستانە نازك و تيزك ھوائتمش بكە كي لہ اسكندرونا مصرە من بەدرينە كي ھوائتمش كر اسكندرونا مصرەراھ بە در اني پوستاك ۛە جزاير محمد علي ۷۵ باشا راھ ديشنە دلي باشيكە كنجبا افا نامندە وي تە جزاير محمد علي باشا لہ مصرە وە دلي باشا كرە قيرني دلي باشا مصرە سوار بوئە دودە حزار سوار برفە كنجبا افا دچونە سە روي قوناقە داننە روڪكي لہ مصرە لہ مرچە داننە كنجبا افا بانە دلي باشا مصرە كاه كرە و ھم دعوت و تكلفي كر كو دلي باشا وە كە كو دلي باشا مە كوچك حسن افا ديمز اوغلي كنجبا افا دلي من لہ وە كر بانە ديمز اوغلو حسن افا كر كو از نوخاشم دلي من ديبى ۸۰ ملا كنجبا افا يبي دلي من ديبى بە سلافي حسن افا كنجبا افا و جوطك خذمتكارفا دچو سر دعوتا كوچك حسن افا دلي من ديبى كوچك حسن افا بانكە لہ جزاير محمد علي باشا و ھيئت مجلس و ھيئت دلوباشا دعوات تكة ديمز اوغلو كوچك حسن افا كو ايه اغالرە از نوخاشم ھر كيسك حلال كين ناو خوھ ھيئت مجلس و دلوباشا و دە اغالرە مصرە بانكرن ايه حسن افا مدرسە اينشا الله توبە رايي بئدە داغلمش بون لہ ھيئت مجلس ۸۵ كنجبا افا بدنە دمبنە حسن افا بانە كنجبا افا كر ايه كنجبا افا عسل فصل دە ۛە كيدرە كنجبا افا كو عسلي من ۛە بئدادە اما نسيمي من ھاتي فراھ كوچك حسن افا ايه كنجبا افا عجائب تو ھاتي اديامانە تو خيريكە بئدي كنجبا افا تجروپە ايچون تو كە چي اديامانە

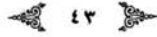


سېچە تو پىسى دېكە كوچك حسن افا كو ايه عمو اوغلو دزكردكە من هبو كچكاه  
 ۹۰ احمد بك تلي عيشان عجائب تىر باشا ملي دوخسد عجا بر له نىر كنج افا كو دلي  
 من دىي از هاتم اديامانه شفي له يساه عسكري كيران كته اديامانه مكو افى چى كو  
 عسكراه تىر باشا ملي مكو تىر باشا خيره كو هاتي كچكاه احمد بك تلي عيشانه ايكه بوہ  
 به زوره كو دلي من دىي زه طرفى احمد بكداه هاتي جوپك خدمتكار مكو وه خيره  
 كو احمد بك ته دوخازه از رابوم چوم قوناغا احمد بك به مراه كو ايه كنج افا تو  
 ۹۵ كه هره كوله منده مصره تىر باشا كى كچكى من بيه به زوريه الله امرى ايله من تلي  
 عيشان من داه ده فلكى عايشه كوله منده مصره تويه تسل حسن افا كى دلي من دىي  
 حسن افا كو رابه دوشانو بر سري من دلي من دىي حسن افا يورغانه دا فى سر  
 سرخه كنج افا دلي من دىي فسى محمود توماني و داقم خه دلي باشلغى زه سرخه دانى  
 عيشان سكو برخه اچق كر زوش دياربكره له بر خه دانى كو رابه بسام زه تراه سكو  
 ۱۰۰ بري من ليجه دونه درمان ميرنه افا ابو حيات چار كاني اوندرى جتته زه تراه شفاء  
 رابه نوخاشو سري من قربانو . . . . .

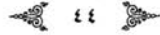


### حكايى مې الان

اي اقدم له ويلايتى مغربى نفس باشاري مغربى دلي من خانه باشاري مغربه باشاريكي  
 رشي پانه له سري چلو چار كوشانه له سري بسطو چار چانه له سر سسدو شست شش  
 محلايه و هر محله كى خه سسدو شستو شش مناره زرافى تيداه قنانه لاسكن سه بك  
 فېشارى هنه حرسى برايه هفين اما اولاد تونن كوره كور اوچاغين واروندانه رويكي  
 ۵ لېن رويه خوده له باشاري مغربى پنچى عيد كشته هفي يك عيد انصارانه يك عيد  
 ياهوديانه يك زي عيد مسلماننه يك زي رويان جلولس هايون يك زي رويان نبا و انيايه  
 رويان اينه عيداه پيغمبرانه فا حرسى بكاناه بادشاهى مغربى بىانه بدركتن سر تحت سلطانه  
 سيرو تماشه كبرين له اهالي مغربى بىانه سكرن هر كسكى خرو و خيرا ته دهرنه سر مالي  
 بىانه بوكاه به دستى اولادى بىانه كرتين دهرين سر مالي بىانه لاويكي چارده سالي سوار  
 ۱۰ دىبونه له هسبانه بدركتن كيفو زوقه فاه حرسى بكا سىر دىكرن لسر تخنى سلطانه

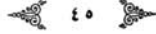


قونانغى حىرىي بىكاه لە پىنجى بويانە فاه حىرىي بىكاه شادمانلىغى باشارىي مغربە ديدنە بە حردو چافانە حىرىي بىك لە چافە هفودو و مسكرن رابونە سىرىخە بە دست خە كىرن كىلد خذنانو و دفتانە دلى فان هونكى نبونە زىي خذنانو و نە زىي دفتانە فاه حىرىي بىكاه پىي هفودو و كىرتن دركىتىن سر تختى سلطاناە هرېكى دسەلك دستخە كىر بە سر هفداه دىكرانە لە باشارىي مغربە چار صدو پىنجى شىخو و عولەماە كومى دىبون دىچونە عىداه حىرىي بىكاه ۱۵ شىخى حىككار كىنە پش عولەمانە بە شستو چار زردىواناداە هلكشانە پىدرە الپىنجە دىوان سىكن بالاخە داىە حىرىي بىكاه دىكرانە افى شىخو عولماە سە ساعتا خىدپدانە بر كوشانە شىخى حىكار تىي كىر زىي حىرىي بىكاه اىي اقسىي سىبچە اورو و روىكى مقبولە عىدو عرفتاناە دىرسە تونىيە زە حفت قرالا و زىي دولتى عليه عثمانە ترسمە تونىيە نە زىي حبش و نە زىي هندستانە محتاجىي مە تونىيە نە زىي خذنانو و نە زىي دفتانە سىبچە و ۲۰ حىرىي براە روىە عىدو عرفتاه بە سر هفو دوداه اوکور اوکور دىكرانە ساعتىي بشونداە فاه حىرىي بىكاه فارغ دىبون زىي كىر و شىن بانىكرن شىخە حىككار اىي شىخە من فى الحقتە ترسمە تونىيە نە زىي حفت قرالا و نە زىي دولتى علي عثمان لاکىن از خودانە وىلاىتىي مغربە و اوركىي عجمستان دەبن حكىمى مېداە لاکىن كىرىي مە سىبى خە امىي سە برانە امىي حىرىي كورە كور اوچاغىن واروندانە فلك نابە مراد نە براىە لاکىن ۲۵ اخر مېرنە دە پىراە كىك تونىيە رونە لە سر تختى سلطاناە تخت مە بىنە بە اىل اوשאغىاە اوە بە كسانە كرىي من سوي اولادىكىي لاوانە شىخى حىككار و چار سىدو پىنجە عولەماي زىي انتظارىي فاه حىرىي بىكاه رابونە زىي بر دىي كوشان بە سر هفودوداه اوکور اوکور دىكرانە شىخا و مشايخا اىدازىي تازە كرتن برخە فطلاندىن مكە مكربىي و مېدىنە منور سىكن لە مقامىي نىي لە بر رىي عالە دىكرانە و عولەماە بدرخىدىن اسىي اعظمىي ۳۰ و مېرىي مقربىي مسكرن استركو تالعووانە دوختاندىن كىتابە سناە و علمىي پىرانە حتى سە روىانە لە بر رىي عالە دىكرانە اىفاركە اىنە شفىي لە يسانە ساعت لە سىسانە شىخى حىكار سىكى لە سر مقامىي نىي بىدە نىي يساه دو ركەت نىي كر لە بوي رىي عالە دو ركەت نىي كىر بالاخە داىي تە تىكى چار برانە و حىرچار برانە بىك عزرائىل يىكزىي جبرائىل و يىكزىي مكائىل و يىكزىي اسرافلە عليه السلامىي باكدىكنە اىي شىخى حىكار اوچاغىي بىك دە ۳۵ شىن نابە غىر زىي مالا قورىشانە شىخى حىكار دوجو بو جم براىە مزىن رىجال حسن اىي شىخىي من فى شفه تە خىر بو شىخى حىككار كىوہ اىي پادشاهم من دىي شفىي لە يساه دەهاتە دكە چار براە فا حىرچار برانە فرىشت رىي عالە نە بە امر خودە نداء فرشتا اوچاغىي وە اىي شن بوە زىي مالا شىخى قورىشانە سواداه باكدىكرن لە شىخو مشايخا و صادقو صوفىا و علامو عولەماە دە مغربىاە كومى دىبونە سوار بون لە هسبە ۴۰

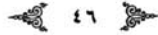


و له مخا بري کراندىن مالا شېخى قوريشانه سه روياه سه شفا له باشاري مغربيا ديكرانه راست هاتن له قادي جامعي سكه مسكرن نما اينه کرن بدرکتن زي قاد جامعي مسكرن خانك به چار قايباه به چلو چار قترمانه سيسدو شستي پنجرايه پرس ديكرن اف مالاكه دوکو مالا شېخى قوريشانه بيا دېون له بر دفي قايبانه بالاخه دانه هر قايبكي نجه شېخى ۴۰ و بکچي لهداوستانه هفي شېخنا قسم دېون له اودانه شېخى حککار دوچو ديوانا شېخى قوريشانه سه روياه و سه شفاناه له دېونه مفانه بعمه سه رويانه شېخى حککار دېزي \*

دست شېخى قوريشان اي شېخمين اوروه سه رونه و سه شفين به چارسدو پنجه عولماي مغريبه له ته دېومه مفانه اي اقدام تو قه برساكي شېخى قوريشاه اي شېخى من از چه زانمي تو سوا چه تو بو مقانه شېخى حککار كوه اي اقدام معلومه بك ده ۵۰ مغريبه خودانه تخي سلطان حربي براه كوره كور اوچاغين واروندانه زي ته دېكته رجا كچكي شنانه به امري خودي به ندايه فرشتانه شېخى قوريشاه كو اي اقدام بانگين له شېخو مشايخا بانگين عولما ده مغربانه سيسد بسطي چار دورش و صوقنا و چارسدو پنجه عولماه مغربانه بدرخسدن جوته پيرازاه و عربانه و الدفانه شېخى قوريشاه كو دلي من دلکي دینه زي مرا عربانه و پيتونا وين كچكي من زلخه خاتونه زي اوندرې ۵۰ بدرن زي خودانه تخي سلطان راه بشين به امر خودي به سرعت و به شروعه پيغمبره زي اوندرې بدرخين دلي من دني زلخه بدرخسدن زي قونانا شېخى قوريشا درخسدن بري کراندىن سر قونانا بك ده مغريباه له ميره مغريباه كونه مفان شېخى حککار دوچو بو جم براه مزين اي ميري من من زي ترا اني كچكا شېخى قوريشا رجال حسن دوکو اي اقدام سالين له حشده پنجه من نكركي تو شنايه وخطي من ۶۰ كچكته من مكن بر دستي تو شنانه زي من بهچو كدر هه دوه برانه شېخى حککار دهاتي جم براه اورته شېخى ابراهم اي شېخى ابراهم من زي ترا اني كچكاه شېخى قوريشا شېخى ابراهمه كوه سالين پنجه پنجه من نكركي تو شنانه زي من چو كدر هي شيرن ايلمانه شېخى حککار دهاتي جم شيرن الماه اي ميري من به امر خوديه به ندايه فرشتانه به حسنو رضاي شېخى قوريشانه ديكي عربانه پره بري پيرازا معرفي عولمانه ۶۰ من زي ترا اني كچكاه شېخى قوريشانه سوي اوچاغني وه شين بوه زي كچكا قوريشانه شرن المان دوکو زي من مستر هه دو برانه بي امر براه از نارم تو كردكاه شنانه شېخى حککار و شېخى ابراهم و معرفي عولماه مغربانه زلخه خاتون نكاح كيرن له شيرن المانه كته روياه وخطو ساعتانه له نهی ماه و نهی روياه و نهی ساعتانه و نهی دققانه زي زلخه وزني عرده بو اولادېكي لاوانه دلال چاغرمش بوه له اوركو علائي مغربانه ۷۰ چقدر باشاري مغربه حبس و محبوس خانه هه كشتك بو شدكرن بر دیدانه و نجه

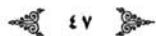


بەشش و صدقە ديدانە دلالت چاغرمش كېرن لە باشاري مغربىانە خودي تمالا روبا كوه  
 افى محسوماه داه خودي تمالا سېسد شستو شش محسومي ديدانە ايلقە و معاش زي فاه  
 محسومراە لە سر خذتا مېرە مشغول كريدانە طاءنو طاءنات دوه بافە فاه محسوماه ديدانە  
 روه كتنە سېسانە شېخو عولماه مغربىيە كومي دېون لە سر في محسومي و چفانە  
 نافە في محسومي لە كرن شېرن مي الانە عمرە مە كتنە شش مامەنە لە حمزي ديوە بافانە ۷۵  
 سالە مي كتنە ششانە ايكي چافي لە مي ديكفە ديوە بلكي دوزدە سالە دلي من دلکي دینە  
 ايكي مي ديوە هاه زيارتنە و هاه جتنە دلي من دلکي لەخانە سالە مي كتنە دەانە ايكي  
 لە رويه مي دفاكرە ترانە شمسو قركشانە مي كرتن زي بر نھسي ديوە بافان و حردو  
 اپانە دانە بر دست خوجانە علمانە مي چكرن كوشي مدرسانە حتى بە شش سالە قديمي  
 كره حقدانە مي دوخاند زابور و انجل و تورانە و فرقانە چار كتاي سناە ختم كېرن ۸۰  
 دوخاند لە اسمي اعظمي لە مەر مقربي لە علمي پيرانە مي بدرخسدن زي بر دستي علمانە  
 رويكي تاريخي بحره تار دافين تارجياە بدرخسدن جوعني ككي بحره افى جعنيانە دېرن  
 كراە ديدان لە تولاه شېخي قوريشان شېخي قوريشاه هديا و بەشش تارجيا ديدانە شېخي  
 قوريشاه دەبن دستخداە اف جعنيانە بحره شانە بو مي الانراە لە تولاه مي كره ديدان  
 مي نافي ليكر فا حيواناە سرك باسان بوزە روان مي بانكر لاوہ شېخو مشايخاە دستخە ۸۵  
 كره ترە سنجاہ هلائن تمشو بوجي كو دلي من لەخانە دوچو بو سيداە بزكوفانە زي  
 بر مي رابو في خوديكە كركوانە مي بوجي برداني بوجي دە مي بوش فكرانە زي بر مي  
 رابو في خودكە بزكوفانە مي تمشي خە برديدانە تمشي مي دە بوش فدكرانە دە پيراه دركە  
 رفاكي قرانە مي ترە سنجاہ برداە قرانە بو شقى شقى قيناديه وان ترە سنجاہ بري قرانە  
 داہە عزماني حقدانە وندا بو ترە سنجاہ تھە قرانە مي بانكر ايئ اغالره ورن لمن حلالكن ۹۰  
 نينو خوە سلافكە زي مرانە ليكن لە ديوە بافانە و لە حردو اپانە تمشي و بوجي من  
 بوش فكرانە ترە سنجاہ وندا بو تھە قرانە دل من دلکي لېانە ديئو قرتاە شېخا و  
 مشايخانە اي مير من لمن حرامبە باشاري مغربىانە حتى نېم ترە سنجاہ فناكرمي لە باشاري  
 مغربىانە شېخا و مشايخاە دستي اوستي مي راه دېرن بە سرداە ديكرانە ايئ مير من امي  
 بە چو رويه هرني باشاري مغربىە جم ديوە بافانە حورني كتنە مي اي برانو اوواە منە ۹۵  
 سفتە بوش فكرانە از بە چي رويه هرە باشاري مغربىانە مي زنكو کوتانە بوزە روانە  
 منان چوچككە دركە زي مستاوانە برخە كرانە چولا و كرلانە و علماء مغربىە بە  
 شونداە بوش فكرانە خبراە مي ديدان ديوە بافانە و حردو اپانە سبا مي ديكرانە مي برخە  
 فطلاند دشتو كرلانە بە حكمي بوز روان دچو بوە بسطو چار ساعتانە سرە بوزە روان  
 كتنە ناف بەقچەكي كولانە مي پيا بو لب ن داركي سلوي سر كانكە كولانە ابدالكي تازه ۱۰۰



كردي سگني له سر مقامي نيمه باليخه دايه بو شقي شقى قيناده پيرانه فاه حرمي قراناه  
 كته شخصي شناه كته حوزي كولانه خواكاه بچوكو نافخه شروانه چافي شروانه كته  
 سره مي الانه حسنو جالامي ديه كنجو و بوساته حردو خوچكاه هلائي هلفران سر  
 داره بانكر اي خوچكانو زي مرا هوالدين بقالم زي مه چتر و زي مه مقبولدر و زه  
 ۱۰۰ مه رندر زه انسان اوغلو و زه شنا و زه مهراه كشانه خوچكا مزين نافخه قرتاي اي  
 خوچكي زه انسان اوغلو زه مه مقبولدر كيسې توني به لايكن اف دنيا بولله فريه انسان  
 اوغلو نابيه كنجي مه دينه زي سر داره چافي بني ادمي له سر مكفه زي اخرتي مهراه  
 كونه شروانه كوه اي خوكا من دلي من لخانه حتى هون هلندن زي مه چتر زي مه مقبولدر  
 بقم كشانه از دينامي تو كنجو بوساته خوچكا اورته نافخه ماه پروزه كو اي شروانه دلي  
 ۱۱۰ من دلي تو كنجمه دينه زه سر داره اف دنيا بولله فريه پي انسان اوغلو نابيه امه پيرنه  
 زه اخرتي مهراه كونه شروانه اي خوچكنو والله هون زه مهراه هوالندين انسان اوغلو  
 و زه مهراه و ز شناه بقم زه مه چتر كشانه ماه پروزه كو اي خواه من دلي من لپانه  
 رويكي از سوار بومي له قيناده پيرانه ازي ديكرامي كوشي بكوشي دنيا به رستي هاتي له  
 باشاريكي ديون باشاره مغربانه باشاريكي غايت مزينه له سر سسد و شستو شش محلايه  
 ۱۱۵ مديه له اورتي باشر قوناغكه به چار بويانه له پشي فوناغه حجرايكه قفانه له پشي حجره  
 حوزيكه كولانه و كفركي يينك داشي به و مقامكي ميرانه مديه لهرونشد بو سوكلوكي  
 لاوانه من پرسكر مكو اف لايكه دوكو ميري مشغول مي الانه شاهي مغربانه من بالحه  
 دايه له بر نگاه كفركي مقبوله له بر سري كفركي جواهره به سرداه مومي شمدان  
 فيخسته زنجيره ده زرانه له سر ويه مرويه كوركي سامور خودانه قسر فوناغاه قوباه سر  
 ۱۲۰ به تونجو فراه ديون مي الانه زه مه چتر و زه مه مقبولدر شرن مي الانه كنجو  
 بوساته مه دينه زه سر داره خواكي دلي من لپانه زه مه چتر مي الانه شروانه كو اي  
 خوچكي دلي من لپانه زه شناه زه مه چتر كشانه قرتاي كو اي خواه من از رويكه  
 كرامي باشار باشار ديكرامي راستي هاتي له باشاريكي بچوكو له سر حقد محلايه هر  
 محله كي خه به نه منارانه فرا ديون جزراه بوتانه من بالحه دايه قوناغكه به نه بويانه له  
 ۱۲۵ پش فوناغه قوناغكه جلالانه من بالحه دايه پسي فوناغي جلالا قوبايكه سر به تونجه لهرونشد  
 سوكلوكه قزانه من پرسكر اف قزاه كي دوكو قزاه مير عظمي خوچكا مر زندن دوداماما  
 حسن چكو قسي بكو قره طرزنه نافخه دلبر زينه زه مه چتره و زه مه مقبولدره دلي  
 من خانه يك مي الانه يك زه زينا زيدانه دلي من دلي تو كنجو بوساته مه دينه زه  
 سر داره شروانه كو دلي من خانه زه وراه سند بوخوم به علمي پيرانه حتى كي هون  
 ۱۳۰ زينه له مي نكيه مفانه تو كنجوه دينامي زه سر داره دلي من دلي اي خوچكا من

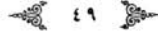




ھوہ بنى ادمن امي پىرنە لاكىن ھكە چافى بنى ادمي لە مە ئەكتە امي ھىرنى ژە فا درانە  
 دلي من لەخانە نافرې جزرە بوتان و باشاري مغربيا قوناغا شش ماہنە امي نكانى زىني  
 و مي فاه لە ھفە بىكى مفاہە لاكىن شروانە كو خوچكا من مروكي سكتە لە سي دارە  
 سلويە دلي من دىي حىئى ناتنە من سوزكە تو كنجوہ دىنانم ژە سر دارەبە دلي من  
 ۱۳۵ دلکە لەخانە فا قرانە كچكى شاھى پىرانە كتە شخص قرانە دلي من دىي اقرار ديدان  
 شروانە دلي من لەخانە امە ايشفي زىنە لە مي بكي مفاہە دلي من دىي كنجي مە دىنە ژە  
 سر دارەبە افى دنيا دنياكە فرىہ پى انسان اوغلو نايە دلي من دىي حرسى پىراہ كنجي  
 خە لە خە كرن دلي من لەخانە بري كراندن سر جزراہ بوتانە دلي من دىي مي فارغ  
 بوہ ژە سر نىيە مي بالئە داہ دەپي فا حرسى قرانە بوہ شقرتا قىنادە ترە سنجار خىر  
 ۱۴۰ داہ شونا حرسى قرانە مي رابو كو دلي من دىي كردي ترە سنجار داہ سر اورتراخي  
 كو دلي من دلکي دىي مي سوار بو لە بوز روان برخە فطلاند باشاري مغربىيە دلي  
 من دلکە لەخانە مي الان كتە باشارە مغربىانە شادمانلئە كىران كتە ناف باشارە مغربە  
 سواہ خطرە مي الانە خىر كشتە حردو ابانە صوايا مېرە مشغول سوارە بوز روان مي  
 الانە دلي من دىي مي كتە قوبا سر بە تونجە رونشد لە سر تىخي سلطانە دلي من دلکي  
 ۱۴۵ لىانە فا حرسى قرانە برخە كراندن جزراہ بوتانە وخطي شفا لە نافرې يساەنە خەدانە  
 دىي پىنجرا و تاقانە ژە خراہ سىر دىيكرن لە حسنو جمالاہ زىنا ريدان دلي من دلکە  
 دىي زىني بانكر لە چل جارخە اما جارخە دلي من دلکە لئانە چل جار بەفراہ دبزنە  
 جاراخە مزىن نافيخە رىخانە زىنە بانكر كو خواكنو اي جارانو دلي من دىي من  
 شفي چوني خفتكە خە دبو من بالئە داہ از مشغولم ژە خفتو خيالاً دلي من دىي من  
 ۱۵۰ شفي پىري حىئى نما سوہ دلي من دلکە لەوكر حرسى قرانە چاف لە ھفە كر كو دلي  
 مە دلکە لەخانە ماہ پىروزە كو خوچكا من شروانە بالئە پىدە لە زىنە لە جارائە شروانە  
 كو دلي من دلکە وىكر اسم اعظم دخاند بە سر زىنو جارادادە پىكر دلي من دىي زىنە  
 بە جارافاە كتە خوہبە شروانە كو دلي من دىي بانكر لە پىرايە زىني شدانن لە قىنادە  
 پىرايە اسىي دوخاندن دلي من لئانە بر كراندن باشارە مغربىانە ساعت لە ششي افطىن  
 ۱۵۵ قوناغا فوبابە بە سر تونجە لە مقامى مي الانە لي ديكرن مفاہە قراخە افىتن دىي پىنجراہە لە  
 مي زىنە كرن سىر وە تماشايى كىرانە مي سرخە ھلافي مسكر لە بالكي سىري رونشد  
 سوكلوكە قزانە مي ككوه دلي من دىي تو كچكاه كىيە شفي لە نفي شفي تو لە بالكي  
 سر من لە چي ديكرىہ اكرە بوھتانن لە تە بونە يوقسام تە نافيمن بستى بوہ ژە بالكي  
 سر من رابە تو حشاشە يوقسام تو سرخوشە زىنە كوك دلي من دىي تو لاوكە شفي لە  
 نفي شفە بالكي سر من لە چي ديكرىہ كاري مروپە اغايە بە رشوتو وروہ سر جي خانونيا ۱۶۰



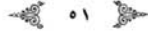
رابە ازى بانىم لە جلالاە و دە قىصابە مىراە ايتە بىكوشن ناپىن بە تراە پىسبوە لە دونە  
 مى لي دلي من دىي كارە شنايە بوھتاناە بوين لي يە اىكر بوھتانن لە تە بونە ھەكە كسى  
 ندىە از تە بىشتم چوہ مقامە تە دىلاە زىنە كوہ مەكە في پىسى دلي من لىخانە افا جى  
 مقامە منە تو لەدبوي خودانە از پانە جاراخكم ملاە تە رسوا بكن لاىكىن عىبە تو  
 ۱۶۵ لاويكە رابە زە فدرە مى دوکو دلي من دىي تو كچكاه كىيە لە جى مقامي من تو دىكي  
 خوادلغە از خېرە بىدم درەبگاہ وە عككە مغربە في كافە وم تەژي مىراە بىكوشىن خلاسكن  
 زە عذابى دونە وەرە خە رسوا مەكە لە جى مقامي من خوادلغە مەكە زىنە كو دلي من  
 لىخانە پاندىكر لە جاراناە اى جارانو افي جى حىشاشكى في شفى ھاتە سر جىاە من آكسكە  
 خېرە پىدن بە پىسامى من لە جلالاە لە قىصابە مىراە ملا في حىشاشى زە مىراە بىشتم  
 ۱۷۰ اخرتىيە مى كۆھ دلي من دىي لي حىشاشى تو كچكاه كىيە دلي من لىخانە لە جى مقامي  
 من دىي خودانە دلي من دىي يە تو زە كوفا ھانى تو پانەكى دىكي يە تو لە جى مقامي  
 من دىوي خودانە زىنە موفا غايت پر لە بر ھفە دىدانە نە مى دىزانە و نە زنى دىزانە  
 مقامي خە كىشانە مى كۆھ لي دلي من دىي تو لە جى مقامي من خوادلغە دىكەيە دلي  
 من لىخانە جى مقامە تە كىشانە دلي من دىي زە مىراە ھوالىدە پىسامى تە كىنە تو قزراە  
 ۱۷۵ كىيە زىنە كۆھ دلي من دىنە پىسامى من حسن چىكو قىسى بىكو قرە تىشدىن باقىن مىر  
 عظيم براىە من مىر زىندانە بە مىراە دىويىن دلبر زىنە دلي من لىخانە جى مقامي مە باشارىكى  
 بىچوكە لە سر حىفد مىحلاە فزراە دىويىن جزراە بوتانە جى مقامي قىصابە دە مىراە جلالانە  
 دلي من دىنە زە مىراە دلبر زىنە مى كىو دلي من لىخانە باشارى مە باشارىكى رىشى پانە  
 لە سىرى سىدو شىستو شى مىحلاە و ھىر مىحلاكە سىدو شىستو شى مىنارە تىداە قىنانە لە  
 ۱۸۰ سىرى بسطوچار چىبانە چلوچار كوشانە زە دىويىن باشارە مغربىانە قونانغى من لە اورتە  
 باشارى فزراە دىويىن قوبابە سر بە نونجى بە چار بوپانە بە شىستوچار زردوانانە لە پىسى قونانغە  
 من حوزكە افە حىجراىكى قىقانە كىفرىكى بىك داشىيە حوزى من حوزە كولانە دە  
 سرا دارە سلوي دەبىنداە تە دارە حىنارە دەبرداە دارە كولانە بە مىراە دىويىن لاوي  
 شامى مغربىاە شىرن مى الانە لە بر نكى من كىفرىكى مقبولە لە بر سىرى من كىفرىكى  
 ۱۸۵ جواھرە بە سر مىسداە مومو شىمدانە فكىدنە زىنجىرە دە زىرانە ابى من رىجال حسنە و  
 شىخى اىرھمە باقىن شىرن المانە دلي من دىي تو كچكاه كىيە تو وەرە امى بىكرنى لە جى  
 مقاما بىالم مقامي مە كىيە مى بە زىنەفاه دستى ھفە كرتن كوشە بىكوشىيە فونانغە دىكرانە  
 بە شىستوچار زردوانانە داھاتن بر نكە جوعىي بىجرە بوزە روانە چافى زىنە لەكە آخى  
 كىر كاپى زىنە شىكانە زىنە كۆھ مو دلي من لىبانە سوچى تە تونىيە سوچى مە شنايە  
 ۱۹۰ دلي من دلكى دىنە اكر مقامي من لە كۆيە رابە من بىكەنە دلي من لىبانە مو بە زىنەفاه



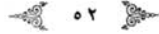
نردىواناداه هلكشانه كچكي كوه دلي من دینه قوناغي من كيدره مو خوده يكي من بيكنه  
 دلي من لخانه مي كو از تزم قوناغا ده كشانه دلي من دلکي دبري زني به سرخداه  
 دكري بانديكر له حسنو چكو قومي بكو قره تشدنه كوه دلي من دلي لو برانو ورنه  
 مينو في يك افی چي يکاه هاته سري من اكسه به دكي او حسو زه كسداه قهي به مي  
 ۱۹۵ كوه زيني تو سبركه از بانكم مي دوکو برانو اي براخو ايه دره بكانو دلي من دلي  
 هونه لكونه اكسه له ناسف بچاه له بر دستي حشاشاه و سرخوشاه كته قوناغه مي به  
 زينه فاه پالجه دانه له شر قوناغه دلي من لخانه بي جرفه جرقا شوراه كوسي مصرانه  
 قورن كته دره بكانه مو مدرسي كافي آوه اكسا كشانه زينه خه افته بر نكه مي به كوه  
 اي مو مكر تو مکه مي بانكر كو اي دره بكانو دلي من خانه كسي توني به من ديكي به  
 ۲۰۰ لعنت الله عليه كور الشيطانه پكچي مي دره بکاه به شونداه بوش فكرانه دلي من له يرمش  
 بوه كوسترا مي زينه پچيا هفو دوداه دكش بوه دلي من دلي كچكاه شاهي پراه حربي  
 قراه كو خوچكنو دلي مه دلي مقامي زينه دوره قوناغه شش ماهه رابن امي زينه  
 بافين مقامي ديو بافانه دلي من له ويكر شروانه اسمي اعظم خاند به سر مي زينه داه پفكر  
 پانه هف كرن زني هلالن له قيناده پراه شدانن برفه جزراه بوتان فراندن دلي من  
 ۲۰۵ دلي له عظماني حفداه ملائكاه سير كر دلي من دلي ملائكاه به دستي پيراده جنازكي  
 بني ادم ملائكاه خه بر دان بشي تحتي زينه دستاندن ژه پيرانه دلي من لانه ملائكاه كوه  
 افچي جنازي مروياته پراه كو افی جنازاه زينا زيدانه له جزراه بوتان مه هليانه له  
 باشاري مغربيه له مي كره مفانه حفا تحتي زينه به امكه بوين سر خودانه دلي من دلي  
 تحتي زيني به كته دستي ملائكاه پراه خه افته بر ملائكاه كو امان سوه تزكه جزراه  
 بوتاه دوره به مره يارديمكن امي زينه بافين مقامي ديوه بافي به عيه زينه كوني دلي من  
 ۲۱۰ كافي ملائكاه و پراه دكه له هفه دائي زني انني له قوناغا مر زندن دلي من دلي  
 سواداه زني رابو ژه خوه ده پچا خداه كوستراه مي ديوني به كته اشغو محبتاه مي به  
 سواداه مي رابو ژه خوه به له مقامي نيمي به كوستراه زينه ديوني به بانكر اي براخو دلي  
 من لانه من ديه كوسترکه شاناه مكو بلکي به من ديكي لعنت الله عليه كور الشيطان تو  
 ۲۱۵ نايي دودماما حسن چكو قومي بكو قره تشدنه كچكاه مير عظمه خوچكاه مير زندنه  
 دبنه فرا دلبر زينه دلي من لخانه ژه مره بانكين له حردو اپانه بقالم رياه جزراه بوتان  
 كشانه بانكرن له حردو اياه خبر دانه ميره حككار شاهي پيرانه بافي مي شرن المانه داکا  
 مي الانه كومو دييون له سر مي الانه الي مي رجال حسن كوه مو اي اوغول دلي  
 من دلي افچي سوداگه سر ده كته في سوه به مو كوه اپو دلي من لخانه ژه من مكن  
 ۲۲۰ تو پرسانه ژه مره بدرخين كوري پجره بوزي روانه ژه مره هوالدن رياه جزراه



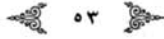
بوطن کشانه ابی می کوه مو جزراه بوتان دیدکی مه نه ژي دلي تجراه و نه ژي  
 سیاحه نبسته جزراه بوطن کشانه انجق مه بسته به کتاباه له توپراغي عثمانی هی جزراه  
 بوطن اوغول ابی نه تو سودایه لعنت الله علیه کور الشیطانه سالده دوه ششانه بدره  
 دیوین لایو شاهي مغریبانه ژي تراه دیوین میر حککار شرن می الانه دلي من دبی  
 ۲۲۵ بدرکین فی سودایه ژه تراه وینتی کچکاه مغریبانه له دونییه می کوه ابو دلي من لخانه  
 سودیه من سوداکه کیرانه فی شیطان لعنت الله اما مینت دیکم دلي من دینه بوزی روان  
 ژه مره بدرینه من به سر ریه جزراه خنه ابی می شیخ ابراهم بانکر کوه مو دلي من  
 لخانه به مره دیوین میره حککار شاهي ده مغریبانه ای اوغول یوخسولی مه توئی نه  
 ژه خذنانه و نه ژه دفنانه لاکین ابی نه بکن کور اوچاغین واروندانه ژه مه کس  
 ۲۳۰ ترانه ریه جزراه بوطن ای اوغول تو خودانه قوباه سر به تونجی قوناغا جلالانه تو  
 خودانه خذناوه دفنانه تو وره بترکنه فا خفنی شفانه ژي تراه دوکش کم تختو تاج ژي  
 زرانه می کو ابو دلي من دینه تو دیوی می سفله قوناغین ژي کفری الماس و  
 جواهره ازمی خودانه تخت زرانه دلي من دلکی دبری می به سرخدهه دفکری دستی  
 ده اوستی انجراه دبری می به سرخدهه دیداه کبری ابی می رجال حسن بانکر کو دلي  
 ۲۳۵ من دبی بانکن شیخی قوریشاه ماه بییه بانکر له شیخی قوریشاه تی به بانه می کرن کو  
 مو رابه شیخی قوریشاه تی به می الا برفه شیخی قوریشاه دهره شیخی قوریشاه له تخت  
 تاجی می رودنییه شیخی قوریشاه بانه می دیکه کوه من بسطی تو کته سوداکه ای  
 اوغول دلي من خانه باشاری مغریب باشاری رش بانه به ترا دیوین خودانه تخت سلطانه  
 وره بترکنه فی سودیه ژي ترا وینم کچکی ژي قبله قورشانه می کو ای شیخی من  
 ۲۴۰ متا ژه ته دکم تو جدی مینی ژه مرا هوالدی ریه جزراه بوطن کشانه شیخی قورشاه  
 چاره و ممکن می ندی کو دلي من لخانه ژي ممراه درخسندن حیشد سواره مغریبانه  
 درخسندن کوری بحره بوزی روانه به شادمانلگه کیران می بدرخسندن ژه باشاره  
 مغریبانه ده پی می دیو قره قره دیوه بافانه به شوناه کته عرده حردو ابی می دیکرانه  
 شیخی قورشاه سوار بو له هسه بانکری له هفلاه می له دره بکانه لو لوه بکنو دلي  
 ۲۴۵ من دینه می به شوندهه فکرین دلي من دینه نه رویا نه شفا به می راه دچونه کو دلي  
 من لیانه می اننی سر ریکه مزین کو مو ریه جزراه بوطن هاقایه دلي من لخانه حیسد  
 سوار دره بکانه به می فاه به شوندهه له باشاره مغریب فکرانه می اننه له باشاری مغریب له  
 تخت زرینی دانته خسر دانه ابی می سواده دیسه له سر می کومی دیبونه می سواده  
 رابو کی له سر تخت زرینی دانته می کوه لولو دره بکنو دلي من لهویکر و چی یکه به  
 ۲۵۰ سر من کسا دلي من دینه بافی می به سر می داه کرن کبرو شینه می کوه دلي من دبی



زە مرا بدرخن بوزي روان من بوين سر ربي چقدراه باشاري مغربي هبو هاتني رجا  
 مي كو لولو دره بكنو لمن حلالگيني نانو خوه زه مرا بانه تيجارو سباحا كين جزري  
 بوطان له كي هليه دلي من لخانه مي برني سره ريانه به كيرو شينه به دعواه ديوه بافانه  
 كوه مي فايه رياه جزراه بوطانه شيخو مشايخاه زي پي مي فدېكرانه به حكمي بوزي  
 راون مي كته ريانه دوزده رويا دوزده شفا هاتي به حكمي بوزي روان مي دوكو دلي ۲۵۵  
 من لiane ابدازكه تازه كرتي به له سر مقامي نبي به له بر ربي عالمه ديكرابه يا الهي افچي  
 سودايه هاتي سر من من وندا كر قوبا سر به تونجي باشاري مغربانه بعد نبي سوار بو  
 له بوزي روانه برخه فطلاند باشاره جزراه بوطانه چل روي چل شفي دوكوناه رياه  
 جزراه بوطان بعد چل روي له هنبرا جزراه بوطان افكي اولوه هبو دلي من لiane مي  
 مسكر كچكي له والي افه مي كوه لي دلي من لiane كچوتي في افه كوشانه في كچكي پانه ۲۶۰  
 مي كر كو دلي من دني تو به مېده قولي سوزكه زي ترا هوالدمي كچوتي افه كشانه  
 كچكي كو دلي من دني تو قه من ناسناكي ازمي زينا زيدان خوچكا مر زندني دلبر  
 زينم مي كو دلي من دينه تو نه دلبر زينه دلي من دني بلكي تو جاره زيني تو  
 دلي سر ربه اما زي مرا هوالدمي كچوتي افه له كيدره كچكي كو دلي من لخانه حتى تو  
 ندمن سوزكي كيرانه از زي ترا هوالتادم كچوته افه كشانه مي كو دلي من دني زي مرا ۲۶۵  
 هوالده كچوته افه كشانه بلكي ته له خه كرين كنجه زنيه كچوتي افه هوالده از ته زي  
 بومي باشاره مغربانه كچكي كو وره كچوتي افه بشيا تي به مي كو دلي من لخانه قونانا  
 حسن چكو كشانه كچكي كوه دلي من لسانه قونانا حسن چكو له اورتاه جزراه بوطان  
 زي را ديون جلالانه مي اشود بوزي روانه پيا ديسوه له قونانا حسن چكو ديوه مفانه  
 خبر كته جزراه بوطان شيخو علما كسك نما هاتن ديوانسا مي به چفانه كس ترانه ۲۷۰  
 حسنو جماله مي هيفو روه كشانه اهالي جزراه بوطان پرسكرن كو لاوي شاهي  
 مغربانه دلي من دني جاره زينه هاته بر قونانا حسن چكو قره تشدنه پالجه دايه اهالي  
 جزراه بوطان كومي دبوته جاره زينه له كوشاكه قونانغه چافخه له سر مي كته دستي  
 پي لي سار دبوته حتى به نبي نفرو به شونداه علبو ساتل بوش فكرانه زينه پانه جارا كر  
 سبيچه هون زه افه بوش فكرانه جاره كو اي زيني دلي مه لiane له قونانا حسن چكو ۲۷۵  
 پيا بي لاوي شاهي مغربانه فراه ديون شرن مي الانه زينه كوه دلي من كاني علبو  
 ساتل هلافي برخه دلي من دبري دبر قونانا حسن چكو را بري دلي من دني بري  
 كرانده سر كاني افه چافي حسن چكو كته له زينه كوا دهره سر كاني حسن پانكر له  
 مي كو مي رابه مره افده بوزي روان جوعني بحريه مي كوه ماه يك ليه بيه افه  
 حسن كو لو كس مرن جم بوزه روان زه پرا هري به كندايه زه پراه هري به ۲۸۰



چىتايە غىر ژي مې كېس نكانە سواربە لە بوزە روانە مې اغەمش كر كو زينا چوي  
 افە دلي من خانە مې سوار بو لە بوزە روانە بر فطلاند سر كانيا كولانە زینە مسكر  
 تېپە شاهی مغربیانە شرن مې الانە مې پالچە داي لە سر كانی زینا زیدانە مې لي لي دلي  
 من دني بوزي رواني تېپە دینە بر ساتل افیپە زینە كوه دلي من لیانە بە تراە دیوین  
 ۲۸۵ لاوي شاهی مغربیانە تو ورە پیاپە لە سر كانيا كولانە ازی راموسانكە بدە دم ژە  
 حردو رویانە مې كوه دلي من دلکي دینە راموسانكە خە ژە زینە دستە مې كوه دلي من  
 لیانە افددابو بوزي روانە فکراه قوناغا حسن چکو قوناغا جلالیانە دلي من دینە خبر  
 دیدانە میر زندە میر زندن كوه دلي من لیانە روه ئە رونە مې لە تە بوي مغانە دلي  
 من دني اشفي مې مغانە منە لە قوناغە دلي من دینە مې الانە و حسن چکو قرە تشدنە  
 ۲۹۰ تەداه دوچونە قوناغا میر زندە دلي من لیانە حکمي هفداکي لە میر زندن دیبونە مغانە  
 بەدە حسن چکو پاندكرن لە میر زندە كوه دلي من لجانە امي هلتن تەشا تو بوجانە امي  
 هرین اواد يزكوفانە پانكرن لە جلالیانە سوار بون لە هسبانە مې سوار بو لە بوزي  
 روانە برخە دانە دشتو كر بلانە دوچونە اواد يزكوفانە دینا بون دشتو كر بلانە حسن چکو  
 پانە مې كرين كوه تو دامش نايي لە سر بوزە روانە تو بە شونداە فکراه لە قوناغا  
 ۲۹۵ جلالیانە مې بە شونداە فکراه پیا دیبوه لە قوناغا حسن چکو دلي من دینە شناه حسن  
 چکو زني اننە لە قوناغا لە پاه مې داننە كو دلي من لجانە لە يزكوفانە خبر دیدانە میر  
 زندە قومس بکو كوه اي میر زندن دلي من لجانە فکراه مال سواره بوزە روانە سواه  
 خوچکاه تە زينا زیدانە میر عظم پانە حسن چکو كر كو رانە امي هرني ماله حسن چکو  
 كو امي ناردن قوناغە امە هاتني آوا يزكوفانە قومسي بکو كو دلیمین خانە چو مالا  
 ۳۰۰ سا زينا زیدان بە شونداە بوش فکراهە دهاتن پیا بون لە قوناغا حرسی برانە حسن چکو  
 پالچە داني مې بن كورکي مې داه خبا دبه داويكە شانە قرە تشدن تزاني شنا حسن و  
 تزاني خوچکاه میر زندە و تزاني شنا میر زندە دلي من دینە چافي کرن لە حسن چکو  
 عجائب فاه نە دلبر زینە حسن چکو رابون كو دلي من دني شور بە دستخە کر کتە  
 تولا هسبە هسي دیدا بر شوره قرە تشدن پانە میر زندن کر كو هرە بشیاه حسن چکو  
 ۳۰۵ دلي من دني هسي کي کوشتن لە تولاپە میر زندن رابو سرخە كوه هرە بشیپە قومسي  
 بکو بە كورکە سامور دیکره برنادە حسن چکو شور كشاندا اشودە قوناغە اير برداە  
 قوناغە قرە تشدن پانە میر زندن کير كو رابە هرە بشی قومسي بکو بە داواە كورکي  
 دیکره برنادە قومس بکو اي میر زندن مسکه بن كورکي مې پە میر زندن پرساه قومسي  
 بکو ناکرتي چوه حسن چکو میر زندن بە شونداە قتلي بالاخە دايە دفي پنجرە دلي  
 ۳۱۰ من لجانە خوا دیبو پیشکە شانە دلي من دني میر زندن کتە شبي تزاني کي خوچکاخە



ياخود شناخه دلي من لخانه مير زندن پانه مي ككر كو دلي من دبي وره امي بلزيني به دامه دشلقا من ني به اما به شرتو شروود امي حردويه هفو دوه كردين كندور زنجره لستن به دامه مي ته چراه اويونه مير زندن دوه چراه قومسي بكو پانه مي ديكه دوكو مي مير زندن له شون خازوره تي به چاركي اويونه بيه مير زندن ماه له كران ني مي اويونك دابو مير زندن كو مو تو به چي زېدوي مي كوه از به ۳۱۵ قيدو زنجراه زېدومي قيد و زنجرا اني مي كردان مي يا الله قيدو زنجرا قانندن مير زندن كوه مي تو به نافي اسسي ري طالكي تو به چي زېدوي مي كو از انجق به دلي بوجي بوزي روان زېدومي مير زندن مروكو شاندا مالا حسن چكو زه ديلي بوجي بوزي روان كورزكي اني بي مي كردان مي ايفاري برن افته زندانه

زينه پرسكر كوه مي كوداه چويه كوتن مي مير افته زندانه زينه خوجك اني كاغذك ۳۲۰ يازمش كر يكي حسن چكو يا والله مير زندن مي افته زندانه توي نسكي وري حسن چكو قره تشدنه همان لودره سوار بون هاتيني پرسكرن كون مي مير زندن افته زندانه لودره حسن چكو چوه سر زندانه بانكر كوه مو مي كوه هاه هسي نوني ويزاه هسي دايه مي زه زندانه انه در اني مال قومسي بكو چوه جم زينه كو توخه دونامش بكه هره سره مي كاه تنكه چافخه هلينه زينه لودره رابوه خه دونامش ككر هاته سر مي ۳۲۵ چافخه له زينه كته اخي كر لودره مي روح شرين تسلم كر مي اني سر تابوته شوشان برن دفين كرن زينه كو براوه روي حفنا ازي يا بمرم من بهره جم تري مي دفين بكه روكه زه روي خودي هون لستن به جرته جرتكه له تري منو مي خينه اكر بشتا منو مي كوه به هفدايه دونه زه وراه دمينه زينه روي حفنا روح شرن تسلم ديكه زينه ديوين جم تري مي دفين ديكن مرازي وان ايله اخرته بوه له دنياي مرازي وان نبو ۳۳۰ افندم فاكتابا به معرفتي جعفر اغانك اوغلو سيد افندي يازلش بويه بعد وي له ولايتي حلبه له فضاء كلسي و له ناحي موبتاه فبرا ديوين لاوي جعفر سيدو افندي و طبع بويه و كاتي خه يوسف افنديه في ا لسان ۳۱۸





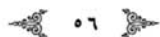
### حکای یوسب عزز دو برایه هفه بون

له وخطکه له کلاه بوطن خالد بک هبو برا ویه اسکان اغا خالد بک هبو غایت عدل و  
 زنکن و جومرده و حوکوم و حکوماتی له ماهاتی مسطی خالد بکدا بو شنکه خالد  
 بکه هبو نافخه حزره خاتون بوه کچکی خه هبو نافخه قدرته بو دو لاویخه هبون یکه  
 یوسب و یکه عزز بوه دو لاهه اسکان هبون یکه ایبو یکه عثمان بوه اما حزره خاتون  
 ۵ دلخه کته اسکان اغا رویکه دهن رویه خوده کچکی خالد بک زه دردا هاتی داکاهه  
 حزره خاتون له باه اسکان اغا دیه حزره خاتون کو هفه من بهکوشین بده اسکان اغا  
 دو هره زه چارشو اغویی وینه از به خالد بکه دم بکوشم ازه ده بکم و قدرته از قدرته  
 به لاهده اینه دم اسکان اغا اغو اتی داه حزره خاتون حزره خاتونه نعمتکدهه داه  
 خالد بکه خالد بکه مر بده حزره خاتون کو دلی من دبی خلکو شینی ایه ده یسه خالد  
 ۱۰ بکه دو وینه دفو دوله بکه تدارکا داوته مینو قدرته دفو دول اتنی تدارکا داوته کرن  
 حفت رویا حفت شفا کیرن به زوره شوری قدرته خاتون دانه ایبه و حزره خاتون  
 دانه اسکانه سر ککر سودا یوسب حفت سالبو و عزز پنچی سالبو سوداه خوه را  
 بون حزره تونه عزز بانه یوسب کر کو براه دلی من دبی کاه حزره کویا چویه خبریکه  
 دوپه بمدی یوسب حفت ساله شیکاه دبی کو عززو براه قدرته برن به زوره و حزره  
 ۱۵ چو بر مالا اسکان بکه عزز کو از برچه تویه نانکه بمدی یوسب دستا عزز کردی  
 چونه مالا حزره شش حفت رویاه رودنن له بر دست حزره حزره خاتون جبالا  
 اسکان اغا قه تر نابه عزز کو یوسب براه روه هاتی نفرو تو نانکه بمدی یوسب  
 ایه عزز سبر بکه حتی کفی فی قانجی حزره دیه حزره بانه اسکاناغا کر کو مسکه زه  
 نهاداه اوسویه لین کفا دیده اوسو مزن بیوه ایه میشی بکوشه دیشی بکوشه هین ماری  
 ۲۰ بچوکه چارکه بکه زه اسکان اغا را بو زه عرده نالچه جزمه هاتی سري اوسوه کو زه  
 نهاداه دعوا دیکه تحت خالد بکه دستي اوسوه عزز کردی افطه چوله اوسو عززفا چونه  
 مالا قدرته قدرته حزنی خالد بکه قدرتا برفه اوسوه عزز دیه اوسو کره حمزکهخه و  
 عزز ککره حمزکهخه اتی اوندری مالی حتی به حفت رویا تمار دیکه اسکان اغا خبر  
 شاند زه ایبراه کو ایه اوغول اوسو عزز بقوطنه زه مالخه اوسوه مزن بوه مه بکوشه  
 ۲۵ زه مه بسطنه تحت خالد بکه ایبو دستي اوسو کردی افطه چوله قدرته کوه مکه فی یکه  
 اوسو عزز کونه اوسو اززفا کته چارشه دیکرن توری پارسه زفستانه برفو باران دباره  
 قدرته حزنی دیکری سواه اوسو سوداه اوسویه عززفا هاتنه مالا خاله خاله ایه اوسو  
 مطه ایچی ماله از به ده دم نانکه نانکی دانه دست اوسو اوسویه کو خالو اوچاگی





- خالد بکه شینابه نانکه به سر خاله‌داه افطی به مسطکه له سره اوسو دینخه به دستي عزز  
 ۳۰ دکره دافه ایچی چارشه اوسو به عززفا هاتنه مالا قدرته قدرته دستخه ده سو اوسویه  
 عززراه دیوه انی اوندره مالا ایبه داریکی له قدرته دینخه به دستي اوسو عزز دکره  
 چارشيفا دافه اوسو بانکر ایبه قدرته خوچو مین حلال که نانو خوه از هرهم غریبه قدرته  
 بانکر له اوسو کو عززي بچوکه تویه له شونه‌خه مه اوسو برخه کرانده غریبه قونانغا حفت  
 رویا دهره له میرکی عربا راسته حفت سالا له باه میره عربا دینه ژه حفت سالا به شونده  
 له کونده میره عربا داوتکه دیوه اوسو بالاخه دپده به کورانیکی مزین دپه جوطک سوارې ۳۵  
 له ناف خوا دیوه اوسو بانه عزز دیکه بیه نانو خوه خلکی به راه امی بدنی پی فی  
 بازرکانی هلبت خوده تمالا ایبه رزفکه بده به اوسو عزز چونه میره عربا حلال کیرن نانو  
 خوه کته پی بازرکان له چوله حفت شفا کته به بازرکان اوه دیزه تو تحصال نکرن  
 ژیه شفا حشده داه کته کورین بدرخسدن جوطک هسی چي کنجو سلاح ساندن  
 ۴۰ ژیه حوردو سوار بون برخه فطلاندن سر کلاه بوطان له قاپی کلاه دسکینه سواداه  
 قاپی کلاه فدییه اوسو عززفا شور کشاندن بسطو پنچي مروه ککوشتین ژه قاپی کلاه  
 قیامش کیرن اوسو به عززفا مان له چوله برخه دانه چاکي مزین دهره دو پنچي رویا  
 دینه بعه دوه پنچي رویا لاوی اسکان انا به سد سوارخه هلته به ساءر عشرتکده  
 دهره خوازکنا کچکی قدرته خاتون بانکه له کالکی دیوی ژه تراه زرکی هره پی عزز و  
 اوسو ملا ورن سر ریا ایبه بکوشن خلاسکن ژه عذایی دونه اوسو کو ایه ابو قاپی ۴۵  
 کلامه که استو کاوره اوسو کو هره اوسوه به عززفا سوار بون له هسبا برخه دانه  
 کلاه بوطان دپه تفي شفه ده قاپه کلاه بانه استویه کاوره دیکه قاپی فکه استو فناکه قاپه  
 کلاه حتی سوه اوسو بانه استویه کاور دیکه دوکو از مرویه ایبه دهرم باه اسکان انا  
 مژده فکه قاپه کلاه ازې به ده دم پنچي زراه ژه پاره مژده بوه جرقه جرقاه کتاه استویه  
 کاور فکری قاپویه کلاه یوسب ایه عزز فبوه قاپه کلاه از که بیدم خلاتکه اوسو دستي ۵۰  
 کره شورې کشاند ژه قه افطه سویه استویه کاور خلاسکر ژه عذایی دونه هاه ژه  
 تراه پنچي زره مژده اوسو قاپه کلاه داه بر کتسه کوه عزز براه تو رونه قاپی کلاه  
 اوسویه برخه کرانده ایچی چارشه سر قبا حزره سواداه کته قاپه اسکان بکه اسکان انا  
 بانکر ایه اوغول تو ژه کیدره به بشو هره اوده افدره قاپه حرابی اوسو کو ایه  
 اسکانا تو قه من ناسنایکی از یوسفم لاوه خالد بکه مه سبی چبو ده بافین کوشت به ۵۵  
 اغویه ده قدرته خاتون بر بو به زوره ده دستي من کوردبو ده چکریم ایچی چارشې  
 اسکانا ایه اوغول عیبه تونه من سلاکی له خسد بو سواه تراه اوسو کو ایه اسکانا  
 هاه ژه تراه به شوره کرمان دانی سر سویه اسکان بکه خلاسکر ژه عذایی دونه شورې



كشاند كته اوندره حرامي جاره بانكر له حذرہ خاتون كو خاتون پياكي شور به دستاه  
 ۶۰ ايديه اوندره حرامي حزره خاتون كو بانكه بلا ني يوسب بانكر له حزره كو ازم  
 يوسب لاوي خالد بكة شور كشاند كته جم حزره شوركي لخددي خلاسكر ژه عذابي  
 دونه دفخه كبره كولاه خونه سه مسطه خون فدوخه ژه به هر چار جاره دېكوشه ژه به  
 سوار بو له هسبي هاتي مالا قدرته بانكر ده له باغا سلام عليكم زور عثمان اغا دلي من  
 دې قدرته خاتون كته دستي نكه اوسويه شوركي له سويه عثمان اغا خسد خوده كر  
 ۶۵ مرازه قدرته كافي عززي له كيدر ايه خوچو عززه له فاپي كلاه اوسو سوار بو له  
 هسبي اشوده مالاه خاله كو خالو هاه ژه تراه حقه نانه به تنه خال كوشت دفي حرامي  
 بانكرن له عزز كو ملا بي عزز هاتي جم قدرته خاتون بده خبر كيشته لاوه اسكاناغا  
 ايه كو كيسك نماه له اوندره ماله ايه به سد سواري ديه اوسو به عززفا قارشو دهرن  
 بشاه ايه دعوايكي كبران ديكن به ابراه له چوله تلف كبرن سد سوار كوشتيني دغه  
 ۷۰ ايه اهالي كلاه بوطاه كته دستي اوسو وه عزز خوده مرازي وان ايه قدرته خوده  
 بكة مرازه جلا خلكه حوكم یرمش كرن له شوناه خالد بكة



### دستاني محمد يمين حكايسي

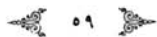
لاوي ميري الايه محمد يمين سالي خه دوه پنچي دكاه فبراه كوه از ته بزوجن اما عشيرتاه  
 محمد يمين كو كي از نازوجم دايكي فبراه كو كي ياورم چما نازوجي اتي شفكي اينه  
 من خفني خداه ديه لسر نمي يساه ديكې چار مرويا يكه جبرائل يكه مكائل يكه اسرافل  
 يكتي عزرائل كوت محمد يمين ژه دايكخه طو زاوجه مخوزه اكر طو بزوجي شفني  
 ۵ كريدك از خدانه امانت خه اكر طو نازوجي حسني فلك بشنه از بتراه برامه دايكه  
 كوت ايه اوغول نه خفني شفا نه كوتني دفا نه ترني چفا ايه اوغول ميريه الا مالي پره  
 به زوري پراه وه زوري خذنا از طه بزوجن اكر به عشيرتاه نيو ژه بگاه و يوقسم  
 ژه وزيراه از طه بزوجن ازي كور اوجانم خير ژه ده طو اولاد من طته بد پنچي  
 شنا خديه طو دايه من محمد يمين كوتكي ايه اتي اف دنيا دروينه حزار بز سپي داريكه  
 ۱۰ مه خاله يكه ژه يكه لاه رب عالمه حزار ژه يكه از طو زاوجه ناخازم دايكه چو جم



میریە ایلاه کۆ محمد یمن زوجه ناخازه میریە الایه هاتی جم محمد یمن ایە اوغول سبب چي تو  
 زواجه ناخازي مالي من پره بوشکم دیکره ایە دیشه بکه سبب چه تو نازوجي بعه پینچي شنا  
 خوده تو دایه من چم نازوجي اوغول اکر تو نازوجه ایهمکخه ده حلال ناکم داکه  
 کوت از شیري براه وه ایهمکه خه شفاه له ده حلال ناکم محمد یمن کوتکي ایە اني ایە  
 بافو از راومي سوار یم پینچي خدمتکاراه هلتم ژه ایطکه سوپه ریکه به درکفم دوری دنیا ۱۵  
 بکرم حتی یکخه بینم که از بزوجهم رابوه پینچي خدمتکارخه هلانتن برخه کرانده چوله  
 ژه ایطکي سوپه ریکه عشیر و به عشیر کراه حتی به حقه وه ایطکا کاور داغه له بوه  
 مرسل لاوه میری مرسل لا سه صفه کونه فکردینه ایلاه سفي هورته کونی مرسل اوغلي  
 دوزده سوپه يني له پياه بوه بالي خه دایه کوزیکه بجاه وه چتکه شوراني کشانديه کچکي  
 ده بشداه مر محمد اف کچکاه ديه هر پینچي سواراه سوار بو برخه به شونداه فدیلاندي ۲۰  
 اینکاه سوپه ریکه جم بافه وه دیکه ایە بافو از ژه طه تو زواجي ناخازم اکر تویه من  
 بزوجي هره دشت حقه له اوپه مرسل اوغلي کچکي مرسل اوغلي زلحه ژه مره  
 بوخازه اکر تو ناخازي ازي ژه طه تو زوجي ناخازم اکر طه زوجه دم الا کچکي  
 مرسل اوغلي زلحه کورجستان کوزله بافه میره ایلا چل سوارخه هلینا برخه فدلاند  
 چوله حقه له سر مرسل اوغلي پیا بون حتی به سه رویا وه سه شفا میری ایلا برخه ۲۵  
 فطلاند سر مرسل اوغلي ایە مرسل اوغلي تو قنایي تخیره مرسل اوغلي کوت از  
 جزاتم تو مفانکه میره ایلا کوت الله امرایله ازي کچکي طه کورجستان کوزله زلحه  
 خانونه دوخازه لاویکي مینی هی خدییه دایه من بعه پینچي شاه به نافی شیرن میر محمد  
 از کي بزوجهم مرسل اوغلي کوت حتی از نامم پاه کچکي خه از طو سوزاه نامم  
 مرسل اوغلي برخه فطلاند کوزه وه بشپرده جم زلحه کوتکي ایە زلحه ایروه سه رونه ۳۰  
 سه شفن له سر مینن پیا بویه لاوتکه هیی سالحه دوه پینچي نافضه شیرن محمد ایینه الله  
 امرایله طه دوخازه کچکي کوتکي بافو از نایم حتی ولانکه دوره دربی خرابه له اوجه  
 رابه ژه اغاکي یوقسم ژه مال مزنکي و یوقسم خدمتکاریکي خه من به ایکنده از  
 نکام هرم ولاته غرب اینکاه سورکه بکم بوکلني غرباه مرسل اوغلي ایە قزم زلحه نافمین  
 مزنه به چوکو مکه سوزکه به مده ازي به مالی کي پر یوقسم فلکي کیران فیراه دکم شاله ۳۵  
 خرابه ژه ویداه بوه از ده نادم کچکي کوت ایە بافو ازي سوزه ده دم اما فلکي من  
 کران بکه مرسل اوغلي هاته جم میره ایلا ایە میریە ایلا نو ازه سوزه کورجستان کوزله  
 زلحه خانونه به ده دم لاکین بار من باریکي کیران میریە ایلا کوت ایە مرسل اوغلي مالی  
 دنیا پره کبس په تو افلي نکر لاکین تو سوزي زلحه خانونه طه دا من از به ده دم  
 اینکاه سوپه ریکه حتی قرچي داغه به سوز حوجت قی از نه کچککم به فلکي کورجستانه ۴۰



۴۵ من ديدرسنى بوخاز دە كجا دە چي مر مرسل ايه ميريه ايانو ازي زه طه دوخازم چل  
 هسب زه هسي سلومي عرب سد هشدرد زه هشدرد حيدار اغايه دلکي پنجد مي زه  
 مي عباس اوغلي وه چل شورى دابان وه حشته قاطر زه قاطره مردينه و قور پاره  
 پنجد کيسه بس ارکناه کورجستان کوزله زلحه خانونه قلکه زلحه هني لچي دمينه مير ايا  
 ۵۰ ايه مرسل اوغلي سبي خطر مير محمد مالي دنيا نه دوتشده لاکين ديمکجاکده ازي به ده  
 دم قلکي کورجستانه زه سورکه حتى به النى سويه و قراجه قرکاه و کونده کاور کويه و  
 ميرکاه دونبرلي حتى به قرجه داغه ازي به ددم حوجت دابه دیکه سوزي زلحه بده مالي  
 دنيا کيس په افل نکر مير ايا پنچي سوارخه مؤدجي شاندىن اينکاه سورکه جم مير محمد  
 مؤدجيا کو رابه مير ايا بافده زه تراه کورجستان کوزله زلحه خاتون خسدي مير محمد  
 ۵۰ رابو له هسب سوار بو درکت ناف عشيरे زه به درخسدي چل هسي خالس و مجلس  
 زه هسي سلومي عرب و چل شورى دابان پنجد مه زه مي عباس اوغلي سد هشدرد  
 زه هشدرد حيدر اغايه دلکي و حيشديه قاطر زه قاطره مردينه فقداده پنجد کيسه  
 قوري باره حزار سوار و حزار شن و بوکو و بکچي به دغه و پراغه هلناه برخه  
 قتلاند پاه مير ايا سر مرسل اوغلو آيکه بوکه وينه شنيخه له دشتا حقه له سر مرسل  
 ۵۰ اوغلو پيا بوه ايفاري دېکن بوکه خنکين له باش پرده کورجستان کوزلي زلحه خاتون  
 درخسدىن بالي خه داينه زلحه حسني جمال بشته زراف دارکه سلوي چاف ريشي بوري  
 چاطمه روچکي سور کولي محمد چکي زراف ميني فلجانه ليفي يوقه ميني کاغده زماني  
 خه ميني قلم قيریکخه بچين ششي کولباغه سكي خه تخنکي جده ميني باسمه مجهستانه قزاته  
 استنبوله علما له سر کراندىن کيرو شين ناقيلله زراف ميناه قندله توپنغخه کفچکي خسه  
 ۶۰ زنده سبي خياري اذنه کفي به خه پيچي خه بال مومينه نينوکوخه زره قيطاني خليکي  
 کبار خه کيرن سوهده له هسب سوار کيرن پري قتلاندىن اينکاه سورکه به دغه به  
 زلفته سوار به چرته به شانکه مزين انني سورکه چيکرن باش پرده داني ساعت له دودا  
 نکاح کيرن خبر دانه مير محمد رابه هره کردکه زلحه مير محمد کوت اني رابه ملين حلال  
 که شيري برا خوه شفا لورکي درکوشاه اميکي سه سالاه کي از ههم جم بوکاه غربا  
 ۶۵ دايکاه کوت ايه اوغول نه خفني شفا نه نيرني چفا نه کوتني دافا مدرسي رابه هره جم  
 بوکاه غربا له ده حلال به شري براه و خوي شفا اميکي سه سالاه له ده حلال به مير  
 محمد چوه جم بوکاه غربا ايه بوکه دلي من دلکي ديهره ديهره روه هلات زه مالي خوده  
 شوقه خه داه وا وره ايفاره ايفار ده به خيره زلحه کوته دلي من دلکي له هواتي بشني  
 ده زيراف مينان کوله ريمحانکه مينه له هفهايتي تو هاتي به سر چافه ميرا تو هاتي به  
 ۷۰ خيره مير محمد به زلفاه کتي امري خوده سه ساعتاه به شونداه له قايي اوده بوه شقه

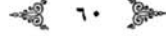


شقي قانداق عزرائل عليه سلام ايه مير محمد ازي هاتم سره امانتي خه رابه مير محمد پاكير ايه زلخه چويكي خه دينه از سرخه سر چوكه ده دم قاسد فلک عزرائلي (ميري كو) له هاتي تكري امانتي خه دوخازه زلخه كوتي ايه مير محمد دنيا شيرنه دستي مينو خه زه هفه مکه مير محمد كوتي فلک هاتي امانتي خه به امري خوده مير محمد له سر كابه زلخه كتي خوبكه كيرانه دلي من ويه له يانداه سرخه دابو سر كابه زلخه جانداه ۷۵  
 زلخه پاكير له ميره اليا كوت ايه ميرو وره باككه مير محمد زه قاسده فلک متكه زه خوه راکه زلخه بانكر كو دلي من دلکه له يانداه زافه شفکه سرخه دابو سر كابي من جانداه مير اليا كو ايه زلخه ده چكر دلي من دلکه ويه له هوداه شفا كرده ده مير محمد من اخو داه ميري اليا بافه مير محمد كو ورين مكين بانه شيخا و خوجا كن محمد ايني من زه فلک متكين ورين بوكه من كنجاه زه بكن فكريتني بين به سر مرسل اوغلو ۸۰  
 كين چكر افي چي يکه زلخه به سر من كر هاتين جوطك خدمتكار نكرن كنجه زلخه زه كيرن نفي شفه كوه سوركين كين زلخه كو ايو مکه في يکه به سر من مکه عباكه له مکه درزكه دبراه كه ازه خدمتي قالي ده كم دلي من دلکه تونه حتى خوده اولاديني ديدنه مينه ميره اليا كوه ايه زلخه دلي من دلي من نكرکه اولاديه تو بكري زه ارلغا وه زه خلکيه ميره اليا كو رابن وين زلخه زه باش برده به درين به جولداه ۸۵  
 بقوطين دلي من . . . . .



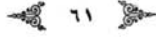
### دستاني سودالي

هره لونده دوشي كوكه روه رفا من برديداه ديبو ايمك جفا بلكي از بمرم خلکي جماله بکه كيفو صفا هره لونده تو به خودكي بلبل لو تويه پنيكي خه زه سر كيري عدل ييشه راكي وره سر كيري يارم دبه چكي حر سال لفي وخطي ايموشي مينه اكنجي بو سالا هسال پر سلافا زه مرا له خلکي كو چركي هره لونده من شفي چوني خفنه ديبو داركه سلوي له حوشي مبو زوكو چراه ايله سربو زوكي قريا ايه له سربو معركي رشي ۵  
 له كر بو خالكي عجم له رخسد بو كوپكي رش له راکد بو از ديزيم خفنده چو وه داري سلوي جمالا ديه و چراه جافه دينه و زويه قراه مكدينه و خاله عجم سكو بره ديه و كوپكي رش ميرده خفنده خير به عاقوبته له دبه ازي ديجومه بر فرانو دو كچكاه



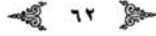
قوم دبدو خودوه ده مرارز مونی ایموشا عمو بکراه له سر اوستی من باتا شوره جلتو له  
 ۱۰ دولمانه شوطی له دارو پیاه له کانی فاده عمره له بر خوما له باشاری اورفه دلین کته  
 سیساره له سری باشاری عایشه باله و اسلمه و زیده عربکه قولاه هره لونده دهلور دردی  
 عشقی چته له کروه کیره زوره حتی قیامت از ناکیم تریکی کوله سور هره لونده له  
 ایمو قنطر خاشه قنطره سا سطي بشوطه به قوناغه کوره له همره فراتی بوقلی پیراجکه  
 خه شیر فا دابره بوزده قولاه دیداه خیز مکه زره اف نوقطی زه کفری مرمره دلی  
 ۱۵ من به کولی به کیده سکه کوره قلم له سره ده ازی کیرم شیخوکی سواده له سره  
 ده ازی کیرم خوجاکی کتاب بره ده ازی کیرم هندیکي زه هندی بلقو بوخاره ده  
 کراندم در به دره هره لوندی دهلور به ایموشی ازی له همره تو له همره اف نوقطی  
 زه کفری مرمره ده ازی کیرم جوتارکی کر میری بدر شوطی کراندم در به دره ده  
 ازی کیرم خوجاکی جامی حافظی پکه ازی دیسکنم له بشی جماعتا دوخونم الله اکبر  
 ۲۰ الله اکبر هره لونده دواه وره وابه بشن زراف رجانکه مینی هوایه جقدر اغالره بوز اوه  
 هبون کیشته بالاخه دایه ده ازی کرم ماسکی زه کولی خلیل رحمایه ده ازی کرمه هندکی  
 زه هندی خورسانه ده کراندم له دنیایه ده ازی کرم لوککی موسلا باری حفت چپر ده  
 اوسداده مایه ده ازی کیرم سیدفانک حفت تعشاه بوجا له بوشه بردایه ناف کل زرافه  
 کبری عینلی کوتایه توینی ده خلخالاه کوتایه ده ازی کرم شیخوکی نفس له سر  
 ۲۵ نمایه دهلور لونداه من دهلور حتی دوری قیامت روزی محشره نکام بکم ترکی جاف رشو  
 بلک کولده سور دردی عشقی چته له کروه ویکه زوره هره لونده جایه پاله بلنده ره  
 دراه کوچا بافی دیه ترس دیه چو ده سراه اقله من چو بشن تراه عمری من نمایه به  
 رنده دراه تو وره مینا چاغاکی حفت روشی له اوزن یایلا من بکره به جانی خراه هره  
 لوندا من هره لو لاوه از امی خوشی ایممی کلکه له سری توله کیس ترانه زه حزارو  
 ۳۰ دوسد خورتی کوندی قنطری شوطی کیس ترانه ازی رزقو نسباه که هره لونده  
 ازی نوخاشم وره سر من تو هلنی یورغانه وره جم من دست من سار بونه سکمن  
 هه زه تراه کد . . . . .





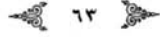
### دستاني حسين اغايه زل

- له توپراغى ارزهانه خودانه چل حزار مال زيلا حسين بك زىكو زىنى دىنى بهاره دله من دلکه دینه لکخه له جزمه دىخه كورکه سامور فدرشنه چارکه عشىرتاه زيلاه چارکي كيره قورنى آكره حاجي قمتخه ديزانه ملا له سهله دناسف كرمه قه نهمينه امي هرني سره يايلاه زوزنه اغالره زيلاه بهفراه كون دانته برخه دانه يايلاه چونه سر زوزنه قوناغا دوه پنچي رويانه چونه باشاري ارزهانه دانته لاوه شاه عجم سدو پنچي سوارى له سر حسين ۵ اغا پيا دبون كو كافي رخناه زوزنه حسين اغا باندگر له اغالره زيلاه كو ورن اغالرنو چل حزار زره ژه مرهه وين ريخنا زوزن به شاه عجم دم اغالره ايه حسين بك دله مه دینه تو ژه كېسه خه ريخك دینه يوقسم امي به تراه نارني زوزنه حسين اغا كوه مېكن ميللزين ريخك ژه كېسه خه دین حسين اغا كوه ايه اغالره كېسكي من دونه كي رحين بېنه اغالره كو چككي ابي ده احمد بك زلفه خاتون رحين دینه حتى امي هاتنه سر ۱۰ زوزنه حسين اغا كوه اغالره زلفي خاتون دزكرتاه مېنه رحينا زوزن قه نامينه سد كېسه من قلكي دايه از كي داوتاخه بكم له سر زوزنه اغالره ايه حسين اغا كېسك ژه مه دراه ناره سر زوزن حسين اغا ايه عشىرة ميللزن زلفه خاتون رحين داه مېنن بلاه كووني من به عرزو عيالقا له فراه بېنه زلفا نازلو رخنا زوزن قه نامينه اغالره نكر پرساه حسين اغا قبول نكر دلي من دینه حسين اغا برفه كووني احمد بك ديللزنه كو ايه ابو ۱۵ عشىرتي كيران دېكن زلفا نازلو رحين دین ابي حسين اغا كو تو پي عشىرة نابه ملا زلفا نازلو دوتا چل حزار زر ملا له فر بېنه حسين اغا نالزېنه زلفا نازلو هلته برفه كووني خه ديللزنه كو ورن اغالرنو موشاوركي دین چل حزار مال هرني زوزنه زلفا نازلو رحين بېنه وين چل چككي و چل سوارى به زلفاراه رحين دین ان چل سوار و چل جاري رحين دانين دلي من دینه زلفا نازلو چل جاراغا و ۲۰ چل سوار برن قوناغا شاه عجم دانين چل حزار ماله زيلا چونه سر زوزنه لاوه شاه عجم سد سوارى خه هلته له كېفو زوقه دېكرنه زلفا نازلو له قوناغه ديونه لاوه شاه عجم بافخرهه دوكو دلي من دینه زلفه خاتون ديزكردي حسين بك ژه مرهه وين شاه عجم نالزنه دوكو اوغول عيه تو في پرسه تركينه لاوه شاه عجم كو بافو يا قورشونكه له مخينه يا زلفه خاتون ژه مرهه وين شاه عجم تو چاره مېكن قه نابه ايه اوغول ۲۵ دوه شاه عجم رابه مرهه سره زوزنه ژه حسين بك بوخازه رحينا زوزنه لاوه شاه عجم حفته حزار سوارى خه هلته و چل وزرخه هلته چل هېكه زر هلته برخه دايه يايلاه سر زوزنه قوناغا دوپنچي روي له سر كووني حسين بك پي دادينه حسين اغا له



۳۰. عىبىرتا كىران كره قورنى پز شىرشى كىرن سفراه كى كىران درانين دلى من دىنه له  
 سفراه حسين بك شاه عجم دىلزنه كوه حسين افا تو به من ديه رحينا زوزنه اغالره  
 زىلاه ناللىزىن ده حسين افا شه شاه عجم راه موشاوركى دادينه دوكو ايه شاهو باركو  
 بتره خلاتنه سلاح بتره نشانه هسبو و كنجو بر مالينه چل حزار زر شه اغالراه  
 خلاتنه سر زوزن شه زىلاره ملكى دىنه قلكى زلفه خاتون له جى دمىنه كوه عسكرى  
 پره سري هره مالكه يكه پشتى ايزكى دىنه دلى كچكاه بوكاه شه نامىنه لاويه شاه عجم  
 ۳۵. له كرىكى سوار كىرن شه عجمراه دىشه لاوه عجم له ارزهانى شاندىنه شاه عجم دوكو  
 ايه اوغول دلى من دىي من بتره كوت مره خوزكنا زلفه حسين عىبىرتا ازى عجم  
 زلفه ناديه ازى دىترسم شه من بسطنه تخت سلطانه شاه عجم ايه اوغول تو قورعاكه  
 عجم دىنه عسكرى كى كىران دىنه خزانكه كىران له راه زلفه دىنه له ارزهانه پرىكى  
 هبو لاويه پره عسكر بو پره هاتى جم زلفه ايه زلفه شه تره مزده تو داني لاويه  
 ۴۰. شاه عجم كوه لاويه من شه عسكرى بهدردى زلفه كوه شه مراىنه تو شه مراه  
 سحركى وىنه بدلى لاويه ده شه من بسطنه زلفه دىلزنه كاغدىكه يازمش دىكه سر به  
 خونه شه حسين بك زىكو زىراه دىشه ايه حسين افا شه درساغا شاه عجم من بهدرنه  
 كاغدها حسين له سره يايلاه دست حسين افا دىنه حسين افا اغالره زىلاه سواه زلفه  
 خاتون داني بون كىرى شىنه چل حزار ماله زىلاه بىراغكه رشى فكدردن بهفراه كوئى  
 ۴۵. داني كاغدىك سر عىبىرتا شىرى به عورباناداه دىشاندىنه عىبىرتا سهو و دو عىبىرتا بهفراه  
 كوئى داني له دوراه ارزهانه هون روئىن كاغدىك شاندىن شاه عجم راه ملا برده رحينا  
 زوزنه شاه عجم كوه ناللىزىن رحينا زوزن زلفه خاتون فه ناشم دلى من دىنه چل حزار  
 مالى زىلاه له سر عجم دعوا داني حسين زىكو زىنى له تلفرافه دىخىنه شه اسلامبول بادشاه  
 اوسمى لراه دىشه وزره اسلامبوله سري هلالىنه له قولى اوسمانلى شه حدوده عجم عسكر  
 ۵۰. توكىر به سر عجمدها دىشه سه روه سه شفا اوئىلى محاربه داني زلفه خاتون دانيو كىرو شىنه  
 به چل جارايه و چل سوارى درساغا عجم دمىنه زلفه خاتون كو دلكى دىنه پوستاكي كاغدها  
 شه حسين افا دىشه زالم حسين افا شه فى درساغه من بهدرنه حسين بك حفست سوار هلته  
 بىراغكه كىسكو سور فدرشىنه شور كشاندىن خه له قوناغا عجمدها دىلزنه الايه سوكموش كر  
 سوار هد ماندن له بش قوناغا زلفه خاتون بىراغه داني كوشت لاوى عجم به زورا شور  
 ۵۵. زلفه خاتون انىن شاه عجم كردن خراجكه كىران له سر داني دلى من لهوه كر حسين افا  
 له بىشاره ارزهانه بىراغه فكدردن داوتا خوه زلفه كر دلى من دىنه سوار راونه جىته شادمانلغكه  
 كىران داني به زلفه خاتون راه حسين بك مراز دىينه.



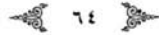


پ

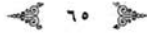
## حكاينان علي كوندە دلك

### حكاىي ممي الان

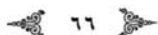
دلي من ليانە باشارە مغربە باشاركي پانە لە سر چلوچار قترمانە سسدو شستو شش نرديوانا  
 حفتي دوه منارانه پنچي دوه جمانە بە سازدە كوشكانە بازدە نرديوانانە شفي دهااتە عیدانو  
 عرفاتانە لە باشارە مغربە بیدەبوئە سە برانە كورە كورە اوجاغە وار وندانە و لاكين  
 سدو پنچي جند ژە بوتانە دوسدو پنچي درەبكانە دهايتن ديواني عزيزە برانە دوکو  
 عززو دلي من ديهره ديهره سويبو حياتي مقامە نفرو ژە دنداراه وە نەبوم تيرە هون  
 قە نابن عيانتو وەخيره دە بيشين عيانتو ازە چە بيشم هون سە برانە هريكە بە سە  
 خزانە اوہ بە چار دفتانە بە سازدە كوشكانە بە تخت زراە شيروكو شراپە زە بردانە هوني  
 كور اوجاغي وار وندانە دستخە دین چككە ميرانە بدە رورنكي زيتاە جو مرانە عزز  
 كوي دلي ممي دینە • سالە منە لە حشدە پنچانە از زواجه مناسبخە ناوينم اوہ ليانە  
 باشون جم الله برانە سالخە چلو دوه دانە دوچونە جم الي برانە و سكتن ديوانا الي برانە ۱۰  
 لو الو دلي ممي دینە دستخە دینە چككە ميرانە رنكینە الي دوکو دلي ممي دیني دي از لە ياقخە  
 نابم چككي مغربە لە ياقخە ناوينم الي دوکو دلي ممي ليانە مینە خفتي ديه چككە سبخ  
 قوريشانە و لاكين قزاه شېخە شېخانە خودانە دوکانە سنحاقانە خودانە اسحابو خليلانە  
 سوار ديوينم سدو پنچە جندە بوتانە دوسدو پنچە درەبكانە كتە ریا كونە قوريشانە و  
 لاكين پيا بون لە سر دوشاكە قوريشانە و لاكين عياناتە دوکو شېخو دلي ممي دیني دي امي ۱۵  
 رونشدن لە سر دوشاكە تە بە امرا خودە دلي من دیني تويە شن بكي اوجاغە الي براہ  
 لە باشاري مغربە و لاكين شېخە بي دلي ممي دینە چككە مینە هيی مناسبە باشاري مغربە  
 تاوئم دوکو ايكو عاقلە خە كيشتي كوئون قبولە الي برانە دلي من دینە كوه شوراه  
 وە بشورنم دلي من دیني راه تبدلە بە دست خودە يە جاراه بە حرامی سوزاخە ندياە  
 كيس دلي ممي دینە بە امرا خودە ژە كونە شېخ بدردخنە بە سنحاقاە اوہ بە عربانە ۲۰  
 دقە باشاري مغربە ديكرنني انني كشكو حجراە دانني نهي ماه نهي رويان نهي ساعتان نهي  
 دقفاە خودە مرازە وان بە اولادكي ديكە جافي رش بوري دوغانە سملي قبطاە ژە  
 نظاراه كرنە سازدە كوشكاه دانە بشە سە كتابە يكاە عياناتە يكاە علومانە و لاكين يكشي  
 ياسنانە ستارە ربي عالمە ناف دانينە شيرين ممي الان لاوہ ال پاشانە ديلاە دوه امانە سوکولە



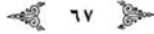
- ۲۵ شېخ قوريشانە باشە سەۋ پىنجى سۋارى جىندە بوتانە ناظرە دوسدو پىنجى درەبكانە خودانى قىسى زرانە فېرا دېۋىن كىلە تونجىيە لە پانى اۋە بە سەردە بردە شروكو شرابە زرانە دەبىندە بوزە روانە لە سەرسا تىرى دوغانە لە ساتو بازىرە ھە كىفرىكى كىلە بىسپوچار زرانە سالخە لە دوزدە حرودو قولاقخە كوھارى زىرە خو كر تۈپە كوركە حوسى تىشانە لە باشارە مغربە حلالە دەۋ باقانە سالە كىتە حىفانە دورى كىتە دورى ۳۰ حىشانە فراە دېۋىن سە قىزىن حورانە بىا بون لە كاناە كوگەترە نافە خوكاە مزىن قىر الله نافە يا ھورثە شىمس قىلم يا بەچوكو اشقول پايە يا مزىن لىل كوزاە دونەيە يا ھورثە عاقل دانا دونەيە و يا بەچوكو علم دارە دونىيە و لاكىن خوكاە مزىن ككو دىلى مېنى دىنە خوچىكنو ورن پوستى پىراە پىنجىيە لە بىندارە سلۋى ھون دىنىيە خىردىن حوزە سنانە افە لە بىي فېناداە برىشىن و لاكىن ھىلكىشىن سەرسا دىرى كولاە برىكىن دىلى مېنى لىانە خوكاە ۳۵ بىچوكو نىكە حوزى سنانە دىلى مېنى لىانە و لاكىن خواە بىچوكو بالاخە داپە حردو خوانە حسىيى حاللا فان دىدانە دارى كولاە خواە بىچوكو كۈە باجىو دىلى مېنى دىيە و لاكىن رىندە ھنە عىجابە لە دونى خواە مەن مەكە مللىزىنە فېشورە مېشورنە دىلى مېنى دىيە دونە رىندە ھنە لە دونى ازو تىفا دھرىن دەمىركە دىلى مېنى لىانە خواە بىچوكو كىتە كومانە نوبىكر بوستە پىراە خواە دىلى مەن دىيە بىمە بوستى پىراە مە رسوا مەكە لە رۈە دونە خواە بىچوكو كو ۴۰ دىلى مېنى دىنە از نھا نفوسە عىزىماتى حىفانە دىنم سە كىتابە سنان لە عىرادە خىم از اچىش كىم حىزارو بىكە اسىمى بىخونم ازى ھەكە دەفا حردو رىندە بىدرىم بە حىزار غىروش بىجرىسىم و لاكىن حردو خواە مزىن كو لىانە كوتو بىمە بوستى پىراە فا رىندە لە دونى دېۋىن بىكە مىي الان لاۋە ال باشانە بىكىشى زىنا زىندانە قىزاە شىھى عىظما خوكاە مىر الانە دودامما حسىن چىكو قرە طىرزىنە دودىمما قومىسى بكو نىلئە جىزراە بوتانە خواە بىچوكو كو ۴۵ دىلى مېنى دىيە رابە تو لىنە تىختە پىراە لە مقامى سۈە تو باشو حىجراە مىيە تو دىنە نافىبرا مىنو مىي برداە زە سورە ماە چاقكى لىخە بىشنىو جىمالە مەن دىلە دىلى مېنى دىنە اۋندىرى مېنى بە كۆلى بەرئە لىانە لىانە شىھى لە نفى شىفانە ساعىتى لە چارائە دىققە لە شازدانە دىبىو كورە كورى حورانو ملائىكانە پىيا بون لە حىجراە مىي الانە تر نبو حسىنو جىمالا مىي الانە رابون لەنشىدن تىختە پىراە دىكىن باشون باشارە جىزراە بوتانە دىكىن بىيۈن زىنا ۵۰ زىندانە دىلى مېنى دىيە بىلبى دوخونە لە حۈە شو حىياتە زىنەيە دىلى مەن دىيە قورەقول زىنە برداە خۈيە زىن ھىلاننى سەرسا تىختە پىراە دىفە كىراندىن حىجراە مىي الانە مىي لە ككول بىھىجەسى نافە عىبانا بو وقت بو جىمالە اىفارە مىي ھاتە حىجرەيە ستارى رىبى عالە ماناە فوسكە حىجراە زىنا تىنە كو يا مىرو دىلى مېنى دىيە خىرە شىفا نفى شىھى تو دوکوئە قابە حىرامى مەن دىلە از نھا كازە دىنم حسىن چىكو بىسام خە مەن دىكە اىدە بىشوتتە بە اىرى خودىە



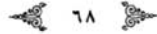
- و لاکین مو کوه له زیني دلي ميني دلي از مي الانم سالمين له دوزداهنه به حرامي ٥٥  
 مسنام له ايل قره خلقانه زينه رابو پي به هلكشا نافه چافي حجرايه دفه داه قله ترفي  
 قرفي داني له اوياغه كازاه زينه بو كازكه زه درواه نوبو هاته مي الانه هلكشاه قوناغه  
 به كازاه سفتره خواله بافه زه انسانا ناكه عرده و لاکين زينه كو دلي ميني دلي حجرا  
 من باشاري جزيره زينه كو دلي ميني دينه زنجرا زراه ده دور باشاري جزره چرخكرنه  
 سري زنجره اني حجرا زينه سكه مي كو زيني دلي ميني دلي بلبل دوخه له داري ٦٥  
 كوله به حاشا حازرا شيتانه به زينه كنايه به كته فديريه مي پيا بوه له حجربه هيد  
 هيد هاته جم زينه به كابه دايه سر كبا زينه به دست بيكرن حككي دوني مهر به هفه كورن  
 شفه نفي شفه شوري حله دانينه نافراخه نوني خواه براه دلي ميني دلي بو كوره  
 كوراه ملائكا له قوناغه مي به شفا نفي شفي قره قوله زينه مي بردانه خوهيه زيني هلان  
 دانه سر نختي پيرانه شفه له نفي شفي به زيني ديساه برنه شوني به و لاکين مي رابو پي به ٦٥  
 مسكر زيني تونه زه خوهيه زر بو بوه پورتقلا سر دوكانه به چرتكه له خون تي ني به  
 مي كو الله افه چبو له دوني به افي ايشه حورا بو افي ايشه پيرا بو له دوني به و لاکين  
 مي رابو پي به بدرخسدن نافه عياناه باشاره مغرب تله مي سوار كيرن له بوزه روان  
 له دوني به ديكين بدرخين كول بچه سي بكرن سيرا مي كو ليانه درده ميني كبراته  
 بار سر من قوله قوله خوچا ملانه له بر نكميني تهرقه دفرانو پيرانه له چافين كفا ٧٥  
 سابونه اخاه كورسانانه دلي من دينه اوندر من كولو به برنه بلبله سسدو شستوش ديلاه  
 دوخه له داره كوله دلي من دينه سده پنجه جدي بوتانه بدرتن مي بشورن مي له  
 دانينه دلي من دلي مي ديكه بدره زه باشاري جزراه بو طانه فیراه ديون كوزاخه حرره  
 اوه محلا بشن زنجراه زراه ده دور سروراه جزراه بو طان چرخكرنه سري حجراه  
 زينه سكتن دلي من ليانه مي بدركت عيانو عولمانه دفي داه جزراه بو طانه اوشا زينا زندانه ٧٥  
 دلي من دلي مي سوار بو له دونه كته شوياه زينه دلي من دينه سده پنجه سوار پي  
 كته به نجي به شوقا قويدنديه براه كرو شينه دايه دلي ميني دلي بوزي روان رابو زه  
 عرده به كته شوياه زينه به مي له وقتكه پيا بو له سر كافي به له مقامي نفرو سكي له سر  
 دوزده ركتي نجي به مي سلاف داه له پي راسته خظر عليه سلام كرتي سلافا مي به كو مو دلي  
 ميني دينه مرازه كو تو كتي پي مرهه بشورنه مي فراه ناشورنه دلي من دلي مي رابو پي ٨٥  
 خظر عليه سلام مسته حسد له قولنج دلي من دلي خوده دينه مالا بافه بکه كوري سبباني له  
 دونه مي كته خفتي به خوده دينه مالا قومي بكو ديكه دلزنه قرنه له پيراه داتنه سوار پي  
 تي به از ترام زه مرهه بشورنه پيراه كو بكو دلي ميني دلي ليانه فايه كو ته به مي الاله خوداني  
 قريسي زرايه باشي سده پنچي جند بو طانه ناظره دوسدو پنچي دره بگانه دلي من دلي له



- ۸۵ خوي شفا بە دستي حوراه زينو ممي فا مغانه شفي به دلي من دبي ممي كته پي زينه به كافه اي وره له مقامي نفرو كاناه جزراه دلي من دينه خوده مالا قومي بكو بشوتنه كازي له خوچكاخه زينه داتنه خواصي توخه بكه بجمليه سهو دوه بشكوفاه له سكي بفلينه اظهاره له سرخه وينه تو باشوه سري كاني به شاله تو ممي دوشورمشكي زه مراه ويني دلي من دبي ممي هاته سري كاني به طاسك اف خوستي زه زيني به زينه زه روخه كوري
- ۹۰ زه به ممي كو هي ادم دلي من دينه تو نه دكرتا ممي تو رويجه زه من دقتليني زينه كو مو دلي ميني دبي تو سوا چي كته ره به نه سواه من ليل كوزه به ممي كو دلي ميني دينه تو اظهاره سر چاقا هلنه چاكي لخم از ديزاتم زينه به چي هواينه دلي ميني دينه نافبراه سكه زينا زندان كوتاييني سسدو شستو شش له خسته دقخه ساوينه مهراه سلطان سليمان له هورته دانينه دلي من دبي اف ديلاه ديكه ممي دوشورمشكه زه ره تو وره
- ۹۵ ايبي خوديه حسن چكو قره ترزن بدرگته باشاري جزريه هاتنه اوه قوشي به چاف له كتن ممي زينه به بردان سره هسباه له چوله به دهائنه جم ممي به دلي من دينه حسن چكو قره طرزنفا ديكن دللزن في ديلاه زه جم ممي ديھوتنن حرسه بره صدقه سافنه دقه دانه جزراه رنكته پيا بون له اوداه قره طرزنه نارينه چافه ممي له ستي خانه كته خهله نوخاشي دانينه قره طرزن كو براوه دلي من دينه تو سرخه له في دوشاكه هلنه برايه
- ۱۰۰ ده شونا ده سرخه دينه ممي ككو دلي ميني ليانه درده ميني كبرانه له بر سر من قوله قوله خوجانه و ملائه درده من اخي كورستانانه از فدي ديكم ژوه حرسه برانه درده من درده ديلايه از كتمه پي شوبا زينا زندانه قره طرزن كو دلي ميني دبي تو چقاسي خرايي كته دوشاكي ميرنه كرتنو بردان به دست برايه ته له دونه به قره طرزن رابو پي ديچو جم زينه به را دبو پي به بسام دلي ميني ليانه تو دنداري بارده كبرانه از به ده دم
- ۱۰۵ خشر خه پاره به لوكانه كو تا به دودمام بار من خوش تا به له باشاره جزراه بوطنه قره طرزن كو دلي ميني دبي از تا به باراوه باشاره جزريه دلي من دينه هاتم شورىكي زه ته هلم زينه ككو دلي من ليانه اكر قومي بكورا به كو از بمرم داره جنازه من تا به باشاره جزراه بوطنه خير زيني نه قوس بكويه بسامه ككو ممي الان سوايي بوزه روانه خودانه قوسي زرانه باشي سده پنچي جند بوطنه ناظره دوسدو پنچي دره بكانه
- ۱۱۰ كو تو ديزاني بسامو دلي من دبي كرتنو بردانو به دست و من ديلاه به دست وه له دونه قره طرزن كو ليانه تو كرمكه را به باشوه خانه هسبانه تو هلنه چنه سر دستانه از بيشتم سوايي بوزه روانه تو خراه بونه كيفو زوقانه قره طرزن هاته جم ممي برانه براوه دلي ميني دينه كرمك را به تماراه بوزه روان به دستخه بوينه دلي ميني دبي ممي چوه جم زينه به كابه داني سر كاني به دستي بيكر خنكي دونه به تعتي نه كته جانه قومي بكو



- دلي من دىنە قومسي بكو قرني له پىراە داننە زىنو مي كو داىە دلي من دىي پىري كتنە ۱۱۵ رەيە ھاتنە نافە باشارە جزرەيە زىنو مي دىن له حجەرەيە ھاتنە جم قومسي بكو نعلتي جزرەيە قومس بكو رابو پى دەھاتە جم براكە زىنە مير الايە بە تنە كو مىرو بنداە شورده حررو دلي من دىي تو كرمك را بە پى كو امي ھرنى اوە قوشىيە لە چولاء جزرەيە كازي داننە لە مي بە حسن چكو قرە طرزىن ھاتنە اودەيە مي منت كر زە مير الايە بە تنە مير الايە بە قومسي بكوفا حسن چكو قرە طرزىنفا چونە اوە قوشىيە زىني ۱۲۰ دەھاتە جم مي بە لە بكو عيان بو لە اوەيە قتلين ھاتنە اودەيە زىني كو مو ھاتە مير الايە بە تنە مي كو زىني رابە دە پاش حوراني مكفە لە دونەيە لپانە لپانە مير سلاف داە لە مي رانسو پىيە قومس بكو كو دلي ميني دىنە تو فلجاناە قھوہ بلكلنە فلجاناە جماعتە بكرنە يا مي لە اورتە ميدانە دىنە مي كرکە ماە ھلنە ستي خاتون دىكە دلزنە دو لاومخە ھنە قرني لەداننە ھرە فلجاناە اپە وە مي اورتە ميدانە ھلتي كرمك برفە ايخە مي بشتي فلجانە لە ۱۲۵ بر خالەخە مير الايە لە عردە خنە حسن چكو دىكە دلزنە شامە زرافە دىكشنە ارکي پراە حجەرە ديدە ديشوتنە دلي من دىي مير رانسو دە امدادەيە توبە ھاتە قرە طرزىن دىنە قرنيە ستي خاتونە داننە تو كازە لە براىخە لە مير دىنە ھاتە امدادە تە امي زىنە زە پاش مي بدرتي كو ناتە امدادە تە جانە تە زە جانە مي تە شىردرە ستي خاتون دىكرى دلونە كازە لە براىخە مير داننە مير رابو دە امدادەيە قومس بكو كرتي بە پىيە دلي مین ۱۳۰ شوتى بە ستي خاتونە زىني بدرخسدىن زە جم مي بە دە پىنجىراە پردانە حجەرەيە لەكنە حلپەيە مىرو نمفا لستىن بە دامىيە مي بارە مير كرانكر لە اودەيە خودە دىنە مالا قومسي بكوپە لە دونەيە كو مو دلي ميني دىي مير لە شونا خازورە تە حجابكە زەيە چي كرانكر لە اودەيە مي دالغە شاشكر داە مير لە اودەيە مير دىكە دلزنە باري كران لە سر مي دىخە مو دلي ميني دىي تو بە چي زىني لە دونە كو از بە قىدو زىنجىراە زىدومي لە باشارە ۱۳۵ جزرەيە دلي ميني دىنە مي زىنجىرو قىدافا دقتە كو مو دلي من دىي ورە دغرو بوي لە دونىيە ھرن بوچي بوزي روان زە بكني ويتي پچاە ميداە دىن قومس بكو دىكە دلزنە كورزك بوچي تنە دە پچي ممداء داننە مي دافنە زندانە قومسي بكو دىكە دلزنە قرني زىنە داننە سھو دوە پشكوفاسكي بفلتە زىني تە سر زندانە دىكە زىنە برداە كرو شينە ھىستركي زىنە دھرە لە چافە مي دىكفە مي زە در تن دلي ميني دىي مي بدرخسدىن ۱۴۰ زە زندانە داننە سر داري بنقشەيە رواە كرڻ قلي تاريە دلي من دىنە زىنە برداە كرو شينە شورو مشاورە براىخە داننە كرو مىرو دلي من دىي بلبل دوخنە داري كولەيە سوداە لە مقامي نفرو ازاد بىرم لە دونە خىرو كونە لە سويە تىە لە دونىيە توبە پشئا من بدى پشئا مي بە رويكە زە رويە عىدو عرفتا ھون لستىن بە جرتە دارىكي لە تربا موني مي



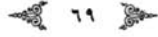
١٤٥ خن اکر پشنامه کو بهفدايه دونه ژه وراه دمينه دلي من دپي زينه مير له باشاري جزريه زيني برن جم مي به و لاكين رويكي زه رويه خوديه مير لستي به جريه جرتك لختي تربا زينه دلي من دپي حردو بونه دو كولاه سارلش بون له ويه مير جلاد برادان قومي بكو له دونيه زه سر كرن له دونيه شيني هرشن سر زينه مي به جلاد هاتنه دنداره خوده دينه مالا روح قومي بكو له دونيه بوه قره چالکه بازداه اورتي به ١٥٠ مرازه مي و زينه نكر بي انا لله و انا اليه راجعون الفاتحه



### حكايي زمل فروش

دلي من دينه لاوكي جندي دو زينلا له هفه تينه • چارشو بازراه ديكرنه • كول خاتون له شور ديونه عاقل چو سوداه دمينه • لاوكو تو كرمك هلكتنه شور تو بيشه بيشه • بهايه زينلا توه بيشه كو از به ده دم دوه زره سوره • امان كول خاتون از توبه دارم • عيالا يوسف له ماله له بر دستي خلقي جبارم ژه خوفا اله از نكاتم • لاوكي جندي لاوكه • عباسي بر تنا كوردوكو كيراسه امان كول خاتون از توبه دارم توبه داري خلقي جبارم • ژه خوفا اله از نكاتم لو لاوه لاوي كنگو له بر تاقي كوردوكو • تو كرمك وره قورنوكو توه مسته زلفو ممكه و لاكين از توبه دارم كول خاتون توبه داره خلقي ستارم • ژه بر دسته خلقي شوري نكاتم عيالا يوسف له ماله • خاتونا حله به موري شوغل نابن كو تكو به زوري توه كرمك دلي مني دينه تو وره قوناغا ميره • تو فهخوه به شفاء ميره تو مسته زلفو حريره له ته حلاله له مير حرامه • كول خاتون از توبه دارم توبه داره خلقي غفسارم • كول خاتونه كو دلي مني دينه بلبل له داري كوله دوخته • تو كرمك وره حجرانا شوره ژه تراه سهوي دوه بشكوكا پيشكفم • چفتي ممكاه بدرنم دستي لاوكي جندي له سر دينم • تو ژه خراه زينتا دونه بوني حزار رحمه له هستي باقيمين وينه • امان كول خاتون از توبه دارم از توبه داره خلقي جبارم • عيالا يوسف له ماله افه خاتونه پر بيشه كول خاتون يكه سر خوشه • كول خاتون از توبه دارم توبه داره خلقي ستارم ژه خوفا اله نكاتم •



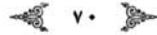


ت

## حكايى حافظ

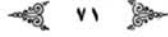
## زمل فروش

نە من مالە نە من حالە نكو خالتكى نكو خالە • حسندە يوسف لە مالە زنبل فروش  
 زملا تە • سكو باشارە ديكرنە كول خاتون لە شور دبنە عاقل چو سوداە دمنە • زنبل  
 فروش لاوكي دورشە كرمك تو ورە بيشە • زنبل فروش لاوكي فقرە تو رونە لسر  
 دوشاكى ميره • پي فخوہ قلوئي ميره مستە زلفو حررە • كول خاتون از توبدارم  
 توبدارە بقرامى فقرە ربي جارمى • خاتونى پور لە عني تو شكري تلفە شيرى تو لايقي •  
 لاوہ ميري • زنبل فروش لاوكي كنگە بە عبا كور ديكە تو ورە رونە قنجوكە • بدە  
 دم زلفو ممكاه • خاتونى قريكي بە مورى ايش نابە كوتكو بە زورە • خوفا من ربي لە  
 شورى خاتون ويە حرمتى ارە سور بە بدنە كتي • از دورم زە وي خدمتي نە من  
 مالە نە من حالە حسندە يوسف لە مالە • هون بكن بلزن قازكي بچوكو ورپەن  
 ۱۰ پرنجكە بکلن رونە مالە بكفيلين • لاوكي برچە عاقل توني تر بكن عاقل ورن • كول  
 خاتون از توبدارم توبدار بقرامى فقرە خلقي جارمى • تو ورە سر مصلحت شوغل  
 بگە خبرادە تي علي الله شاهي قدرتە • كول خاتون از توبدارمى توبدار بقرام •  
 زنبل فروش لاوكي فقرە تباقم توقي زنجرە • حفسد سلا بكم يسرە • تەچكم چيسي  
 زندانە • نە من مالە نمين حالە حسندە يوسف لە مالە • كول خاتون از توبدارم توبدارە  
 خلقي جارم • لاوكي لاوكە بە ريفاه دستخە بە دستە مدە كو امي هرني بچە رحانو  
 ۱۵ صفا • تو راوسە حردو لينا لي محبوبە از توبدارم توبدارە بقرام • زە ربي لە شور  
 نكانم از ديدرم واحد القهار ظالمى از توبدارم توبدارى خلقي جارم لاوك لاوكە  
 كنگە تو ورە خبده قورجكە تفدە زلفو ممكە ظالمى از توبدارم دندارە لاوكە قهارم زە  
 خوفاه خودە نكانم دە بودوشو دە بودوشو زملی فروش نبي محمد خرپوش امي بكن  
 قسائە لاوكە زمل فروش هي ظالم از توبدارم بر دستا واحدم القهارم زمل فروش لاوكە  
 ۲۰ كنگە بر درپو كوردكە خە ورە بدە قونجكە دست دە دم زلفو ممكە از توبدارم كول  
 خاتونى توبدارە بر دستە واحد القهارم خوفا ريخە نورم زمل فروش لاوكە دورشە كرم  
 بگە وينە بشە زە خە بگە كنجە قرشە لە تيكم قطي قوماشە كرمك ورە بشە كول خاتون  
 از توبدارم توبدارە ربي جارم اي ظالم از توبدارم تە روخە من اني بر هلاكي توبا



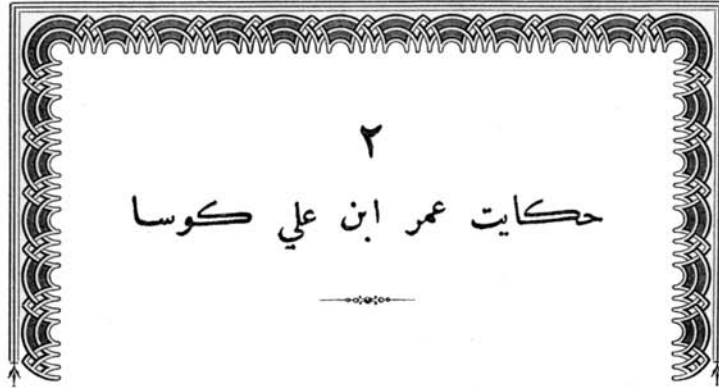
٢٥ سلطان مراد له قولا حردو چفا کته ترا سید وقص اورتا نافه کته هي ظالم از توبه دارم  
 زمل فروش لاوکه ده لاله نه من ماله نه مواله نه عرز نه عیاله حسنا يوسف ني له ماله  
 زاروه برچه له ماله هي ظالمه از توبه دارم بر دسته خالقو جبارم خوفا ربنجه نوام زمل  
 فروش لاوکه جند چدکه سلکه داري چارشو بازر کراند کول خاتون له بر چي ديونه  
 عاقل دچو سواده دمينه روح دچو قالب دمينه کول خاتون دیککي جاره دیکه قري  
 ٣٠ به ياقه لاوکه زمل فروش کرتی به له همبر کول خاتونه دوستایه کول خاتون دکي له جاري  
 کر قري کر مکاه لاوکه زمل فروش راه بکلينه رونه مال کي له بقلفته له بشاه لاوکه  
 زمل فروش دینه بلکي برحوه عاقل وره سر به لاوکه زمل فروش لاوکه بلمزه تو وره  
 بشه به ده دم مالو مواله هي ظالم از توبه دارم بر دسته واحد القهارم زمل فروش  
 لاویکه جندیه بانکن محبوبي صوفي بلا وره قصراه شوره حقه سلکا بوه از خاتونه  
 ٣٥ توبه دارم بر دست واحد القهارم ستي از توبه دارم توبه داره بیقرارم ژ خوفا ربنجه از  
 نکاتم له همبر کول خاتونه داوستا دستخه بده سر دست کول خاتوني خاتونا حله به موري  
 شوغله نابن به کوتکو به زوري کول خاتون از توبه دارم بر دست خالقي جبارم لاویکه  
 زمل فروش لاوکه جند جاره به به بي کرتی به سر قصرا میره رون شوري که پلک  
 پلک مش خاتونا زر له غني خاتوناه تق تق کتي به لاوکه زمل فروش مسني ابدازه ژه  
 ٤٠ کول خاتونه خواسد کول خاتونه ده کي له جاره کر به جيتي لاوکه بلمز امي پندها بکي  
 غني به خاتونا لوي پاني چافي ديگر وي در کافاني لاوکه زمل فروش مسنه ابدازه هل کرتی به  
 ابدازک تازه کرتی به ستي به از توبه دارم بر دست واحد القهارم کلا میره روان چل کاز  
 کوره بر شور نر به کو کري بر شر نر به داه کري حردو چافخه کره دايه خه سر  
 کلاه میره روان وير کره ربي من امر کره جبرائيل به بي لاویکه زمل فروش بي  
 ٤٥ کرتی به به سر عرده نرمکه داني کول خاتونه محبوبي له شور دیدنه حردو چفا داه کري  
 به حردو دستا لحه خسد له سر کلاه میره روان کتي به چو سکريه مسني ابدازه بي  
 خوادبي محبوبي ده کي له جاره کر قريه قاپو کرتی به مقته اني کول خاتونه محبوبي عکازه  
 دست خکره مال به مال کر به باشار به باشار تفدايه مالا لاوکه زمل فروش ديديه قاپو  
 دقه دقه کوتايه شنا لاوکه زمل فروش قاپو فکريه خاتونا حله به موري حجاجکي له شوني  
 ٥٠ حجاج مایه شنا لاویکه زمل فروش چلو دوشاکي ژراه داني کول خاتوني له سر چلو  
 دوشاکاه رونشديه ایفارا خوده دهاتي شفي به نفي کتي به لاویکه زمل فروش ژه ترواه  
 حوي دقه دقه له قبه خسدیه محبوبي دلبري از توبه دارم توبه داره بیقرارم ژه خوفا ربي  
 شوري از نکاتم کول خاتونه به بي لاویکه زمل فروش کرتی ده کلاکا خدها رونشديه  
 کتو خنکه بي کر به کول خاتون از توبه دارم توبه داره ربي جبارم ژه خوفا خالقي ستارم





- هیا ربي العالمين ايره حفت رونه از نهچوم سر جي في اكسه بلكم في اكسي طلب ٥٥  
 كره لاوكه زملى فروش رابو سر حردو كابا رونشديه دست افته نكي ككول خاتونه  
 هلائييه لاوكه زملى فروش ربي اي يا ربي العالمين تو من حرامى نوي سر مصلحتا  
 خاتونه لاوكه زملى فروش ربييه ككول خاتون وي ديكتي پيه لاوكه زملى فروش سوهداه  
 منا دونه كشفي ديوه ابدازك تازه كرتيه لاويكه زملى فروش سر پي راست سلافا  
 ٦٠ فدايه سكري ككول خاتونه سر پيه راست داوستايه اي ككول خاتون از توبهدارم بر  
 دسته واحد القهارم ژه خوفا ربي خه از نكاتم اكره جهنمه پي مه تيه هي ككول خاتون  
 هي محبوبي هي ظالم تويا سلطان مراده له قفي كتي تراه سيد وقص اورتام نافه كتي محبوبي  
 هي ككول خاتون از دورم ژه وي مصلحت بس مكه وي حكايئا زملى فروش لاوكه  
 عباسي بر درپو كراسه هي لاوكو تو ژه ويفا هاتي من له ته ديكره ناسه بر دست من  
 نايي خلاسه لاوكه زملى فروش تعزي اورتام دشتاداه ربييه ككول خاتون از توبهدارم ژه ٦٥  
 دست واحد القهارم ژه خوفا ربي خه از نكاتم لاوكه زملى فروش داوستايه له دشته  
 لاوكه زملى فروش ككول خاتونه كره قريه لودره له عداباخه داوستايه لاوكه زملى فروش  
 له بر ربي علله كرايه دوه ركعت نبي كره ربي العالمين ديلاكي لاوكه زملى فروش قبول  
 كره ربي العالمين جبرائل عله سلام روح وي تسلّم كره ككول خاتون هيا ربي العالمين  
 شكر الحمد الله لاوكه زملى فروش له بندها من داوستايه ككول خاتون محبوبي ژه جي ٧٠  
 بازدايه روح لاوكه زملى فروش تفدا سكره لاوكه زملى فروش تسلّم بويه هيا ربي  
 العالمين ته جي سر من اكسي كره به حردو دستا لحه خسديه به حردو چفا ككول  
 خاتون داه كره ته جي سر من اكسه كره تو روحي من ژه تسلّم بكه ربي  
 العالمين تسلّم كر





## حکایت عمر ابن علی کوسا

### حکایت ابراهیم پاشا لفظی ظاظا

ده زمانیده ابراهیم پاشا استی باشی مصری مصره فجیا قایدی ملنکی بکرو بادشاه پرو  
 امه بغضب واه هزنی نی چیچو از بادشا وام پاشایی استی نامیچی حافظ پاشا بی امری  
 ای کرد وا شو بسر حافظ پاشا عسکری خو طوب کرد شی بسر شی بنذیه اوردی  
 وچا قورمش کرد اوردیا ابراهیم پاشای امه بزارده روناه پیری خبر رشتی ابراهیم  
 پاشا ایلیچه خو رشیت بو اوردیا حافظ پاشا میان بونو با خواج جی ایلیچی خبر اردی  
 ابراهیم پاشا یری وا که حافظده خیخوده کیف ذوقده دورو ابراهیم پاشا امر کرد با  
 اوردیا خو هر کسی حاضرین بسلاحی خورو ازو امشو باسخون بدی با اوردیا حافظ  
 پاشای ابراهیم پاشا امری بیکباشیا کرد هرکسی طاپوراخو تنبهه بکری عسکر هرکسی  
 چادراخوده فزری ایا اجفنی فزری اجفستا دیا یا بشو ساعت پانچده اوردی آنته با اوردیا  
 حافظ پاشای سر حالبوکی خبرا حافظ پاشا چیرا چنیا ایا طپیا ابراهیم پاشا باسخون دا  
 بحافظ پاشای طویلی تفنکی باشلمشکردی بمحاربه آشو ساعت پانچ حتی صباحرا ابراهیم پاشا  
 غالب بی اوردیا حافظ پاشای یوزلمش بی و نیمه کشتی و نیمه زری یسیر بی چقا ارزاق  
 جیخان استی ضبط کردی حافظ پاشای فرار کرد اصتامبوله بادشاه پرو امه بغضب وا من  
 ته رشتیه ته مری ای بکیری تو اوردی باطرمش کرد ته امی به سرده ایا طپیا ابراهیم  
 پاشا اوردیا خو کروت شی بمصر



# پاشکو

دوو دستنوسی کوردیی دیمه شق

فاکسمیل

- ۱- "نوبهارا بچوکان" و "عقیدا ئیمانی" ی ئەحمەدی خانی.
- ۲- "مولودنامە" ی مه لایئ باتهیی.



۱- "نوبھارا بچووكان" و "عەقىدا ئىمانى" نى ئەحمەدى خانى.

ھەداكەت بىن بىر دەردىغان دەتتە ۋ  
 بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 ۋ مېدې ھەر ھەر ئاڧ ۋ عېلىم ۋ ھەدۇشنا ۋ شۇكرانى  
 ۋ زبۇوې خالىقى رەھمانى ۋ كوفصاحت بىان دايە  
 ۋ لسان دايە انسانى ۋ ھىندى صلواتىن ھى  
 ۋ لرسول مەھ امجى ۋ كۇبۇنە پىروې دوى  
 ۋ عرب كرماجورومى ۋ زباش ھەدۇصلواتان  
 ۋ اڧچەند كىنە زلغاتان ۋ ئىك خىتىن احمدى خانى  
 نائى

، نای نوبارا بچوکان دانی ، نه ربو صاحب رواجان ،  
 ، بلکی ربو بچوکی دکرمانجان ، وکی زقران خلاصین ،  
 ، لازمه لسوادی چاقولسین ، دایقان چندرش بلکان ،  
 ، لووان طبیعت مدکان ، درې ذهنی قه پستین ،  
 ، هرچی د خون زحمت نه پستین ، امید زطفالان ،  
 ، کومه عمل بطالان ، دوقتی دورودرسان ،  
 ، بیکن انعام واحسان ، مه بدعا قه پیرپستین ،  
 ، فاتحان زمران بجنونین ، القضمه فی البحر الهمج المکسرف ،  
 ، حتی تود دورودرسان ، نگی تکرار و مصروف ،  
 ، د دنیا ی تونا بی ، نه مشهور و نه معروف ،

ەجە خووش ووزنە بپیتن ە، ەزج مەکفوف وەمخدوف ە  
 ەخدی الله و قاصد ە، رسوله ای خدی زان ە  
 ەخلیفه چارود ووزده ە، امامن ای مسلمان ە  
 ەزچازان یک ابابکر ە، عمر عثمان ایدین ە  
 ەعلیه بی تکلف ە، کوبو خاتمه ژبووان ە  
 ەدقیقین تو بزانی ە، بدل ناقت امامان ە  
 ەعلی چارن حسن دو ە، محمد سینە ای جان ە  
 ەامادین حسینە ە، دکل موسی و جعفر ە  
 ەاقن باجمله بی شک ە، بزانی قنچی امامان ە  
 ەژبومه چارد پتر ە، هین صاحب مذہب ە  
 ەمحمد مالک احمد ە، اوی دی ترکه نغان ە

مبشر

٤

٥ مَبَشَّرُونَهُ دَهْ كَسْ، ٥ رِاصْحَابَانِ بَتَعَيَّنَ ٥  
 ٥ كُودِي بَجَنَهْ بَهَشْتِي، ٥ خُدِي مَرِكَبِي دَاوَانْ ٥  
 ٥ زَاوَلْ بُوْعَبِيدَهْ ٥، ٥ دِكَلْ هَرَجَارِيَا زَانْ ٥  
 ٥ سَعِيدُ وَسَعْدُ وَطَلْحَهْ ٥، ٥ زُبَيْرُ وَعَبْدُ رَحْمَنْ ٥  
 ٥ لِيَهْ فَرَضَهْ بَرَانِي ٥، ٥ رَسُولِ خُو بَتَحْقِيقْ ٥  
 ٥ بِمَوْلِدِهِمْ مَدْفَنَ ٥، ٥ بِنَاسِنِ دَاوَابَا بَانْ ٥  
 ٥ دِمَكِي بُوژْدَايِي ٥، ٥ لِمَدِينِي بُوِيَهْ مَدْفَنَ ٥  
 ٥ وَيِي عَبْدُ اللَّهِ وَالِدُ ٥، ٥ أَمِينَهْ وَالِدَهْ زَانْ ٥  
 ٥ زِدْنِيَايِي كُوچُووي ٥، ٥ عُمَرُ بُوَشَيْسْتُ وَسِي سَالْ ٥  
 ٥ رَشِيْسْتَانِي بِي سِي ٥، ٥ بُوَارِنِ دِمَكِي دَانْ ٥  
 ٥ دِيچِلْ سَالِي رِسَالَتْ ٥، ٥ زَبُورَاهَاتَهْ خُوَارِي ٥



۰ دِیستُ وِسی دِمائی، ژبُونازِل بُو قُرآن ۰  
 ۰ جَمیع اَمتاوِی ،،،، بَلَطفا خَوایِیھی ۰  
 ۰ ژدُنیا یِ قِرپِکی، بَقُران وِبا یمان ۰  
 ۰ حَتی اَوَسَتَه سُواریت، وِکُو یا اَمتا حَوه ۰  
 ۰ ژمیدانا حِسابی، هِلینت سُبِه چوکان ۰  
 القطعة فی بحر الریح المطوی المحبوت  
 ۰ پَرده کورایتین ژ بَر، عارِض دِلستانه خُوش ۰  
 ۰ دِل ژغان کویته دَر، بِلیل کُلستانه خُوش ۰  
 مَقَعن مَفا حَلت مَقَعن مَفاعیلن  
 ۰ بَجَرار جَر کُوخِبُن وِطی، کَرِبیتین رَوانه خُوش ۰  
 ۰ زَوَج وِر جَل چِه مِپروژن، مَرانَه زَوَجَتَه نِپسَاء ۰  
 ۰ وَا لِدابا بُو وَا لِدَه دَا، شَقیقُ وَاخ هَر دُو بَر ۰

لامنه

۶

داینه گره بننه چکه، صهره خورده مایمه عمه  
 عهقه مته عمایمه شاش، جده چیه خوپیرو داه  
 اجره کری رهینه کروا، خسر زیان کذبه درواه  
 بیع فروهتن عطا دان، کین چیه آوه شیراه  
 منکب وعطف هر دو میل، بال ضمیر و قلب و دلپه  
 جندل و فرخ چه شاهیه، موت مرینه کین بکاه  
 شور و حیار و کار و کر، بان چیه سقف و باب دره  
 جهه آنی قه دق، لچه رهن خیر نیکاه  
 خطله کیم شعیره جه، سلت شلیل کرم رزه  
 خرمد رطب عیطره، بیع بفروش کین بهیا  
 شیره لبن غم بزه، رانب ماسته زیده طوه

۰ صُوفُ هِرِي رِيشِ پَر ۰ اَصْفَرُ زَر ۰ كَفِي بَاب ۰  
 ۰ صَرَّ صُرُورِيحُ بَابُ زَان ۰ تُوَزُ عَجَاجُ نَقَعُ وَهَم ۰  
 ۰ غَبْرَه وَهَيْجُ وَهَبُو ۰ ۰ فَسَطْلُ وَقْتَرَه هَبَاه ۰  
 ۰ جَائِثَه طَرَسُ وَصَاعِقَه نَلَدَه ۰ وَهَمُّ بَرُوسُ كُوْبِي هَشِي ۰  
 ۰ لَوْتُ وَلُوَا عَلَا مَبْتِن ۰ بَيْتَه عَن هَمَّ اشْكَرَاه ۰  
 ۰ خَرَصَه دِرُو مَخِيضُ دَو ۰ بَطِيحَه قَا زُو قِيحَه كَو ۰  
 ۰ شَطْلَه كِبَارَه هَبْرَه چُو ۰ لَوْحُ سَكَاكُ جُو هَوَاه ۰  
 ۰ عَسَجْدُ وَعَيْنُ وَنَضْرَه زَبْر ۰ فِضَه وَكَبِيْنُ وَنَقْرَه زَبْر ۰  
 ۰ صَفْرَجَه مَفْرِقُ نُحْيَاس ۰ پَاخِرُ رِصَا صَه قَلَا ۰  
 ۰ رُبُّ وَرَبْمَا كَكَا ۰ تَمَّه لَوِي هِنَا لَقِيْزَه ۰  
 ۰ لَانَه لَنَا رُبُو پَرَاه ۰ اِنْ اَكْرَه لِمَ چِرَاه ۰  
 بِن

ه این لیکو کف کوا، تحت لین علی لیکره  
 ه ثم ریایش وی بز ان، انت تولى ربوم کراه  
 القطعه فی بحر الرمل المحذوف

ه عاری فی کو بقی معرفت، دی حلیم و صابر و موقوفیت  
 فاعلات فاعلات فاعلات

ه وزنه آقه چنار مل محذوفت، ظل و تبع و فی سهنه شمس طاقه  
 ه دشت پیدامشی چونه خطیوف، نار اگر حر گرمی برده صاره  
 ه تلج برف ما و سلسله دروق، و ابل و ستمی و میدار و مطره  
 ه طل و غیش رهه باران تا دخانق، رجلی و رکه از نو بطن زنده  
 ه صدره سنک جیده اسطوعین جاق، خذرانه ضرس دانه شقه لاف  
 ه ظهره پسته ستر ناکه جوف ناف، کبد جرکه کله کچی کنه بز

بە

ە رُوْقِنَه اِمْعَامِرَه هَم زَرِاقُ ، ضَيْقُ طَلْبِي قَصْرُ كَرْتِي طَوْلِ دِرْشِي ە  
 ە غَلِظَتْ وَدَقَتْ سُوْرِي زَرِاقُ ، قَدْرَه دِيْرَه قِطْعَه كَلْسَه خِيْرَه ە  
 ە كَمِيَه كُوْشْتَه طِيْخَه بَا حَمِيْنِي حَاقُ ، شَبْعَ تِيْرِي عَطَشْتِي نِي جُوعِ بَرِيْخِ ە  
 ە صِيْجَه كَا زِي صَوْتِ دِيْنِكِ وَ لِيْمِي ، النَطْمَه فِي جِرَاجِزِ الثَمَنِ السَّالِمِ ە  
 ە كَرْدِي تَه مَقْصُودَكِ هَبِي ، لَانِمِ دَقِي لِي بِي بِلَسْرَه ە  
 ە خَاصَمَه تَه مَعْبُودَكِ هَبِي ، دَانِمِ دَامْرِي وَي بِي بَبْرَه ە  
 ە سَفْعَانِ سَتْفَانِ جِي ، سَالِمِ مَتْمَنِ هَرَا قَه ە  
 ە اَيُّ طَالِبِ بَحْرِ رَجَبِ ، هَاتِمِ اَيَّتِ اَيُّ يَمِّ اَحْمَدِ ە  
 ە اَوْ هَاتِ اَيُّ اَيَّتِ وَرَه ، اَيَّتِ مِيْنِ دَا خَدِ بِي كَرَه ە  
 ە اِرْجِعْ فِكْرَا ذَهَبِ هَرَه ، اِجْعَلْ بِي كَبِيْرَ اَسْحَقِ بِي بِيْرَه ە  
 ە اِضْرِبْ كُطْبُ اَنْظُرْ نِيْرَه ، اِقْرَأْ بِي جُوْنِ اِعْلَمِ بِيْرَانِ ە  
 اِيْمَانُ

۱۰  
 ۱۰ ایمان بعتی باوره ، مصرو بکد بازارن آوه  
 ۱۰ دیرهم دراقارموش خیره ، مانخ سنجی سائل رچوره  
 ۱۰ کاره شفاعت مهدک ، املاق خزانئ غنپاه  
 ۱۰ مالداریه هم استران ، اطلاق بردان طلقه زان  
 ۱۰ زووج ویزجو تو فیره ، اکیس مروقی تیر فیره  
 ۱۰ اصغ مروقی کوه بچووک ، اکتیم مروقی کوه بچووک  
 ۱۰ اکتیم مروقی کوه بریج ، اصغ وکی ابهم کوره  
 ۱۰ اکل مروقی چاق بکل ، اشهد مروقی چاق بلک  
 ۱۰ اشتر مروقی چاق هشین ، رنکی کیم کون اسپر  
 ۱۰ امرد روال افرع بمو ، اقع کچل املیس هلیول  
 ۱۰ اصغ بچووک اکبر مین ، سید حلاجیل میر سیره  
 ۱۰ ام ما کد ام الشمله روژ ، ام النخوم اسپان

۱، اُمُّ الْخَبَائِثِ خَمْرٌ وَمَيْبٌ ۱، مَدِينٌ وَمُدَامِي سَيِّجُورَةٌ ۱  
 ۱، اُمُّ الْفَضَائِلِ عَالِمِي ۱، اُمُّ الرُّزَائِلِ جَاهِلِي ۱  
 ۱، اُمُّ الْقُرَى اُمُّ الْبِلَادِ ۱، مَكَّةُ نَبِيٍّ يَغْفِرُ ۱  
 القطعة في بحر الرجز المثل

۱، هَرَجَةٌ بَعْلِي جَبَلٌ كَرْمٌ بَدَلٌ ۱، صَفْرِي خُونِي زَكْرٌ كَرِي مَكَلٌ ۱  
 ۱، سَتَعَدَاتٌ مَسْتَعْلَانٌ ۱، بَحْرٌ رَجَزٌ بُوْجَةٌ خُوشٌ مَرْفَلٌ ۱  
 ۱، اخْضَرَجِي كَسِيكَةٌ اَحْمَرٌ خُصُوعٌ ۱، اَزْرَقٌ هَشِييْنَةٌ جُورٌ بَجَلَةٌ كُورٌ ۱  
 ۱، طُودٌ جَبَلٌ طُورٌ هَرَقِي جِيَانَةٌ ۱، وَادِي نُوَالِدٌ حِفْرَةٌ جِهَةٌ كُورَةٌ ۱  
 ۱، مَرْسُولٌ هِنَارِي مَدْفُونٌ فَشَارِي ۱، بَجُورٌ بِيكَا فِي مَجْرٍ زُورٌ ۱  
 ۱، اِبْكُومٌ جِهَةٌ لَالَةٌ اَعْرَجٌ جِهَةٌ لَنَكَةٌ ۱، يَكُ جَاقَةٌ اَعُورٌ اَكْبَهُ خُورَةٌ ۱  
 ۱، مَقْتُولٌ كُشْتِي مَغْسُولٌ شُشْتِي ۱، قَيْتٌ مَرَارَةٌ مَرَقْدٌ خُورَةٌ ۱  
 القطعة في بحر الرجز المضارع الاخر  
 اَي

هائی توی کبردا ئیم ته ژبو خوگریده مرکب،

ه اول توی بکه یی باشی بکیره مرکب،

مفعول فاعلات مفعول فاعل خوش وزنه بی ملاله کربب مضارع اخر ب

ه ریمان هینار و جگنا ره، کیلاس و تین هرتیره،

ه قتاخیار و د و فض، بیقاز و توم و سیره،

ه تفتاح سیف و سیم، کتیی و بی سفرجل،

ه دباغ و قس و قیطین، کندرجین پنیر،

ه پوخین سوئی قطکشک، هبان جراب و کرجرب،

ه مشحون تری و خاوی، فالاورسل و شیر،

ه مزین سحاب و عارض، غیم و غمام عورن،



ە قَمَامٌ وَيَمُجِرُنْ، صَصَامٌ وَحَمَامٌ شِيرَةٌ  
 ە بَيْدٌ أَفْلَاتٌ وَسَبَبٌ، فَيَا وَبَدْوَةٌ دَسْتِنٌ  
 ە ابْنُ السَّيْلِ رِيوِي، هَقَالٌ رَفِيقٌ وَصَاحِبٌ  
 ە مَرْجَاتٌ هِنْدِكُ وَبُرْ، جَمٌ وَلَيْدٌ كَثِيرٌ  
 ە عَبْدٌ وَرَفِيقٌ كُوْلُهُ، حَرْفُهُ صَنِيعَةٌ بِشِيهِ  
 ە حَاهِلٌ زَانُوْ وَزَانِيَا، عَلَامٌ وَهَمٌ جَبِيْرَةٌ  
 ە صَوَجًا حَيْتَهُ صَفْرَا، قُوْسٌ وَقِيْبِي كَهَانِي  
 ە وَفِيضٌ وَكِنَانَةٌ كَيْسِكُ، بِنَلٌ وَنِيَابٌ تَبِيْرَةٌ  
 ە جِيْشٌ وَحَمْمٌ جِهَ عَسْكَرٌ، أَسْرِيٌّ بَشِيْفٌ لِرِي بِيْرَةٌ  
 ە بَابِيْلٌ جَوَامِيْرٌ وَشِيْرَةٌ، سِيْرِيَةٌ وَقِيْلٌ مِيْرَةٌ  
 القَطْرَةُ فِي عَجْرَاتِهَا الْمَقْصُورَةُ لِلْقَمْنِ

سج

، شَیْخٌ وَصُوفِیٌّ وَکِرَامَتٌ ، عِلْمٌ وَخُوانِدَنْ چہ عَمَلٌ ،  
 ، خُلُواتہ جُجرہ طَریقَاتہ ، شَرِیعتٌ بِي خَلَلٌ ،  
 فاعِلَتِن فاعِلَتِن فاعِلَتِن فاعِلَتِن  
 ، خُوش تُووقِ بَجَرِی جُونٌ ، کُوراکُوحُوش چُونہ رَمَلٌ ،  
 ، شَیْخِ رِیسی شَیبِ پِیری ، شَابِ جَوَانِ وَشَارِحَالٌ ،  
 ، مَرُوه مِیری بی لَوی بی ، فُتُوت کَل کَالٌ ،  
 ، مَقَّتْ وَنَعَضُ نَعَضُ نَعَضُ ، بَضِعُ فِج بَضِعُ چِنْدٌ ،  
 ، سَفْکُ وَسَبْکُ وَصَبْکُ ، قَتْلُ کِشْتِن شَرَفِ کَالٌ ،  
 ، رَعَبُ وَرَهَبُ هَوَلُ وَهَلٌ ، فِشَلُ وَجَلُ رُوعُ طَرِیْسٌ ،  
 ، رَبِیعُ اَوْرَتہ رَجِ هَرانِدَنْ ، قَجِ رِی پُرسین سُوَالٌ ،  
 ، کُونہ بُونہ طَعْنِ چُونٌ ، سَقُ قَلِشْتِن دَقِ کُتَانٌ ،  
 ، دُوحِ دَارُ رُوحِ رَحْتٌ ، رُوضہ چِیان رَسِ چَالٌ ،

ەبێ پێشی و جە اشو ە رەش لێزین دەرە ە دەرە  
 ە دەرە گەرمی بەد دوری ە بەل هێستەر نەل نای  
 ە شێخ پوێزان جێق بونکە ە هەر وکی حەرم سەند  
 ە قەلە کاغذ قەن پەن ە و قەبار و لێد جوال  
 ە مەجنون گەردون و کەنجون ە دین و ماچین بی چیا  
 ە خەزێ رەسوای و خەلان ە سەرم کەری و شەرە ئیفعال  
 ە صەرخ کوشک صەرخ و صەرە ە کازێ و خەت آقەن  
 ە خەل یار و خەلو ە تەها ە خەلو شەری مەرە طال  
 ە مەر قوت و مەر مەجبت ە ایس و الفەت هەر کەری  
 ە غەر و بێد کەت و کۆدەن ە بەل مەر و کان بەل  
 ە ضەر هەوی ضەر کەن ە ضەر تەکل ضەر ایس  
 ە ضەر کازێ ضەر و نەدا ە بون و نەدا بوی ضەر  
 ۴ ۴ ۴ ۴

ههجه آزمان لهجه تبت ، سه روئی مهجه روه .  
 بهجه حسن وشا هیو ، زیهاتنو بهرج بپال .  
 هخل ریشی خبط لیدان ، خخط دارا بستری .  
 هعجوه خرمه کرز خرمه ، عروه قلب و عیند بال .  
 هطلعت وجهه محیا ، عارض منظر چه روه .  
 هایکه داخله تخت آریکه ، زنج میل و بیت مال .  
 هایله باردار و حبل ، افسو و قورغ حیا .  
 هچی پاوان حلی خپرو ، حلیه زینت حول سیال .  
 هقابطبه جمل و کمل ، کافه ههی کف منج .  
 هصد آورنک لون رنک ، هسرنک و بکم لال .  
 همره گره دفعه جارک ، بک و دیک و صک کتان .

،بُنْيَهِ بَكِّهِ كَعْبِهِ بِاللَّحْهِ ، مُتَكَا وَتَكِيهِ بِاللَّسِ ،  
 ،الْفَطْمَةُ فِي جَمْرِ الْبَسِيطِ لِلطَّرِي ، كَرْتَهُ دِقَاتِنِ بِيحِ ،  
 ،مِيرَسِرُ وَمُعْتَبِرَةٌ ، كَذَبُ وَخِلَافِي مَبِثْرَةٌ ،  
 ،كَرْتَهُ دِگَن كَرِبِكْرَةً ، نَقْمَلُنِ فَاغْلَنِيحِ ،  
 ،مَطْوِيَه تَجْرَابِ سِيطِ ، لَيْبِكِه جَارَكَ نَظَرِ ،  
 ،شَيْلُ بِلَافِ بُونَه مَمَ ، فَيْك كِتْنَه شَمْلَه بَرِ ،  
 ،زَرِيَه مَافُورَه هَمَ ، طَنَفِسَه آيِي بِاخْبَرِ ،  
 ،قَعْبَرِي وَجَعْبَرِي ، لِي طَبِيعُ وَطَبِيعَتُ خُوشَانِ ،  
 ،قَفَقَفُ وَقَفَقَفُ مَيِّنِ ، كُوزَه وَفَخَارَه بَيْرِ ،  
 ،حَظُّ وَخِلَاقُ وَنَضِيبُ ، مَقْسَبَه وَجَصَه پَايِرِ ،  
 ،فَضْمُ وَبَرِينِ صَرْمَه زِي ، كِسْفُ وَسَانُ قَطْعَه كَرِي ،  
 ٧

هَرْبُ وَهَيْبَتِ رَقِيصٍ ، قَرَحٌ وَجَرَّاحَتِ بَرِيصٍ .  
 ضِدٌّ وَعَدُوٌّ ذَمِينٌ ، حَرْبٌ وَغَاهِرَةٌ وَشَهْرَةٌ .  
 نَزْجُوحٌ دُورُبُؤِي بُو ، اَزْلِفَةٌ ضِدِّي وَرِيْدَةٌ .  
 اَفْلَحُ كَرِيًّا خِلَاصٌ ، صَلْدَقُوِي صَخْرَ بَرَّةٌ .  
 حَيْثُ وَجِنَاحٌ وَحَرَجٌ ، وَزُرُوبَالٌ وَذُنُوبٌ .  
 اَتَمُّ وَكِنَّةٌ غَيْظٌ وَكَرْبٌ ، كَرْبَةٌ عَمَّنْ رَأْسِ سَكْرَةٍ .  
 اِرْبَةٌ وَطَرَّاحِيَّاجٌ ، حَوْجِي يَهْ هَيْفِي اَمَلٌ .  
 سَمْعٌ وَهَيْبَتِيْنِ بَصْرٌ ، دَيْتِيْنِ وَنِيْرِيْنِ نَظْرٌ .  
 هَيْفِي نَمَائِي كِيَهْ ، مَيْلِسُ وَاَيْسُ قَنُوطَةٌ .  
 اَسِيْنُ وَبِيْدَلَا جِيَهْ ، هَرْدُ وَاَيْنِيْتُ وَذِكْرَةٌ .  
 اَقْبَلُ بَرْدًا وَكِيٌ ، اَدْبَرِيْتِيْتُ دَاقْبَلُ .  
 پِيْشِي وَپَاشِي دُبُرٌ ، اَذْنَهْ كُوَهْ اَطْرَشْ كَرَةٌ .

ە ذۇبُ حَلَايْدُنْ دَئَبْ ە، دُوَقْدَ بَرَايْشَتِنْ شَوِي ە  
 ە شَاةُ بَرَّهْ ضَايْنَهْ مِي ە، مِيغَر بَرِيهْ جِهَهْ كَرَهْ  
 ە يِضَهْ هِيكَهْ مَلِيهْ خُوِي ە، مِيَا ح سِي مِي مِي زَر لِي ە  
 ە حِي سِيَا ح و حِيَهْ مَارَهْ ە، حِي رَهْ قَلَهْ بَر جِي رَهْ  
 ە تَرَبْ و تَرَابْ و سِيَا دَهْ ە، رَمِيْسْ و رِيغَامْ و سِي فَا دَهْ  
 ە عَفِرُ و بَرَا و شَرَا ە، اَخِيْنُ و صَفْوَانَهْ بَرَهْ  
 ە خَرِيصَهْ كَارُ و سُوَا رَهْ ە، بَارِيْنُ و رَاكِبُ سُوَا رَهْ  
 ە رَا جَلُ و مَانِي شِي بِيَا ە، مَنَطِقَهْ مَنَطِقَهْ كَمَرَهْ  
 ە مَرَقِيَهْ و مَسِيْنَدَهْ ە، بَالِيكَهْ و مِيغَر كِلَا جْ  
 ە مَقْنَعَهْ بُو مَقِي رَمَهْ ە، مَهْرَمَهْ و هَامَهْ سَرَهْ  
 ە تَبِيْنِ جِهَهْ كَا و و سِيَا ە، عِيْشِبُ و كِلَا جْ حِيْشِيْنَهْ  
 ە غُصْنُ وَا فَا يِنِيْنِ كِلَهْ ە، تَا رَهْ طَرِي رُطْبَهْ تَرَهْ  
 عَرَقُ

عَرِقُ رَهُو فَرَعُ شَاخٍ ۰ ۰ بَلَّهِ وَرِقُ بَذِرَهُ طُوفُ ۰  
 ۰ دَارَهُ شَجَرِ قَطْفَهُ وَشَى ۰ ۰ فَيَكِيهِ طَلْعُ وَتَمَبَرُ ۰  
 القطفه فیها الریح الاخرى اللهم هرجی کوزد نیای ۰  
 برداشته دامن بو، بی شبه زینت قبری ۰ عامی بدل  
 ۰ آفرایشته کردن بو، فصل مفاعیلن ۰  
 ۰ وزنا هزجا احرزب، آفرینکه مشن بو ۰  
 ۰ مَرَبُوطٌ وَكِي مَعْتُودٌ ۰ ۰ مَعْقُولٌ كِرِيْدَايِ ۰  
 ۰ بَكْتُومِرُ وَكِي مَكُونُ ۰ ۰ وَمَخْيُونُ فَشِيرَايِ ۰  
 ۰ مَسِيكَاتٌ وَكَلَكٌ مَرِيْتُ ۰ ۰ يَنْبِكُهُ جَرَامِصْبَا ح ۰  
 ۰ وَهَاجُ وَمُنُورَهُمْ ۰ ۰ دُرِي بَرْمَايِ ۰  
 ۰ مَسُورُوكِي مَسُورُ ۰ ۰ وَمَبْنُوتٌ بِلَاقُ بُوِي ۰



۰ قِسْطِ سَاھِ كُومِيزِنِيھَ ۰ مَوَزُونَه كُوكِيشَايِ ۰  
 ۰ مَوُوْدَه كَچَاھِيشَاغْ ۰ دَانَانِي دِيئِقْ قَبْرِي ۰  
 ۰ مَوْقُوْدَه بَدَازْكُشْتِي ۰ مَتْرُوكَه لَچْمَانِي ۰  
 ۰ نَضَاخْتَانْ هَرْدُوِي ۰ هِيْلِدْ كَلَنْ زَانِي ۰  
 ۰ مَدْھَاْمَتَانْ هَرْدُوِي ۰ رَشْ بُونَه كُوپْرَاقْدَايِ ۰  
 ۰ ذَاھِبْ چِيھِ اِي چُوِي ۰ مُسْتَقْبَلَه اِي بِيْتِي ۰  
 ۰ مَاضِي چِيھِ اِي نَهْرِي ۰ بَاقِي چِيھِ اِي مَآئِي ۰  
 ۰ اَضْعَاغَاتْ وَكِي اَمْسَاغْ ۰ تِيكَلْ بُوِي خُونْ اَحْلَامْ ۰  
 ۰ مَنْرَمَلْ وَمُپْدَ شَر ۰ اِي چَلْ بَه خُودَا دَايِي ۰  
 ۰ اَسْفَارُ وُزْبُرْھَرْدُو ۰ جَمْعْ دِكْتِيْبَانِي ۰  
 ۰ مَرْقُومُ وَكِي مَكْتُوبْ ۰ مَرْبُورَه نَقِيْسَايِي ۰  
 ۰ القَطْعَه فِي عَجْرَتِھِ الْمَطْدِي ۰ كَرْتَه دَقِيْتِي كُوبْرَا ۰

، بَرَبَتِیْنِ كَسْ بَتْرَا ، عَلِی بَجُونِ هَمَّ عَلِی ،  
 ، تُو بَكِه صِنَعَتِ رِخُورَا ، مَفْعَلَنْ مَفْعَلَنْ مَفْعَلَنْ  
 ، اَق رَجْرَا مَطْوِيَه دَا ، قَنِجِ بَرَانِی تُو بَرَا ،  
 ، فَاكِ كِی سِلَكِه لِرِی ، چُونَه ضِیَا رُهْنِی بَرَانِ ،  
 ، شَهْرَمِه وَلِی لَسَف ، سَفَلَه كِدَا بِلَه نَزَامِ ،  
 ، عِشْقُ وَ مَحَبَّتِ اَقِیْن ، بَعْضُ وَ عَدَاوَتِ نَه قِیْنِ ،  
 ، اِنَزِمُوا تَفَدَه رَقِیْنِ ، اِخْتَلِسُوا یَعْنِی رَقِیْنِ ،  
 ، جَوَشَنْ وَ دَرَعِ هَر دُو زِی ، جِنَه وَ تَرَسِ هَر دُو مَرْتَاكِ ،  
 ، صَارِمُ وَ سِیْفِ هَر دُو تَرِی ، سَبْمُ وَ قِیْبِی تِرُ وَ كَفَانِ ،  
 ، تَقَشُّوقُدُومِ دَلِجَا زِ ، سَكَنَه وَ مَحْضَرِجِه مَكَانِ ،  
 ، مِلَزِمُ وَ خَرَكِ هَر دُو مِیْتَارِ ، قَطْعِ بَرِیْنِ سِنَه دِرَا نِ ،

۱. اِبْلُ بَعِيْرٍ عَيْسُ وَجَلْ ۱۱، نَاقِدَ جَمَادِةَ دَقْنَه ۱۲  
 ۲. جَجْرَه مِعْيَنُ هَمَّ عَقْلَه ۱۳، مَهْرَه جَانُ وَهَيْبَه حِصَانَه ۱۴  
 ۳. عَجَلُ حَمَلٍ كَوْلِكَ وَبِرْخ ۱۵، جَدِي عِنَاقُ هَرْدُ وَنَهْ كَارَه ۱۶  
 ۴. سَبِيْنُ وَسَمِيْنُ رُوْنُ قَلِي ۱۷، شَحْمُ بَزَه ضَرَعُ كِهَانَه ۱۸  
 ۵. مَرَصْدُ وَمِنْهَا جُ وَطَرَقِي ۱۹، رِيْبَه وَمَرْصُوصَه قَوِي ۲۰  
 ۶. عَائِي وَسَائِي جِه بِلْنَدَه ۲۱، مَالِكُ وَصَاحِبُ جِه خَدَانَه ۲۲

القطعة في بحر السرج المطوي

۱. هَرَجِي كَيْي عَلَكِي تَبْحُ خُونْدِيَه ۱، دَوْلَتَه كَرُوِي بَاصِلِي زَايِنَه ۲  
 ۳. مَفْتَانِ مَفْتَانِ فَا عِلَن ۳، بَحْرَ اسْرِيَه جِه خُوشِ مَطْوِيَه ۴  
 ۵. مَكَّه مَدِيْنَه جِنَه اَوْتِيَانَه ۵، رُوْزِ هَيْفِ هَرْدُ وَجِنَه زَبْرَقَانَه ۶  
 ۷. شَهِيْدُ وَعَسَلُ هَرْدُ وَجِنَه هَنْكِيَانَه ۷، اَرِي وَسُنُوْنُ وَضَرْبُ اَوْرِي ۸

غضب

، غَصَبُ وَعَصَبُ هَرْدُ وَجِنَه شِرُوبِی ،  
 ، شِرُوبُ قَلَمِ هَرْدُ وَجِنَه اَقْطَعَانُ ،  
 ، شَارِقُ وَبِیضًا چِنَه اَوَهَرْدُ وِرُورُ ،  
 ، مَغْرِبُ وَمَشْرِقُ چِنَه اَوْخَافِقَانُ ،  
 ، شَمْسُ وِقَرَرُورُ وِهِنِ اَمِی بُرَا ،  
 ، رُورُ هِیْفُ هَرْدُ وَجِنَه اَزْهَرَانُ ،  
 ، اَیْسِرُ وِیْسِرِی چِنَه اَوَهَرْدُ وَجِبُ ،  
 ، رَاسِتُ چِنَه اَیْمِنُ وِیْمِنِی بَرَانُ ،  
 ، حَلْفُ وِیْمِنُ وِقَسْمُ جِلَه سُونْدُ ،  
 ، اَیْمِنِی وِعَدَلُ چِنَه اَفْضِلَانُ ،  
 ، ذَنْبُ وِعَرَابُ هَرْدُ وَجِنَه کُرُوقِرُ ،  
 ، کُرُوقِرُکُ هَرْدُ وَجِنَه اَصْرَمَانُ ،

۱ قسوره و ضیغ و دلهاژه سپیره  
 ۲ حارث لیث اسداوزی و سانس  
 ۳ ابطخ بطحانه نواید برب  
 ۴ سارق لصر هردونه نا فیددزان  
 ۵ هرو سنوره پسیک فاره مشک  
 ۶ ثقیه کنه روچییه ثعلبان  
 ۷ واحد و اثنان چنه او یک د دو  
 ۸ شینه ثلاث اربعه چارن بزانه  
 ۹ خمس و سته چنه او پنج و شش  
 ۱۰ حفتین و هشتین افن سبع و ثمان  
 ۱۱ تسع و عشر هردونه ده  
 ۱۲ صدیة الف هزار رای جوات  
 ۱۳ در فصلا نوبهاریدا دکل د لبریحین کشتی  
 ۱۴ زو

ه زَاوْخَشْتِرْ عَمْرُؤُا نَابِتْ ۛ ۛ لَمِنْ أَوْحَالِ قَوِي خُوشْتِي ۛ  
 مفاعله مفاعله مفاعله مفاعله مفاعله  
 ه هَزَجْ سَلَامُ مُمَنَّنْ بَيْتْ ۛ ۛ لَطَبْعَانْ خُوشْ مَنَقَشْ قَبْ ۛ  
 ه عَضْدُ بَاسِكْ اَيْنِيكْ مَرَقْ ۛ ۛ ذِرَاعُ زَنْدِ وَلِسَانِ اَزْمَانْ ۛ  
 ه كَشِيَتْ جَبَبْ بَغْلَنْجِيكْ ۛ ۛ عُنُقُ اسْبُوطِي نَدِي پَسِيَانْ ۛ  
 ه جَوَارِحْ دَسْتِ وَيْ حَلْقُومْ ۛ ۛ وَحَلَقْ وَحَجْمِ كُورِي ۛ  
 ه عَشَائِيْفُ غِدَا تَاشْتِي ۛ ۛ غِذَا زَادُ وَايَا اَمَانْ ۛ  
 ه وَضَبْ ايشُونِيصْ رَحْمَتْ ۛ ۛ خَتَنْ زَا قَا خِتَانِ سِنْتْ ۛ  
 ه بَطِيَانَهْ دُوسْتِي مَبْطُونْ ۛ ۛ زَكْ ايشِيودْ وَا دَرْمِيَانْ ۛ  
 ه بَرِيَانْ چَارِنْ عَنَا مَسْرْ ۛ ۛ اُنْحُ وَا قِ وَبَا وَا كَرِهَمْ ۛ  
 ه مَوَالِيدِنْ آقَانْ هَرْ سِي ۛ ۛ بَنَاتُ وَمَعْدَنُ وَحِيَوَانْ ۛ  
 ه طَبَايِعْ كَرْمِي وَسَا رِي ۛ ۛ زُوَايِي وَتَرِي هَرْ چَا رْ ۛ

۰ ورنك صفراء وسوداء ۰ بلغم خون بتره اخلاطان ۰  
 ۰ غللاق ومعين چارى ۰ دجى ظلماسيفاطارى ۰  
 ۰ وحلطين جاسلسيال ۰ حرى وديق وحيا باران ۰  
 ۰ جدار وحايط وانيسه ۰ ديوارن عموداسطون ۰  
 ۰ خشب داروتد صنيك ۰ وكيرطاق رواق ايوان ۰  
 ۰ جريده دفتر وقرطاس ۰ كاغذ وطرس ورق اورنك ۰  
 ۰ سرادق خيقتن فستاس ۰ كون ظرف وعا امان ۰  
 ۰ اشارت وحى وتلويج ۰ ارادت فين وقدرت ۰  
 ۰ جيان قلس و بطل مرد ۰ ولو الاعلم نيشان ۰  
 ۰ قصى دورود حوز اورنك ۰ قصب قاميش قديمون ۰  
 ۰ وپس هيب وجرس زنگل ۰ اكاف وبرزعه كرتان ۰  
 ۰ حيم مرفوحايت پان ۰ تراث موروث ميراث  
 ۰ ايول

۱۰ ابوباب ابوت پسا، بی بواب در کفان ۰  
 ۱۰ ابوجامع چیه سفره، ابوالناجع چیه حلزوری ۰  
 ۱۰ ابوالنافع چیه سیرکه، ابوجابر دپترن نان ۰  
 فعلن فعلن فعلن فعلن

۱۰ معلم بلاد دل وکی بریتن، دقیتن کوشا کرد دلبر بتن ۰  
 النقطه فی بحر التعاريف الفصیح، تقارب خوشه گرمقصر بتن ۰  
 ۱۰ سپاسمان عشقینان خانی، سق پرده ارفع هلاین خوری لیت ۰  
 ۱۰ دعا خوسین دغ بهیل روح، مرق شوریه کل جوجی وریه ۰  
 ۱۰ جفایه ملا تری بون امیلا، سنا رو هینه هر وکی بخلا ۰  
 ۱۰ حجیم و جهیم لظی و سقر، هین دوزه جه مقام و مقر ۰  
 ۱۰ عبادت پرستین عبارت بیا، اسکارا اعلان و عیان ۰  
 ۱۰ بمعنی عذابن عقاب نکال، خیل خیط دینی خرابی خیال ۰  
 ۱۰ شجیم و هلوع ضیاین بخیل، بمعنی یکن جمله صاغر ذلیل ۰



ە قووی روتش کلوح و عبوس ە ژبو بو کوزاقان دیتن عروس ە  
 ە موشع مبرین مککل و سانس ە مشکل زانە حسان و لبان ە  
 ە صبا چیه بەلول و زیت پها ە سحیه طبیعت تحیه دعا ە  
 ە هسانا هیه روح هوارە نیاخ ە خلا صونە فوز فلاح نجاح ە  
 ە زفتیان شتایه و هاقینه صف ە برارە ریح و پاییز خریف ە  
 ە سینه صال و اسبوع هفتی ناس ە سارویل و سهرال در پیا کراس ە  
 ە نغاس و سینه هوشین هجعه خو ە فری افترا اد هرسی درو ە  
 ە تراخی ترف سستی و نزمیه ە حصت خینی معمان گرمیه ە  
 ە سقک بونه خفت کرانی و قار ە تربص درینکی و دینکه خوار ە  
 ە فری حید فکاندن مکا ە صیاخ و صید دینک کازی نیا ە  
 ە رجز استیرانه و سانه هنج ە هنج نیکل بونه مزج و مزج ە  
 ە بیان سرتلی و اصابع تله ە برابر عدیل و سکايت کلی ە  
 ە سبانک عتبه و رینک صید ە بمعنای اخن رفات صید ە  
 و صید  
 فرار

٥ قواریره شوسته ممره هلوئه، دُخان دَخ یچومروناقی ددوه  
 ٥ تجلجل هترینه بتل برپ، تکلم خبردان تبسم کنان  
 ٥ تبادر عجل سرعه هسپی لزن، حدیقه ولبستان وخت برزن  
 ٥ کتات نفیسین مرگب میدانه، تلاوت چه خوندن محبت دانه  
 ٥ کشتن بزانه وصول ورو د، هم آفرانه چونده عروج و صعود  
 ٥ عرج نیکه و عوج خواریده، اعانه ونصرت چنه یاریده  
 ٥ ربانیده هی ربوه عرد بلنده، ضیافت قاهره وکی قریه کبده  
 ٥ جد دربع و قصد صراط سبیل، هپی رینه مهدهی و هادی دیل  
 ٥ رمل زولری چونده هم هروله، خفاقت زبون بونه هم حوقله  
 ٥ شجاعت جلادت جوامیرییه، سغب غزت برچ وشبه تیرییه  
 ٥ جماع ورفش و طحکان بدله، ذکر کیر و قمر فرج و کن خصیتان  
 ٥ تدفق قریبان تلذد خوشی، وکی سقی اقدان نصارت کشتی

، اَبُو الْكَبْرِ زَيْفَةُ اَبُو الْفَضْلِ زَيْفَةُ ، اَبُو النَّجْمِ رُوْفِي اَبُو الْحَيْثِ شَيْفَةُ ،  
 ، اَبُو الْاَمْنِ بَيْرِي اَبُو عَمْرِو بْنِ ، اَبُو قَيْسِ طُورِي حَذِرْ حَوْفِي ،  
 ، اَبُو جَعْفَرٍ مَيْشِي اَبُو جَعْدِ كُرْدِي ، قَلْبِكَ كُرْدِي وَ حُبَّارِيهِ جُرْدِي ،  
 ، اَبُو اللّٰهِ وَ طَنْبُورِ اَبُو عَفْلِ فَيْلِي ، اَبُو الْمَرْءِ شَيْطَانِ سُلْطَانِ دَلِيلِي ،  
 ، فَا خَطْبِكُمْ اِيَّهَا الْمُرْسَلُونَ ، كَلِمِي قَاصِدَانِ بُو جِهَ هَاتِيئِهِ هُونِي ،  
 ، تَعَالَى سِرِّي عَاوَرِي هُونِ بَلَنْزِي ، قَهْدِي بَحْنَةُ اِقْبَايَه رَزِي ،  
 ، لِي نَدَهَبُ وَ نَلْعَبُ وَ نَأْكُلُ مَعَا ، بَحِينِ دَالِي بِيْرِي وَ فُكْرِي اَبُو حُونِي ،  
 ، دِي كَلِمِي مَعِي وَ دِي كَلِمَتِي مَعَكَ ، وَ لِي هُمُ زَبُونِ زَبُونِي وَ لِي ،  
 ، عَلَيْكَ لَيْسَتُهُ عَلَي لَيْسَمِي ، عَلَيْهِ لَيْسَرِي وَ مَنِي زَمِي ،  
 ، عَلَيْنَا لَيْسَرِيهِ عَلَيْنَا لَوَانِي ، عَلَيْنَا لَيْسَرِيهِ وَ خُسَارَتِي زِيَانِي ،  
 ، نَهَارًا رَوْرُو وَ بِيَانًا بِيْشَفِي ، مَنِ الْجَهْلِ قَرِي رَجَهْلِي بَرَفِي ،  
 ، فَا نِ كُنْتُ تَرْجُو طَرِيقَ النِّجَاتِ ، فَخُذْ مَسَاكَ مَظْهَرِ الْمَعْرِاتِ ،

لِيَا اَوْحِي

هَلِ مَا أَوْحَى الْمُصْطَفَى فَاسْتَمِعْ ۚ بِسَمْعِ الرِّضَى فَاعْتَقِدْ وَاتَّبِعْ ۚ  
هَلِ أَصْلَى عَلَى شَافِعَى أَحْمَدَ ۚ فَلَا تَنْسَ بَإِشَافِعَى أَحْمَدَ ۚ

فی بیان کسب برادران الام

هَلِ كَرِيبُ سَيِّدَى كَسْبَى ۚ رُكْنَى دِاسِلَامِ جِنَهْ ۚ  
هَلِ بِيْتِ شَهَادَتِ دَانَهْ هَمَّ ۚ بِيْتِ وَقْتِ لِيْتِ رُوْرُوْرِيْتَهْ ۚ  
هَلِ هَمَّ زَكْوَهْ وَفِطْرَهْ وَهَمَّ ۚ اَيْدِنَ طَوَافَا كَعْبَهْ ۚ  
هَلِ كَرِهَبَتِ مَصْرَفِ بَنَهْ ۚ تَوَمَانِعُ وَتَوُدُّ رَمْنَهْ ۚ

فی بیان ایمان

هَلِ حِيَهْ اِيْمَانِ دِاصِلِدَا ۚ بَلْغَتِ بَا وَرِيكَهْ ۚ  
هَلِ تَوْبِرَانِ قَبِيْحِ كَوَاوُ بَا ۚ وَرَبِي اِيْجَارِ بِيْجِيكَهْ ۚ  
هَلِ بِيْحِدِيُوْبِيْ كِتَبَانُ ۚ يَرْسُوْلُ وَمَلَكَانُ ۚ  
هَلِ بِيْكَهْ بَا وَرَكُوْخِيْرُ ۚ وَشَرِيْقَتِيْرَا وَيَكَهْ ۚ

ه بقیین هم تو بزانه كو قیامت حقه ه هر چه اقرند نرانیتمكرا و رقیسه

ه اگر تو بیا دعانی ه فكر كینبا تانی ه دجلد اولدا اه  
ازینو دوامة اول

ه زجر اعاشره ه دورقی چاریدا ه رصحیفه  
سنة

ه دست راستی ه دستر انا لشد اه  
منه لاول و من لانه

ه زکلیا تانی ه بکیر تو حرفاه  
ازینو سه لاله لاله

ه چاری ه تار پجه ه

ه زبو نو ماری ه  
سه لاله

فی بیان العقیده ه والته سنة ه صد زکره احد لغانی یح

ه لبایته محقق بتن اق جواب ه دهی کوته من هاتی بی حجاب ه

ه ساجد شاک بقول صحیح ه لتو حید باری بلفظ فصیح ه

ه خدی یکه بی هترو بو هقال ه نه مغزولیه نه من نه زوال ه

۰ نَهْ اَصْلُ وَنَهْ فَصَلَنَهْ دَاوْنَهْ اَبَاهِ هَيْهْ وَهَيْنَاوِي نَابِتْ حِسَابِ  
 ۰ رَبُّووي تَيْنِ جِهَاتِ مَكَانِ، نَهْ مَا نَسْنَدُ وَمِثْلُ وَنَهْ هَتَانِشَا  
 ۰ مَكَانَانِ مَيْنَهْ رَبُّووي رَوَا، نَهْ نِهَائِتْ عَلَي الْعَرْشِ قَدِ اسْتَوِي  
 ۰ لَوِي رَابُورِنِ نَهْ وَقْتُ وَرَمَانِ، نَهْ سَالُ وَنَهْ مَاهْ وَنَهْ حِيْرِنَهْ اَنْ  
 ۰ اَبَدْ وَيْ هَيْتِيْنِ اَزْ لَهْرَهِيَهْ، دِ دُنْيَا وَعُقْبِي خُدَانِي مِيَهْ  
 ۰ اَوِي اَفْرِيَانَسْنَدُ مَوْجِلَهْ خَلْقِ، نَهْنِ غَيْرِ وَيْ قَطُّ تُو خَالِقِ بَقِي  
 ۰ رَسُوْلِ دِ وَيْ جِلَهْ حَقِيْنِ تَمَامِ، خُصُوْصًا مَحْمَدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 ۰ كُوْسَرْدَقَرَجِلَهْ عَالَمِ اَوْهْ، نَبُوْتَهْ مَكْتُوبِ وَخَاتَمِ اَوْهْ  
 ۰ خُدِي اَفْرِيَانَسْنَدُ رَبُّووي فَالِكِ، رَبُّو خِدْمَتَاوِي شِهَانْدِي مَلَكِ  
 ۰ كُوْقُرَانِ رَعِيْشَانِ دِكَلِ وَيْ هِنَارِ، رَبُّوِي جِيْبِي خُوْهِ اَحْيَا رَهْ  
 ۰ رَبُّبَالِ خُوْبَرَقَكِ رُوِي اَشِيَانَسْنَدِ، لَزِيْنِكِ مَرْزَنْ اَوْرُوْنِيَا نَدَهْ

۰ بَرَقِ دِكْلِ رُفْرِ دَسْتِ بَدَسْتِ ۰ بِأَمْرِ خُدِيِّ أَوْبَرِنْ بَشِيرِ دَسْتِ ۰  
 ۰ دِحْفَتِ إِسْمَانَانَ خُدِيِّ أَوْرَانْدَه ۰ بِقِيَاسِي دُو قَوْسَانِ بِأَلْخَوَكْرَانَا ۰  
 ۰ هَلَا نَبِيْنَ خُدِيِّ بَرْدَه رَا كَرِ نِقَابِ ۰ جَمَالَ خُدِيِّ دِيْتِ أَوِي بِي حِجَابِ ۰  
 ۰ دُو جَارَانِ بَجَا فَا نِ جَمَالَ أَوِي دِيْتِ ۰ لِيْضِرْ مَلَاءِ دِي بِيْرِنْ نَه دِيْتِ ۰  
 ۰ مَبَه سَبَبِيْ نِكْرِي قَدَرَاي ۰ رِخْلَقِي تَارُونِ عَلِي مَائِرِي ۰  
 ۰ أَكْرَتُو دِي بِيْرِي لِكُو دِي خُدَا ۰ خُدِي كُو لِيْكَ سِدْرَه لَلْتَرِي ۰  
 ۰ مَحْقُو بِرَانِ وَيْ خُدِيِّ دِيْتِيَه ۰ نِهَائِتِ نِرَانِتِ حَقِيْقَتِي جِيَه ۰  
 ۰ رُبُو وَيْ تَنْبِه نَه مَثَلِ وَشَبِيَه ۰ كَسِي وَصَفِ بِيْكَ دِي جِه بِيْرِي ۰  
 ۰ صِفَاتِ دِسْبَعَه رُبُو دُو جَلَالِ ۰ بِرَانِ اِي حَقِيْقَتِي اِي عَارِفِي بِالْكَالِ ۰  
 ۰ حِيَاتِ وَزَانِيْنِ قُدْرَتِ وَقِيْنِ كَلَامِ ۰ بِيْرِسْتِيْنِ دِكْلُ دِيْتِي بُو تَامِ ۰  
 ۰ قَدِيْمِيْنِ وَكِي ذَاتِ جُمْلَه صِفَاتِيَه ۰ نَه عِيْنِي ذَاتِيَه نَه غَيْرِ ذَاتِ ۰

خُدِي

۰ هَدِي نِينَه جَوهرَنه جِم نَه عَرَضَه نَه كَلَنه بَعْضُ بَرَانِ بِي غَرَضَه ۰  
 ۰ اَكْرَبِي كَنَه مَه مَعْدَبُ بِي كَتَه ۰ ۰ زَبُووي هِيَه مَه مُوَدَّبُ بِي كَتَه ۰  
 ۰ رَوَايَه بِي كَتَه اَوَّلَعَدِي مَشَاق ۰ ۰ مَه بَقَرَا خُو كَلِيْفِ مَالَا يَطَاق ۰  
 ۰ بِي ظَلِي اَكْرَاوَتَكَلَفُ بِي كَتَه ۰ ۰ مَه مَلِكِي خُدا اَوْتَصَفُ دِي كَتَه ۰  
 ۰ لِيَه فَرَضَه هَرَجِي زَبُووي بِي كَتَه ۰ ۰ نَه فَرَضَه لَوِي يَا زَبُو مَه بِي كَتَه ۰  
 ۰ اِرَادَتِ دِي كَتَه اَو بِي خِيرو شَرَان ۰ ۰ رِضَايِنَه اَمَّا بَعْدَا شَرَان ۰  
 ۰ بِي زَان بِنَدَه مُخْتَارِ فِعْلَا خُو يَه ۰ ۰ نَه خَالِقِ نَه جَبُو رِفْعَا خُو يَه ۰  
 ۰ مُوَاْفِقُ بِي نِ قَوْلِي نِي تَ عَمَل ۰ ۰ لِيَا مَه دِي سِي تَ اِيْمَانِ بِي خَلَق ۰  
 ۰ مَرُو فِي اِيْمَانِ دِي دُو رِي مُيْتَم ۰ ۰ نَا مِي نِي تَ بَرَانِ تُو حَكَم ۰  
 ۰ مُسْلِمَانِ بَقِيْلُ وِزْنَايِ تُو جَار ۰ ۰ نَه كَا فَرْدِي تَ نَه مُخَلَّدِ دِنَار ۰  
 ۰ زَمَعِي تَانِ اَو لِي جِهَه تُو بَرُو ۰ ۰ كَنَه نِينَه تُو بَه دِي قِي تَانِ لِدُو ۰  
 ۰ نَه مَعْدُو رَه جَاهِلِ كُو غَا فِل ۰ ۰ ۰ رِ خَالِقِ بِي جَهَلَا خُو غَا فِل بِي تَانِ ۰



۰ مَرُوفِي زُرَانَه دَلِيلَان دُرُسْت دِپِيرِن تَبَقْلِيد اِيْمَان دُرُسْت ۰  
 ۰ دِوَقْتِي عَذَا بَا خُدِي كَت نُزُول، بَسْرَا فِرَان دَانِيَه اِيْمَان قَبُول ۰  
 ۰ وَكِي زَبُوعَا صِيَان نِيْنَه تَوْبَر حُجُج، زُوقَا كِي رُو زُغْرِب بَه طُلُوع ۰  
 ۰ زُفِعْلَا كُنَاهَان لَه بِنِي نَه بَرِي، زُقِيم زُنَان نِيْنَه يَغْبَرِي ۰  
 ۰ وِلْيَان كَرَامَت دِكِن زِي ظُهُور، دِكِن حَرْفِ عَادَت كَلَامَتِي صِدُور ۰  
 ۰ خُدِي دِي يِيْنِيْنِ مُسْلِمَان بِيْجَاق، وَكِي لِي صَاي بِنِ هِي قَاسْتَقَاق ۰  
 ۰ زُپِير دِي بِيْن نِعْمَا جَنَّتِي، وَكِي بَدَسْت كَفَه دَوْلَتَا رَوِي ۰  
 ۰ بَطَالَه تَنَاسُخ مَحَالَه حُلُول، مَكَّة اِتْحَادَا دَوْلَتِيْتَان قَبُول ۰  
 ۰ اَكْر تَشْتَكِي پَر مُجْرَا بِيَكْت، قَبُول نَاكْت اِيْدِي تَجْرَا بِيَكْت ۰  
 ۰ هِيُولَاتِيْن عَدِيمُ عَدِيم، دِيْنِي كَا فِرَاي دِپِيرِن قَدِيم ۰  
 ۰ مَكَّة لِح دِلْقَانُ وَا سَلَكْنَه، زُبُورَان نَه مَعْرُوفِي سَغْرِي ۰  
 ۰ يَزِيدِي مَرِي لَعْنَتِي لِي سَكَه، پَلِيد جِيْت خُو تِيكَل مَكَه ۰

مَاهِلَا

۰ مَلَايِكَ شَيَاطِينِ جِيَانِ وَجُودِ، هَيْنِ تَانِكِي بُونَاوَانِ جُودِ ۰  
 ۰ وَكِي يَكْنِ أَقْ هَرْدُ بَيْشِكِ تَامَرِ، دِرْ زُقَيْتِي دَحَلَالِ وَحَرَامِ ۰  
 ۰ بِيْرِمَتَه فَضْلًا صَحَابِ رَسُوْلِ، بِجَانِ بَاوَرَه بِيْدِكَه قَبُوْلِ ۰  
 ۰ أَبُو بَكْرٍ صِدِيْقَه يَارِي شَفِيْقِ، اَوْتَايِي اَتَيْنِ دِغَارِ رَفِيْقِ ۰  
 ۰ زَاوَلِ دِ فَضْلًا صَحَابِ سَمْدَاوَه، كَرِيْمِ غَرِيْبِ صَاحِبِ كَرَامَتِ ۰  
 ۰ دِيْ دِيْ وَيِ بَحَقِّ عَمْرِ دِيْنِ پَسَا، بَفْتِي دَوِي شَانَه خُونْدَاوَرِ ۰ شَاهِ  
 ۰ خِلَافَتِ كَرْتُو بُو جَاوَلَاوِي بَتِ، رَحِيْمِ دِي پُشْتَا مَحَالِفِي كَتِ ۰  
 ۰ دِيْ دِيْ وَيِيَه عُثْمَانِ بَحَقِّ بُو حَكِيْمِ، دِ عِلْمِ عَلِيْمِ دِحْكَمِ حَكِيْمِ ۰  
 ۰ زَاوَلِ اَفْضَلِ تَرَه بِي كَا نِ، اَقَه اِعْتِقَادِ اَمَه دِرْ حَقْوَانِ ۰  
 ۰ دِيْ دِيْ وَانِ عَلِي صَاحِبِ ذُو الْفَقَارِ، سُوَارِ لِدُ لُدْ لَشَهِي نَامِدَاوَرِ ۰  
 ۰ تَفُوْقِ لَسْرِي دِمَايِ هِيَه، بَعْنِي بَرَايِ رَسُوْلِ مِيَه ۰  
 ۰ شَفَاعَتِ دِكْنِ اَوْلِيَاوَانِيَا، بَا ذِنَا خُدِي بُو كَسِي شَقِيَا ۰

ە د غیبی حضورى د عایه اثر، ە د بیت زبور ایا با خبر ە  
 ە بئغلی د قنح تو مکه منت، ە بفضلا خدی د یی بچی  
 ە بهشتو جهنم هین قی دمی، ە فنا ناین اونا چنه عدمی  
 ە یقین دی بییتن دیوم القیام، ە حسابا حلالی و عذاب حرام ە  
 ە زبواهل حیران نجات و رضا، ە زبواهل شران عقاب و جزا ە  
 ە د قبری د بیت ز خلق مری، ە سوالانگی د کل منگری ە  
 ە د حشری تراز و میزان هیه، ە خرابی و قنجی و کیشان هیه ە  
 ە صراط او پراپ خوف خطر، ە جمیع خلاق د کین لی نظر ە کذب ە  
 ە حرم لبتا و جت لیش، ە لیس روی الیهی تو دستم بکین ە  
 ە وگرنه ازی مجرمی بد عمل، ە د زانم کودی بیتنه سمن حلال ە  
 ە بئغیل دمن با الیهی نگی، ە د کل بلطف با حسان لطف خورگ ە

و من جله امنا مصطفى  
 بی جنتی تابع مصطفى

۴۴۴۴۴  
 ۳۳۳۳۳  
 ۲۲۲۲۲  
 ۱۱۱۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 فَمَا بَانَ لَكَانِ الْإِسْلَامِ  
 تُوْبِرَانَهُ رُكْنِي دِاسِلَامِ مَجْنِي ۛ رُكْنِ أَوَّلِ كَلِمَةٍ شَهَادَتِهِ  
 أَشْهَدُ أَنْ أَرَادَ دِكْرِي بِدَفِ خَوْ اعْتِقَادِ دِكْرِي بِتَقْبَلِ خَوَانِ لَا إِلَهَ  
 كُونِيَنَهُ تُوْمَعْبُودِ بِحَقِّ دَعَالَمِ دَا إِلَّا اللَّهُ بَعْرِ زِدَاتِ خُدِي  
 بِي مِثْلِ كُوْحِيرِيَنَهُ دِ تَفَكَّرِ اذَاتِ وَيَدِ اچِه قَاسِ مَخْلُوقِ كُو  
 هَنَه بُونَا كِشَا بُوِيَه يَادِي رِقْدِي مِي قِيَه بَدَاتِي وَيَه عَالَمِ  
 مُتَحَاجِ وَيَه أَوْ مُتَحَاجِ كَسِي نِيَنَه بِي جِي وَمَكَانَه لِهِي جِي  
 حَاضِرَه زُرُوحِ نِيَزِ كُتْرِي مَرُوقَه زُبُو وَيَه هَنَه چِقَاسِ  
 هَنَه صِفَتِي كَمَا بِي حَفَّتْ زِي قَدِيمِنِ حَيَاتِ وَعِلْمِ  
 وَارَادَتْ وَقُدْرَتْ هِسْتِنِ وَدِيْتِنِ وَتَكَلَّمَ أَقْ  
 صِفَاتِ دَهَا اَزَلِيَنَه أَبَدِيَنَه زِدَاتِي خُدِي بَاسْتَقَه نَابِنِ

خُدَى بَرِيه رُجِه قَانَس يَاعِيْبُ وِكِيَسِيه وَاَشْهَدُ اَزْ  
اِقْرَارِ دِكُمْ بَدَقِي خَوَاعِتْقَادِ دِكُمْ بَدَلِي خَوَانِ مُحَمَّدَا  
مُحَقِّقِ مُحَمَّدِ عَرَبِي قُرَيْشِي جَافِ رَشِي بُرُوكِشَايِ اَبِي فِرَّهْ  
شِكْلِ صُورِ وُسْپِي نُوْرَانِي وِكِي يَنْكِي طِشْتِ تِيْرَا  
خَوَانِي بُونَه اَفْضَلْ تَرَه زِهِي اَوْلَادِ اَدَمْ بَرْنَا وِيَا مَبَارَكْ  
لِبَرَطَانِي سَه نَه دِرَاهِ لَكِي بَوْلِدْ هَا تِيه لَوِي دِجِلْ  
سَالِي دَا بُوِيه پِيْعْمَرَه سِيْرْدَه سَالِ لَوِي مَائِه عُمْرِي  
وِي بُو شِيْطْ وِسِي سَالَه وَفَاتِ كِرْقَبْرَا وِيه شَيْفِ  
دِنَاقْ جَامِي دَا يَه لِي دِيْنِي نَاقِي بَابِ وِي عَبْدُ اللّٰه  
كُرِي عَبْدُ الْمَطْلَبْ نَاقِي دِيَا وِي اَمِيْنِه جَا وِهَبْ  
رَسُوْلُ اللّٰه قَا صِدِي خُدِي يَه لِسَرْ هِنْدِي جُنْ وَاِنِيَا  
كُوْرِيَا حَقْ نِشَانِ وَاَنْ بَدَه رُكْنِي دِرُوْ اَبِي اَيْنَا نَا  
ملری

لمیتری دفرضه رکنی سسی دانا زکاتی ه رکن چا را  
 روزیا مہار مضائی یهه رکنی پنجا حجه رکنی  
 دایمان شستن رکن اول باوریا ژد له بخدی کوجه  
 قاس صفتی پاکن ژیرانه اید به کهای تی تون  
 رکنی ددوی باوریا بملایکته دخد په کوجمین  
 دلطفین نوراینه بامرہی د خودی مشغولن دایما  
 دایما قطبی امریاوی ناکن نه خوارن ژبو  
 وان هیه نه خونہ مرن نه زن چه قاس مخلوق  
 هه رکیشا بترین حتی رقطره باران وطای دھای  
 وپلی د داران هر یکی لسه سسلطه بامرہی خدی  
 تصرفی تیدا دکت کسپاوان دلرم طاعته دهر هفت

طَبَقَتِ السَّمَانِ جِهَى بِبِكْرِ تَنْهَى مَلِكُ هِن دِر كُو عِيدِ  
 هِن دِر سَجُودِ يَدَا نَدِ هِنِكَ عَرَقِ دِ شَهُودِ اَجْمَالِ اَخْدُ يَدَا  
 نَهْ آكَاهُ رِعَالِمِ هَنَهْ وَنَهْ زَادِمُ دِدُ ولسِرِ يَدِ مَنَهْ اِي  
 لِسِرِ يَدِ رَاسَتِ خَيْرَانِ دِنَقِيسَهْ اِي لِسِرِ جِهَى شَرَانِ  
 رُكْنِ سِيَا بَا وِرِيَا بِنَا بِ خُدَى يَهْ كُو صَدُ وِ چَارِنِ  
 صَدُ كَاعْدِنِ دَهْ نَازِلُ بُونَهْ زَبُودِ مَدَهْ زَبُودِ اِبْرَاهِيمِ  
 سَهْ زَبُودِ اِرِيسِ يَحْيَى زَبُوشِيَتِ وَتَوْرَاتِ زَبُومُوسَى  
 وَزَبُورِ زَبُودِ اَوُودَهْ وَانْجِيلِ زَبُوعِيسَى يَهْ وَقُرْآنِ  
 زَبُوعَمَدِ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ  
 اَجْمَعِينَ هُو حَقِّ كَلَامِ دِ خُدِينَهْ بِلَى حُكْمِ وَاَنْ  
 بَطَالِ بُو يَهْ بِي حُكْمِ قُرْآنِ حَتَّى اَخِرِ زَمَانِ وِي بِي سَهْ

ب

بی کیمی وزیدی هه رکنی چاری باوریا پیغمبرانه  
 گوهر قرنگی خدی انسانی پالک زکتهان زحیمی خلقی  
 وقتا خوا فضل تر بکرما خو کریمه پیغمبر مغزات دانی  
 گوگکی دکل قوتابرا ن بری نه بویه وحی ژبو شانیدی  
 کوامری خدی بکهینه ناف خلقی صد هزار و بیست  
 هزار و چار هزارن اولوالعزمین نوح و ابراهیم  
 موسی عیسی و محمد صلوات الله وسلامه علیه  
 و علیهم اجمعین، خدایت امتا سیصد و سیزده  
 نه اید مشهور آدم و شیثه و ادریس و نوح و هود  
 و صالح و ابراهیم و لوط و اسماعیل و اسحاق و یعقوب  
 و یوسف و ایوب و شعیب و موسی و هارون



وَخَصْرُ يُوْشَعَ وَالْيَاسُ وَيَسَّحُ وَذُو الْكِفْلِ وَشَعْبُو  
 وَشَمُوَيْلُ وَيُونُسُ وَدَاوُدُ وَسَيْمَانُ وَزَكَرِيَّا  
 وَيَحْيَى وَعَزْرِيْرَةُ وَعَيْسَى وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِيْنَ مُحَمَّدٌ  
 صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْمَعِينَ رُكْنِي نِيْحَا  
 يَا بَوْرِي يَا بِيْعِيَامِي تِيْرُهُ وَهَرَجِي بِيْعِي بَرِيْمِيه كُوْتِيه زِيْر  
 نِيْشَانَانِ وَكِي رَابُونَا مَهْدِيْتِيْرُهُ وَنَازِلِي  
 بُونَا عَلِيْسِي بِيْعِي بَرِيْمِيه وَرَابُونَا دَجَالِيه وَدَابَّةُ الْاَرْضِيْ  
 وَيَا جُوْجُ وَمَا جُوْنَه وَهِي الْاِتْنَارُ رُوْرِيْدِي رِيْمَغْرِيْبِي  
 وَرَابُونَا دُوْكِيْلِي يِيْرِي دُنْيَايِيه وَچُونَا اَرْضِيْه  
 دِيْخُوَارْدَاه جَارِي شَرْقِي وَجَارِي بِيْعِي وَجَارِي

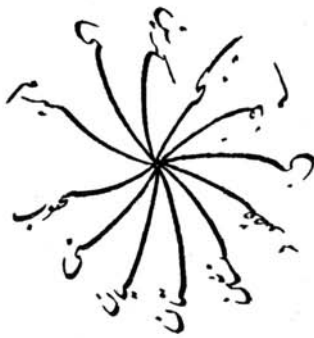
بِيْعِي

لڳڙو عرب وکپيا علم دنيانه ورحف بونا فسق  
 وڃيائتي وسردار يا بد اصلا نه وهرچي وي کوتي  
 زواقمات دحشري وکي مور بونا چيانه وگرگر  
 بونا اسمانه ورزياناسترکانه وي نور بونا  
 روڙ وهيقانه وٽيکل بون وهشک بونا بجرانه وغير  
 فان هي حقن بي شڪه وي بقوين مخلوق جو صاع  
 بين لثام جمع بين کا غدي خير و شران بکفنه دست  
 مروف عمل بينه حساب کرن سؤلا عملان وي بکرن  
 به ميرانيه بينه کيشاندين تو عمل بي جزا نابره  
 بفرمانا خدي پري وي ديننه سر جهمي هيشتي  
 وي درباس بين ه هرنه سر حوضا کوڙي  
 جهمي وي بلرزن بکفنه اڪري شفاعة

۴۷

مُسْلِمَانَانْ، وَيْ يِعْبَرُ وَمَسَاحِ نِيكِرِكْ بَايْمَانْ  
 اَبْدِي نَامِيه دِ جَهَنَّمِي انا وَهَنْ حَفْتْ طَبَقْتِي وَي  
 دِينِ اَرْضِي دَا بُهْتْ هَسْتِي وَالسِّرْ اِسْمَانَانْ  
 رُكْنِي شَشَا باورِيه كُو خَيْرُوشَرْتَقَدِير اويكە  
 حَمِي تَحْرُكْ وَعَلَمِ دِ مَخْلُوقَانْ زَبْرِيه نَقِيسِيه،  
 وَمَعْلُومِي لِيكْ خُدِي زَاوَلِ حَتِي باخر هر چي شَي

بقويمه وي واقوي نفيسي  
 بركايي وينيك هسر افلكاب



بيلداز قورلار قازما  
 صديق صفتي نوراني  
 نيك نيك شمشاد هم نيك  
 خدائي نيك نيك قلوب دار  
 سويستين نيك از نيك جانان

بيلداز قورلار قازما  
 صديق صفتي نوراني  
 نيك نيك شمشاد هم نيك  
 خدائي نيك نيك قلوب دار  
 سويستين نيك از نيك جانان



<p>هَذَا مَوْلِدُ النَّبِيِّ الْهَاشِمِيِّ بَلْفَةِ الْكُرْدِيِّ أَهْلِ الْعِرَاقِيِّ</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>
<p>حَمْدِي بِي حَدِّ بُوخْدَائِي عَالَمِينَ أَمْكِرِيهَ أُمَّتًا خَيْرَ الْبَشَرِ أَوْخْدَائِي مَالِكُ الْمَلِكِ عَظِيمِ دِينِ مَكْرُومِ كَامِلِ وَنِعْمَتِ نَشَامِ أَوْخْدَائِي بِي نَظِيرِ وَذُو الْجَلَالِ رَازِقِي بِي دَسْتِ وِپَاو مَارِ وِ مَوْرِ كَار سَازِي بِنْدَه وِ سُلْطَانِ جَانِ أَسْمَائِي بِي سَتُونِ وِ كَرِيدِ بِهِ قِي دَارِينِ أَمْرَتِي شَاهِي كَرِيمِ بِي زِمْرَتِي سَوْجِ خَطَايِينِ وِ سَيْتَمِ يَارِبِ إِيمَانِي دِي خَوَانِينِ أَمْرَدَانِ</p>	<p>أَوْخْدَائِي دَايِرْمَه دِي بِي مَبِينِ تَابِعِي وِي مَقْتَدَائِي نَامُورِ دَايِرْمَه مِيرَاتِ قُرْآنَا كَرِيمِ يَعْنِي دَامَرِ أَحْمَدِ دَارِ السَّلَامِ بِي مِثَالِ وِ بِي هَقَالِ وِ بِي زَوَالِ عَالِمِي سِرْ أَنْكُوتِي دَرْ صَدُورِ رَاحِمِ وِ رَحْمَانِ لَطِيفِ وِ مَهْرَبَانِ صُورَتِي بَا خَالِ وِ خَطِ وِي أَفْرِيدِ إِهْدِنَا يَا رَبِّ صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ بِي زِمْرَتِي إِحْسَانِ غُفْرَانِ كَرَمِ زَيْرِ الْإِلَهِ مُحَمَّدِ وِ السَّلَامِ</p>

دَر نَعْتِ وَصَفِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ	صَلَّى عَلَيْهِ رَبُّنَا الْأَحَدُ
بَرَقُوا بِأَذَاهِ زَمَانٍ وَإِنْ وَجِينِ	أَيُّ مُحَمَّدٌ صَدُّ هَرَّازَانَ أَفْرِينِ
أَوْ شَفِيعِ دَارِ رُؤْيِ هَرِّ عِلَّتِي	دِيدَهُ وَبَيْنَاهُمَا فِي أَمَّتِي
دَسْتِكِيرِ وَمُسْتَفَائِي هَرْدُو كُونِ	بُو كَمَّ كَارَانَ پِنَاهِي پُشْتِ وَعُونِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَى خَيْرِ الْبَشَرِ	تَاهِينِ طَيْرِ وَبُحُونِ بَرِّ شَجَرِ
أَوْ جَيْبِ وَرَهْنَاهُ هَفْتِ آسْمَانِ	هَرْدُو عَالَمِ قَالِبِ أَوْ رُوحِ رَوَانِ
خَاكِ بَايِ أَحْمَدِ وَبَيْتِ الْحَرَامِ	لَوْ شَرِيفِ زَمَرِ وَرُكْبِ وَمَقَامِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَى خَيْرِ الْوَرَى	مَا تَسْبِيرِ الشَّمْسِ فِي السَّبْعِ الْعُلَى
فَخَيْرِ إِبْرَاهِيمِ إِسْمَاعِيلِ وَنُوحِ	مُصْطَفَائِي بَاوْفَائِي بَا فَتُوحِ
مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ كَوْشِدَارِ	دَسْتِ وَيِ دَسْتِ خُذَادُ رُكَارِ بَارِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَى خَيْمِ الرُّسُلِ	مَا يَمُوجِ الْعَاشِقُونَ فِي السَّبِيلِ
أَوْ كَلِيمِ وَخُوشِ نَوَائِي جَرِّحِ طُورِ	دَاعِذَادِمِ بُو وَيِ سِيمَائِي بِنُورِ
أَوْ شَفِيعِ وَضَاجِحِي الْأَيِّ حَدِّ	مِنْ هَنَهْ بِي حُدِّ كَنَهْ نِسْيَانِ عَمْدِ

<p>لى مەھپىي وائىقە دى زۇفقېر دۇرۇضا ئېلى مولدى محمد</p>	<p>زېرالاى تېم رۇزاعسېر خاتىر رۇسلى رتتە الاحد</p>
<p>ھەكسى كەدەرى مولودانى كوت وى پېغېرى غالى صفت از شېغى وىمە رۇزاحشەرى صەرى مولودانىك دىرھەم فەدە فى سېلىل الله بىخىشى برفقېر ھەم زىبۇنگر و عمرھات اوخېر دېرھەك بىت صەرى مولودانى ھەم زىشخان بوروايت اقخېر ھەكسى حاضرېكت او بىك طعام كازىكت اخوان وھلبىتن چىرا بىتە حشەرى او دىكل خىلى بىرى</p>	<p>دەكھى مىز كىنىنا دى لى قېبى مولدا مىن ھەكسى ما زىن بىكت دى فخوت اوتازە اقا كوشرى ھەبىرى بىك كوم زىبىرى احمد قدەرى مولودى بىزانن ھون كېبىر ھەم زىعثمان على چىبوانشەرى خېر كە ما زىن زىبوحاصىل دى شىخ كرىخى فخر رازى با دىكر با بخور و شىرېت و قدەرى تمام بىتە خوندىن مولدا خىر الورى يەنى با پېغېران انسورى</p>

هر چه بين هندى تشتى خوارى	دى مبارك بيت لبروى خوندى
بپته خوندىن كر لاقى اى فحوت	رحم نازد جمله علت دبيت
بپته خوندىن كر ليك سكه دراق	دى مبارك بن دراهم بپته زاف
هر چه لى بپته خوندىن رحم لى	دى ملك بپته تبرى وى منز لى
خان لى بپته خوندىن او صلا	دى بپته باعشى دفعاب لا
بو خدانى زادى و بو همنشين	هر صلاتان دى بدىن كر و بپين
دافعه جمله حسود چاق خراب	در مزارى سهله لى ردا جواب
پرگسان دپتن كرامات اثر	رخوندى نامولو دى سلطان بستر
هر وكى ها تيره كو هين لى حساب	لى بشتم بپنم زى تطويل كتاب
قدنرم مولو دى نزارم بپنم از	ليك هشتيان بن نر بپته جر كبر
در ابتدا نور محمد	زنورا واحد الاحد
كرب يك قبضه زنورا خو خدا	كوتروى كوتى جيبى احمد
هين نر عشرفرتر و كرسى و قلم	هين نر لوح و انبى اى محتشم



سَالَهَا تَسْبِيحُ كِرْ نُورًا شِكْرًا	شَمَائَاتُ أَلْفِ جِهَارٍ بَسْتُ أَلْفَ
پاشی بۆوی چیکرن دوازده جانا	هه‌ریکی خوشتر زیادی ددر حساب
قُدْرَةٌ وَتَعْظِيمٌ وَمِنَّتٌ مَرَحَمَةٌ	هه‌م سعادته‌م کرامته‌م منزله‌ت
هه‌م هه‌دایته‌م هه‌م نبوته‌م رفعته‌	طلعته‌م یازده شفاعته‌م تهنه‌
هه‌ریکی و سطا بوئید اچند سال	لی عده‌م سپاره‌م علی لایزال
هه‌ریکی تسبیحگه‌م خاصر و جدا	دایما تسبیح خوان بو بو خدا
پاشه‌م اقیته‌م چهار بحری مزن	وی خدای لایزالیش و جن
بحر نضرة نانی بحر المرحمة	بحر قدرت بحر عرفان این همه‌
چون ز بحر معرفت او هاته‌م در	قطره‌م زور یان باله‌م افاقه‌م
صد هزار و هه‌م چهار و بیست و آلف	هه‌ریکی بویک نبی دل شکره‌
پاشه‌م وی چیکرن نورانا مور	جوهره‌م کی کر نظر او بود و کر
نصف اول دای چاقی هه‌بته‌	نصف نانی دای چاقی شفق
نصف اول بویه بحر و هه‌ر لقی	لی ترس و هه‌بته‌م قط نانی

هم

هَمَّ كَلِيٍّ وَجَرَّو كَفَّ دَاوُدُ خَانَ	كَفَّ بُوِيَهٗ اَرْضُ وُدُ خَانَ بُوَايْمَانَا
بِنَفِكَادِي چِي كِرِن زِي چَارُ چِي پَر	عَرْشُ وُكُرِّي وَقَلَمُ لَوْحِي تَمِيَزُ
هَاتَهٗ اَمْرِي پَادِشَاهِي لَا يَزَالُ	مَالِكُ الْمَلِكِ جَلِيلُ وُذُو الْجَلَالِ
يَا قَلَمُ بِنَفِيْسِهٖ اَمْرِي پَادِشَاهِ	اَزْجِهٖ بِنَفِيْسِمُ بِنَفْرَمَانِ يَا اِلَهَ
قَالَ اَكْتُبْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنَا	هُوَ مُحَمَّدٌ قَا صِدِّقُ اَمْرِي مِنْهٗ
سَاجِدُ وُجِي هَمَّ كِرِي صَدِّقِ سَالِدِ	سَرْهَلِيْنَا كُوْتِ اِلَهِي سَيِّدِي
اَزْ دِرْ زَانِمُ لَا اِلَهَ اِلَّا تُوْمِي	وَمُحَمَّدُ هَمَّ بَرِي اِسْمَتِ بُوِي
كَبْرَكِهٖ يَا سُلْطَانَ بَا جُو دُو كَرَمِ	پَادِشَاهِي سَرْمَدِ كُوِيَا قَلَمِ
كِرْنُوِيَا وُ مُحَمَّدُ لَوْحُ وُ عَرْشِ	مِنْ نَبِيْنَانِهٖ وُ جُو دِي تَابِ فَرْشِ
بِي تُوُوِي بِنْتِ وُنَارِي مَزْنِ	جَمَلَهٗ اَشْيَا مِنْ زَبُوِي چِي كِرِن
مُحِبَّتِي هِنَا كَا فَتْ وُ شَقُّ بُوَا وُ قَلَمِ	مَا لَسَّرُ لَوْحِي اِيْسِهٖ دَمْرِ بِيْدَمِ
سَرْخُو شُو سُو كِرَانِ وُ نَابِي شِيْرِنِ	بِاَشْهٖ بِاللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
كُوْتِ اَوَّلِ يَا مُحَمَّدُ السَّلَامِ	هُمَّ عَلَيْكَ كُوْتِ رَبِّ لَآ اِيْنَامِ

<p>داجوابا عن حبيب العزبي          بويه سنت لوسلام رد فرض          وي نقيسه بيكفه امت قنج كار          امنا احمد نقيسه اهل نور          بحمله احوالي دعالم بيش وكم          در خلقتا دم بغير</p>	<p>وعليك السلام رحمتي          جملة احوالي دپاشه كونه عرض          جنه و عاصيان دي بچنه ناز          امه مذبنة رب غفور          وي نقيسه بوري هيشك بو قلم          ظهر منه نور النبي للفخر</p>
<p>چون ارادت هات سلطاني فبع          امري هاته كوش جبريل امين          او دلي ارضي و هم حسن بها          هاته جبرائيل با امري لطيف          كرت و با تسنيم و صا كره قير          بوو كي در اسپی وي ساعته          امر جبرائيل كره پاشی چنان</p>	<p>چيكتن ادم بقی شكي بديع          قبضی بينه ژ بیضایی زمين          زینتا مكنوني دراني بها          چنگی اخی ژ بر قبری شریف          تيكفدا حتى كو او قنج بو خيز          غوطه داد رجوي بارين جنه          وي بکیره در زمين و اسمان</p>

بروهرو

هاتہ کیران هیترنه جختی آدمی	برو مجر و شرق و غربی عالمی
اوئی بو آدم هر هیتراف و هری	بی هزاران سال چونه اخری
چیکر آدم وی بدستی قدرتی	باشه هنگی خالق هر صورتی
کوملک هاتن ژبو وی ساجیدن	بفکری رو خا خوبو او نازنین
زانیه پشتاوی او نور اعظیم	بو خزینه او ژبو درایتیم
غیر داری ز جوهر نعمتی	باشه بر اقیته باغی جستی
ناظری نور محمد او ملک	صف بصف وسط پشتاوی کلا
وی پشتمان دکن دائم نظر	کوت آدم اف ملائک بو چهر
تور بو نور محمد حاملی	رب عالم کوت آدم ای ملی
کوملک تینه تماشای ژدور	او جیبی من دیشتا تظهور
من دقیتن بینه پیشم او ملک	کوت آدم ای خداوند فلک
نور ژ پشستی هاتنه نیقا جہتی	هم بفرمانا خدی وی ساعتی
لی حقیقت هر د زانیتن خدی	هین دیترن هاتنه تلیا شاهدی

مِثْلِي رُوژِي هَاتِيه اوجا فلَكْ	هَمْ تَحَيَّرْ اَدَمْ وَهِنْدِي مَلَكْ
كُوتِ اَدَمْ يَا رَبِّ اَوْ نُوْرًا قَبُوْلْ	مَآيَه تَشْتَكْ كُوتِ اصْحَابِ رَسُوْلْ
كُوتِ اَدَمْ يَا اِلَهِي قَنَجِ بَيْتْ	بَيْتَه تَلِيَانْ هَرْ جِهْ مَآيَه مِنْ دِي قَشْتْ
نُوْرِ بُوْبَكُوْرٍ وِ دَوْسَطَا وِ عُمَرُوْ	بِنْصَرُوْ عَثْمَانَ دِ خِنْصَرِ مُسْتَقَرُّ
هَاتِرِ اِيهَامِي دِي بِيْنِ نُوْرًا عَلِي ۲	شُعْلَه دَاتِلِيَانْ جَنَّتْ مُجَلِي
هَاتِرِ حَوَا وِ نَظَرْ دَا نُوْرِ صَافِ ۲	كُوتِ يَا اَدَمْ جِهْ نُوْرَه پِرِ شَافِ
كُوتِ نُوْرَا يَكْ نَبِيْ مَازِيْنَه	سَيِّدُوْ هَمْ مَازِيْنِي نَسَا لَامِنَه
فِي بَيَانِ اَكْلِ اَدَمْ	عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ الشُّجْرَةِ
چُونَكِي اَمْرِي اَدَمْ بُوْظِلْ هَارْ	نُوْرِي اِنِي هَاتِرِ بِيشتِي بُوْسْتَارْ
بِي رِ دَارِي خَوَارِنْ هَرُوْ وَكَاشِيْرِيْنْ	حَلَه جَنَّتْ زِي بَرِنْدَا قِيْرِيْنْ
اِهْبَطُوْ مِنْهَا جَمِيْعًا هَاتَه اَمْرْ	اَدْمَادِ بِيْتَقَه لِيَكِنْ بِي صَبْرْ
دَرْ سَنَدِي بِي بَارُضِي كَتْ كِيْرِي	چِنْدِي سِي صَدْ سَالِ رُهْنِكْ بُوْنْ هِيْرِي
رُهْنِكِي وَي شِيْنْ كِرِنْ دَارُنِيَاتْ	چُوْنِ دَارُضِي دَا دُپَايْ مَآيْ مَاتْ

پوكړی

<p>         پُر كِرِي وَخُوش كِرِي بِي حَدَكَلَكْ          رُوژ كِي اودَر سَجُودِي بِي مَفَر          دِيْت نَفِيْسِي لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ          كُو بَجَوَانِ مُحَمَّدِ كِي تَه نَقَش          تُو بَغْفَرُ لِي مَنِي بِي چَارَه اَه          سَرِهِيْلِنَا اِدْمَاعُ فُو لَجَلِيْل          حُرْمَتَانَا فِي مُحَمَّدِ اَنْ رَسُوْل       </p>	<p>         نُوحَه اِنَا ظَلَمْنَا دِچُو فَلَكَ          پُر كِرِي وَهُمْ لَه شَيْ كِرِي نَظَر          بَا مُحَمَّدُ بَا رَسُوْلُ اللهُ شَاه          وَي كِرِي بَا اِسْمِ خُو بَرَسَا قِ عَشْر          هَاتِ جِبْرَائِيْلُ بَا اَمْرِي اِلَه          بُو تَرَهَاتُ وَ زَابِرَه اِي زِي بَا جَمِيْل          تُو بِيَانَه بُو قَبُوْلُ وَ هَرُ قَبُوْل       </p>
<p>         دَر اِنْتِقَالِ نُوْرِ الْحَبِيْبِ          چُونِ زَادَمِ نُوْرِ اَحْمَدِ بُو جَدَا          هَاتَه اَصْلَابُ وَ بَطُوْرِنِ ظَاهِرَه          فُوْقِ عَدْنَانِ تَابَا دَمِ اِخْتِلَافِ          زِيْرِ عَدْنَانِ تَا زِعْبُدَاللهِ كِهَسْتِ          هِيْنِ بِلِي عَدْنَانِ مَعْدُوْمِ نِزَارِ       </p>	<p>         زَادَمِ بَا جَدِّ عِبْدِ الْمَطْلَبِ          هَاتَه پُشْتَا شَيْشِ بَرَهَانِ اَلْهَدِي          قَطُّ نَبُوِيْكَ تَرِي خَرَابُ وَ فَا جِرَه          تِي هِيَا لُوْبِي اِتْفَاقَه اَوْ مَسَافِ          بِيَسْتِ يَكْ بَابِنِ هِيْمِي رَا سْتِ دُرُوسْتِ          مُضْرُو اِلْيَاسِ نِزَانِ اِي كُو شِيْدَارِ       </p>

<p>مُدْرِكَةَ پاشی خَرْمِيه تازە عَيْشِ          مَالِكُ وَهَمَّ فَمِنْ غَالِبٍ هَمُّ لَوْكَ          هَمُّ زَيْشَتَاوِي قِصِّي پاكِ صَافِ          هَمُّ زَيْنِكَ عَبْدُ الْمَنَافِ وَنُحْتَفِي          هَمُّ زَهَّاشِمِ بُوَأَمَانَتِ مُنْقَلِبِ          سَيْسِلَاوِي تَابَادِمِ دَاوُ بَابِ          دَرَاتِي قَالِهِ زَعْبِدِ الْمَطْلَبِ          هَمُّ زَعْبِدِ الْمَطْلَبِ بُو حَامِلَه          زِي بُو عَبْدُ اللَّهِ جَحْكِي سَابِقَه          مَظْهَرِي نُورِ أَحْمَدِ هَاتَه أَوْ          جَبَّةٌ يَحْيِي دِ شَامِيدَا نُمُونِ          كِرْتِ خُونِي جَبَّةٌ يَحْيِي جُونَارِ          هَشِيكِ بُو أَوْخُونِ بُو رَيْنِ رُو زَكَارِ</p>	<p>هَمُّ كِنَانَه پاشی نَضْرَه بُو قُرَيْشِ          كَعْبُ وَمُرَه هَمُّ كِلَابِ وَهَمُّ قِصِّي          أَوْ أَمَانَتِ هَاتَه نِكِ عَبْدِ الْمَنَافِ          هَاتَه زَيْشَتَاوِي هَمُّ أَوْ رَا صَفِي          هَاتَه بُو مَهْقَانِي عَبْدِ الْمَطْلَبِ          پَيْكَه دِي بِيخَه بَهْشِي بِي حِسَابِ          بَاوَلِكِهِ عَبْدُ اللَّهِ وَالِدِ الْمُنْقَلِبِ          فَاطِمَه هَمُّ مَدَّتْشِ بُو كَامِلَه          نُورِ أَحْمَدِ دَرَجِبِي نَشِ بَارِقَه          پاكِ نُورَانِي مُؤَيِّدِ هَاتَه أَوْ          صُوفِي سِي بُو هَمِّ تِي دَا بَحُونِ          وَي دِي بُو بِي شَهِيدِي سَوَارِ          تَاو جُو دَا عَبْدُ اللَّهِ تَا مَدَارِ</p>
---	--

تازه بواو خون و مرجان بونرینز	زایان کواي وای اجبار نیز
وخته رایت احمدی عالی علم	نارسخی توریه و انجیل و صنم
هات خدای سیف و فرقان امین	خون یحیی بونشانای یقین
لیک فکیران هم سوال و هم جواب	وای ویلا کفته نای اهل کتاب
وان یقین کر عبدالله هاته وجود	باعداوت قصد کیرن قلاوی زود
اهل کذب و اهل زور اف ترا	چند جار او هائنه ام القرا
عبدالله در حفظ سلطانی و رود	نور احمد دافع شر بهود
عبدالله مازن بو یا نازود لاک	جان عبدالمطلب اف ماه و ساک
خوش تقی باب عزیز مادی	رهنیا مالی و زیبا اسمری
شکل و سیمای مثل بدلا اسمان	نازک و رعنا و نور ا خات دان
دلبر و محبوب شیرین و ک شکر	هر کسی او دیت دل لی بود و کر
دهت چاکان قدریشی و عرب	منظر بون پکفته بووی روز شب
هر یکی هیغه دیکر اوبت قبول	بایگی وی قطنند امیلا و صول



بۇبۇ ارزاڭ اوڭۇراپن و انت	بۇن نۇرا احمدى بۇياپان
رۇزىكى وي كوتە باپى اى امير	ساعتا ازچە بطحايا بشير
من زېشىتى تېتە در نورك مزىن	رادپېتە سىرسىرى من اوژى من
از دېپىنم منقسىم بۇيردو كىر	يىك دىشرقى يىك غورلى چوپى دىر
تېتە قە چىپان چاپك بى دىنك	تېتە سىرىك مىل غورى تازە دىنك
از دېپىنم اىمان وي بۇيرىشوق	رادبىت او نۇرنا هفتم طبق
تېتە فى الحالان غالى مقام	از دېپىنم تېتە پىشامان تمام
ساعتارونم لىسرمهدان مېن	من عجاب تېتە پىشوا فون
هم زارضى تېتە سمعم افى كلاف	وي دىكلتە نۇرا احمدالسلام
هېچى داراهىشك بى ازچە بېنى	بۇھىشېن وكاتە ازبلكان غنى
بوسى وسىوان لىسرمىن ناكهان	ازكوجوم بۇھىشكوبى بلك عصا
اوچىر مەزوف حالە بابوبېزە من	كوت باپى رھىيا چا فى دى من
شاھە مۇكىنم لىتە اى نازىپىن	دى زىتە ظاھرىتېن شاھى امېن

ھېقىن

اگر می عالم عالم زتره پیدایتن	هیفیا من واقعه دی زایتن
دی زتره پیدایتن بی شک بران	اشرفی مخلوق سلطان جهان
احمد از پشتاتیه جانی پدر	مین دیره در خواب مایم منظر
عداوت جهودان بعد الله	در ثابت شدن بامنه
خوش لقلایوی جهودان گرجباد	چونکه عبدالله را بونایک ذات
زاگری گری همی بونه کباب	زایب و اجارو هم اهل کتاب
تازه بیعت بستو عهدا ناتمام	هایدان حفته جهودان ملک شام
پیکفه خوارین سوندو بستن پیرو	جنکی و مردی دلاور شیر و کیر
یک زمه نایبته اخی ملک شام	تانبیته کوشتن اوزیبا خرام
مثل کدی هم بسف چون بی پرو	راه صحر اکرت چون او کیسه دوز
کنه بوسان مثل اقا بن کھی	زوکھشتن چونه دور امگھی
نوبدار کتنه کناری همیشه	زاینی گنکی دپینن در رفی
طالبی نیچرو هم اهو خوشی	روژکی وان دی بچولید امشی

<p>                 ۱. ۋان كودی رابوری عبدالله چنان                  ۲. فرسنا خودیت رابون شیرهسو                  ۳. همدوی روژی لصید بو وهب                  ۴. چون صدا هات وهب لیکر نظر                  ۵. رفه کرکک هاته بخی نو جوان                  ۶. هاته خواری اکری مثل شهاب                  ۷. ناکهان فکری وهب دی ژاسمان                  ۸. غیبانی کسک پووشی کلعداز                  ۹. طرفه العین جهود بر با کین                  ۱۰. ساعتی سدا رغیبی دی وهب                  ۱۱. چون ز عبدالله دی اوسیر حال                  ۱۲. کر قبول کت دایه وی من امنه                  ۱۳. در انبقال نور المصطفی             </p>	<p>                 ۱. بائنه تنها چولیدار و ات                  ۲. چون دیدامیل کرگی دف بخون                  ۳. یغنی بابی امینی عالی نسیب                  ۴. هاته عبدالله قوی خون جگر                  ۵. بی بله شبانه لی زیباشقان                  ۶. تی ورات صوهت او اهل عذاب                  ۷. هاته خواری لشکری روحانیان                  ۸. هاتنه ژیکر اکین اوتار و ماز                  ۹. و زافا الیمی جهان و ندا کین                  ۱۰. مایه حیران و قماری در عجب                  ۱۱. خوش لالوچی دل نیشی اوجیا                  ۱۲. پاک و معصومه حبیبه موقنه                  ۱۳. با والدیه امنه صاحب وفا             </p>
---	---

پاشه وی ستر اعظیم نور تاب	نازلی قلبی وهب بو اضطراب
چاپک چسپان فگر باهانه مان	وی حکایت کر تر بو ما الاحوال
هن حکایت کر تر بوز وجر وهب	هم کرامت هم زجنکا بو العجب
کو تر زوجی فجه فاصد بی ز من	زایر چینه خاندانا درک مزن
بیزو عبدالمطلب من امنه	وی لیک زینا عیفه موقنه
کر ز عبد الله بسین او قبول	تمشیت دپت وچی بیتا او ورو
نازک و سیمما خوش د لبر او	لا یقاوی بابتاوی هر او
هات عبدالمطلب کر با خبر	هم د عبد الله حتی ذکر اثر
کو تر دای زایر ای زینا خصاک	زوجه بو من بجواز بس دلان
با جمال و با کمال با ادب	خوش آدا شیرین لقا عالی نسب
زود را بو فاطمه دل شادمان	ناظری بر صورتی کل چهرگان
پر شپال و کل رخان تازه عیش	ساکان پرده المقیش
دل نواز و پیکفه ناز و قند لب	کسندی شیرین تر از بننا وهب

<p>                 امِنه كُلبور كُزارى جَمَاكُ                  دى چە بېزىم اَرْجَمَالُ وَمَعْرِفَتُ                  فاطمى دېت و فَاكْرُ بَا ضَامِنَه                  مِثْلُ بَابِئِ شَيْكُ و نَا زَبِينِ                  جَارِ دى چوديت اَو نَا زَكُ نِهَالُ                  هَاتَه عِبْدُ الْمُطَلَبُ زَاكِرُ مَالُ                  وَقِيكُ زَيْفُ و هَمَّ وَقِيكُ ذَهَبُ                  صَدَقَ بَرَّ جَمَلَه جُوَانُ و سَامِنَه                  هَاتِ عِبْدُ الْمُطَلَبُ وى سَاعَتِ                  چيكرن زَادُ و طَعَامِ بُولُجَبُ                  امِنه خَمَلِ زَرِيكِي كُشَنِي                  خُوش نَوَا و خُوش اَدَاهَانِ عَرَبِ                  وى شَقِي اِنِي نِكَاحُ و عَقْدُ بَسْتِ             </p>	<p>                 حَسَنُ و بِيحْدُ قَدَامَتِ اِعْتِدَالُ                  وَالِدِ اَحْمَدُ بَسَه هَرَقُ صِفَتُ                  كَوَتَ عِبْدُ اللّٰهِ بِحَثِي امِنَه                  بِنِي دُ دُنْيَانِ فَرْدُ و سَا بَرِينِ                  بِي نَحُورِ بُونِ بَابَتِي هَرُو هَقَالُ                  چو زَبَابِي خُوسْتُ اَوْ عَنَّا شِيَالُ                  صَدَّ شَرُّ صَدِّ بَرِ اَوِي دَانِ و هَبُ                  بُو هِنَارِنِ بِي كَفَه نَخْتِي امِنَه                  كِرْتَدَارِكُ كَارُ و بَارِي دَاوَجِي                  هَمَّ قِي شِي خُونِدِكُ و هِنْدُ كِ عَرَبِ                  زَنْدُ و بَارِنِ رَشْتِنَه زَرِيكِي خِنِي                  جُمَعَه بُو اَوْ شَقِي نِهِي مَاهِي رَجَبِ                  بُو كُو زَا قَامَا نُو شَرَبْتِ دَانِه دَسْتِ             </p>
---	---

درمکه

دَرْمَكه مَشهور بُو اَو كوهْتَنه	عَبْدالله زَاقَايه بُو كَه اَمِنَه
حَسْرَت و كَزَلِي هِي بَر بَا كِرِين	وِي شَقِي وَا ن كُو دُو صَدْرِن رِي مِرِن
بُو كُو زَا قَا هَر دُو جَوْنَه خَلَوْتِي	شَاهِيَانَه دَكْفَتَه بَا غِي جَنَّتِي
زُو دَرِضْوَان قَا كِرِي بَا بِي جِنَان	ذَا كَتِن دَر كَا ه نِيرَان بِي كَمَا ن
حُو رُو عِلْمَان و چَم و طَيْر و نَبَات	هَاتَنَه حَمْد و تَنَائِي خُو ش لُغَات
اَز دَمِي جَان بَخْشِي جِبْرِيْل اَمِين	مُرْدَه دَا اَهْل سَمَوَات و زَمِين
جِبْرَا ئِيْل وِي هَاتَه نُوْرَا اَحْمَدِي	هَاتَه شَاهِي مَثَل وِي چَا قَا ن نَدِي
زَا بَر مَز كِي نِي بِيَه ز مَخْلُوْق رَا	زَا سِمَان وَا رَضِيَه تَا حَتَّ الثَّرِي
غُلْفَه پِيْدَا بُو دَر هَفْت اِسْمَان	صَوْت نَسِيْب حَا مَلَك چُو لَامَكَا ن
هَاتَه خَوَارِي جِبْرَا ئِيْل مُرْدَه دَا	كَسَك وَا لَا يَك لِبَا كِي كَعْبَه دَا
مُرْدَه دَا مَخْلُوْق هَا ي بَجْر و بَد	جَمْلَه حَيَوَانَات دَر زَانِي اَو خَبَر
خُو ش نِذَاهَات اَز بَسَا ر مِيْمَنَه	نُوْر اَحْمَد هَاتَه چُو نَك اَمِنَه
هَاتِي نُوْرَانِي شَفِيْع المَذْنِبِيْن	هَات خَيْر النَّاسِ خَتْم المُرْسَلِيْن

<p>                 وی شقی هندی صنم بوسر نكۆن                  لویسر صورت رافی تشپیه ماز                  ذریتاوی جمله هاتن بی سوا                  لولین چیبوی ترس و زلزله                  هات دوزا احمادی دوزامه چو                  یك زمه ایدی تشپین بنعیان                  هات خون ریزی جهان کری سفا                  رهینا هر دو جهان و ملتان                  دی چبیت حالی ای تدبیر و زانی                  هم دصحاوی شقی دولت فرون                  بی تکلم مادی هند ملوک                  در مدت ظهور حیل شدن                  امینی کوتا کرشش مه چون سدر             </p>	<p>                 تخت ایلپسی شقی بوواژ کون                  هاتر کوهی بوقیس و کر هواز                  اف چه حاله پیره مه وی و کوه                  با محم علمانه بو حامله                  لات و عترادی بکت بی اف و رو                  وی لمه ری کرت و چون اسمان                  امر دسستی وی همی دپین هلا                  امتاوی چیتربینی امتان                  ای وای وای وای وای وای                  تخت شاهانی جهان بوسر نكۆن                  شاه اگر خاکه اگر میری بلوک                  و کفتر بکل ماه بمرجای ابنیان                  من ز حیل خوندی قطیک اشتر             </p>
---	--

پاشه

پاشه ششمه کورته من اواز غیب	من لته مزکینه ای پاکیزه جیب
وی دکله خاتمی پیغمبران	ناسخی حرفا کتاب ودفتران
لی دخونبدا مه دیتن بی عدد	انیا ورمز و نیشان و سند
اولا من دی ژمن نورک دچی	قصر بصری من ز عکسای دید
ماه اول هات ادمر طیب با	کر سلام و کورته حملی مرجبا
ماه ثانی هات شیت از میمنه	کورته من مزکین لته یا امنه
ماه ثالث هات ادرسی نبی	کر سلام و مرده بر حملی نبی
ماه رابع نوح خامس هود همد	هاتن و مزکینی دامن از کرم
ماه سادس هات ابراهیم خلیل	دامه مزکینی ژوی حملی خلیل
ماه سابع هات اسماعیل ذبیح	مژده بخشنه من ژوی حملی مایح
ماه ثامن هات موسی با وفا	ابشری یا امنه بالمصطفی
ماه نایس هات عینی ژاسمان	مژده دامن هات سلطان جهان
او کوشش مه چون حملی منقلب	کورته عبدالله عبد المطلب



بالتجارت دپیچی تاسمیت شام	از مدینه باز یکی تمر و طعام
وی د مادی امینی کورد ک بی	یک ضیافت لازمه داوت نبی
عبد الله ان ما و روی کله دار	دز مدینه شربت امرکی فحوار
عمر عبد الله بیست و پنج سال	بورین و گروی زدنیا انجان
زان عبد المطلب او واقعه	هر دو چافی امینی بون دامعه
اسمیری من ما و خلقی کاروان	هاتن و پیدانبو او روح روان
کان جیبی من دلی من بودونیم	اه وحسرت کوردکی من ما یتیم
داو بر بووی کربن وی ساعته	اف و نهنگ نادنی قط مهملتی
هم ملک را بون و کونن یا کبریم	نی جیبی تر محمد ما یتیم
مالک الملک مزن دا اف جواب	چیترم بووی زخیرا داو باب
ای خداوندانی عقلمیست قییم	کسر نرانت قیمتا د را یتیم
در ولادت محمد سید الکونین	و شفیع المذنبین فی الدارین
از ربیع الاول شب روشنه	هشت شنبورین بحملی امنه

یا نهی

یا دهبی بومترده درخیف و منا	یا نهی زائیل بوزی ترس و عنا
زمزم و تسبیح درهندی جرّم	یا زده هم بوغلفله اواز هم
امنی ما بوتنی درخالوتی	دوازده هم هلبوشما الادولتی
ما بو بوتعمیری ارخی منقلب	وی شقی در کعبه عبدا لمطلب
از دمک ترسام و لرزی هاته من	امنی کو ما مرقنی بی میر و ژن
چار زن هاتن زرگنی منزی	من دی خانی رهن بوغایت بلی
حله و استبرق و سندس دبر	با جمال و حسن و نورانی قمر
زلفها صد طعنه دانه عنبری	لعلها تیراق زافا کوتری
من شبان دن توحه عبدا لمناف	بزن بالاسلوسیمای شفاف
یک لپشتی یک لپشتم با ادب	یک لدهستی راسته هات و یک چپ
یا لپشتم مریمای عمر انیه	او کیون حوا و سار هسیه
پال قذاتی من ژبو من تکیه بو	مریمی حسن و ملاحت زید بو
مالغهای مخالف دنک دنک	ناهان بوز زمزم و تسبیح و دنک

<p>                 راسُتُجِبْ مِنْدُكُوكُوتِكُ فِرِينُ                  پېكفە دۇنيا مېنى دۇنيا بويە قۇس نۇر                  كسك و الايك د مغرب دامە دى                  امر جبرائيل كرى مېرى مېزىن                  ذاكين د ركاو نيران بى كمان                  غلغلين حورى د قصرى جنت                  هات جبرائيل ملايك فوج فوج                  ناكهان از تهن بوم وى ساعته                  سې وكى شېرىن وادعسكل                  من فخور و تهنى چو خالى زى من                  وى دى من بو محمد مصطفى                  د ركلر ارقيام لولا دة خير الانام                  الصلوة عليك السلام عليك من باب السلام             </p>	<p>                 قاف تا قاف جهان بو انورين                  مشرق و مغرب د ديتن مېن زدو                  يك لشتر تيك لبانى كعبه د                  مشدە دا اهل سموات و زمين                  شاهيانە حور و رضوانى چنان                  كى د زاننت كار و بارى قدركى                  چاركارى مكه بون موج موج                  مندك دادست مېن ناسك شربتى                  نى زوى شېرو عسكل بون مشل                  طبركى اسپى هاتە بزمالى مېن                  نور جان و معدنى صدق صفا                  عليه افضل الصلوة والسلام                  الصلوة عليك السلام             </p>
---	---

الصلوة

الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ الْأَنَامِ ﴿١٠٠﴾  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ الْعَظِيمِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَحْمَدُ يَا تَبِيمِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَحْمَدُ يَا تَهَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَكِّي وَشَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ كَرَمُكَ مِنْ مَقَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَدْرَ الثَّمَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِظْلَلِ الْغَمَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَزْرِي الْقِيَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ الْأَنَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مَجْمَدُ يَا إِسَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُهْدِي الْأَنَامِ ﴿١٠١﴾

الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ بَابِ السَّلَامِ	
دَرَمَلِجْ جَبِيئِي إِلَهِي	سَيِّدِنَا مُحَمَّدُ كَرِيهُمُ جَعْرِجَاهُ
مَرَجَبَا أَيُّ افْتِحَارِي أَنْبِيَا	مَرَجَبَا أَيُّ شَمْعِ جَمْعِ أَوْلِيَا
مَرَجَبَا أَيُّ عَالِي سُلْطَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ كَانَ عِرْفَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ مَنبَعِ عَزْوٍ وَفَا	مَرَجَبَا أَيُّ كَانَ الطَّافِ عَطَا
مَرَجَبَا أَيُّ سِرِّ فِرْقَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ دَرَدَه دَرْمَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ جَانِ بَاقِي مَرَجَبَا	مَرَجَبَا عَشَاقِ شَا فِي مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ رَحْمَةٍ لِّلْعَالَمِينَ	مَرَجَبَا تَوِي شَفِيعِ الْمَذْنِبِينَ
مَرَجَبَا أَيُّ جَانِ جَانَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ مَا هُتَابَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ كَلَشَنِي بَاغِ جَمَاك	مَرَجَبَا أَيُّ ائْشَنَايِ ذُو الْجَلَالِ
مَرَجَبَا أَيُّ قُرَّةِ الْعَيْنِ خَلِيلِ	مَرَجَبَا أَيُّ خَاصِ مَحْبُوبِ جَلِيلِ
مَرَجَبَا أَيُّ نُورِ چَشْمِي امْتِي	مَرَجَبَا أَيُّ صَنَعِ شَاهِي قُدْرَتِي
سَجْدَه بَرَهْرُوي دَمِي اِنْ نُورِ جَانِ	دَسْتِ هَلِينَا نَدِينِ بَسُوي سَمَانِ

پاره‌یک عوری سپی از آسمان	هاتره‌لکرت و زین غائب بوان
هاتقمدهون پچا و کجیل	پاره عورت دی گهشتی او جیل
کرت و برلی هاتره‌که من او خبر	کرت وی دنیا سراسر بخر بر
هاتقه سی پاره از میشک دکل	وی متری بالعل و وک شه دو عسل
لی بی خوش هاتره کوشیم اف نندا	پیکته دانی خلقهای انبیا
مندی خانی بوژ طیران زینک	دمر زمرودان وهم باقوت جنک
پاشهاتن سی نفر لی هر یکی	حسن و صورت مثل فرصه روزگی
یکی در دسته مسینه یکی ششت	ایدی اینی جامه پاک از ششت
هفت جازان ششت پچا بر خبر	کوهنی هر سی و زابون چون در
نابینه حدو حسابان معجزات	مختصر من کوتنه نعت و صفات
دی چه بیترم نعتی دانی انوری	ایکوعا لجمله بووی چیکری
منعکس بون وی شقی هندی صنم	اکری فارس قمر یا بوعدم
ناره ایوان خانه نوشیروان	راست و چپ هزیان لرزی تا کهان

شَقْبُو كُنْكَرُ جَارِدَه رِي چُون خَوَارُ	خَوْفُ وَ تَرَسْكَ هَاتَه كِسْرِي بِي قَرَارُ
بَجْر سَاوَه چِكْبُو وَ هَشِكْبُونِهَان	وَ اِدِيَانَا قَلِي سَمَاوِي بُو رَوَان
اَز سِرِي هِنْدَه مَلُوكَان تاج كَت	زِيدَه بُولِي تَرَسُ وَ فِكْرُ وَ زَلْزَلَت
دَرْدُ وَ شَنْبَه دُو اَز دَه اَوَّل رَبِيع	سَالِي فِيلِي هَاتَه اَوْلجِي بَدِيع
دُرْعَبْدُ الْمَطْلَبُ طَلَبَه كَعْبَه	بَابِ نَزْدَه شَرَفِي اِمْنَه
وَ اَبُو عَبْدُ الْمَطْلَبُ تَيْجَل سَحْر	كُو مَدِي زَمِر مَكْتَه رَكْنِي حَجْر
كَعْبَه چُو سَجْدَه مَبَارِك بُو مَقَام	رَكْنُ وَ بَانُ وَ بَيْتُ لِي كَدْرُ كِر سَالَا
رَكْنُهَانَا اللهُ اَكْبَرِي رِهَات	هَاتَه مَنزَكِينَا مُحَمَّدُ الصَّلَات
پَاك بَوْمُ اَز لَاتُ وَ عَزَا وَ صَنَم	هَات اَبُو الْقَاسِم شَهِي عَالِي عِلْم
رَاسْتُ وَ چِي خُوش هَاتَه زِي بَا اَز غُور	بِي مُحَمَّد هَات وَ پُوت بُون سَر خُون
هَاتِن اِبْرِي قُل لَكِن مِسْكَ كَلَاؤ	كَعْبَه شَشْتِن مَامَه جِرَان اَز تَقَاؤ
اَز بِلْد كَفْتِم زِي بَا بِي شَيْبَه زُود	مِنْ صَفَاؤ مَرَوَه دِي تِن دَر سَجُود
بَلَاكُ وَ دَارُ بَرَزِي فِي ضَالَا يَمُوت	جَاءَنَا اَحْمَدُ رَسُولُ اللهِ دِكُوت

هَاتَه

هاته اوازك ايامرني قرئير	اف ترس و لرزيه اي طيب عيش
زود عبدالمطلب خوش هاته مال	طيركي مازن لباني چنك و بال
بهني فردوسي زحجرا امينه	هاته دره نكاقت و كوي ساكنه
امينه هات و اوي زي كرسواك	كاني اونوراد ككته امي شپان
اميني بوكون و مولود اميرن	هايقه نافي محمد كو من
وي خلويد اتنا نور اميرن	گرد فيتن توپيني دي بپين
رفت عبدالمطلب بودي تني	شيرد دستي ناكهان بك رهزي
نغره زدهاته عبدالمطلب	هيبي كرت و دلي وي مرتعب
نابتن دپين حتى سي روز تمام	دامك بپنه طوافي خاص و عام
هات عبدالمطلب هيش و تن	بي تكلمه مائه ارمان و دهن
پاشنه چنك ديت و اونورين صبه	رهيا چافي دبا پيري خوي
امينه شيرداد هاني شكرين	ناكهي شته وقتا تسليمه دپين
اميني كو من د خونيداديه	مرضعه دي بت حليمه سعده



هَمَّ لِحْمٍ وَيَدِي بَاكِرًا مَبْتَعِزِينَ	هَمَّ لِحْمَات دِي ژِي ظَاهِرِي بِي بِي
دَرِ رِضَاعَتِ مُحَمَّدٍ وَوَلَدِ عَبْدِ اللَّهِ	بَا حِلْمِه كِي زِي سَلَا سَعْدِي ه
مَكِيَانُ كَوْدُكُ دِ دَانِه شَيْرُ دَارِ	نَادِر كَرْمِيدَانِي كَوْدُكُ نَزَارِ
هَمْ قَبِيلاسَعْدِيَان دِي كَرِي لُوكُ	هَر دِهَاتِن تَامَكَه طَلَبِي بِي بِي
وِي قَبِيلاسَعْدِيَان لِي بُوغَلَا	مِي رُوژِن بِي كَفَه زِي بَرَسَان مَبْتَلَا
كُوت جِلْمِه رُوژ كِي اَم چِنْدَه هَقَا	بُوكِيَاي چُونَه نِي قَايَك نَوَاك
هَمْ كِيَا زِي تِي هَبُو هَمْ اَف سَارِ	مِن كِيَا خَوَارُ وِرَا فِ هَمْ قُخْوَارِ
هَمْ هَقَالَان زِي كِيَا وَا فِ قُخْوَارِ	هَات اَوَا زَك خُدَا يِنِي نَادِيَا ز
هَان هَان چِنْدَه مَكَه اِي جِلْدِي	دَامْبَارَك بِن زِي مَوْلُودَا مَزِن
خُرْمِ اَوَزِي بَارِي بِي وَي بُوخُوبِ	اِي خُوش اَو بَسْتَانِي كُوشِي رِي بِي بِي
بَرَسُ وُغَالِبِ بُولْمَه هَاتِنَه مَالِ	كُوتَر مِن حَارْتِ چِه حَالَه اِي هَقَا
مِن زِي بُو كُوتُ وَاوِي كُوتُ اِي جِي بِي	بَلَكُ وَاو مَوْلُودُ زِي بُو بِي نَصِي بِي
مِن وِلْدِ بُو ضَمْرَتَه بَارِي شِي كَرِ	قَطَرِ بَرَسَان مِن نَزَانِي دِي بِي بِي

نَاكَا

ناکھان من دی دخونید ایگی	از برم افیتمه رومبارکی
سپی وکی شیر و شیرین شه دواز	دی فخووی کوته من سی چار جا
از زخوراموفه ت پروت تری	هر دو بستانی د من شیر زری
صاحبان از دینیم و پر سین دیر	لیک تنیه بو لین بوکس میتر
یک خری لاغر هبوی پر کساد	حارث ابی نازه کرتان لی نهاد
کاروان را بو بقصد امگته	بوم سوار و هم لبر من ضمرته
دوره دوری کاروانی لنک لوک	کر ز چونی بویر حارث ما خدود
کوته من دا چستفه بی زحمتی	من کوی بی هاتی نورادولتی
دا چینه پیشی او جا غافیش	بلکو حالی مه بیپتین نازه عیش
من دی یک مردی طویلی انوری	با سر رموی اشارت دکبری
یا حلیمه اسرعی مزکن لته	تو دایینی بو محمد خوزیاته
تیز و خوش چوبوگری لاغرمیان	وی براهی بر زهندی کاروان
اولا من کر لبطحای نظر	چار طرف پیکفه کیا اولانتر

كاريوان داني لجاي طيب عيش	ژن همي گريان لاشرافي قرئيش
كوتى عبدا لمطلب خوش امينى	ئى دقيتين بو محمد دايتىنى
قال هذا الامر منه قد بدا	هاته كوشى من زها تىف اق ندا
صفوة الرحمن خير المرسلين	بينه ازغيري حليمه وي ديين
هاتنه نيك امينه ژن باس رور	هرجه زاني اويتيمه چوقه دور
اي خوش اويستان زيبا شيرخورد	هر دو عالم زير فرمان سرتيسر
اي خوش اورعنا يتيمى شيرجو	نور هر دو عالم از رخسار او
اي حليمه هلكره ان پاك ذات	دولتا باقى و دايم بوت هات
هين حليمه كوته عبدا لمطلب	خال سالى خالى قحطام مضطرب
هاتمه بويك پسرانم ديين	كوتى نيك تەدى هپه نغم الامين
كوت عبدا لمطلب نامت چيه	كوت ناهى من حليمه سعديه
كوت عبدا لمطلب خوش هدينو	هم بحسن وهم بحلم وسعدتو
وي لىك من نور چشم قوتجان	مىلى وي نايىن نبوتە درجهان

ئىتيمه

لی یتیمه دزه بی مشلی مهی	از لجه با بی مه کردی توبی پی
کوته عبدالمطلب دا از چیم	بیزمه زوچی خو برسی پی بکم
هاته کوته حارث اوزیبا خطاب	یا حلیمه ویحکی وی دا جواب
دی چکی تو با یتیمی پی پدر	ما حلیمه دامنا صبری دو کر
هاته چونی کاروان کر جهیز	دیت حارث رهینگی وی بوته ریز
کوته حارث از دینیم تو خدوک	کوته حقه دی یچیم از بی بچوک
کوته هان بینه اوی طفلی یتیم	قد تو کنا علی الله الکریم
خوش فکر یا پیشی عبدالمطلب	هاتمه در دا نئی تر ای محبت
دا چینه پیشی دای امین	مین کودی او حسن و دیدار اشیر
یک ز کم خالی نما از محبتی	بومه یخسیر اوی از وی ساعتی
خوش مه هلاکرت کنی اونی کلک	نور خدی لا یخفجر خالفک
بوسه دامن چاقی بستانی یمین	خوش مزی با هر دو لپی شکرین
راست خوار و دق ندا نذی حی	هشت بوضمه بالها ما خدی

دَامِرْ زَادُوتِشْتُ مِّنْ كُوبَا مَحْبِبْ	وَحْتِي جُونِي هَاتِ عَبْدِ الْمُطَلِّبْ
دَوْلَانْدِيم دِي چِكْرُ بَاتِشْتُ مَالْ	مِنْ بَسَهْ أَقْ كُودُ كِي نُورِينْ جَمَالْ
أَمِنْ هَلِكْرُتْ وَأَي نَارِكُ تَنَهْ	خُوسْتِ خَاطِرْمِنْ تُجَدُّو أَمِنَهْ
أَي مُحَمَّدِي بِيچي أَرْدِي چِكْرُ	ذَابُوبِي بِنَا خُورُهْنِكْ بُونَهْ جَمْ
لِي چِكْرُ أَقْ شُغْلَهْ نَبْدَسْتِي مِينَهْ	دُورِي بَاتَهْ صَهْتِ قَلْبِي أَمِنَهْ
بِيژَهْ دَارُهْنِكْ نَبَارِينْ بُونَهْ أَلْ	أَي جِيبِي مِّنْ مُحَمَّدَايْ دَلَالْ
بُومَهْ بِيئِنْ وَرَنَرْ جَانْ وِدَلْ مَجُونْ	تُوبِكَهْ فَرُورِ دَا صَبْرُ وَسُكُونْ
أَي حَلِيمَهْ فِي أَمَانِ أَللهِ بِيئِرْ	تُوَأْمَانْتِي خُدِي يِي أَي جِكْرُ
أَي خُوشْ أَوْدَانِيَهْ سَعْدُ وَحَلِيمْ	وَي حَلِيمِي بُوخُوبِي رُدُّرَا يَتِيمْ
أَوَكْرِي لَأَغْرُثْرُ بُووَانْ هَرَسِيَانْ	صَبِيحْ رَابُوكَا رِوَانِ سَعْدِيَانْ
بَاخِلَارَا سَبْتِي مُحَمَّدِي قِشَارْ	حَارِثْ إِي وَحَلِيمَهْ بُوَسُوَارْ
كُرْسِيْكَ چُوجَا يِكْ وِيي زَحْمَتَهْ	يَا بِيچِي دَا يَبُوتِي دَا ضَمْرَتَهْ
ثَانِيَا أُوَهَانْ چُونِي پُرُهْمَانْ	أَوَلَا چُوكَعْبَهْ سِي جَارِ سَجْدَهْ بَرْ

دې کسا او کړې خوش چوکک	وي لپستاوي سوارې نه فلک
او کړې لاغر د پېښې کاروان	ولک سها طيرې لدشتي بوروان
سعديان کو تحلېمي اي هقال	او کړې لاغر ماکو ناچينه مال
في دمي سي لي سوارين مثل طير	وي دچپتن نا کهي تي کس بسير
کړ با زمان هاته کوته سعديان	قط عجب پينه زچونا من عيان
وي لپستا من رسولې رب عرش	زيړې دستي وي زعرشي تا بفرش
سیدی مخلوق رب العالمين	چي زيړې اولين واخبرين
قومي سعدي پکفه کو تن ا ق مقال	پينه ا ق قول و صد الاخيال
مثلي باي گفته ري وهر بغار	دانر سريک کو رودشت کو سار
کو تازماي حلهي ا ق بيان	اميدور کهتن زخلقې کاروان
من دي ساکن اربعون زاهيان	تابع اسقوفې کي اسود قبان
وي دکوته زاهيان و ضفي جيب	وقته زاپتن محمد عن قريب
کاسري اصنام وقتا لي جهود	بي عدد ديشان وهاتنه وجود

<p>                 از ژوان بوزىم چىندى كلك                  وى ھوارە كوتى اسقوفى كىير                  دست داشيران ھاتن شىبە صان                  دى چىكر يارب مد دميرى مزن                  ھاتە نيزىكى مە كوما زاھبان                  ھاتە خوارى اكرى مىشل شەھاب                  ھاتقە كشتازى مئناست ھسواز                  كاروان ھاتە ھى امچونە مال                  درواقعاتى كرام چىبى خزان                  دولت باقى كھانا ق سەدىان                  دخل و دان و كا و نىزى زىدە بو                  پىكھە ھاتن دست پى بوسە دان                  ھم حلىمە غرق و انعام و كرم             </p>	<p>                 شعلە نوراً محمد چوفلك                  ھى آقە ورنى و نىكر اكن بشير                  خوش لى مە ملجدان بى امان                  و احمد رھىنا چاھى دىن                  من محمد دى نظر دا اسمان                  بى وزات و صوھن او اھل عذاب                  اھلك الكھار من نار الجبار                  پىكھە پى خوش بون نسا و ھم رجا                  بركات دكت ناق سەدىان                  رزق و نعمت ھات و نايىن حلىان                  ھن جفا و محنت الامچون                  محبتا وى كھتە قلبى جملة كان                  وى ابوالقاسم لى بوجە غم             </p>
--	--

كوت

کوت والله العظیم اونا ز دار	هات و من جامه شستن و طچو جاز
ظاهر و با کیزه باقره رمدی	بول و غایط مثل عورت من ندی
بود و سالی و خیر امان سو بسو	تیکی لعی اچو کانت قطن بو
اولی لفظا وی من مایه لبیر	کوت الله اکبر من کبیر
سالی سی نازک نهالی روح جان	ارز و کروی شفائی ناکهات
من جگمی کار امت پروری	بو شفائی لایقی پیغمبری
روزگی وی کوتی من ماد ربدا	کافی و من کوتی پزیر چرا
کوتی قطن ایضا فر دای از لمانک	اول کرمی از خوم افار لاک
کوتی وی از دیر سیم حاسدی	بیت و ته چافین یار صیدی
کوت من دای مہ بسپیره خدی	من توکل دایه وی تو من بدی
صبح من دای عصا و زاد و هم	بو شقان و هر د و چون بر غنم
ای شفائی بره برجا بره	زیری کو پای ته عالم کسره
با ترخم پز چرینو جان و درک	رحم تو بر جمله عالم مشتمل



<p>                 ھۆزىە وى بىرچى زىدا راتە تېز                  از دچومە پېش زىباى دلان                  اى محمد سەلم الله عليك                  من زوى دىنە عجايب بى حساب                  ھەرچە او دى دار بىر لېك سەلام                  ورنچە ناچىت ساكن ملېجى                  من فکىرا ئە زىتر ساغادى                  پىزىچى من كوچى قىغان شىر                  ناکىھانى ھاتە مە او قسورە                  عاشقانە ھاتە پېش وسر نەناد                  من نە فېمى وى كوھىتن كوردىك                  پىزىچى خوش لىحت كەشتە قىدى                  ھاتە پېش وى ىدى خوكر دىر پىز             </p>	<p>                 اى شىقانى كودىكى زىبا دىلەر                  وقتى ايقارى شىقان دېنە مال                  كوتە داى ھات مىكۇھا تەم اىلك                  ضم مھات و كوتە من اق خوش جوا                  پانەد بىرچىشك كىسكىن بۇت مام                  پىزىتە پىزدى ھەرە او دى بىچى                  رۇزىكى بىز بۇ بلاقى وادى                  كوتە من بۇچە تۇناھىبا دىلەر                  لاتخاق و كوتە من پىزچوچىرە                  وى محمد دىت دۇقى خوھىزاندى                  كرت كوشى وى كوتىن بك دۇمىل                  شىبىر ا بوجو و ايدى كىس نىدى                  ان كى پىز من شىكىنادىست ھىز             </p>
---	--

دۆت

دَسْتِ اَنْ پَزَكُوتِ وُ مَا لِي بِاَدَلَالِ	وِي دِي رَا بُو پِزِي مِشَلِي غَزَالِكِ
وَقْتُ ظَهْرِي رُو زِي بِي كَارِيَارِ	ضَمَمِ چَا پِكِ هَاتِه كَارِي هِي هَوَارِ
چُو هِنَه مَرْدِمِ بُو مُحَمَّد هَاتِ بَرِ	اَز نِزَانِمِ بَا بَرِي مَن چِه كَرِ
وَالْحَمْدُ كُوتَه رَا بُو مِيرُو زِنِ	كُوتَه حَارِثِ وَا حَلِيمَه وِي مِينِ
هَاتِه كَشْتِنِ دَرِ غَيْرِي بَرِكِ عِشِ	دِي چِير بِنِزِمِ پِشْتِي سَا لَارِي قَلْبِشِ
پِ كَفَه رَا بُونِ خَا صِر وَا سَعْدِيَانِ	لِي حَلِيمَه زُو كَشْتِي اَنْ زَمَانِ
كُوتَه مَن دِي دَرِ تَبَسَمِ لَعَلِ شُورِ	زِي دِ چُو جَرِ خَا فَا كِ اسْتُونِي نُورِ
بُوسَه دَا مَن هَر دُو چَا قِيدِ سُرْمِي	اَوْ جِبُو هَاتِي چِيبِي مَن تُوِي
كُوتَه مَن هَاتِنِ دُو مَرْدِي بَا جَمَالِ	شَكْلِي نُورَانِي زُو نُورِ لَا بِنَالِ
دَسْتِي كَرْتِ وِرْفَا مَرِ اِنِمَه هِيرِ	دَا نِيَا مَه اَرَضِي وِدَرِ دَسْتِ كِيرِ
سِينَه مَن وِي دُو كَرِ تَا بِنَافِ	زِي دَرِي نَا قَلْبِ وَا حَشَا نِمِ تَفَافِ
وِي بَدَسْتِي خُودِ لِمِ تَقْلِيْبِ كَرِ	نَقَطَه اسْوَدِ دَرِي نَا زِي فِكْرِ
كُوتَه مَن اَفِ بَهْرُو دِ بُوِي لَعِينِ	مَن زُتَه اَقِيْتِ اِي شَاهِي اَمِينِ

ايدى الى يك مسين ويك لکن	ششت پاك ونرم و نازك بي حن
وي دى دانينه جي قلب جكر	مهركى مازن ز نورى هاته در
مهركرن هم قلب جاى بويه شق	هاته سريك اويامري ميري حق
زاكرم دانيمه چه بي زحمتي	كوبكيشه بادهان از امتي
بادهان كيشامار بومه كران	كوبكيشه باهزاران هر و سان
هاته كيشان ومه زاكر او هزار	كوت وي نورين جياهي كلو دار
كوبكيشي باجميحي امتي	دي كران تربيت و نورا رحمتي
هر دو كان از دامه برهنه خوضا	هر دو چشمان وسري من كرطواف
ميشلي برق خاطفه را بون چون	من دديتن تا دچرخي برزه بون
كوت حلبي اف بيان واق مقال	من زوي هلاكرت امهاتنه مال
قومي سعد كوت من چه ساكني	زايه هلاكيروي بيه نك كاهني
من بروه نك كاهني اوقصه كوت	كاهني هلاكرت زابر سينه كوت
اقتلوا هذا الغلام من دكل	وزنه دي باطل بكت ديني هبل

تاكهان

ناکھان من دی یکی مردی مین	ریم لکاهن دالاسه وی کفن
قوم کاهن بوهلاک اوژی هری	من محمد انی وهاتم لیری
من دی یک زن باکین شین واه	برکاری بیر بر سر خاک راه
وی لمن من یک بر بوجان پاک	چو دپیران و آخر بوهلاک
من محمد انی و من کوتور	بعجزه کتره هنه وی بینه در
وی اشارت کربلیا نورین اف	اف بر کت بر بوری اف
او ژانی هاته در زابوقیام	کوت اندر ما محمد السلام
هاته او ازک تعجب بینه کز	او ژ بپیران کودکا دی بینه در
او تعجبه کوچاغا اوسوار	دی خلاصکت فاکه کاران زناد
پاشی از جومه سری وهر دوچاق	لی رشاندون عنبر و مسک و کلاف
هات دینکی هات فی یامکته	ای زته هاتی بلی وی هات تته
کته کاری وی دی اولاد بتم	ایمیزری عنبریه داییم
هو بوجدی وی اقرب الامم	کلیه بابی ویه صاحب رحم

دەرچالانلار كىرى زىجلىمە	با محمد مصطفی دى روان بگە
ان خرائنى و حليمه بوسوار	ھەر لېرىسنە جىبى نامدار
زويكعبه ھات و اوتتېرىش بېم	اوكرى چون خوش دېن ھا جېم
ھاتە كوشى ان جليمه اف نوا	خوش نوای جان فداى از ھوا
اى جېم اى حرم پاك و تمبىز	ھاتە بونە بىزن بالايى تمبىز
ھات سۇلتانى فلک زېرى نفاك	ھات جانان دۇ عالم عكس خاك
ھات محبوب و صدى يوسف غلام	ھات مختارى كو عرش و فرش ورام
ھات بوته اى مگه وقت سرور	صدھزاران نور سېمايى بنور
نى توبوى منزلا رو خانىان	ناقيامت زكبدارى حاجيان
راست چپ فېكرى جليمه كس نىد	وي دكردا با تحيردا خودى
ھېياپى ھات اوازى شېرىن	مصطفوى داياندا سىر زمين
داچچىتن طلبه كت كاپنى كىيە	خوش دېپىزن فى نوای عاليه
كس ندىت ھاتە قر او ھاتە رى	مصطفى الی بىرزه بو بىردا كرى

دَنَكْ هِلِنَا وَي لِبَانِي كُوجِهْ هَا	اَهْ وَاَهْ دَرْدَانِي مَن كِي رَقَاَهْ ۶
مَكِيَانْ كُوتَن مَهْ رِي نِينَهْ قَطْ	وي قَرِينِنْ اَفْ رُهْنِكْ بُونَشَطْ
بِرْمِيرَكْ هَاتِهْ پِشْ وَبَاعَصَا	اَي حَلِيمَهْ اَفْ جِهْ حَالَهْ بُوخْدَا
مِنْ زَبُورِي كُوتْ وَحَالِ رِيخْ وَاَهْ	كُوتِهْ مَن وَرْدَا بِيچِنَهْ پِشْ شَاهْ
اَزْ بَرْمَنَا پِشْ عَزَايِ صَمَّ	كُوتِهْ مَن اَفْ غَيْبْ زَانَهْ پُرْ كَرْمْ
بِنِ هَزَارَانْ بَرَزَهْ وَي پِيدَا كِرِنْ	مِثْلِي تَبِيچَارَهْ وَي پُرْ شَاكِرِنْ
بَجَدَهْ بَرْ اَوْبِرْمِيرْ كُوتْ اَي صَمَّ	اَفْ حَلِيمَهْ هَاتِيَهْ بِيژَهْ تَهْمْ
كُودْ كِي وَي دَرْمَكَهْ وَنَدَا بُولِي	اِسْمِ اَنْ كُودْ كِ مُحَمَّدْ بُو بَلِي
وي مُحَمَّدْ كُوتْ عَزَايِ صَمَّ	سَرْنَشِي فِي هَاتِهْ سَجْدَهْ كُوتِهْمْ
تُوهرَهْ اَي اَفْ چِهْ كُوَهْتَنَهْ	اَوْ مُحَمَّدْ هَاتِيَهْ عَزَا لِمَنَهْ
سَرْمَخُونْ سَرْمَزَارِنْ اَمْرُورِي	هَمْ كَسَادِي عِيَارِنْ اَمْرُورِي
اَوْزْمَانْ چُواوَهْوَا اَمْ خُوشْرِينْ	بَارْ كَاهَا هَشْتُوا اَمْرُورِي
زَا بَرَايِ پِيرِي هَوَايِ هَاتَهْ رُوژْ	بَسْرِنَا فِي وَي دِلِي مَن تُو بِيصُورْ

بى زىناقى ۋى دىلر زىن اسمان	ھم زىجا ۋى كلىنە جھروكان
ھېتە خوش كرتە پېرى رھىپى	ۋى عىقا اقبىت ولزى مىشلى پى
لى جىلمە كوتە پېرى ھېشە	گرچە از كفتە جھرا جىرتى
بىك دى باۋى لىن وعظى دىكت	بىك دى سىكى بىن دىكى دىكت
كودكى من ۋى رفاى غىبىان	غىبىانى كىك ۋى بوشى اسمان
از زىكى نالىم زىكى كازن بىگم	ھرچە او پىرتە من از دى وگم
كوتە پېرى اجازت من نىبو	لۇد بىپىرم احمدى من بىرە بو
كوتە پېرى ھال واسرار درون	دى بىپىرن دھنە سودا بىچون
كوتە پېرى اى جىلمە فى بىكە	ھمدى رىبانى ۋەھم شىكرى بىكە
ھاشىلە او محمد بىرە پى	بىلگە عالم دى ۋى دىنا بىرە پى
بو محمد ھىر زمان ھىر مكان	ھىدھىراران نوبدارن پاسبات
زىنى عبدالمطلب او واقىعە	اف و رھىنك چوز چاقان داىمە
ھايت بىر دىكا ۋە كەبە او بىسوز	كوتە اى عالمى سىزاشقوروز

مىزىدە

دیتنه اناروا احسانا کبریم	من دیر سپهائی خوش درایتیم
کیمیا و فضل و احسانا تیه	ناشپسته مه اگرچه کوزمیه
بپزه من احوالی وی طفلی تیر	تو بحق فضل و احسانا عظیم
هان هان بچنه تهامه ای شریف	ناکهای هان آوازی لطیف
بوسی و سیوان دکاوی مداف	وی لیلین دارلماچی و غممام
رابوز و چو طلبه عبدالمطلب	برد دکن سبیح در کف منقلب
قال من انت ایا شپین غلام	چو کورونشئی لیلین دارایمام
از محمد ابن عبد الله از	کوت ای نامرزین پرسی بلز
ای جیب من عزیز خاندان	کوت از جدی تمه ای روح جان
هاته مالی تازه نورالابزال	دابور سینه سوار کوهاته مال
هم زمولودانچیه تهم الکلام	ایمنی چاف بونه روشن و السلا
ناهقت طبق اسمان و ارد	در وصف شوق نور محمد
یک اشاراته انشق القمر	احمد چاقی ته ما زاغ البصر



حَكْمٌ تُوْجَارِيْ ثَعْرَشِيْ تَابِفَرَشْ	اى زَنُوْرَاتَه مَنُوْر تَابِعَرَشْ
اَتَشِيْ مَوْسَىٰ جَبُوْر خُسَار تُوْ	وَالضُّحَىٰ نُوْرَادِيْ هَشِيَار تُوْ
دَرْدِنُوْرَاتَه مَنُوْر مَرْوَمَاه	بِي مَعَ اللّٰهِ لَجَلِيْلِيْ بَارِكَاة
بِي زَنَعْلِيْنَاتَه اَى دُرَايْتِيْم	فَخَرْتَشْرِيفَه زَبُوْعَرَشِيْ عَظِيْم
هَرْدُوْعَالْمَرْجِه سِهَابِاقْبَال تُوْ	سُوْنِدِ وَاللَّيْلِ بَسْرُفُوْخَال تُوْ
هَم تُوْرُوْح هَم رُوْاي جَانْد	پېش بَرْنَايِي سِهَاتَه بُوْن نَجِيْل
جَان فِدَائِي بَرْنُ بِالَاي تِيْم	مَسْتُ سَكْرَدَايِي سِيْمَاي تِيْم
شَهْر يَار چَتْر عُوْرَاي تُوْ	خَطْ شَقْ بُوْبَرْفَاك طُغْرَاي تُوْ
شَهْسُوْاري دُلْدُلِي كُوْن مَكَان	وَاَصْلِي وَجَدْتُ سَرَايِي لَامَكَان
مِنْ هَيْبِن سَيْصِدْ هَنْرَا زَمَانْد	يَكْ دَمِي غَاغُل نِيْمِيْن رُوْرَشَقْ
وَصَفْحَسْنَاتَه بِيْتَرِن صَبْح شَام	صَدَقِيَامَت دِي چِيْن هِيْتَرِنَا تَام
دَرْ مَنَابَجَا خَتْمِ الْكِتَاب	وَمَوْلِدِ رَسُوْلِ الْمَلِكِ الْوَهْبِيَا
يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ رَسُوْلِيْ اِنْسُرُوْجِيْن	يَا شَيْفِيْعِي صَدْر دِيُوْلَانَا مَرْزِيْن

توشىما

تَوْشَفَاعَتِ كَهْ رَبُّومَهْ عَاصِيَانُ	وَرَبُّنَهْ نَفْسَا شَوْمَهْ نَاكْتِ فَيَّجِيَانُ
يَا كَرِيمُ وَيَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ ۲۲	يَا رَحِيمُ يَا عَظِيمُ وَيَا مَتِينُ
هَيْفِذَارُ رَحْمُ وَاحْسَانَاتِينَ	طَالِبِي اِكْرَامُ وَغُفْرَانَاتِينَ
حَاضِرِي كَهْدَارِي مَوْلُودَار سُونُ	هَيْفِيَا مَهْ تَوْبِكِي يَا رَبُّ قَبُولُ
نِي تَوْغَقَارِي وَسْتَارِ الْعِيُوبُ	مَهْ يَخْشِي تَوْبِعْفَرُ اِنَا ذَنْوُبُ
هَمْ لِدَاوَابُ هِنْدُكُ مُؤْمِنِينَ	هَمْ لِهِنْدِي مُؤْمِنَاتَانُ اَجْمَعِينَ
تَابِعِي اَنْ شَهْ سَوَارِي اَمْتِي	پِكْفَهْ رَابِينُ وَيَجِينَهْ جَنْتِي
اَوَّلَا بُوْرُوْضَهْ نُوْرِيْنُ نِقَابُ	ثَانِيَا بُوَالُ وَا زُوْاجُ وَصْحَابُ
ثَالِثَا بُوَاوَلِيَا وَمُرْسَلِينَ	رَابِعَا بُوَاوَلِيَا وَمُؤْمِنِينَ
هَمْ زَبُوْجُجَا جُغْرَانَانُ تَمَامُ	هَمْ زَبُوْجِي مَجْلِسَا صَاحِبِ طَعَامُ
هَمْ زَبُوْهْرُ جَارَامَا مِي جَادَهْ	هَمْ زَبُوْجِي كَاتِبِي فِي سُنْحَهْ
بُوْجِيْعُ وَمُسْلِمِيْنُ وَصَالِحَهْ	بُوْفَقِيْرِي بَاتِي الْفَاتِحَهْ
تم ترقیم هذا الكتاب بامر الملك ابو طالب جرجر فرمید ۱۰۰۰ فی شهر ذوالقعدة فی يوم الثلاثاء کتبه نلامحمد	

دُعَاءُ مَوْلِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ إِنَّا حَضَرْنَا مَوْلِدَ نَبِيِّكَ الْكَرِيمِ . فَأَفِضْ عَلَيْنَا بَرَكَتَهُ خَلْعَةً  
 الْكَرِيمِ . وَأَسْكِنْنَا بِجَوَارِهِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ . وَأَسْقِنَا مِنْ حَوْصِهِ  
 يَوْمَ الْعَطَشِ الْأَكْبَرِ وَالْهَوْلِ الْعَظِيمِ . اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ بِجَاهِ  
 النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى . وَإِلَى أَهْلِ الصِّدْقِ وَالْوَفَاءِ . كُنْ لَنَا مَعِينًا وَمُسَوِّفًا .  
 وَيَوْئِلًا مِنْ لِحْنَةِ عُرْفَاءِ . وَارْزُقْنَا بِبَرَكَتِهِ قَبُولًا وَشَرَفًا .  
 وَكَفِّرْ عَنَّا الذُّنُوبَ وَالْأَوْزَارَ . وَاحْرُسْنَا مِنْ جَمِيعِ الْخَوَافِ  
 وَالْأَخْطَارِ . وَتَقَبَّلْ مَا قَدَّمْنَا مِنْ يَسِيرِ أَعْمَالِنَا وَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبِنَا  
 فِي السِّرِّ وَالْإِجْهَارِ . وَارْحَمْنَا بِرَحْمَتِكَ إِنَّكَ حَلِيمٌ غَفَّارٌ . رَبَّنَا إِنَّا  
 فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ . اللَّهُمَّ  
 بَلِّغْ تَوَابَ مَا قَرَأْنَاهُ وَنُورَ بَرَكَتِهِ مَا تَلَوْنَاهُ مِنْ تِلَاوَةِ كَلَامِكَ الْقَدِيمِ  
 . وَقِرَاءَةِ بَرَكَتِهِ مَوْلِدِ نَبِيِّكَ الْكَرِيمِ . فِي صَحَائِفِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

عِينِهِ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ صَدَقَهُ مِنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى جَمِيعِ إِخْوَانِهِ  
 الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلَيْنِ. وَالصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ. وَالْأُمَّةَ  
 الْأَرْبَعَةَ الْمُجْتَهِدِينَ وَمَقْلِدِيهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَثَوَابًا  
 مِثْلَ ثَوَابِ ذَلِكَ فِي صَحَائِفِنَا وَصَحَائِفِ الدُّنْيَا وَمَشَائِخِنَا وَمَشَائِخِ  
 مَشَائِخِنَا وَلِمَنْ عَلَّمْنَا وَقَرَأْنَا وَلَا صَحَابِ الْحَقُوقِ الْوَالِجَةِ عَلَيْنَا  
 وَلِمَنْ غَابَ عَنَّا. وَإِخْوَانِنَا الْحَاضِرِينَ وَالشَّامِعِينَ وَالْأَرْوَاحَ  
 وَالِدِيهِمْ. وَلِمَنْ كَانَ سَبَبًا لِاتِّصَالِ هَذَا الْخَيْرِ الْعَظِيمِ. كُنْ اللَّهُمَّ  
 لَهُ عُونًا وَمُعِينًا وَحَافِظًا وَنَاصِرًا وَأَمِينًا إِحْفَظْهُ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ  
 وَالتَّيِّبِ الْكَرِيمِ فِي نَفْسِهِ وَدِينِهِ وَأَهْلِهِ وَمَالِهِ وَعِيَالِهِ وَمَنْ يَلُودُ  
 بِهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ. سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ  
 وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

۴ الفَاخِجَةُ مَعَ الصَّلَوَاتِ ۴  
 ۴ نَمْتِذَا ۴  
 ۴ لَخَطْبِ بَقِيَّةِ زَمَانِكَ فِي الْكُتُبِ ۴  
 ۴ وَمَا جَبَّ النَّخْلُ رُبَّمَا فِي النَّوَابِ ۴  
 ۴ وَالْعَمْرُ فَايَ ۴

## ناوەرۈك

- پېشەكى ..... ۹
- سەرچىلىك لە بارەى ژيان و كارەكانى ئەلبېرت فون لوكوك ..... ۱۵
- بېبلىوگرافىيە بەرھەمەكانى ئەلبېرت فون لوكوك ..... ۱۷
- پېشەكى چاپى ئەلمانى ..... ۱۹
- كرمانجى ھەكايەت و داستان ..... ۲۳
- پاشكۆ دوو دەستنوسى كوردىي ديمەشق ..... ۹۹
- "نووبھارا بچووكان" و "عەقىدا ئىمانى" ى ئەھمەدى خانى ..... ۱۰۱
- "مولوودنامە" ى مەلايى باتەيى ..... ۱۴۹





